

BIZKAIKO ALDIZKARI OFIZIALA

BOLETIN OFICIAL DE BIZKAIA

Lehenengo zatia / Primera parte

Legezko Gordailua / Depósito Legal BI-1958-1 - ISSN. 1134-8720

BAO 253. zk. 1996, abenduak 31. Asteartea

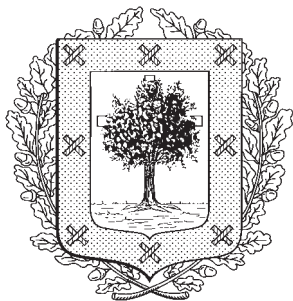
— 18993 —

BOB núm. 253. Martes, 31 de diciembre de 1996

Laburpena / Sumario

Orrialdea / Página

I. Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Adminis- trazioa:	18993	I. Administración Foral del Territorio Histórico de Bizkaia:
— Batzar Nagusiak	—	— Juntas Generales
— Foru Aldundia:	18993	— Diputación Foral:
— Xedapen orokorrak	18993	— Disposiciones generales
— Iragarkiak	—	— Anuncios
II. Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Adminis- trazioa	19029	II. Administración Local del Territorio Histórico de Bizkaia
III. Euskal Herriko Autonomi Elkarteko Adminis- trazioa	—	III. Administración Autónoma del País Vasco
IV. Estatuko Administrazio Orokorra	—	IV. Administración General del Estado
V. Justiziako Administrazioa	—	V. Administración de Justicia
VI. Bestelako Herri Administrazioak	—	VI. Otras Administraciones Públicas
VII. Beste zenbait	—	VII. Varios



BIZKAIKO ALDIZKARI OFIZIALA

BOLETIN OFICIAL DE BIZKAIA

Lehenengo zatia / Primera parte

Legezko Gordailua / Depósito Legal BI-1958-1 - ISSN. 1134-8720

BAO 253. zk. 1996, abenduak 31. Asteartea

— 18993 —

BOB núm. 253. Martes, 31 de diciembre de 1996

Laburpena / Sumario

Orrialdea / Página

I. Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Adminis- trazioa:	18993	I. Administración Foral del Territorio Histórico de Bizkaia:
— Batzar Nagusiak	—	— Juntas Generales
— Foru Aldundia:	18993	— Diputación Foral:
— Xedapen orokorrak	18993	— Disposiciones generales
— Iragarkiak	—	— Anuncios
II. Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Adminis- trazioa	19029	II. Administración Local del Territorio Histórico de Bizkaia
III. Euskal Herriko Autonomi Elkarteko Adminis- trazioa	—	III. Administración Autónoma del País Vasco
IV. Estatuko Administrazio Orokorra	—	IV. Administración General del Estado
V. Justiziako Administrazioa	—	V. Administración de Justicia
VI. Bestelako Herri Administrazioak	—	VI. Otras Administraciones Públicas
VII. Beste zenbait	—	VII. Varios

I. Atala / Sección I

Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Administrazioa Administración Foral del Territorio Histórico de Bizkaia

Foru Aldundia / Diputación Foral Xedapen orokorrak / Disposiciones generales

Gizartekintza Saila

Bizkaiko Foru Aldundiaren abenduaren 17ko 124/96 FORU DEKRETUA, Gizarte-Hezkuntzaren arloan Haur, Gazte eta Familien alde esku hartzeko Planaren egitarauetarako Bizkaiko Foru Aldundiak emango dituen dirulaguntzen 1997ko deialdi publikoa onetsi dituen.

ZIOEN AZALPENEA

Euskal Herriko Autonomi Estatutuak, Espainiako Konstituzioaren 148.1.20. artikulua garatzean, gizarte gaietarako eskumen eskusiboa eman dio Autonomia Erkidegoari. Autonomi Estatutuak berak Euskal Herriko herri botereei beren beregi agintzen die herri-tarren bizimoduaren hobekuntza eta gizarte ongizatea sustatzea-

Departamento de Acción Social

DECRETO FORAL número 124/96, de 17 de diciembre de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se aprueba la convocatoria pública de subvenciones de la Diputación Foral de Bizkaia para programas del Plan de Intervención Socio-Educativa con Infancia, Juventud y Familia en el año 1997.

EXPOSICION DE MOTIVOS

El Estatuto de Autonomía del País Vasco atribuye a la Comunidad Autónoma la competencia exclusiva en materia social, desarrollando en este punto el artículo 148.1.20 de la Constitución Española. El propio Estatuto de Autonomía contiene un mandato expreso para que los poderes públicos vascos, en el ámbito de sus



ren aldeko politika bultza dezatela, bakoitzak bere eskumeneko eremuan.

Eusko Legebiltzarrak gizarte zerbitzuei buruz eman berri duen legeak, urriaren 18ko 5/1996 Legeak, gizarte zerbitzuen sistemaren antolamendua ezarri du. Administrazio guztien eskumenak mugatu ditu, gizarte zerbitzuetan Gizarte Zerbitzu Espezializatuak eta Oinarriko Gizarte Zerbitzuak bereizi, eta berorien eginkizunak deskribatu ditu; bestalde, argiago definitu ditu Herri Izakien eskumenak. Hainbat berrikuntza dakar gizarte zerbitzuen arloko aurreko legearen aldean, maiatzaren 20ko 6/1982 Legearen aldean.

Urriaren 18ko 5/1996 Legeak Aldundiei eskumena eman die euren lurralde eremuetan gizarte zerbitzuen egitarauak egiteko, eta bai Udalek gizarte zerbitzuak kudeatzen eta garatzen parte har dezaten sustatzeko ere.

Gizarte zerbitzuen jarduna eraentzen duten abiaburuetariko baten arabera, aurrearreta behar da marginaziorik izan ez dadin. Horregatik, Gizartekintza Sailak Bizkaiko Lurralde Historikoan adingabekoen egoera hobetzea helburu duten jarduerak garatu ditu, Erkidego-Eskuhartzeetarako Planaren bitartez.

Gaur egun, Kode Zibila zati batez aldarazi duen Adingabekoen Babes Juridikoari buruzko urtarrilaren 15eko 1/1996 Legean eta Judiziamendu Zibilari buruzko Legean ezarrita dagoenez, herri botereek adingabekoen egoera pertsonal eta sozialean eragiten duten arrisku faktoreak ezabatzen saiatu behar dute, eta adingabekoen eta haien familien babesa sustatu.

Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 5eko 27/1996 Foru Dekretuaren bidez Gizartekintza Sailaren Araudi Organikoa onetsi da. Dekretu horrek 11. artikuluan dioenez, Gizartekintza Sailak eskumena dauka adingabekoak babestea helburu duten jarduerak politiko eta administratiboak sustatu, koordinatu, zuzendu eta burutzeko. Eginkizun horiek Haur, Gazte, Familia eta Emakumeen Zerbitzuari eman zaizkio dekretuan. Hain zuzen ere, Haur eta Gazteei Erakunde Babesa emateko eta haiek familiaratzeko Atalaren eginkizuna da itzal gabe dauden adingabekoei gizarte eta erakunde babesa ematea eta adingabekoak egoera horretara iritsi ez daitezkeen aurretiaz neurriak hartzea.

Horregatik egin da «Gizarte-Hezkuntzaren arloan Haur, Gazte eta Familien alde esku hartzeko Plana», dirulaguntzei buruzko foru dekretu honi I. eraskin gisa batu zaiona.

Bizkaiko Foru Aldundiak laguntza eta dirulaguntza egitarau batzuk ezarri ditu, eta horiek banatzeko behar diren deialdi publikoak onetsi.

Aurrekontuei buruz indarrean dirauten lege xedapenen testu bateginak, otsailaren 24ko 1/1987 Foru Dekretu Arauemailearen bidez onetsi denak, egun indarrean dagoen testuaren 96. artikuluan dioenez, laguntza eta dirulaguntzak ematerakoan publikitate, lehia eta objektibotasunaren abiaburuei jarraitu behar zaie, eta emakidak araupetzen dituzten oinarriak foru dekretuen bidez onetsi behar dira.

Biltzar Nagusiek oraindik onetsi gabe dute Bizkaiko Lurralde Historikoaren 1997ko ekitaldiko Aurrekontu Orokorra. Dena den, Bizkaiko Foru Aldundiaren azaroaren 16ko 121/1988 Foru Dekretuan ezarri denez, gastuei buruzko espedienteak Aurrekontu Orokorra onetsi baino lehen tramita daitezke, baina horretarako Aurrekontuan kreditu egokia eta nahikoa dagoela agertarazten duen ziurtapena eskatzen da.

Horregatik, Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Araubide eta Jardunbideari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 17 eta 64.3. artikuluetan eman zaizkidan ahalmenak darabiltzadala, Gizartekintza Saileko foru diputatuak proposaturik, eta Foru Aldundiak 1996ko abenduaren 17ko bilan eztabaidatu eta onetsi ondoren, hauxe

respectivas competencias, promuevan una política orientada a fomentar la mejora de las condiciones de vida y el desarrollo del bienestar social de los ciudadanos.

La nueva Ley del Parlamento Vasco de Servicios Sociales, Ley 5/1996, de 18 de octubre, establece la organización del sistema de servicios sociales, delimitando las competencias de cada Administración y consolidando la distribución de los servicios sociales, en Servicios Sociales Especializados y Servicios Sociales de Base, describiendo, asimismo, sus funciones; por otra parte, define más claramente las competencias de los diferentes Entes Públicos, constituyendo una innovación respecto a la anterior Ley de Servicios Sociales, Ley 6/1982, de 20 de mayo.

La Ley 5/1996, de 18 de octubre, atribuye competencias a las Diputaciones para la Programación de los Servicios Sociales en su ámbito territorial, así como la promoción de la participación de los Ayuntamientos en la gestión y desarrollo de los Servicios Sociales.

Uno de los principios que ha regido y rige la actuación de los servicios sociales es el de la prevención de la marginación, como consecuencia de ello Gizartekintza Saila-Departamento de Acción Social, a través del Plan de Intervención Comunitaria, ha desarrollado una serie de actividades encaminadas a mejorar la situación del menor en el Territorio Histórico de Bizkaia.

En la actualidad la Ley 1/1996, de 15 de enero, de Protección Jurídica del Menor, de modificación parcial del Código Civil y de la Ley de Enjuiciamiento Civil, prevé la actuación de los poderes públicos destinada a disminuir los factores de riesgo que inciden en la situación personal y social del menor, promoviendo la protección del menor y de su familia.

El Decreto Foral n.º 27/1996 de 5 de marzo de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se aprueba el Reglamento Orgánico de Gizartekintza Saila-Departamento de Acción Social, en su artículo 11 señala que este Departamento es competente para promover, coordinar, dirigir y ejecutar la actividad política y administrativa en materia de protección de menores, atribuyendo estas funciones al Servicio de Infancia, Juventud, Familia y Mujer, y correspondiendo a la Sección de Protección Institucional e Integración Familiar de la Infancia-Juventud el ejercicio de las tareas encaminadas a lograr la protección social e institucional de los menores de edad en situación de desamparo y la acción preventiva a fin de evitar esta situación.

Como consecuencia de lo expuesto se ha elaborado el «Plan de Intervención Socio-Educativa con Infancia, Juventud y Familia», que se incorpora como Anexo I, del presente Decreto Foral de Subvenciones.

La Diputación Foral de Bizkaia ha establecido varias líneas de ayudas y subvenciones, a través de la aprobación de las correspondientes convocatorias públicas.

El Texto Refundido de las Disposiciones Vigentes en Materia Presupuestaria, aprobado por Decreto Foral Normativo 1/1987, de 24 de febrero, señala en su redacción actual, en el artículo 96, que la concesión de ayudas y subvenciones se ajustarán a los principios de publicidad, concurrencia y objetividad, y que las bases reguladoras de la concesión se aprobarán por Decreto Foral.

En el presente caso, los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia para el ejercicio presupuestario 1997 aún no han sido aprobados por las Juntas Generales, no obstante el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia, n.º 121/1988, de 16 de noviembre, prevé que se tramiten los expedientes de gasto con anterioridad a la aprobación de los Presupuestos Generales, exigiéndose no obstante certificación en la que se haga constar que existe crédito adecuado y suficiente en los Presupuestos.

En su virtud y en uso de las facultades conferidas por los artículos 17 y 64.3 de la Norma Foral número 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia, a propuesta de la Diputada Foral Titular de Gizartekintza Saila-Departamento de Acción Social y previa deliberación y aprobación de la Diputación de fecha 17 de diciembre de 1996.

1. artikulua

XEDATU DUT

Foru dekretu honetan onetsi eta araupetu da Bizkaiko Foru Aldundiak Gizartekintza Sailaren bitartez 1997ko aurrekontu-eki-

DISPONGO

Artículo 1

Por medio del presente Decreto Foral se aprueba y regula la Convocatoria Pública de Subvenciones a conceder por la Diputación

taldian zehar emango dituen dirulaguntzen deialdi publikoa. Dirulaguntza horiek toki erakundeen eta partzuergoen Oinarrizko Gizarte Zerbitzuek kudeatu beharreko egitarau batzuk finantzatzeko erabiliko dira, Gizarte-Hezkuntzaren arloan Haur, Gazte eta Familien alde esku hartzeko Plana garatuko duten egitarauak, alegia, Plana I. eraskin gisa batu zaio dekretu honi.

Egitarauen burutzapenean Gizarte-Hezkuntza arloko Eskuhartzetxe Lantaldeek eta Oinarrizko Gizarte Zerbitzuek parte hartu behar dute.

Gizartekintza Sailaren Haur, Gazte, Familia eta Emakumeen Zerbitzuak egoki den laguntza teknikoa emango du egitarauak burutzeko.

2. artikulua

Xedapen honen ondoretarako, Gizarte-Hezkuntzaren arloan Haur, Gazte eta Familien alde esku hartzeko Egitarautzat joko dira 1. artikuluan aipaturiko planarekin bat datozen helburuak dituztenak: gizarte, familia edota erkidego ezegokietan bizi diren adingabekoen gabezia pertsonalak, afektiboak, famili, heziketa eta gizarte premiak arindu edo asetzea eta halako gabeziarik izan ez dadin aurreneurriak jartzea, eta, gainera, adingabekoen ongizatea sustatzea euren nortasuna bete-betean garatu ahal dezaten. Hori guztia adingabekoaren eta beraren familiaren aldeko gizarte-hezkuntzako ekintzaren bitartez lortu behar da.

3. artikulua

Gizarte-Hezkuntzaren arloan esku hartzeko Planaren egitarauen burutzapenean bai Gizarte-Hezkuntza arloko Eskuhartzetxe Lantaldeek (berauek Planean eskatzen diren ezaugarriak eduki behar dituzte) eta bai toki erakundeen eta partzuergoen Oinarrizko Gizarte Zerbitzuek parte hartuko dute.

Toki erakundeek eta partzuergoek kudeatu eta betearaziko dute zerbitzu publiko hau. Horregatik, beraiek erabaki behar dute zerbitzua nola kudeatu behar den eta, hala dagokionean, Gizarte-Hezkuntza arloko Eskuhartzetxe Lantaldeak kontratzeko erarik egokiena zein den.

4. artikulua.—Dirulaguntzen jasotzaileak

Bizkaiko Lurralde Historikoko toki erakundeek eta partzuergoek jaso ditzaketek dirulaguntzak, behar bezala eskatuz gero. Gizarte zerbitzuen kudeaketarako mankomunitate edo partzuergoren baten partaide diren udalek ezin izango dute dirulaguntzarik euren kasa eskatu.

5. artikulua.—Finantzatzeko era

Bizkaiko Foru Aldundiak, Gizartekintza Sailaren bitartez, gizarte-hezkuntza arloko Eskuhartzetxe Lantaldeetako hezitzaileek egiten dituzten lansaioen benetako kostuaren %70a ordaintzeko dirulaguntza emango du, irizpide hauek kontutan harturik:

—Foru dekretu honen II. eraskinean zehaztu den moduan erabakiko da toki erakunde edo partzuergo bakoitzari zenbat lansaio ordaintzeko dirulaguntza eman behar zaion.

—Diruz lagunduko diren lansaioen gehieneko ordu kopurua urteko mila sei ehun eta hirurogeita laukoa (1.664) izango da.

—Diruz lagunduko diren urteko 1.664 orduko lansaioetariko bakoitzak gehienez hiru milioi eta hirurehun mila (3.300.000) pezetako kostua izango du.

Azkenik, aurrekontu-partiden baliagarritasuna eta aurkezten diren eskabideen kopurua kontutan izanik, diruz lagundutako lansaio gehiago esleitu ahal izango zaizkio berriro ere, II. eraskinean ezarri direnak baino lansaio gehiago eskatuak dituzten toki erakunde edo partzuergoei. Kontutan hartuko da kasuan kasu biztanle adingabekoak zenbat diren, eta Birgizarteratzeko Gutxieneko Diru Sarreraz onuratsen diren familietakoa diren ala ez.

6. artikulua.—Eskabideen aurkezpena

Toki araubideari buruzko arategian xedatu denaren arabera eskumena duenak aurkeztuko ditu eskabideak, edo, partzuergoaren kasuan, estatutuen arabera eginkizun hori duenak.

Toki erakunde edo partzuergoek eskabide bana egin behar dute, ezarriko diren eredu normalizatuen arabera.

Foral de Bizkaia a través de Gizartekintza Saila-Departamento de Acción Social durante el ejercicio presupuestario de 1997, destinada a financiar los Programas que gestionen los Servicios Sociales de Base de las Entidades Locales y de los Consorcios, para el desarrollo del Plan de Intervención Socio-Educativa, con Infancia, Juventud y Familia, que se incorpora, al presente Decreto como Anexo n.º I.

En la ejecución de dichos Programas deberán intervenir los Equipos de Intervención Socio-Educativa y los Servicios Sociales de Base.

El Servicio de Infancia, Juventud, Familia y Mujer de Gizartekintza Saila, Servicio Social Especializado, prestará el apoyo técnico que se considere oportuno en dichos programas.

Artículo 2

A los efectos de la presente Disposición se entiende por Programas de Intervención Socio-Educativa con Infancia, Juventud y Familia, aquéllos que conforme al Plan mencionado en el artículo 1, pretende prevenir y paliar los déficits personales, afectivos, familiares, educativos y sociales de los menores que se encuentran en entornos socio-familiares y comunitarios considerados no adecuados, y así mismo, promover su bienestar para conseguir su pleno desarrollo personal, todo ello mediante una acción socio-educativa con el menor y su familia.

Artículo 3

En la ejecución del Programa del Plan de Intervención Socio-Educativa, participan los Equipos de Intervención Socio-Educativa (quienes deben reunir las características exigidas en dicho Plan) y los Servicios Sociales de Base de las Entidades Locales y de los Consorcios.

Las Entidades Locales y los Consorcios son quienes gestionarán y ejecutarán este Servicio Público, decidiendo por tanto la forma de gestión del mismo y en su caso, la contratación más idónea del Personal de los Equipos de Intervención Socio-Educativa.

Artículo 4.—Destinatarios de las subvenciones

Podrán ser destinatarios de las Subvenciones las Entidades Locales y los Consorcios del Territorio Histórico de Bizkaia siempre que lo soliciten debidamente, no encontrándose legitimados para presentar solicitud individualizada de la subvención, los Ayuntamientos que formen parte para la gestión de Servicios Sociales, bien de una Mancomunidad, o de un Consorcio.

Artículo 5.—Forma de financiación

La Diputación Foral de Bizkaia a través de Gizartekintza Saila-Departamento de Acción Social, subvencionará el 70% del coste real de las jornadas de educador/es, educadora/s de los Equipos de Intervención socio-educativa, atendiendo a los siguientes criterios:

—El número máximo de jornadas a subvencionar a cada Entidad Local o Consorcio queda determinado en el Anexo II del presente Decreto Foral.

—El número de horas máximo de cada jornada a subvencionar será de mil seiscientos sesenta y cuatro (1.664) horas anuales.

—El coste máximo de cada jornada anual, de 1.664 horas, que será objeto de ayuda económica será de tres millones trescientas mil (3.300.000) pesetas.

Por último, teniendo en cuenta las partidas presupuestarias disponibles y las solicitudes presentadas, se podrá efectuar una reasignación nueva de jornadas a subvencionar entre las Entidades Locales o Consorcios que hayan solicitado un número de jornadas mayor al establecido en el Anexo II, teniendo en cuenta la población menor de edad y su pertenencia a familias beneficiarias del Ingreso Mínimo de Inserción

Artículo 6.—Presentación de solicitudes

Las solicitudes deberán ser presentadas por quien según lo dispuesto en la normativa de Régimen Local sea competente o por quien se señalen en los Estatutos en el supuesto de los Consorcios.

Se deberá cumplimentar una solicitud por cada Entidad Local o Consorcio en los modelos normalizados que se dispongan.

Eskabideak Gran Vía 26ko beheko solairuan bilduko dira eta Bizkaiko Foru Aldundiaren Gizartekintza Sailaren Erregistroan aurkeztuko.

Halaber, Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Komunari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 38. artikuluan ezarri diren bideetarik edozein erabili ahal izango da eskabideak aurkezteko.

Eskabideak aurkezteko epea hiru hilekoa izango da, eta foru dekretu hau indarrean jartzen den egunaren biharamunetik hasita zenbatuko da.

7. artikulua.—Aurkeztu beharreko agiriak

Eskabideekin batera agiri hauek aurkeztu behar dira:

—Gizarte-Hezkuntzaren arloan Haur, Gazte eta Familien alde esku hartzeko Planean adierazi diren alderdien diagnosi-ebaluazioa, garatu nahi den egitaraua bidezkozten duena.

—Eredu ofizialaren arabera eginiko memoria. Bertan, gizarte-hezkuntzako eskuhartzearen egitarauaren ezaugarriak azaldu behar dira eta beren beregi adierazi behar da zenbat profesional osatuko duten eskuhartze lantaldea, nolako koalifikazioa duten, hezitzaileek zenbat lansaiot egin behar dituzten eta familietan ala kalean lan egin behar duten.

—Onuradunen zerrenda edo, hala badagokio, onuradunen kopuruaren zerbatespena, eredu ofizialaren arabera egina.

—Toki erakundeak edo partzuergoak luzatutako ziurtagiria. Bertan ondorengoak agertaraziko dira:

- Egitarauaren kostuaren guztirako zenbatekoa eta xehekapena, eta batez ere, hezitzaileek egin behar dituzten lansaiot kopurua eta benetako kostua.

- Egitarauaren indarraldia (egitarauaren hasiera eta amaiera egunak adieraziko dira).

- Zerbitzua kudeatzeko modua.

—Lankidetzan jarduteko konpromezua, eredu ofizialaren arabera egina.

—Egitaraua garatuko duten langileen izenen zerrenda. Langile horiekiko lan harremanak eta berorien eginkizunak, ordainketa eta dedikazioa agertaraziko dira.

—Eredu ofizialaren arabera eginiko fitxa. Bertan erakundearen identifikazio fiskalerako kodearen eta kontu korrontearen datuak agertaraziko dira. Fitxak banketxearen zigilua edukiko du, eta berarekin batera identifikazio fiskalerako txartela aurkeztuko da.

8. artikulua.—Eskabideen ongitzea

Aurkezten diren agiriek okerren bat badute edo nahikoa ez badira, Gizartekintza Sailaren administrazio unitate eskudunak eskabidearen akatsak ongitzeko eskatuko die eskatzaileei, foru dekretu honetan eta beroni batutako eraskinetan ezarri den bezala. Horretarako hamar asteguneko epea emango die jakinarazpen egunetik hasita, Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Komunari buruzko azaroaren 26ko 30/96 Legearen 71. artikuluan ezarri dena betetzeko. Eskatzaileak akatsak ongitu ezik, espediente artxibatu egingo da beste tramiterik egin beharrik izan gabe.

9. artikulua.—Ebazpena

Behin espediente instruitu ondoren, dirulaguntza emateko edo ukatzeko ebazpena emango da, zioen azalpen eta guzti, dirulaguntzaren zenbatekoa ezarriko da eta ebazpena legezko eran jakinaraziko zaie interesatuei. Dirulaguntza emateko eskumena organo desberdinek eduki dezakete, dirulaguntzaren zenbatekoaren arabera. Kontratazioetan bezala erabakiko da zein den organo eskuduna, otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 73. artikuluan xedatu denez.

Dirulaguntza berau emateko ebazpenean beren beregi ezarriko diren helburuetarako erabili behar da oso-osoan.

Dirulaguntzen emakida, ukapen, aldarazpen edo iraungipenari buruz ematen diren ebazpenen aurka egiteko, legezko eta arauzko arautegi egokian ezarrita dauden errekurtsuak jarri ahal izango dira.

Oker materialak, egitatezko okerrak eta oker aritmetikoak edo noiz ongitu ahal izango dira ebazpen erantsien bitartez.

Las solicitudes se recogerán en Gran Vía, n.º 26, Planta Baja y se presentarán en el Registro de Gizartekintza Saila-Departamento de Acción Social de la Diputación Foral de Bizkaia.

Asimismo, podrán cursarse a través de cualquiera de las formas previstas en el artículo 38, de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

El plazo para la presentación de las solicitudes será de tres meses contados a partir del día siguiente de la entrada en vigor del presente Decreto Foral.

Artículo 7.—Documentación requerida

Con las solicitudes deberá presentarse la siguiente documentación:

—Evaluación diagnóstica que contemple los aspectos señalados en el Plan de Intervención Socio-Educativa con Infancia, Juventud y Familia y que justifique al Programa a desarrollar.

—Memoria, según modelo oficial, en la que se describan las características del Programa de Intervención Socio-Educativa, indicando expresamente el número de profesionales que componen el Equipo de Intervención y su cualificación, número de jornadas de/los educador/es, educadora/s y si son de familia o de calle.

—Relación de beneficiarios o, en su caso, estimación del número previsible de los mismos, según modelo oficial.

—Certificado expedido por la Entidad Local o Consorcio en el que se haga constar:

- Importe total y desglosado de los Programas y en particular el número de jornadas previstas de los educador/es educadora/s y el coste real de éstos.

- Plazo de vigencia del Programa (indicando la fecha de inicio del Programa así como la de su finalización).

- Forma de gestión del Servicio.

—Compromiso de colaboración según modelo oficial.

—Lista nominal del personal que interviene en el desarrollo del Programa, con indicación de la relación laboral establecida, funciones, remuneración y dedicación.

—Ficha, según modelo oficial, donde conste los datos del Código de identificación fiscal y de la cuenta corriente de la Institución, sellada por la Entidad bancaria y acompañada de fotocopia de la tarjeta de identificación fiscal.

Artículo 8.—Subsanación de solicitudes

Si la documentación aportada contuviera errores o fuera insuficiente, de acuerdo con lo establecido en el presente Decreto Foral y en los Anexos que forman parte integrante del mismo, la Unidad Administrativa competente de Gizartekintza Saila-Departamento de Acción Social procederá a reclamar de los solicitantes la subsanación de los defectos apreciados en la solicitud, otorgándoles un plazo de diez días hábiles a partir de su notificación, de acuerdo con lo previsto en el artículo 71 de la Ley 30/92, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y el Procedimiento Administrativo Común. De no hacerlo así, el expediente se archivará sin más trámite.

Artículo 9.—Resolución

Instruido el expediente se dictará la oportuna resolución motivada, concediendo o denegando la subvención solicitada, indicándose la cuantía de la misma y notificándose en legal forma a los interesados. En cuanto al Organismo competente para conceder la subvención, vendrá determinado por la cuantía de la subvención a conceder, siendo el Organismo competente el que lo sea para los supuestos de contratación, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 73 de la Norma Foral 3/1987 de 13 de febrero.

El importe de la Subvención concedida debe destinarse a los fines específicamente previstos en la resolución que la otorgue.

Las resoluciones que se dicten en relación a la concesión, denegación, modificación o extinción de las subvenciones serán susceptibles de los recursos establecidos por la normativa legal y reglamentaria aplicable.

Los errores materiales o de hecho y los aritméticos podrán en cualquier momento, subsanarse mediante resolución adicional.

10. artikulua.—Ordainkera

Toki entitate edo partzuergoei ordaintzeko agindu izenduna egingo da. Dirulaguntza ematearekin batera beraren zenbatekoaren %80a ordainduko zaie.

Gainerako %20a irailean ordainduko zaie. Hasieran jasotako kopurua zertarako erabili duten frogatzeko agiriak aurkeztuko dituzte, hau da, hezitzaileek egindako lan saioen kopurua eta hauen kostua egiaztatzen dituzten agiriak.

1997. urtearen azken hiruhilekoan ordainduko den kopurua erabilpenaren bidezko eta 1998ko urtarrilean egingo da.

11. artikulua.—Betebeharrak

Dirulaguntzen adjudikazioak jasotzen dituzten erakundeetarako bakoitzak bere dirulaguntzaren xedea den egitaraua garatu behar du, eta denek ere eraskinetan ezarri diren beharkizunak eta baldintzak bete behar dituzte. Halaber, Gizartekintza Sailak egingo dizkien egiaztapenak eta Ogasun eta Finantza Sailaren finantza kontrolak onartu behar dituzte.

Dirulaguntza jasotzaileek, gainera, eskabidean adierazitako datuei dagokien inguruabar edo ezustekoren bat gertatuz gero, Gizartekintza Sailari jakinarazi behar diote, baldin eta inguruabar horrek dirulaguntzaren jasoketa edota egitarauaren helburuen burutzapena funtsean ukitzen badu.

Gizartekintza Sailak ikuskapenak eta kontrolak egin ahal izango ditu, dirulaguntzak euren xedeetarako eta behar bezala erabiltzen diren jakiteko. Horretarako, berak egoki deritzen ebaluazio eta kontrol sistemak erabili ahal izango ditu.

Dirulaguntzen jasotzaileek, dirulaguntzen xede diren jardueri buruzko publikitatea egiten badute, agertarazi egin behar dute jarduera horiek Bizkaiko Foru Aldundiaren Gizartekintza Sailak dirulaguntzen dituela.

1998. urtearen lehen hiruhilekoan, Gizarte-Hezkuntzako Eskuhartzeko Egitarauaren garapen eta burutzapenari buruzko memoria aurkeztu behar da, III. eraskinean ageri den eredu ofizialaren arabera egina.

12. artikulua.—Ez-betetzeak

Jasotako kopuruak nola gastatu diren frogatzeko betebeharrak ez betetzea, dirulaguntza jasotzearen datuak aizundu edo maulara egitea, edo eskatutako baldintzak bete gabe dirulaguntza hartzea, horiek guztiak dirulaguntza ezeztatzeko kariak izango dira. Hala denean, dirulaguntza bera eta dirulaguntza ordaindu zenez gero sortutako berandutza korrituak itzultzeko eskatuko du Gizartekintza Sailak. Eskaerari jaramonik egiten ez bazaio, Gizartekintza Sailak premiamendu prozedurari ekingo dio, eta horrez gain, kasuan kasu egoki diren jarduketak zibilak, zigorrak jarduketak eta bestelakoak egin ahal izango ditu.

Dirulaguntzen adjudikatariei isuna ezarriko zaie baldin eta administrazio urratzeren bat egiten badute, indarrean dirauen foru arautegian dirulaguntza publikoen arloan tipifikaturik dauden urratze-etarikoren bat, hain zuzen. Isunaren zenbatekoa, gehienez, behar ez bezala lortu edo erabilitako edo erabilpena bidezko gabe utzitako kopurua halako hiru izango da.

Gizartekintza Saileko foru diputatuak indarreko arautegian dauden gainerako zehapenak ere ezarri ahal izango ditu.

13. artikulua.—Behar ez diren kobrantzak

Dirulaguntzen onuradunak eskubiderik izan gabe kopururen bat hartzea zor ez diren dirulaguntzen kobrantzatzat joko da.

Gizartekintza Saileko foru diputatuak eskumena izango du behar ez diren kobrantzak noiz egiten diren adierazteko eta, egoki denean, ordainketak eteteko eta dena delako dirulaguntza kitatzeko.

Artículo 10.—Forma de pago

La Ordenación del pago será nominativa a favor de las Entidades Locales y de los Consorcios, abonándose el 80% del importe de la subvención, cuando se conceda la misma.

El 20% restante será abonado en el mes de septiembre, debiéndose justificar el importe concedido con anterioridad, mediante la presentación de la documentación oportuna, en la que se acredite el número de jornadas trabajadas por los educador/es educadora/s, así como el importe de las mismas.

El importe abonado el último trimestre del año 1997 deberá ser justificado en enero de 1998.

Artículo 11.—Obligaciones

Las entidades adjudicatarias de subvenciones vendrán obligadas a desarrollar el Programa que fundamenta el otorgamiento de la subvención, y al cumplimiento de los demás requisitos y condiciones que se determinen en los Anexos, así como al sometimiento a las actuaciones de comprobación a efectuar por Gizartekintza Saila-Departamento de Acción Social y a las de control financiero correspondientes al Departamento de Hacienda y Finanzas.

Asimismo, los destinatarios de las subvenciones quedan obligados a poner en conocimiento de Gizartekintza Saila-Departamento de Acción Social cualquier circunstancia o eventualidad relativa a los datos declarados en la solicitud que pueda afectar sustancialmente a la percepción de la subvención o, en su caso, a la ejecución de los fines programados.

Gizartekintza Saila-Departamento de Acción Social se reserva la facultad de inspección y control sobre el destino y la adecuación de las subvenciones a las finalidades para las que fueron concedidas y podrá, en consecuencia, utilizar los sistemas de evaluación y control que considere oportunos.

Los destinatarios de las Subvenciones deberán hacer constar en la publicidad que, en su caso, realicen sobre las actividades objeto de la Subvención, que las mismas están subvencionadas por Gizartekintza Saila-Departamento de Acción Social de la Diputación Foral de Bizkaia.

Dentro del primer trimestre del año 1998 se deberá presentar una memoria, según modelo oficial recogido en el Anexo III, sobre el desarrollo y cumplimiento del Programa de Intervención Socio-Educativa.

Artículo 12.—Incumplimiento

El incumplimiento de la obligación de justificación de gasto de las cantidades concedidas, la obtención de la subvención mediante falseamiento de los datos aportados o cualquier otra actuación fraudulenta o sin reunir las condiciones requeridas para ello y el incumplimiento de las finalidades para las que fueron concedidas, constituirán causas determinantes de la revocación de la subvención y, en todo caso, del reintegro de su importe con la exigencia de interés de demora desde el momento del pago de aquellas, previo requerimiento de Gizartekintza Saila-Departamento de Acción Social, que, de no ser atendido, promoverá el correspondiente procedimiento de apremio, sin perjuicio de las actuaciones civiles, penales o de otro orden que en cada caso correspondan.

Quando los adjudicatarios de subvenciones incurran en cualquiera de las infracciones administrativas que, en materia de subvenciones públicas, tipifica la Normativa Foral vigente, serán sancionados mediante multa de hasta el triple de la cantidad indebidamente obtenida, aplicada o no justificada.

Asimismo, la Diputada Foral titular de Gizartekintza Saila-Departamento de Acción Social, podrá imponer las sanciones previstas en la normativa vigente.

Artículo 13.—Cobros indebidos

Se considerarán cobros indebidos de subvenciones cuando el beneficiario perciba devengos al respecto, sin derecho a ellos.

Corresponde a la Diputada Foral titular de Gizartekintza Saila-Departamento de Acción Social la competencia para declarar la situación de cobro indebido y, en su caso la suspensión de los pagos y la cancelación de la subvención de que se trate.

Behar ez den kobrantzarik eginez gero, indarreko arautegi arautpetzaile egokian zehazturiko prozedura erabiliko da dirua berreskuratzeke.

14. artikulua.—Aurrekontu partida

Dirulaguntza hauek emateko ekonomi baliabideak Bizkaiko Lurralde Historikoaren 1997ko Ekitaldiko Aurrekontu Orokorretik aterako dira. Aurrekontu partida honakoa da: Saila (03), Atala (0302), Egitaraua (310302), Ekonomikoa (43203). Dirulaguntzetarako esleituko den diru-kopuruaren muga partida horretako kreditu baliagarriarena izango da.

XEDAPEN IRAGANKORRA

Bizkaiko Foru Aldundiaren finantza-laguntzaz 1996. urtean Adingabekoekin Marginazioaren Aurrearretarako erkidegoaren gaineko eskuhartze planak kudeatu eta garatu dituzten toki erakunde eta partzuergoek, euren egoera foru dekretu honetan xedatu denari egokitu beharra izanez gero, egokitzapena egiten duten bitartean egitarau horiei eusteko dirulaguntza jaso ahal izango dute. Egokitzapena 1997. urtearen lehen hiru hilene barruan burutu beharko dute.

Dekretu hau indarrean jartzen denetik zenbatu beharreko hila-beteko epean eskatu beharko dute dirulaguntza. Eskabidean, ekonomi laguntza horren zenbatekoa eta berorren beharizanaren bidez-koketa azaldu eta zenbat denboran jaso nahi duten adierazi beharko dute.

Egokitzapen epean, aurreko ekitaldian emandako kopuruaren araberrako dirulaguntza emango zaie. Kopuru hori 1996rako dirulaguntzen deialdi publikoa onetsi duen uztailaren 2ko 93/96 Foru Dekretuan xedatu den moduan bidezko da. Lehen aipaturiko lantaldeak 1996. ekitaldian hitzarmenen bidez finantzatu badira, 1996ko ekitaldirako sinatu ziren hitzarmenetan ezarritako guztirako zenbatekoaren %49ko dirulaguntza emango da, egokitzapen epearen arabera.

XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Bakarra.—Foru dekretu honen lerrun berekoak edo beheragokoak izan eta honetan ezarritakoaren aurka doazen xedapen guztiak indargabeturik geratuko dira.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.—Gizartekintza Saileko foru diputatuari ahalmena eman zaio foru dekretu honetan eta beronen eraskinetan ezarri dena garatu, betearazi eta ezartzeko behar diren xedapen guztiak eman ditzan.

Bigarrena.—Foru dekretu honetan eta beronen eraskinetan arauteturik ez dagoen guztia ebazteko ordezko arau gisa, Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Komunari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legean dauden arau orokorrak ezarriko dira, eta bai aurrekoekin bat etorri eta ezar daitezkeen indarreko beste lege xedapenak ere.

Hirugarrena.—Foru dekretu hau eta beronen eraskinak Bizkaiko Aldizkari Ofizialean osorik argitaratzen diren egunean jarriko dira indarrean.

Bilbon emana, 1996ko abenduaren 17an.

Diputatu Nagusia,
JOSU BERGARA

Gizartekintza Saileko foru diputatua,
INMACULADA LOROÑO ORMAETXEA

I. eraskina

HAUR, GAZTE ETA FAMILIEN GAINEAN GIZARTEARI ETA HEZKUNTZARI
BEGIRA ESKU HARTZEKO PLANA

1.—Gizarte Zerbitzuek haurren,
Gazteen eta Familiaren eremuan jarduteko marko orokorra

1.—Abiaturu orokorrak

Adingabekoekiko Gizarte Politika asko aldatu da azken urteetan. Gizarte Politika horren aldaketan eragile nagusia 21/87 Legea da; izan ere, lege horrek Kode Zibilarren eta Judiziamenduari buruzko Legearen artikulua ba-

En los supuestos de cobros indebidos, el procedimiento de reintegro será el que venga determinado en la correspondiente normativa reguladora vigente.

Artículo 14.—Partida presupuestaria

Los recursos económicos destinados a la concesión de estas subvenciones procederán de los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia correspondientes al Ejercicio 1997, con cargo a la Partida consignada como Departamento (03), Sección (0302), Programa (310302), Económico (43203), cuya asignación tendrá como límite el crédito disponible de la misma

DISPOSICION TRANSITORIA

Las Entidades Locales o los Consorcios, que durante el año 1996, y con la colaboración financiera de la Diputación Foral de Bizkaia, han gestionado y desarrollado Planes de Intervención Comunitaria orientada a la Prevención de la Marginación de Menores y necesiten ajustar su actuación a lo dispuesto en el presente Decreto Foral, podrán ser beneficiarios de una subvención destinada al mantenimiento de los citados programas durante el tiempo necesario para tal adecuación que no podrá exceder de los tres primeros meses del año 1997.

Para la obtención de la citada subvención deberán presentar en el plazo de (1) un mes desde la entrada en vigor del presente Decreto solicitud en este sentido, indicando el importe interesado, la justificación de la necesidad de la ayuda económica y el plazo para el que se solicita.

Durante el plazo de adecuación, se podrá subvencionar la cantidad proporcional a la concedida en el ejercicio anterior, justificando esta cantidad según lo dispuesto en el Decreto Foral n.º 93/96, de 2 de julio, por el que se aprueba la Convocatoria Pública de subvenciones para 1996. En el supuesto de que durante el ejercicio 1996 los citados Equipos se hayan financiado en virtud de Convenios, podrá subvencionarse el 49% del importe total contemplado en los Convenios suscritos para el ejercicio 1996, aplicado proporcionalmente al tiempo de adecuación.

DISPOSICION DEROGATORIA

Unica.—Quedan derogadas cuantas disposiciones de igual o inferior rango se opongan a lo establecido en el presente Decreto Foral.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.—Se faculta a la Diputada Foral Titular de Gizartekintza Saila-Departamento de Acción Social para dictar cuantas disposiciones resulten procedentes en orden al desarrollo, ejecución y aplicación de lo previsto en el presente Decreto Foral y sus Anexos.

Segunda.—En todo lo no previsto en el presente Decreto Foral y sus Anexos, serán de aplicación supletoria las normas generales contenidas en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, así como las correspondientes disposiciones legales vigentes que resulten de concordante y pertinente aplicación.

Tercera.—Este Decreto Foral y sus Anexos entrarán en vigor el día en que se publiquen íntegramente en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

Dado en Bilbao, a 17 de diciembre de 1996.

El Diputado General,
JOSU BERGARA ETXEBARRIA

La Diputada Foral del Departamento de Acción Social,
INMACULADA LOROÑO ORMAECHEA

Anexo I

«PLAN DE INTERVENCIÓN SOCIO-EDUCATIVA
CON INFANCIA, JUVENTUD Y FAMILIA»

I.—Marco general de actuación de los Servicios Sociales
en el Área de Infancia-Juventud y Familia

1.—Principios generales

La Política Social respecto a los Menores, ha vivido un cambio significativo en el transcurso de los últimos años, motivado principalmente por las modificaciones que la Ley 21/87 efectúa sobre determinados artículos

tzuk aldatzen ditu, Familiaren Adopzioaren eta Harreraren gainekoak alegia.

Duela gutxiago, urtarrilaren 15ean, egin da 1/96 Legea, Adingabekoaren Babes Juridikoari eta Kode Zibilarren eta Judiziamendu Zibilarren Legearen aldaketa partzialari buruzkoa. Lege horrek nazioarteko itunbenetan haurrei buruz dauden eskubideen katalogoetara bidali ditu adingabekoaren oinarriko eskubideak. Lege horrek oinarrizko eskubideok hobetu eta bateratu ditu gaur egungo sistema juridikoan. Nazioarteko itunben horiek Espainiak berretsiak dira. Era berean, lege horrek agerian utzi du Herri Administrazioek adingabekoei laguntza egokia eman beharra; laguntza hori eskubide horiek burutzeko da.

Zentzu horretan eginak dira abiaburu artezkariak, herri botereek zuzen jardutekoak. Honakook dira abiaburuak:

- Adingabekoaren onuraren nagusitasuna.
- Adingabekoaren garapen pertsonalaren kalterako egoera guztiak prebenitzea.
- Adingabekoa bere jatorrizko familiaren baitan egotea; hala ere, abiaburu honek ez du balio famili giro hori haren txarrerako bada.
- Adingabekoa familiaratu eta gizarteratzea.
- Bera babesteko objektibotasun, inpartzialtasun eta segurtasun juridikoak; neurriak hartzeko izaera kolegiatu eta diziplinartekoa bermatuko da.
- Herritarrak sentikor bihurtaraztea adingabekoa defentsarik gabe dagoen egoeren aurrean.
- Gizartearen partehartzea eta elkartasuna bultzatzea.

Gure inguruko beste herri batzuetan tradizio luzeagoa dago haurren babesari dagokion arlo honetan. Herri horietan abiaburu berdinak daude eta agerian utzia da haurrak babesteko sistemaren xede nagusia: haurra babestea, baina familiaren batasunari eta egiturari zerbitzu batzuen bidez eutsi eta laguntzeko, familia egokia denean; zerbitzu horiek familiaren egoera tinkotzera eta seme-alabekiko ahaide-erantzukizunak betetzera gurasoak bultzatzea zuzenduak dira.

Horrek guztiak oso ahalegin handia egin beharra dakar aldean: familiaren desantolaketa eta desegituraketa gertatu baino lehenagoko politikak garatu behar dira; eta, hondamendi hori hasiz gero, goiz esku hartzeko politika ere bai. Izan ere, familia hondatzea ekidin behar da eta soluzio egokia bilatu, haurraren garapen osasuntsu eta osoari kalte egin diezaioketen egoera larriagoak gertatu baino lehen.

Haurrak babesik ezean bakarrik banatuko dira familiaren gunetik, Legeak ezarritakoaren arabera. Halaber, baldin eta, familiak, bere osotasunari eusteko beharrezko ahalegina egin ostean, haurra behar bezala zaindu ezina agerian geratzen bada, haurra familiaren gunetik banatuko da.

Legeria berriak hobetsi dituen kontzeptuek ardatz eta gida izan behar dute Haur-gazteen eta Familiaren eremuan diseinatzen diren politiketarako.

2.—Arrisku-, desbabes- eta babes-egoerak

Arrisku-egoera

Egoera hau 1/96 Legeko 17. artikulua definitua da: adingabekoaren garapen pertsonal edo gizartereko kalte egiten diona baina Legearen aginduz tutoretza bereganatzea eskatzen ez duena.

Hau da, horrelako egoeretan adingabekoak jasan behar duen kaltea dago baina kalte hori ez da umea familiaren gunetik banatzea zuzitzeko bezain larria.

Desbabes-egoera

Kode Zibileko 127. artikulua honela definitzen du egoera hau: egitatez egiten dena; nahita edo nahi gabe familiak ez ditu betetzen haurren babesarako betekizunak, adingabekoak babesteko legeek ezarriak, eta haurrak beharrezko laguntza moral, afektibo edo materialik gabe geratzen dira. Hori guztia gertatuz gero, desbabes-egoeraz egin dezakegu berba.

Babes-egoera

Egoera hau arrisku-egoeraren antzekoa da. Arriskuarenean, inguruabar bereziak direla eta, beharrezko ikusten da haurra familiaren gunetik behinean banatzea, edo guraso edo tutoreek eskatuta, edo epaileak legez behar denean horrela erabakitzen duenean.

3.—Eskuhartzet mailak: Oinarrizko Gizarte Zerbitzuak-Gizarte Zerbitzu Especializatuak

Lehenengo atalean aipatutako Abiaburu Artezkariak eta haurren munduan tradizio luzea duten herrietako haurrak babesteko politikek azpimarratzen dute adingabekoa bere «inguruan» eta «ingurutik» zaindu behar dela.

Hori horrela ulertuta eta horren ondorioz, bai prebenitze mailan bai balizko arriskuan, Oinarrizko Gizarte Zerbitzuak (aurrerantzean OGZ) dira lehenik esku hartu behar dutenak.

Adingabekoarekiko, beronen familiarekiko eta harekin lotuta dauden eremuekiko lana askotarikoa eta denbora asko eskatzen duena dela eta,

del Código Civil y Ley de Enjuiciamiento en materia de Adopción y Acogimiento Familiar.

Más recientemente la Ley 1/96 de 15 de enero de Protección Jurídica del Menor y modificación parcial del Código Civil y de la Ley de Enjuiciamiento Civil, además de remitir a los Catálogos de los Derechos de la Infancia recogidos en los Tratados Internacionales ratificados por España, positiviza y unifica en el actual sistema jurídico una serie de derechos básicos del Menor, señalando expresamente la necesidad de que las Administraciones Públicas faciliten a los menores la asistencia adecuada para el ejercicio de los mismos.

En este sentido, se formulan los Principios Rectores para la correcta actuación de los poderes públicos, concretándose en:

- La supremacía del interés del menor.
- La prevención de todas aquellas situaciones que puedan perjudicar su desarrollo personal.
- El mantenimiento del menor en el medio familiar de origen, salvo que no sea conveniente para su interés.
- Su integración familiar y social.
- La objetividad, imparcialidad y seguridad jurídica en la actuación protectora, garantizando el carácter colegiado e interdisciplinar en la adopción de medidas.
- Sensibilizar a la población en general ante situaciones de indefensión del menor.
- Promover la participación y la solidaridad social.

En otros países de nuestro entorno, con mayor tradición en lo que a protección de menores se refiere, se parte de principios idénticos y se señala cómo el objetivo esencial del sistema de protección infantil ha de ser proteger al niño, pero en base a mantener y apoyar la unidad y estructura familiar, cuando sea lo apropiado, por medio del aporte de servicios dirigidos a estabilizar la situación familiar y reforzar a los padres para cumplir con sus responsabilidades parentales con los hijos.

Todo esto supone la necesidad de realizar un esfuerzo importante en el desarrollo de políticas preventivas y de intervención precoz ante situaciones de desorganización y desestructuración familiar, evitando su deterioro y favoreciendo una adecuada resolución, antes de que se produzcan situaciones más graves que pudieran perjudicar al desarrollo sano e integral del menor.

La separación del menor del núcleo familiar, solo deberá llevarse a efecto en aquéllos supuestos de desamparo según lo establece la Ley y en aquéllos que, después de realizado el esfuerzo suficiente para preservar la integración familiar, quede demostrado la imposibilidad de cambio en la familia para que el menor sea atendido adecuadamente.

Los conceptos que propone la nueva legislación deben ser, eje y guía de cualquier política que se diseñe en el ámbito de la Infancia-Juventud y Familia.

2.—Situaciones de riesgo, desamparo, guarda

Situación de Riesgo

La Ley 1/96, en su artículo 17, la define como aquellas de cualquier índole que perjudiquen el desarrollo personal o social del menor y que no requieran la asunción de la tutela por ministerio de la Ley.

Es decir, se trata de situaciones caracterizadas por la existencia de un perjuicio para el menor que no alcanza la gravedad suficiente para justificar su separación del núcleo familiar.

Situación de Desamparo

El artículo 172 del Código Civil, considera como situación de desamparo la que se produce de hecho, a causa del incumplimiento voluntario o no de los deberes de protección establecidos por las leyes para la guarda de menores, quedando éstos privados de la necesaria asistencia moral, afectiva o material.

Situación de Guarda

Estas situaciones son asimilables a las de riesgo, en las que por circunstancias especiales, se considera preciso una separación provisional de su núcleo familiar, bien por demanda de los padres o tutores, o cuando así lo acuerde el Juez en los casos en que legalmente proceda.

3.—Niveles de intervención: Servicios sociales de base - Servicios sociales especializados

Tanto en los Principios Rectores a los que hemos hecho mención en la parte primera, como en las políticas de protección del menor al uso en países con probada tradición al respecto, enfatizan en la atención al menor «en» y «desde» su propio entorno.

Entendido ésto así, su consecuencia no es otra que tanto a nivel de prevención como en situaciones de supuesto riesgo, son los Servicios Sociales de Base (en adelante S.S.B) quienes han de intervenir en primera instancia.

Dado que el trabajo con un menor, su familia y demás ámbitos relacionados con él, es complejo y de gran dedicación de tiempo, es necesari-

beharrezko da Gizarte-hezkuntzazko Eskuhartzeko Taldeak direlakoek parte hartzea. Taldeok, ekintzarako baliabide bezala ulertu behar baitira, OGZen menpeko dira.

Gizarte Zerbitzu Espezializatuak (aurrerantzean GZE), kasu honetan Gizartekintza Foru Sailaren «Haur-gazteen, Familiaren eta Emakumearen Zerbitzua baita, baditu funtzio espezifikoko baturak Haurren Babesteari buruzko gaien horren eskuduna Bizkaiko Lurralde Historikoan Foru Erakundea da. Era berean, OGZekin batera esku hartu beharko du arrisku-egoeretako espedienteen jarraipenean, jarraipen hori beharrezko bada. Esku hartu beharko du desbabes-egoeretako neurri proposamenean ere, nahiz eta neurriak hartzearen eskudun bakarra GZE direlakoak izango diren.

Beste egoera zehatz baturak honakook dira: haurtoak uztea, tratu txarregatik larrialdiak, sexu-abusuak eta abar. Horiek bezalako egoeretan esku hartu beharko du GZEEK; gero zerbitzuok eskuhartzea jakinarazi eta beharrezko OGZekin batera koordinatuko dute.

Nolanahi ere den, beharrezko bide da OGZren, beraren Gizarte-hezkuntzazko Eskuhartzeko Taldeen eta GZeen arteko lan koordinatua, Haurra Babesteko politikan ekintza eragingarria lortzekotan.

4.—Marko juridiko eta administratiboa

Eskematikoki bilduta daude oinarritzko marko juridiko eta administratiboa definitzen duten legezko agiri nagusiak, marko horretara sartuta dugarik, Bizkaiari dagokionez, haur-gazteak gizartean babestu eta bultzatzeko jarduketara.

Nazioarteko itunbenak

—Haurren Eskubideei buruzko Konbentzioa. Nazio Batuak 1989.
—Haurren Eskubideei buruzko Europar Karta. Europar Parlamentua 1992.

Estatuko eta Elkarteko Arautegia

—Espainiako Konstituzioa 1978.
—Euskal Herrirako Autonomi Estatutua 1979.
—Euskal Herriko Gizarte Zerbitzuei buruzko Legea 1982.
—Autonomi Elkarteko Erakunde Erkideen eta Elkarteko Lurralde Historikoetako Foru Organoen arteko Harremani buruzko Legea 1983.
—Toki-Araubidearen Oinarri buruzko Lege Araupetzalea 1985.

Legeria Espezifikoa

—Azaroaren 11ko 21/87 Legea.
—Urtarrilaren 15eko 1/96 Legea.

Foru Arautegia

—Gizartekintza Saileko Egitura Organikoari buruzko Foru Dekretua 1996.

II.—Bizkaiko Lurralde Historikoko haur, Gazte eta Familien gainean gizarteari eta Hezkuntzari begira esku hartzeko Plana

Gizartekintza Sailari Bizkaiko haur-gazteen arazoari ekitea interesatzen zaio oso. Batez ere arrisku-egoerak ekidin nahi ditu.

Helburu hori dugula, uste dugu ezen jarraian azalduko dugun Gizarte-hezkuntzazko Eskuhartzeko Planak udalerrian udalerriko ekintza-plan zehatzen abiaburu izan behar duela. Hala eta guztiz ere, udalerririk bakoitzeko ekintza-plan zehatzen ezaugarri eta inguruabarretara egokitu ahal da plan hura.

Sail honen asmoa da Bizkaiko Lurralde Historikoan plan hau indartu eta zabaltzea. Era berean, beharrezkoa da Oinarritzko Gizarte Zerbitzuen eta bertan inplikaturako profesionalen lankidetzara, zeren eta erakundeok baitira protagonista Gizarte-hezkuntzazko Eskuhartzeko Planean.

1.—Definizioa

Haur, gazte eta familien gainean gizarteari eta hezkuntzari begira Esku Hartzeko Plana baliabide bat da, Oinarritzko Gizarte Zerbitzuen eskuetan jarria. Horren bitartez prebenitu eta arindu nahi dira desegokitzako inguruetan dauden adingabekoen ments pertsonalak, afektiboak, familiarak, hezkuntzazkoak, gizarteazkoak eta abar. Desegokitzat hartutako inguru horiek gizarte-familienak eta erkidegokoak dira. Halaber, haurren ongizatea bultzatu nahi da beraien garapen pertsonal osoa lortzeko. Hori guztia lortu nahi da haurrarekiko eta beronen familiarekiko gizarte-hezkuntzazko ekintza baten bitartez.

Honakook dira Haur, gazte eta familien gainean gizarteari eta hezkuntzari begira Esku Hartzeko Planaren ezaugarri nagusiak:

—Oinarritzko Gizarte Zerbitzuei atxikitzea: izan ere, plan hori haurrei, gazteei eta familiari zuzendua da Udal Oinarritzko Gizarte Zerbitzuen barrutian.

—Prebenigarritasuna: esku hartuko da prebenitzeko eta gizarteko moldagabezia-, txirotze- eta isolamendu-prozesuen sorbideak detektatzeko. Hala-

rio el concurso de los denominados Equipos de Intervención Socio-Educativa, como un recurso para la acción, dependiente de los S.S.B.

El Servicio Social Especializado (en adelante S.S.E), en este caso, «Servicio de Infancia-Juventud, Familia y Mujer» del Departamento Foral de Acción Social-Gizartekintza, además de las funciones específicas en materia de Protección de Menores, de la que es competente la Institución Foral en el Territorio Histórico de Bizkaia, deberá intervenir, siempre en coordinación con los S.S.B., en el seguimiento, cuando sea necesario, de los expedientes de situaciones de riesgo, así como en las propuestas de medidas en situaciones de desamparo, si bien la adopción de las mismas serán competencia exclusiva del S.S.E.

Otras situaciones concretas, como abandonos de bebés, urgencias debidas a malos tratos, abusos sexuales etc., se corresponden al nivel de intervención del S.S.E., que posteriormente informará y coordinará su intervención, con el S.S.B. correspondiente.

En cualquier caso, es evidente la necesidad del trabajo coordinado entre S.S.B y sus Equipos de Intervención Socio-Educativa, con los S.S.E para una acción efectiva en la política de Protección al Menor.

4.—Marco jurídico y administrativo

De manera esquemática, se recogen los principales documentos legales que definen el marco jurídico y administrativo básico, en el que se inserta la actuación de protección y promoción social Infanto-Juvenil en Bizkaia.

Tratados Internacionales

—Convención de los Derechos del Niño. Naciones Unidas 1989.
—Carta Europea de los Derechos del Niño. Parlamento Europeo 1992.

Normativa Estatal y Autonómica

—Constitución Española 1978.
—Estatuto de Autonomía para el País Vasco 1979.
—Ley de Servicios Sociales del País Vasco 1982.
—Ley de Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Organos Forales de sus Territorios Históricos 1983.
—Ley Reguladora de las Bases del Régimen Local 1985.

Legislación Específica

—Ley 21/87 de 11 de noviembre.
—Ley 1/96 de 15 de enero.

Normativa Foral

—Decreto Foral de Estructura Orgánica del Departamento de Acción Social-Gizartekintza- 1996.

II.—Plan de Intervención Socio-Educativa con Infancia, Juventud y Familia en el Territorio Histórico de Bizkaia

El Departamento de Acción Social-Gizartekintza Saila tiene un claro interés en el abordaje de la problemática infanto-juvenil de Bizkaia, prioritariamente desde la prevención de las situaciones de riesgo.

Con este objetivo, el Plan de Intervención Socio-Educativa que a continuación exponemos, consideramos el marco general a partir del cual se elaboren los planes de acción concretos en cada municipio, adaptándose a las características y circunstancias propias de los mismos.

Es intención de este Departamento potenciar y extender este Plan en el Territorio Histórico de Bizkaia y teniendo en cuenta que los Servicios Sociales de Base son los llamados a protagonizar un programa de las características del Plan de Intervención Socio-Educativa, resulta imprescindible la colaboración de estas Instituciones y de los profesionales implicados.

1.—Definición

El Plan de Intervención Socio-Educativa con Infancia, Juventud y Familia es un recurso a disposición de los Servicios Sociales de Base que pretende prevenir y paliar los déficits personales, afectivos, familiares, educativos, sociales,... de los menores que se encuentran en entornos socio-familiares y comunitarios considerados no adecuados y, así mismo, promover su bienestar para conseguir su pleno desarrollo personal, todo ello mediante una acción socio-educativa con el menor y su familia.

Las principales características del Plan de Intervención Socio-educativa con Infancia, Juventud y Familia son las siguientes:

—Su adscripción a los Servicios Sociales de Bases: Se concibe como un programa dirigido a la infancia, juventud y la familia en el marco de los Servicios Sociales de Base Municipales.

—Su carácter preventivo: La intervención se centra en el marco de la prevención, en la detección de los mecanismos que desencadenan proce-

ber, esku hartuko da prozesu horietako hezkuntza-jarduketan, egoera aldatzea eta hobetzea ahalbidetzeko.

—Globaltzailetasuna: plan horrek esku hartuko du osotasunean, giza-banakoaren alderdi guztiak kontutan harturik: psikologia-, sexu-, harreman-, prestakuntza- eta sendi-garapena.

—Gizarte-hezkuntzazko izaera: gizarte-hezkuntzazko baliabide bat da, ez laguntzazkoa ez terapeutikoa.

—Lurraldekotasuna: hau da, eremu geografiko zehatz batean kokatuta egongo da, zertarako-eta erkidegora hurbiltasun handiagoa egoteko eta eskuhartzearen banaketa ahalbait eta gehien ekiditeko.

—«Era» batzuk hartzeko aukera: planaren era hauek bera zuzenduta dagoen erkidegoaren ezaugarri, beharizan eta eskaeren arabera izango dira.

2.—Xede orokorrak

—Arrisku-eragileak ekiditea, haur eta gazteak ukitu eta moldagabezia-jokabideak edo desbabes-edo uzte-egoerak sortu ahal dituztenak.

—Haur eta gazteei laguntzea: familian, hezkuntzan, maitasunean eta abarretan oinarritako mentsak dituzten haur eta gazteei lagunduko zaie adingabekorekiko eta beronen familiarekiko gizarte-hezkuntzazko ekintza baten bitartez.

—Berezko ingurunean gizarte-hezkuntzazko eskuhartzea garatzea, zertarako-eta Bizkaiko adingabekoentzako garapen-inguru egokia bermatzeko.

—Familia bultzatzea; hori dela eta, laguntzeko, bideratzeko eta aholkatzeko hezkuntzazko neurriak erabiliko dira. Era berean, jarraikako helburua, integrazio handiagoa eta familiaren bizitza hobetzea ahalbidetu nahi da.

—Pertsona- eta ingurune-baliabideak indartzea; horren bidez, hainbat eremutan sortzen diren familiaren zailtasunak konpondu nahi dira.

—Adingabekoei edo/eta familiei bitarteko batzuk eman nahi zaizkie euren buruaren eta ingurunearen beren egoeraren ezaguera izan dezaten.

—Baliabide araupetuak lortzen laguntzea.

3.—Planaren jasotzaileak

Haur, gazte eta familien gainean gizarteari eta hezkuntzari begira Esku Hartzeko Planaren ikusmirak honako herritarrok dira:

—Haurrak eta gazteak (18 urte artekoak), arriskutan, moldatu gabe edo gizarteratu ezinik dauden baina hezkuntzan esku hartuz alda daitezkeenak.

—Arrisku-eragileak dituen adingabeko bat gutxienez duten familiak, zeinen arazo hori alda baitaiteke hezkuntzan esku hartuz.

Planaren jasotzaileak honakook dira:

1. Arazorik ez duten baina familiaren, taldearen edo erkidegoaren egitura-ezaugarriengatik inoiz izan dezaketen adingabeko eta familiak.

2. Haurren moldagabezia, tratu txarrak edo laguntzarik eza garatzeko arriskua dagoen taldean sartzen diren adingabeko eta familiak, arrisku hori beraien ezaugarri zehatz eta bereziek erakusten dutelarik.

3. Haurrei kalte egiten diena duten adingabeko eta familiak, kalte hori haurrak familiaren genetika banatzea zuzitzeko bezain larria ez delarik (legearen zentzuan arrisku-egoera).

4. Haurrak desbabesarengatik banatu zaizkien familiak, premiata-sun-izaerarekin eta behin-behineko neurri bezala banatu zaizkielarik edo, babes-egoerako haurrak jatorrizko familiara itzultzea, posible izaki, nahi dutelarik.

5. Haurrak behin-betiko banatzeko neurriak jasan dituzten familiak, non esku hartu ahal baita batez ere beraien baitan oraindik adingabekorik badago.

4.—Eskuhartze-eremuak

Eskuhartzeari osotasunean ekin beharra dago, baita adingabekoaren eta familiaren bizitzan eta garapenean eragina duten alor orotatik ere.

Ekin nahi zaion gizarte ekintzaren oinarritako gune hartzaileok dira eskuhartze-eremuak aipu egiten dietenak: ingurune zabala eta familia.

Baina berezko ingurunean, erkidegoan, hartzen du zentzua gizarte ekintza horrek, familia, eskola eta abar bezalako erakunde sozializatzaileen disfunczioak baitira arrisku-egoerako edo zailtasundun haurrak ukitzen dituzten arazoan errudunak. Izan ere, erakunde horiek haurrengan esku hartzen dute.

Hori dela eta, lan egin behar da erkidegoan eta erkidegoarentzat; horrela, bertatik, erakunde guztiak arazoan sartuta daudela, ekidin edo/eta arindu behar dira arriskuaren prozesu sortzaileak.

Testuinguru honetan eta ikuspegi globaltzailetik, Eskolak, erkidegoaren osagai bat besterik ez bada ere, izaera berezia du: haurren eta gazteen bizitzan agente sozializatzaile garrantzitsua da. Gizartean eta Hezkuntzan Esku Hartzeko Plan honek, horren jakitun baita, Eskola garrantzi handiko baliabide bezala erabiltzen du adingabekoengan eta beraien familiengan esku hartzeko. Plan honek Eskolari honako betekizunok ezarriak dizkio:

—sos de inadaptación, empobrecimiento y aislamiento social, y en la actuación educativa en tal proceso, posibilitando el cambio y la mejora de su situación.

—Su carácter globalizador: Se trata de una intervención entendida desde la globalidad, teniendo en cuenta al individuo en todas sus facetas: desarrollo psicológico, sexual, relacional, formativo y familiar.

—Su carácter socio-educativo: Entendiéndose como un recurso socio-educativo, no asistencial ni terapéutico.

—Su carácter territorializado, es decir, ubicado en una determinada área geográfica con el fin de que haya una mayor proximidad a la comunidad y evitar en lo máximo posible la dispersión de la intervención.

—La posibilidad de que adopte «formas» diferentes dependiendo de las características, necesidades y demandas de la comunidad a la que va dirigido.

2.—Objetivos generales

—Prevención de los factores de riesgo que puedan afectar a la población infanto-juvenil y que puedan desencadenar conductas de adaptación o situaciones de desprotección o abandono.

—Apoyar a la población infanto-juvenil con carencias básicas familiares, educativas, afectivas, etc., mediante una acción socio-educativa con el menor y su familia.

—Desarrollar una intervención socio-educativa en el medio natural, con el fin de garantizar un adecuado marco de desarrollo para los menores de Bizkaia.

—Promocionar a la familia mediante medidas educativas de apoyo, orientación y asesoramiento posibilitando una progresiva maduración, un mayor grado de integración y una mejora en su calidad de vida.

—Potenciar los recursos personales y ambientales para la resolución de sus dificultades en los diferentes ámbitos en los que surgen.

—Proporcionar al menor y/o familia los medios para que tengan conciencia de sí mismos y de su situación en el entorno.

—Favorecer el acceso a recursos normalizados.

3.—Destinatarios del plan

La Población Objeto del Plan de Intervención Socio-educativa con Infancia, Juventud y Familia son:

—Población infantil y juvenil (de 0 a 18 años) en situación de riesgo, inadaptación o problemas de inserción, susceptible de cambio a través de una intervención educativa.

—Familias con al menos un menor en las que confluyan factores de riesgo, que sean susceptible de cambio con una intervención educativa.

Los destinatarios del Plan son:

1. Menores y familias que no presentan problemas pero que, por las características estructurales de la familia, grupo o comunidad, puedan llegar a presentarlos.

2. Menores y familias que poseen una serie de características concretas y particulares que les hace poder ser catalogados de riesgo para el desarrollo de una situación de inadaptación, de maltrato o desatención al menor.

3. Menores y familias que se encuentran en una situación caracterizada por la existencia de un perjuicio para el menor que, sin embargo, no alcanza la gravedad suficiente para justificar su separación del núcleo familiar (situación de riesgo en el sentido de la ley).

4. Familias en las que se ha producido una separación del menor (desamparo) con carácter de urgencia y como medida provisional o, que en las situaciones de Guarda, sea posible y se pretenda el retorno del menor a la familia de origen.

5. Así mismo en aquellas familias con quien se han adoptado medidas definitivas de separación del menor y que pueden ser susceptibles de intervención, sobre todo si siguen existiendo menores en las mismas.

4.—Ámbitos de intervención

La intervención ha de ser abordada globalmente y desde todas las esferas que repercuten en la vida y desarrollo del menor y la familia.

Los ámbitos de intervención hacen referencia a los núcleos básicos receptores de la acción social que se quiere emprender: el medio abierto y la familia.

Pero es el medio natural, la comunidad, donde esa acción cobra su sentido, pues los problemas que afectan a los menores en situación de riesgo o en dificultad, no son más que el mero reflejo de las disfunciones de las diferentes instituciones socializadoras (familia, escuela,...) que interviene en los mismos.

Por ello, es necesario trabajar en la comunidad y con la comunidad para que desde ahí, con todas las instituciones involucradas, se puedan prevenir y/o paliar los procesos generadores de estas situaciones de riesgo.

En este contexto y desde una perspectiva globalizadora, La Escuela aún siendo un elemento más de la comunidad, tiene un carácter especial, debido fundamentalmente a su importancia como agente socializador en la vida de los menores y jóvenes. El Plan de Intervención Socio-educativa que presentamos, siendo consciente de ello, la utiliza como recurso de gran relevancia en la intervención con los menores y sus familias, contemplando como objetivos específicos de su quehacer:

—Gurasoei haurrak hazten laguntzea eta, horretarako, beraien seme-alaben hezkuntza-prozesuari begira jarrera onak hartzen irakastea.

—Eskola-familia eta familia-eskola elkarbidea bultzatzea.

—Haurren eta gazteen hezkuntza-prozesua araupetzen laguntzea.

—Eskolatik irteten diren gazteek hezkuntza-bideetan iraungo dutela ziurtatzea.

Barruti honetan Haur, gazte eta familien gainean gizarteari eta hezkuntzari begira Esku Hartzeko Planak baditu, hortaz, eskuhartze-modalitate bi; biok xede eta metodologia espezifikoak dituzte:

4.1.—Ingurune zabalean esku hartzea.

4.2.—Familiaren baitan esku hartzea.

5.—Ingurune zabalean

5.1.—Sarrera

Ingurune zabala, kalea duela adierazpide nagusi, leku sozializatzaile dugu, batez ere familiak edo eskolak beren sozializatzaile-lanetan porrot egin badute. Kalean bihurtzen da zailtasuna estuasun: bertan hasten da diferentzia, ezagutzen dira arazoak, probatzen dira konponbideak, orekatzen dira afektuak edo desorekatzen dira irtenbideak. Beharrezko da ingurune zabal honetan esku hartzea. Izan ere, kontutan hartu behar da kaletik garatzen dela elkarerraginezko eredu globaltzaila, zeinetan gizabanakoa prestatzen doan bere ahalezkotasunez eta egoera motez berrelkatze-prozesu baten bitartez, ahalezkotasun eta egoerokin garatzen delarik.

Ingurune zabalean esku hartze hori haurrei eta gazteei zuzenduta dago, zeinen bilakate-prozesuak finkatu baitira banakako eta taldekako tratamendu baten bidez. Era berean, lehenatasuna ematen zaie arriskuaren adierazgarriak dituzten haur eta gazteei.

5.2.—Xedek

—Arrisku-egoerako adingabekoei araupebideak ahalbidetzea.

—Adingabekoei baliabideak eskaintzea, beraien bizimodua hobetzeko.

—Pertsona-heltzeko bidean laguntzea, hezkuntza-lan baten bitartez.

—Haurra edo gaztea bere ingurunean moldatu gabe badago, beraren nortasunaren egituraketa ahalbidetzea.

—Adingabekoei edo/eta gazteei bitarteko batzuk ematea, euren buruaren eta ingurunearen beren egoeraren ezaguera izan dezaten.

—Gero eta erantzukizun gehiago berenganatzea bultzatzea.

—Harremanak, garbitasun-ohiturak, osasuna eta abar bultzatzea.

5.3.—Eskuhartze-eremuak

Haurrekiko eta gazteekiko hezkuntzazko eskuhartzeak beraien eguneroko bizitzaren alderdi guztiak hartzen ditu osotasunean. Hala ere, lan-eremu batzuei antzeman dakieke, lan-eremuok beraien artean lotuta eta elkarren menpean daudelarik. Horieta baten gainean lan egiteak beste lan-eremu batzuetan eragina izaten du askotan.

Ingurune zabaltzean esku hartzeko eremuak

- Banakoaren eremua
- Osasun alorreko hezkuntzarako-eremua
- Eskola-heziketarako eremua
- Lan-/lanbide-heziketarako eremua
- Familien elkarbizitzarako eta harremanetarako eremua
- Aisiarako eta astialdirako eremua
- Kaleko, taldeen eta laguntaldean lanerako eremua
- Gizarte ingurunearekiko harremanetarako eremua

Laburki azalduko ditugu guztiak banan-banan:

a) Banakoaren eremua

Hemen gizabanakoaren alderdiok lantzen dira: sentimenduak, banakoaren zentzumenak, bilakabide-aldaketak, krisia, harreman-zailtasunak, isolamendua eta abar. Halaber, gizabanakoaren burujabetzarako beharrezko diren baliabideak adingabekoari ematen saiatuko da.

b) Osasun alorreko hezkuntzarako eremua

Eremu honen xede orokorra gutxienezko osasun-ohitura batzuk ezaugarazi eta sortzea da; haurren ongizetarako eta garapen fisikorako beharrezko dira ohitura horiek. Eremu honetakoak dira elikadura, banakoaren garbitasuna, sexuaren gaineko hezkuntza, osasunaz arduratzea eta gaitxotasunak ekiditea.

c) Eskola-heziketarako eremua

Haurrak eta gazteak eskolara edo/eta lanera eramatea da haien eta gurasoen erantzukizuna. Eskola hurbildu nahi da haurrengana, gazteen-gana eta beraien familiengana. Halaber, beraien trebetasunak indartu nahi dira. Lan egingo da beraiek eta eskolako irakasle eta eragileekin. Era berean, familiarekiko uleribideak eskaini nahi ditu eremu honek, baita haiek (haur-gazteak, familia, irakasleak eta eragileak) elkarrekin biltzea ere. Eremu hau oso lotuta dago gurasoek ahaide-betebeharrak berenganatzeko duten gaitasunarekin eta haur eta gazteak bizitzeko bideratu ahal den proiektuarekiko motibazioarekin. Haur eta gazteen eskola-integrazioa lortu nahi da gero horiek lan mundura sartzeko.

—Ayudar a los padres en su función de educadores adquiriendo actitudes positivas hacia el proceso educativo de sus hijos.

—Fomentar el acercamiento escuela-familia y familia-escuela.

—Contribuir a normalizar el proceso educativo de menores y jóvenes.

—Potenciar que los jóvenes que salen de la escuela continúen en cauces educativos.

En este marco el Plan de Intervención Socio-Educativa con Infancia, Juventud y Familia contempla, por lo tanto, dos modalidades diferentes de intervención, cada una de ellas con objetivos y metodología específicos:

4.1.—Intervención en el medio abierto.

4.2.—Intervención en la familia.

5.—Intervención en el medio abierto

5.1.—Introducción

El Medio Abierto, y la calle como expresión principal, es un espacio socializante, sobre todo en los casos en los que la familia o la escuela han fracasado en su papel socializador. La calle es donde se transforma la dificultad en conflicto, donde empieza la diferencia, se conocen los problemas, se ensayan soluciones, se equilibran los afectos o desequilibran las soluciones. Teniendo en cuenta que desde la calle se desarrolla un modelo interaccional y globalizador en la que el individuo se va gestando mediante un proceso de retroalimentación entre potencialidades individuales y tipo de situaciones con las que se desarrolla, es necesario realizar la intervención en este medio abierto.

Esta intervención en medio abierto está dirigida a la población infantil y juvenil con la que, a través de un tratamiento personal y grupal, se apoya sus procesos evolutivos, priorizando a los niños y jóvenes con indicadores de riesgo.

5.2.—Objetivos

—Posibilitar cauces de normalización a menores en situación de riesgo.

—Potenciar recursos hacia menores para mejorar su calidad de vida.

—Contribuir al proceso de maduración personal a través de un trabajo educativo.

—Posibilitar la estructuración de la personalidad del menor o joven inadaptado en su propio medio.

—Facilitar los medios necesarios para que el menor o joven pueda tomar conciencia de sí mismo y de su situación en el entorno.

—Fomentar la asunción progresiva de responsabilidades.

—Fomentar aspectos relacionales, hábitos de higiene, salud, etc.

5.3.—Áreas de intervención

La intervención educativa con menores y jóvenes tiene un carácter integral, abarcando de forma global todos los aspectos de su vida cotidiana. Sin embargo, se identifican una serie de áreas de trabajo interrelacionadas y dependientes entre sí, y que en muchos casos, trabajar sobre una de ellas tiene repercusiones sobre otras:

Áreas de intervención en el medio abierto

- Área personal
- Área de educación para la salud
- Área de formación escolar
- Área de formación laboral / ocupacional
- Área de convivencia y relaciones familiares
- Área de ocio y tiempo libre
- Área de trabajo en calle, grupos y cuadrillas
- Área de relaciones con el entorno social

Pasamos a exponer brevemente cada una de ellas:

a) Área Personal

En este área se trabajan los aspectos personales relacionados con sentimientos, percepciones individuales, cambios evolutivos, crisis, dificultades de relación, aislamiento, etc. intentando dotar al menor de los suficientes recursos para su autonomía personal.

b) Área de Educación para la Salud

El objetivo general de este área es la concienciación y la creación de unos hábitos de salud mínimos necesarios para el bienestar y desarrollo físico. Así comprende lo relacionado con la alimentación, la higiene personal, la educación sexual, el cuidado de la salud y la prevención de enfermedades.

c) Área de Formación Escolar

Iniciar a los menores y jóvenes en la actividad escolar y/o profesional es responsabilidad de ellos y de sus p/madres. Se busca acercar lo escolar a los menores, jóvenes y a sus familias, potenciando sus habilidades. Se trabaja tanto con ellos como con los profesores y agentes escolares facilitando vías de comprensión y encuentro con la familia. Este área está muy relacionada con la capacidad de asumir las funciones parentales de los padres y madres y con la motivación hacia un proyecto de vida viable para los menores y jóvenes. Se persigue la integración escolar de éstos para su posterior inclusión en el mundo del trabajo.

d) *Lan-/lanbide- heziketarako eremua*

Eremu honek enplegua bilatzeko edo prestakuntzarako eta enplegu-sustapenerako ikastaroetara joateko jarrera ekintzazkoa bultzatzea du helburu.

e) *Familien elkarbizitzarako eta harremanetarako eremua*

Haurrei eta nerabeei zuzenduta dago programa hau, beraien familiek krisirik eta antolakuntzarako eta egituraketarako zailtasunik sarritan izaten badute. Beharrezko da familiarekin lan egitea, zertarako-eta beraren peko haurrak hobeto hazten eta berauekin harreman hobeak izaten irakasteko. Lankidetzazko horrek oinarritzko ohiturak ditu oinarri: ordutegiak, banakoaren garbitasuna, antolakuntza, harremanak, osasuna... Beste oinarri batzuk ere baditu: estuasun eta gatazkak erabiltzeko eta konpontzeko antzeak eta familiaren hezkuntza-baliabideak hobetzeko estrategiak.

f) *Aisiarako eta astialdirako eremua*

Aisia eta astialdia beste jarduera-eremu bat da, zeinetan esku hartu behar den hezkuntzari eta erkidegoari begira. Izan ere, bertan inplikatu daudenen eta beraien erreferentzi taldeen garapena bultzatu beharra dago. Esku hartuko da aisiaren aukera eta jardueretan. Era berean, aisiaren baliabide araupetu eta araupetzaleak lortzen lagundu eta beste ohitura, jarduera eta baliabide batzuk bultzatu beharra dago.

g) *Kaleko, taldeen eta laguntaldean lanerako eremua*

Kalea haurrak hazteko baliabide bat izan daiteke hezitzailearentzat. Izan ere, kaleko harremanak haur eta gazteengan aldaketa esanguratsuak eragin eta sortzera zuzenduak dira. Era berean hezitzailearen jokaerak ona izan behar du, haiek zeini jarraitu izan dezaten.

h) *Gizarte ingurunearekiko harremanetarako eremua*

Gizarte integrazioari dagokionez, helburua gizarte sareak gehitu eta hobetzea da; izan ere, harremanak hobetu eta ugaltu nahi dira auzokoe-kin, lagunekin, familia ugariako kideen artean eta auzoko edo inguru hurbileko elkarteekin.

5.4.—*Eskuhartze motak*

Ingurune zabalean eskuhartze mota bi nabarmenduko ditugu:

5.4.1.—*Banakako eskuhartzea*: puntual edo iraunkorra da; haur eta gazteekin burutzen da eguneroko bizitzan. Kasu bakoitzean, beharrezko eskuhartze-prozesua ezarri behar da.

5.4.2.—*Taldeakako eskuhartzea*: haur edo gazte talde baten amankomuneko arazo edo ezaugarriak ditu oinarri.

Mota bakoitzak bere eskuhartze-faseak ditu:

5.5.—*Ingurune zabalean esku hartzeko faseak*

Jarraian azalduko ditugun faseak amankomunean dituzte Ingurune Zabalean Esku Hartzeko mota biek dakigunez, mota bi horiek Banakako Esku Hartzea eta Taldeakakoa dira:

- Diagnostiko-balorazioaren fasea.
- Gizarte-hezkuntzazko Proiektuaren fasea.
- Eskuhartzearen Jarraipenaren eta Bukaeraren fasea.

5.5.1.—*Banakako eskuhartzea*

a) *Diagnostiko-balorazioaren fasea*: haur edo gaztearen arazoa detektatzea, harekiko kontaktua, haur edo gazte horri behatzea, baloratzea eta jakingarriak jasotzea

Lehenengo fase honetan haurra detektatuko da eta seinatu. Era berean, hezitzaileak hasierako kontaktua izan behar du haurarekin edo gaztearekin, eta beroni behatu beharko dio. Horrela bada, berarekin eta esku hartzen duten eragileekin batera ezarri beharko ditu hezitzaileak hauraren hezkuntza-prozesuaren helburuak.

Kasu batzuk zailak dira beste eragile batzuen kariaz. Horrelakoetan komenigarri izan daiteke haur edo gaztearekiko kontaktua atzeratzea, zertarako-eta kontatu hori finkatzeko erarik onena bilatzeko.

Fase hau burutzeko epe egokia batez beste bi hilabetekoa dela uste da.

b) *Gizarte-hezkuntzazko Proiektuaren fasea*

Fase honek honako urratsak ditu:

—Hezitzaileek hezkuntza-proiektua egitea eta hezkuntza-profesionalekin eta kasuaren arduradun den gizarte-langilearekin kontrastatzea.

—Proiektu hori garatzea, aurretik proposatutako xedeak gauzatzeko balio duten ekintzen bitartez.

—Proiektua profesional esku-hartzaile guztiek elkarrekin ebaluatzea.

—Eragile guztien arteko koordinazioa beharrezko da, baita hezkuntza-proiektua gauzatzeko beharrezko baliabideak ere.

Batez beste, fase hau burutzeko epe egokia gehien jota bi urtekoa dela uste da.

d) *Area de Formación Laboral/Ocupacional*

Este área tiene como objetivo el potenciar una actitud activa hacia la búsqueda de empleo o acceso a cursos de formación y fomento de empleo.

e) *Area de Convivencia y Relaciones Familiares*

Los menores y adolescentes a los que va dirigido este programa pertenecen a menudo a familias en crisis, con dificultades de organización y estructuración. Se hace necesario colaborar con la familia para la mejora de sus pautas educativas y de relación con los menores a su cargo. Esta colaboración se centra en el trabajo sobre hábitos básicos (horarios, higiene personal, organización, relación, salud,...), habilidades para el manejo y resolución de conflictos y estrategias para optimizar sus recursos educativos.

f) *Area de Ocio y Tiempo Libre*

El ocio y el tiempo libre es otra gran área de actividades sobre la que actuar de forma educativa y comunitaria para promover el desarrollo de los implicados y sus grupos de referencia. Hay que actuar sobre el tipo de ofertas y actividades de ocio, facilitar el acceso a los recursos normalizados y normalizadores del mismo y potenciar nuevos hábitos, actividades y recursos.

g) *Area de Trabajo en Calle, Grupos o Cuadrillas*

La calle puede ser utilizada por el educador como un recurso educativo, como lugar en el que se establecen relaciones orientadas a estimular y producir cambios significativos en los menores y jóvenes. Así mismo, la actuación del educador supondrá un modelo de referencia positivo para los mismos.

h) *Area de Relaciones con el Entorno Social*

Los objetivos relacionados con la integración social tratan de incrementar en calidad y número las redes sociales a nivel de relaciones con vecinos, amigos, familia extensa, asociaciones del barrio o entorno más cercano.

5.4.—*Tipos de intervención*

Destacamos dos tipos de intervención en medio abierto:

5.4.1.—*Intervención individualizada*: puntual o permanente, que se desarrolla con menores y jóvenes en el marco de la vida cotidiana, estableciendo, en cada caso, el pertinente proceso de intervención.

5.4.2.—*Intervención grupal*: centrada en problemáticas o características comunes a un grupo de menores o jóvenes.

Cada tipo tiene sus propias fases de intervención.

5.5.—*Fases de la intervención en medio abierto*

Las fases que a continuación exponemos, son comunes a los dos tipos de Intervención en Medio Abierto, es decir, a la Intervención Individualizada y a la Intervención grupal:

- Fase de Valoración Diagnóstica.
- Fase de Proyecto Socio-educativo.
- Fase de Seguimiento y Final de la Intervención.

5.5.1.—*Intervención individualizada*

a) *Fase de Valoración Diagnóstica*: detección, contacto, observación, valoración y registro de datos

Esta primera fase incluye el momento de detección, señalamiento, el contacto inicial del educador con el menor o joven y el periodo de observación del mismo, para llegar a establecer junto con él y otros agentes intervinientes los objetivos de su propio proceso educativo.

En algunos casos complicados y derivados por parte de otros agentes se puede considerar conveniente retrasar el contacto con el menor o joven para buscar la forma más adecuada de establecer el mismo.

Dos meses se considera el promedio de tiempo conveniente para el desarrollo de esta fase.

b) *Fase de Proyecto Socioeducativo*

Esta fase supone los siguientes pasos:

—Elaboración del proyecto educativo por los educadores y contraste con los profesionales derivantes y el trabajador social responsable del caso.

—Desarrollo del mismo, a través de las acciones derivadas de los objetivos propuestos.

—Evaluación conjunta del proyecto educativo entre los diferentes profesionales intervinientes.

—Coordinación con los diferentes agentes y recursos para implementar el proyecto educativo.

El promedio de tiempo dedicado a la consecución de esta fase se considera no debe superar el máximo de dos años.

c) *Eskuhartzearen Jarraipenaren eta Bukaeraren fasea*

Fase honetan hezkuntzako eskuhartzea jasan duten haur edo gazteek pitinka-pitinka erdietsi dituzte xedeak, eta gutxitu edo desagertu egin dira arriskuaren adierazgarriak. Hezitzaileak egiaztatu behar du hoberako aldaketa horiek iraunkorrak diren. Era berean, haur edo gaztea bere buruaren gero eta jabeago izatera bultzatu behar du hezitzaileak; hortaz, gero eta gutxiago hartuko du esku, haur edo gaztearekiko kontaktuen arteko denbora luzeago izango delarik.

Fase honetarako epea, berriz, hiru hilabete ingurukoa izango da.

5.5.2.—*Taldeko eskuhartzea*

a) *Diagnostiko-balorazioaren fasea: detektatzea, hartzea, parte-hartzaileak hautatzea eta baloratzea:*

Aurrenik, parte-hartzaileak hautatzeko irizpide bat ezarri behar da, parte-hartzaile posibleen arazo edo beharrezanetan oinarritua. Banan-banako elkarrizketen bidez bilduko dira programaren jasotzaileei buruzko jakingarriak, zertarako-eta beharrezanetako batzuei taldeka ekin ahal zaizen ikus-teko. Hau da, egiaztatu behar da beharrezanetan taldean ekin ahal zaiela eta eskuhartze mota honek arazoa konpondu ahal duela.

Azkenik, beharrezanetan ebaluatuko dira helduko zaizen gai eta aferak egoki lehenetsi eta hautatzeko; izan ere, parte-hartzaile posibleen beharrezan eta arazoaren arabera lehenetsi eta hautatuko dira gai eta aferak.

b) *Gizarte-hezkuntzako Proiektuaren fasea*

Lehen proposatutako eremu eta gai-eremuetatik garatuko da aurretik ezarritako programa. Subjektuen parte-hartze aktiboa bultzatzen duen metodologia bat erabiliko da.

Jakituriaz hornitu baino gehiago, antzeak ahalbidetuko zaizkio haur edo gazteari. Gainera, hori guztia taldearekin edirenen du haur edo gazteak, bakoitzaren eguneroko esperientziez denen artean gogoetak eginez. Horretarako aurkezten den metodologia inductibo-deductiboa da gehien bat; eta metodo didaktiko batzuen bitartez gero eta eduki eta antze gehiago sartuko dira, taldea bera planteatu eta edirenez doanaren arabera.

Taldeko programetako jarduerak mota bat tutoretza da; zein banakako laguntza berezia den. Tutoretzaren laguntzak, parte-hartzaileen egoeran oinarritzen baitira, taldeko lanaren edukien eta haien banakako egoeraren arabera izango dira.

Mota bi aipa daitezke taldeko eskuhartzeetan: heziketazkoak, laburrak eta gai zehatz batean oinarrituak; eta proiektu zuzpergarriak, iraunkorragoak. Lehenengoetan hezitzailea animatzailea besterik ez bada ere, bigarrenetan gehiago sartzen da.

c) *Eskuhartzearen Jarraipenaren eta Bukaeraren fasea*

Fase honetan taldeko pertsonak bultzatuak izango dira elkartzeko jarraitzaileak. Elkartzeko jarraitzeak bi bide daude: zonako gizarte baliabideekin bat egitea edo taldearekin jarraitzea. Azken bide hori gizarte baliabide bat da taldekideentzat. Prozesu hori funtsezkoa bide da taldeko lanerako: horrelako taldeetatik pasatzeak gizarte integratzaile baliabide bat izan behar du parte-hartzaileentzat.

6.—*Familiaren gaineko eskuhartzea*

6.1.—*Sarrera*

Familiak ezinbesteko zeregina du haurren arduraren eta beraien gortuzeko, buruko eta maitasuneko garapenean. Esan daiteke beraien gortuzadarrek beren garapenean zehar berenganatzen duten, somatzen duten eta azkenik izango diren haurrek famili bizitzan zehar dituzten elkarreraginen emaitza eta isla dela zati handi batean.

Haurren eskubideekiko errespetuari buruz gaur egun indarrean dauden abiaburu batzuk. Haurrak bere ingurunean hazia izateko eskubidea du. Nahiko egiaztatuta dago haurren arazoak familien arazo handi eta askotarikoagoen zantzuak besterik ez direla.

Hori dela eta, egungo Gizarte Zerbitzuen Sistemak haurren arazoei heletzea eta familiari laguntzea izan behar du ardatz nagusi. Era berean, aurre egin behar die familiaren gizarte-ekonomiazko eta desegituraketazko arazoei. Beharrezko baliabideak erabili beharko ditu, zertarako-eta haurrak gizarte eta familian ahalbait gehien eta ondoen integratzeko.

Testuinguru horretan sartzen da Familiaren gaineko eskuhartzea.

6.2.—*Xedeak*

Familiaren gaineko eskuhartzeak eragina izan nahi du arriskutan, desadherentzian, desabantailan edo gizarte mailan zaurtuta dauden familiengan. Nahi hori dela eta, hezkuntzako neurriak erabiliko ditu: laguntzekoak, bideratzeak eta aholkatzeak. Izan ere, familiako guztien eta familiaren beraren garapen on eta «arapetua» lortu nahi du. Garapen hori lortzeko, Familiaren gaineko eskuhartzeak beharrezko du familiako sozializazio- eta elkarbizitza-prozesua.

c) *Fase de Seguimiento y Final de la Intervención*

En esta fase los menores/jóvenes con los que se ha realizado una intervención educativa han alcanzado paulatinamente los objetivos y se ha producido una disminución o eliminación de los indicadores de riesgo. El educador en esta fase comprueba si los cambios producidos son persistentes en el tiempo o no, a la vez que fomenta la autonomía con contactos más espaciados y disminuyendo la intensidad de la intervención.

El tiempo previsible de duración de dicha fase será aproximadamente tres meses.

5.5.2.—*Intervención grupal*

a) *Fase de Valoración Diagnóstica: detección, captación, selección de los participantes y valoración*

En un primer momento se establece un criterio de selección basado en la problemática o necesidades que presentan los posibles participantes. Mediante entrevistas individuales se recaban datos sobre los destinatarios del programa de cara a verificar la oportunidad de llevar a cabo un abordaje grupal de algunas de las necesidades que presentan. Se trata de confirmar que las necesidades pueden ser abordadas en grupo y que este tipo de intervención puede dar respuesta a la problemática.

Finalmente se realiza una evaluación de necesidades para priorizar y seleccionar adecuadamente los temas y cuestiones que van a abordarse en función de las necesidades y problemáticas de los/as posibles participantes.

b) *Fase de Proyecto Socio-Educativo*

Se desarrolla el programa previsto desde las áreas y contenidos temáticos anteriormente propuestos. Se utiliza una metodología que favorezca la participación activa de los sujetos.

Se pretende potenciar habilidades más que adquirir conocimientos. Además, descubrir todo esto con el propio grupo a partir de la reflexión conjunta sobre las experiencias cotidianas de cada uno. Para ello se plantea una metodología fundamentalmente inductivo-deductiva y mediante el uso de diferentes métodos didácticos, se incorporan progresivamente contenidos y habilidades, a la luz de lo que el propio grupo va planteando y descubriendo.

Una actividad tipo de los programas grupales son las tutorías, se trata de apoyos individualizados, particularizados y centrados en la situación de los participantes en función de los contenidos del trabajo grupal y de su situación individual.

Se pueden mencionar dos tipos de intervenciones grupales: intervenciones formativas, de carácter efímero y centradas en un tema concreto, siendo el educador un animador, y proyectos de animación, con un carácter más permanente y con una mayor implicación del educador.

c) *Fase de Seguimiento y Final de la Intervención*

Durante esta fase se apoyará a las personas del grupo a que continúen participando de la actividad asociativa, bien incorporándose a recursos sociales de la zona o bien, continuando ellos con el grupo como recurso social para los integrantes del mismo. Este proceso parece intrínseco al abordaje grupal, es decir, el paso por estos grupos tiene que suponer para los participantes un recurso para su integración social.

6.—*Intervención familiar*

6.1.—*Introducción*

La familia desempeña un papel primordial en la atención, desarrollo físico intelectual y afectivo de los menores. Podemos decir que gran parte de lo que sus miembros asimilan, experimentan, y llegan a ser a lo largo de su desarrollo, es producto y reflejo de sus interacciones durante la vida familiar.

Dentro de los principios actualmente vigentes de respeto de los derechos del niño, en concreto del derecho que se le reconoce a ser educado en su medio, se debe añadir el hecho suficientemente constatado de que las problemáticas infantiles no son más que un síntoma de una problemática familiar más amplia y compleja.

Por ello el actual Sistema de Servicios Sociales debe tener como eje central del abordaje de las problemáticas de la infancia, la atención a la familia, haciendo frente a sus problemas socioeconómicos y de desestructuración, con los recursos necesarios que permitan, en la medida de lo posible una correcta integración socio-familiar del niño/a.

Es en este contexto donde se inserta la Intervención Familiar.

6.2.—*Objetivos*

El programa de Intervención Familiar pretende incidir en las familias en situación de riesgo, desarraigo, desventaja o vulnerabilidad social, mediante medidas educativas de apoyo, orientación y asesoramiento, para que facilitando el proceso de socialización y convivencia de los miembros de la familia, se consiga el desarrollo óptimo y «normalizado» de todos los miembros familiares y de la familia misma.

Azken batean, lortu nahi dena honakoa hau da: familia apurka-apurka bere arazoez jabetzea, familia horrek arazooi konponbidea aurkitzeko oinarritzeko heziketa hartzea eta, gero, bere buruaren jabe izaki garatzeko balio dioten ohiturak bereganatzea.

Xede espezifikoak:

—Familiaren beraren baliabideak bultzatzea, zertarako-eta hark berak bere egoera beste noranzko batera zuzendu eta aldatzeko.

—Familiaren harremanak hobetzeko beraren bizitzaren alderdi onak bultzatzea.

—Familiari eta haurri behar bezala garatzen laguntzen dieten eguneroko bizitzaren alderdiak lantzea.

—Eragile hezitzaile bezala duen garrantziaz jabetzea.

—Familiaren eta gizarte sareen arteko harremanetan eragin handia izatea.

6.3.—Eskuhartze-eremuak

Familia bakoitzak bere idiosinkrasia eta ezaugarriak ditu; hortaz, beharrezko da proiektu espezifiko bat, familiaren berezitasunei egokitua. Proiektu horretan zehaztuta daude familiak bere baliabideak garatu ahal izateko xedeak. Familia oreka egokiagora aldatzea ahalbidetzen duten baliabideez ari gara. Xedeak eskuhartze-eremuekin lotuta daude. Familiaren hezitzailearen zeregina hari eguneroko bizitzaren eremu zehatz batzuekin zerikusia duten helburuak eskaintzea da.

Eremu hauei familiaren eguneroko bizitzatik, baloreetatik, interes-gunetatik eta motibazioetatik heldu behar zaie.

Familiaren gaineko eskuhartzea

- Familiakoentzako laguntza espezifikorako eremua
- Osasun alorreko hezkuntzarako eremua
- Egoitzaren eta etxebizitzaren antolakuntzarako eremua
- Familiaren ekonomiarako eremua
- Eskola- edo/eta lan-heziketarako eremua
- Familien elkarbizitzarako eta harremanetarako eremua
- Gizarte ingurunearekiko harremanetarako eremua

a) *Familiakoentzako Laguntza Espezifikorako eremua*

Nahiz eta familia talde bat izan, garrantzitsua da sarritan beraren kideen bizitza pertsonalaren alderdi batzuk lantzea; horrela, kideok familiaren barruan duten zeregina orekatuko da.

Famili batasun osoa aldatzeko prozesuan lagungarri da ments eta arazo espezifiko batzuk emendatu eta familiako garrantzitsuen baliabide bereziak bultzatzea.

b) *Osasun alorreko Hezkuntzarako eremua*

Eremu honen xedea familiak gutxieneko osasun-ohitura batzuk eza-gutu eta sortzea da, familiakide guztiak ondo egon eta garatzeko.

c) *Egoitzaren eta Etxebizitzaren Antolakuntzarako eremua*

Baliabideak edo denbora nola banatu jorratu behar du eremu honek, zertarako-eta osasunaren, elikaduraren, garbitasunaren eta etxebizitzaren egokitzapen edo hobekuntzaren oinarritzeko beharrezkoak betetzeko. Izan ere, oinarritzeko beharrezkoak betetzeak zuzenki laguntzen du ongi bizitzen; eta zeharkari, familiakideen artean bakea nagusiagotzen.

d) *Familiaren ekonomiarako eremua*

Familiaren gastuak beraren baliabideei egokitzea lortzea da eremu honen helburua.

e) *Eskola- edo/eta lan-heziketarako eremua*

Eskola familiara hurbildu nahi da. Horretarako, gurasoekin lan egin behar da; era berean, gurasoek harremanetarako dituzten antzeak indartuko dira; halaber, seme-alabei hezkuntza-prozesuan laguntzearen garrantziaz jabe daitezen ahaleginak egingo dira. Azkenik, irakasle eta eskolako eragileekin ere lan egin behar da prozesu horretan, familiarekiko ulerbidetako eta bilerak ahalbidetuko direlarik.

Eremu hau oso lotuta dago gurasoek ahaide-betebeharrak berengantzeko duten gaitasunarekin.

f) *Familien elkarbizitzarako eta harremanetarako eremua*

Eremu honetan lan egin behar da familiaren kide eta azpisistemekin; halaber, lan egin behar da araukin zerikusia duten eguneroko bizitzaren alderdiei buruz: familiaren arauak eta gurasoen mugak jorratu behar dira. Era berean, lan egingo da estuasun edo gatazkak ondo konpontzeko bideen gainean. Gurasoei lagundu behar zaie ahaide-erantzukizunak berengantzen. Familiakoen arteko harremanak ere ukitu beharrekoak dira eremu honetan. Halaber, familiaren komunikatzeko era txarrak harrotuko dira, bera egoki ez jardutera eramaten dutenak.

Famili giro hobea lortu nahi da familiako kide guztientzat.

Se trata, en definitiva, de lograr que paulatinamente la familia tome conciencia de sus problemas, adquiera una formación básica para resolverlos y posteriormente unos hábitos que le permitan su desarrollo independiente y autónomo.

Objetivos Específicos:

—Potenciar los recursos que la propia familia tiene, para que ella misma movilice y genere cambios en su situación.

—Mejorar las relaciones familiares, reforzando la dinámica familiar en sus aspectos positivos.

—Trabajar aspectos de la vida cotidiana que favorezcan un desarrollo normalizado de la familia y del menor.

—Tomar conciencia de la importancia de su función como agente educativo

—Incidir de forma intensiva en la relaciones entre la familia y las redes sociales.

6.3.—Áreas de intervención

Cada familia tiene su propia idiosincrasia y sus características, por lo que es necesario un proyecto específico adecuado a sus particularidades. En el mismo se determinan los objetivos a través de los cuales la familia pueda desarrollar sus propios recursos que posibiliten el cambio hacia un equilibrio más adaptativo. Los objetivos se relacionan con las distintas áreas de la intervención. El papel del educador familiar consiste en facilitar a la familia los objetivos respecto de áreas concretas de su vida cotidiana.

Estas áreas se abordan desde la propia vida cotidiana de la familia, sus valores y sus centros de interés y motivaciones.

Intervención familiar

- Área de apoyo específico a miembros de la familia
- Área de educación para la salud
- Área de organización del hogar y vivienda
- Área de economía familiar
- Área de formación escolar y/o laboral
- Área de convivencia y relaciones familiares
- Área de relaciones con el entorno social

a) *Área de Apoyo Específico a Miembros de la Familia*

Aunque la familia es un grupo, a menudo es importante trabajar aspectos de la vida personal de sus miembros, para equilibrar precisamente su papel en el seno de la familia.

Satisfaciendo algunas carencias y problemáticas específicas, así como potenciando los propios recursos de los miembros significativos de la familia se favorece el proceso de cambio de toda la unidad familiar.

b) *Área de Educación para la Salud*

El objetivo general de este área es la concienciación y la creación de unos hábitos de salud mínimos, necesarios para el bienestar y desarrollo de todos los miembros de la familia.

c) *Área de Organización del Hogar y de la Vivienda*

Este área comprende todo lo relacionado con la distribución de los recursos, tiempos, ..., con el fin de cubrir las necesidades básicas de salud, alimentación, limpieza y acondicionamiento o mejora de la vivienda, lo cual facilita directamente el bienestar e indirectamente una mayor armonía en la convivencia familiar.

d) *Área de Economía Familiar*

El objetivo en este área es lograr un adecuado ajuste de los gastos a los recursos con los que cuenta la familia.

e) *Área de Formación Escolar y Laboral*

Se trata de acercar lo escolar a la familia, trabajando tanto con los padres, potenciando sus habilidades de relación y propiciando que tomen conciencia de la importancia de apoyar el proceso educativo de sus hijos e hijas, como con los profesores y agentes escolares, facilitando vías de comprensión y encuentro con la familia.

Este área está muy relacionada con la capacidad de asumir las funciones parentales de los m/padres.

f) *Área de Convivencia y Relaciones Familiares*

En este área se trabajan con los diferentes miembros y subsistemas de la familia, los aspectos de la vida cotidiana relacionados con las normas, las reglas familiares, los límites entre m/padres, la resolución positiva de conflictos, la asunción de responsabilidades parentales, las relaciones entre los miembros de la familia, las formas de comunicación que mantienen el funcionamiento poco adecuado de la misma.

El objetivo que se persigue es el de lograr un ambiente familiar más satisfactorio para todos los miembros de la familia.

g) *Gizarte ingurunearekiko harremanetarako eremua*

Familia gizarte ingurune edo erkidego batean bizi eta garatzen da. Familia gizarte ingurunean sartzeak auzokoekiko harremanak eta beste familia eta gizarte erakunde batzuk ezagutzea dakartza aldean. Badakartza aldean familia eta erakunde horiekiko kontaktuak ere. Familia horiek in lan eginez gero, egoera honi heldu behar zaio, familiaren barneko oreka sendotzen laguntzen duten sareak indartu eta eginez.

6.4.—*Eskuhartze motak*

Familiaren gaineko eskuhartze honetan mota bi nabarmenduko ditugu:

6.4.1.—*Banakako eskuhartzea*: familia bakoitzaren mailan ekiten zaie beraren barneko arazo-alderdiei.

Eskuhartze mota honen barnean honako bereizketa hau egin dezakegu:

a) Eskuhartze global-trinkoa: eremu bat edo gehiago hartzen du. Hezkuntzako eskuhartze trinkoaren programa bat burutzen da mota honetan.

b) Eskuhartze puntual-espezifiko: eskuhartze honek honako jasotzaileok ditu:

—Eremu bat bakarrik puntualki aztertzen zaien familiak.

—Laguntza edo/aholkua ematen zaien familiak.

—Jarraipenaren fasean dauden familiak.

6.4.2.—*Taldeakako eskuhartzea*: ingurune zehatz bateko familia edo familiakide talde baten amankomuneko arazo edo ezaugarriak ditu oinarri.

6.5.—*Familiaren gaineko eskuhartzearen faseak*

Jarraian azalduko ditugun faseak amankomunean dituzte Familiaren gaineko Eskuhartze mota biek dakigunez, mota bi horiek Banakako Eskuhartzea eta Taldekakoa dira:

a) Diagnostiko-balorazioaren fasea.

b) Gizarte-hezkuntzako Proiektuaren fasea.

c) Eskuhartzearen Jarraipenaren eta Bukaeraren fasea.

6.5.1.—*Banakako eskuhartzea*

a) *Diagnostiko-balorazioaren fasea: detektatu, hartu, eskaera egin eta aztertzea; ezagutu, behatu eta baloratzea*

Eskaeria bide askotatik etor daiteke: erabiltzailearengandik berarengandik, erkidegotik, Kaleko Hezitzailearengandik, Oinarrizko Gizarte Zerbitzutik. Eskaeria aztertuko da, zertarako-eta eskuhartze hori jasan dezaketen familien beharriaz arduratu behar dena.

Familiako guztiei, beraien elkarreraginei eta arazoei buruzko informazioa bilduko da.

Familiaren bizi-kondizioei buruzko aurreneko balorazio orientagarria egingo da, haren egoera zehaztuko delarik. Egoeraren arabera erabakiko da nolako izango den eskuhartzea. Halaber, egoera horren arabera zehaztuko dira lehentasunak eta familiak bere kondizioak hobetzeko dituen ahalbide eta baliabideak.

b) *Gizarte-hezkuntzako Proiektuaren fasea*

Aurreko fasean bildutako jakinarrietatik eta gizarte langileak eta familiaren hezitzaileak egindako baloraziotik abiatuta, kasuan kasuko hezkuntza-programa egingo dute elkarrekin:

—Hartu beharreko neurriak.

—Helburu orokorrak.

—Eremuan eremuko helburu espezifikoak.

—Jarraitu beharreko metodologia.

—Erabili beharreko baliabideak.

—Eskuhartzearen jarraipena.

—Familiak hezkuntza-prozesuan parte hartzeko erak.

—Ebaluazio-adierazgarriak.

—Programa betetzeko epeak.

Familiak programa erraz eta konpromezu handiagoz bereganatzekotan, garrantzitsu eta beharrezko da hura tartean dela programa hori zehaztea. Hori dela eta, hezkuntza-hitzarmen bat egin behar da; hitzarmen horrek lortu nahi diren aldaketek antzematen lagundu behar du, aldaketek erraz ebaluatzeko modukoak izango direlarik. Era berean laguntza hori zehatza izango da. Konpromezu hori, ahal dela, idatziz gauzatuko da.

Azkenik, abian jarriko da hezkuntzako eskuhartzea, hezkuntza-proiektuaren bitartez bideratua: hezkuntza-proiektu hori gauzatzeko esparru ego-kia bizilekua izango da gehienetan, nahiz eta beste leku batzuk aukeratu izan.

Familiaren ezaugarrien arabera, eskuhartzearen iraupena gutxienez hiru hilabetekoa eta gehienez bi urtekoa izango da.

c) *Eskuhartzearen Jarraipenaren eta Bukaeraren fasea*

Familiak bere helburuak erdietsi ditueneko edo/eta laguntza trinkorik behar ez duenean, jarraipenaren faserako urratsa aurkeztuko da. Gero eta kontaktu eta laguntza gutxiago eskainiko zaio familiari. Familia gero eta bere buruaren jabeago egingo da; ordurarte lortutako mailari eutsiko dio ohituretan, gizarte integrazioan eta abarretan.

g) *Area de Relaciones con el Entorno Social*

La familia vive y se desarrolla en un medio social, en una comunidad. La inserción en el entorno social implica relaciones con los vecinos, un conocimiento y unos contactos con otras familias y con otras entidades sociales. La labor educativa con estas familias aborda esta situación, potenciando y construyendo redes alrededor de la familia que ayuden a potenciar el equilibrio dentro de la misma.

6.4.—*Tipos de intervención*

Destacamos dos tipos de intervención familiar:

6.4.1.—*Intervención Individualizada*: a nivel de cada unidad familiar, abordando aquellos aspectos problemáticos que se dan en su seno.

A su vez se puede hacer la siguiente distinción:

a) Intervención global-intensiva: abarca una o varias áreas y en la que se lleva a cabo un programa de intervención educativa intensiva.

b) Intervención puntual-específica: dirigida a los siguientes destinatarios:

—Familias con las que se trabaja solamente un área de manera puntual

—Familias con las que se trabaja a nivel de apoyo y/o asesoramiento

—Familias que se encuentran en la fase de seguimiento

6.4.2.—*Intervención Grupal* con un conjunto de familias o de miembros de las mismas, de un entorno concreto y con características o problemas similares.

6.5.—*Fases de la intervención familiar*

Las fases que a continuación exponemos, son comunes a los dos tipos de Intervención Familiar, es decir, a la Intervención Individualizada y a la Intervención grupal:

a) Fase de Valoración Diagnóstica.

b) Fase de Proyecto Socio-educativo.

c) Fase de Seguimiento y Final de la Intervención.

6.5.1.—*Intervención individualizada*

a) *Fase de Valoración Diagnóstica: detección, recepción, elaboración y análisis de la demanda; conocimiento, observación y valoración*

La demanda, que puede llegar por diferentes cauces (el propio usuario, la comunidad, los Educadores de Calle, el Servicio Social de Base,...) se analiza con el fin de aproximarse a las necesidades de las posibles familias objeto de intervención.

Se recoge información acerca de los diferentes miembros de la familia, sus interacciones y problemáticas.

Se realiza una primera valoración de las condiciones de vida de la familia, con carácter orientativo y determinando el estado y situación de la familia. Servirá para definir las posibilidades de intervención, las prioridades, las capacidades y recursos de la familia para mejorar sus condiciones.

b) *Fase de Proyecto Socio-Educativo*

Partiendo de los datos recogidos en la fase anterior y de la valoración elaborada por el Trabajador Social y el Educador Familiar se confecciona conjuntamente el Programa Educativo correspondiente a cada caso:

—Las medidas a adoptar

—Los objetivos generales

—Los objetivos específicos por áreas

—La metodología a seguir

—Los recursos a utilizar

—El seguimiento de la intervención

—Las formas de participación de la familia en el proceso educativo

—Los indicadores de evaluación

—Los plazos de ejecución del programa.

Para que la familia lo asuma con mayor facilidad y compromiso es importante y necesario definir con ella dicho programa, elaborando un contrato educativo que ayude a identificar los cambios que se quieren conseguir de una forma concreta y fácilmente evaluable. Este compromiso se formalizará por escrito, siempre y cuando sea posible.

Por último, se pone en marcha la intervención educativa, encauzada a través del proyecto educativo, generalmente en el domicilio como marco idóneo en donde llevarlo a cabo, aún cuando existe posibilidad de otros espacios.

Dependiendo de la caracterización familiar la duración de la intervención podrá oscilar entre los tres meses como mínimo, hasta los dos años.

c) *Fase de Seguimiento y Final de Intervención*

Cuando la familia ha alcanzado sus objetivos y/o ya no precisa de un apoyo de manera intensiva, se plantea el paso a la fase de seguimiento. Los contactos y apoyos se espacian progresivamente. La familia funciona cada vez de forma más autónoma, manteniendo el nivel alcanzado tanto en hábitos, integración social,...

Bizpahiru hilabete pasa eta gero, hezkuntza-prozesua ixten joango da. Bizpahiru hilabeteotan kontatuak gutxiagotuko dira apurka-apurka.

Baina eskuhartzearen bukaera ez da aurretik proposatutako helburuak erdiestearen ondorioa beti izaten: gerta daiteke aldeetako batek eskuhartze hori bukatzea erabakitzea. Azken hori gertatuz gero ere, familia azterzen jarraituko da eta familiarekiko kontaktuei eutsiko zaie Oinarrizko Gizarte Zerbitzuaren bitartez. Baliteke Gizarte-hezkuntzako Eskuhartzeak «porrot» egitea eta beste programa espezializatuago bat behar izatea ere. Hori gertatuko balitz, Gizarte Zerbitzu Espezializatuak jardun lezake.

6.5.2.—Taldekako eskuhartzea

a) Diagnostiko-balorazioaren fasea: detektatzea, hartzea, parte-hartzaileak hautatzea eta balorazioa

Aurrenik, parte-hartzaileak hautatzeko irizpide bat ezarri behar da, famillien arazo edo beharrezanetan oinarritua. Banan-banako elkarrizketen bidez bilduko dira programaren jasotzaile diren gurasoen buruzko jakinarriak, zertarako-eta haien famillien beharrezanetako batzuei taldeka ekin ahal zaie-ela egiaztatzeko.

Azkenik, beharrezan ebaluatuko dira helduko zaien gai eta aferak egoki lehenetsi eta hautatzeko; izan ere, parte-hartzaile posibleen beharrezan eta arazoen arabera lehenetsi eta hautatuko dira gai eta aferok.

b) Gizarte-hezkuntzako Proiektuaren fasea

Lehen proposatutako eremu eta gai-erdiak garatuko da aurretik ezarritako programa. Subjektuen parte-hartze aktiboa bultzatzen duen metodologia bat erabiliko da. Alegia, gurasok ez dute arau batzuen bete-arazle hutsak izan behar: konpromezua hartu behar dute, baita iritzia eman, galdetu eta programako ideiak erabili ere. Metodologia horrek praktikoa izan behar du, guraso parte-hartzaileen eguneroko bizitza abiapuntu duena.

c) Eskuhartzearen Jarraipenaren eta Bukaeraren fasea

Fase honetan taldeko pertsonak bultzatuak izango dira elkartzan jarraituz. Elkartzan jarraitzeko bi bide daude: zonako gizarte baliabideekin bat egitea edo taldearekin jarraitzea. Azken bide hori gizarte baliabide bat da taldekiezentzat. Prozesu hori funtsezkoa bide da taldekako lanerako: horrelako taldeetatik pasatzeak gizarte integrazioerako baliabide bat izan behar du parte-hartzaileentzat.

Eskuhartzearen faseen eskema

INGURUNE ZABALA

	Banakako eskuhartzea	Taldekako eskuhartzea
A fasea		
<i>Diagnostiko-balorazioa</i>	—Detektatzea —Berezko kontaktua/Seinalatzea —Behatzea —Balorazioa	—Detektatzea —Hartzea —Parte-hartzaileak hautatzea —Balorazioa
B fasea		
<i>Gizarte-hezkuntzako Proiektua</i>	—Hezkuntza-programa: Xedeak Jarduerak Baliabideak Ebaluazio-adierazgarriak —Eskuhartzea —Hezkuntzako Proiektuaren Ebaluazioa	—Taldekako Eskuhartzearen Garapena: eremuak, gai-erdiak eta aurretik ezarritako jarduerak (Heziketazkoak, Proiektu Zuzpergarriak) —Tutoretzak —Ebaluazioa
C fasea		
<i>Eskuhartzearen Jarraipena eta Bukaera</i>	—Jarraipena —Eskuhartzearen Bukaera	—Jarraipena —Eskuhartzearen Bukaera

FAMILIAREN GAINEKO ESKUHARTZEA

	Banakako eskuhartzea	Taldekako eskuhartzea
A fasea		
<i>Diagnostiko-balorazioa</i>	—Detektatzea —Hartzea —Eskaria egitea —Ezagutzea/Behatzea —Balorazioa	—Detektatzea —Hartzea —Parte-hartzaileak hautatzea —Balorazioa
B fasea		
<i>Gizarte-hezkuntzako Proiektua</i>	—Hezkuntza-programa: Xedeak Jarduerak Baliabideak Ebaluazio-adierazgarriak —Hezkuntza-hitzarmena —Eskuhartzea —Hezkuntzako Proiektuaren Ebaluazioa	—Taldekako Eskuhartzearen Garapena: eremuak, gai-erdiak eta aurretik ezarritako jarduerak —Ebaluazioa
C fasea		
<i>Eskuhartzearen Jarraipena eta Bukaera</i>	—Jarraipena —Eskuhartzearen Bukaera	—Jarraipena —Eskuhartzearen Bukaera

Tras un tiempo, de dos a tres meses, en el que los contactos se espacian paulatinamente, se va cerrando el proceso educativo.

Pero este final de la intervención no sólo puede venir por la consecución de los objetivos propuestos, sino también por la decisión de alguna de las partes de terminar la intervención, en cuyo caso, se continuará haciendo un seguimiento o manteniendo contactos con la familia, a través del Servicio Social de Base. También puede darse el caso de que habiendo «fracasado» la Intervención socio-educativa, se requiera otro tipo de programa más especializado, dando pie a la actuación del Servicio Social Especializado.

6.5.2.—Intervención grupal

a) Fase de Valoración Diagnóstica: detección, captación, selección de los participantes y valoración

En un primer momento se establece un criterio de selección basado en la problemática o necesidades que presentan las familias. Mediante entrevistas individuales se recaban datos sobre la situación familiar de los padres y madres destinatarios del programa, de cara a verificar la oportunidad de llevar a cabo un abordaje grupal de algunas de las necesidades que presenta su familia.

Finalmente se realiza una evaluación de necesidades, para priorizar y seleccionar adecuadamente los temas y cuestiones que se van a abordar, en función de las necesidades y problemáticas de los posibles participantes.

b) Fase de Proyecto Socioeducativo

La intervención desarrolla el programa desde las áreas y contenidos temáticos propuestos. Se utiliza una metodología encaminada a favorecer la participación activa de los sujetos, es decir, que los padres-madres no sean unos meros ejecutores de una serie de pautas, sino que se comprometan, opinen, pregunten y apliquen las ideas del programa. Debe ser una metodología práctica que parta de la vida cotidiana de los padres y madres participantes.

c) Fase de Seguimiento y Final de la Intervención

Durante esta fase se apoyará a las personas del grupo a que continúen participando de la actividad asociativa, bien incorporándose a recursos sociales de la zona o bien continuando ellos con el grupo, como recurso social para los/as integrantes del mismo. Este proceso parece intrínseco al abordaje grupal, es decir, el paso por estos grupos tiene que suponer para los participantes un recurso para su integración social.

Esquema de las fases de intervención

MEDIO ABIERTO

	Intervención individualizada	Intervención grupal
Fase A		
<i>Valoración diagnóstica</i>	—Detección —Contacto.natural/Señalamiento —Observación —Valoración	—Detección —Captación —Selección de participantes —Valoración
Fase B		
<i>Proyecto socio-educativo</i>	—Programa educativo: Objetivos Actividades Recursos Indicadores de evaluación —Intervención —Evaluación del proyecto educativo	—Desarrollo de la intervención grupal, con las áreas, contenidos temáticos y actividades previstas (formativas, proyectos de animación) —Tutorías —Evaluación
Fase C		
<i>Seguimiento y final de la intervención</i>	—Seguimiento —Final de la intervención	—Seguimiento —Final de la intervención

INTERVENCIÓN FAMILIAR

	Intervención individualizada	Intervención grupal
Fase A		
<i>Valoración diagnóstica</i>	—Detección —Recepción —Elaboración demanda —Conocimiento/Observación —Valoración	—Detección —Captación —Selección de participantes —Valoración
Fase B		
<i>Proyecto socio-educativo</i>	—Programa Educativo Objetivos Actividades Recursos Indicadores de evaluación —Contrato Educativo —Intervención —Evaluación del Proyecto Educativo	—Desarrollo de la Intervención grupal con las áreas, contenidos temáticos y actividades previstas —Evaluación
Fase C		
<i>Seguimiento y final de la intervención</i>	—Seguimiento —Final de la Intervención	—Seguimiento —Final de la Intervención

7.—Gizarte-hezkuntzako eskuhartzerako taldea

Haurrekiko, Gazteekiko eta Familiarekiko Gizarte-hezkuntzako Eskuhartzerako Plana talde profesional batek gauzatu behar du. Talde horrek lan-eremu honetarako gaikuntza egiaztatua izan behar du.

Gizarte-hezkuntzako Eskuhartzerako Taldearen (aurrerantzean GET) figurak eta taldekideen kopurua udalaren beharrezan arabera zehaztuko dira.

Nolanahi ere, beharrezko bide dira Kaleko Hezitzailea eta Familiaren Hezitzailea.

Hezitzaile biok eta Oinarrizko Gizarte Zerbitzuen teknikariek elkarren arteko koordinazioa izan behar dute, zertarako-eta haur eta familiekiko gizarte-hezkuntzako eskuhartzearen fase guztietan lan egiteko.

7.1.—Hezitzaileen profilak*Lanbide-ezaugarriak:*

—Hobe, unibertsitate-titulazio ertaina edo diplomatura humanitate-diziplinetan (psikologia, pedagogia, gizarte lana, gizarte hezkuntza...).

—Esperientzia, haurrekiko, gazteekiko edo gizarte bazterkeriazko lanetan.

—Gizarte-hezkuntzako eskuhartzearen teknikak menperatzea.

Norberaren ezaugarriak:

—Norberaren heldutasuna eta oreka.

—Inoren arazoetan parte hartzeko joera.

—Autokontrolerako gaitasuna.

—Taldean lan egiteko gaitasuna.

—Gizartearen kezkekiko jarrera zabala.

—Frustrazioarekiko jasankortasuna.

7.3.—Hezitzailearen betekizunak

Hezitzailea hezkuntzaren eta laguntza zuzenaren profesionala da. Eguneroko bizitzaren esparruan lan egin behar du gizabanako, talde eta erkidegoekin, baldin eta horiek arriskurik edo zailtasunik badute. Arrisku edo zailtasun horren zergatiak fisiko, psikiko edo/eta gaitzertzekoak izan daitezke. Arriskua edo zailtasuna beren golkoan edo/eta hurbileko ingurunean aurriz dezakete gizabanako, talde edo erkidegoek. Beren golko zailtasunari moldagabezia esaten zaio; eta hurbileko ingurunearekikoari, bazterkeria.

Gizarte Hezitzailearen helburua gizartetik kanporatuta edo/eta desabantaila sozialean dauden pertsona eta taldeak gizarteratzea da, eta batez ere gizabanakoaren egituraketa edo berregituraketa. Hori dela eta, hezitzaile horren lanak bi ardatz izango ditu: gizarte moldagabezia tratatu eta ekiditea, eta eskuhartzea jasango duten erkidegoaren kide eta taldeak gizarteratzea.

Hezitzaile honen betekizunak honakoak dira:

—Ekiditea

—Bitartekari-lanak

—Berrirri hezte

—Bultzatzea

Betekizun espezifikokoak, eskuhartze-eremuen arabera, hauek dira:

7.2.1.—Kaleko hezitzailearen betekizunak

—Lan egingo duen zona eta, bereziki, haurrak biltzen diren tokiak ezaugarritzea.

—Leku zabaletan arrisku-egoerako haurrei behatzea eta beraiekin kontaktatzea.

—Ingurune zabalean esku hartzeko fase guztietan parte hartzea, banakako zein taldekako eskuhartzearen fase guztietan: besteak beste, detektatzea, diagnostiko-balorazioa, gizarte-hezkuntzako proiektua eta jarraipena dira beraren esparruak.

—Familiaren Hezitzailearekin, Oinarrizko Gizarte Zerbitzuarekin eta beste erakunde batzuekin egin beharrekiko lan koordinatuetatik datozenak; hau da, haurren, gazteen eta familiaren eremuan diharduten erakundeekin lan egin behar du, baldin eta erakundeok berak diharduen zonan ari badira lanean.

—Jarduera batzuk burutu beharko ditu, gizabanakoa gizarteratu eta egituratzeko oinarrizko ohitura, antze eta gaitasunak hartzearekin zerikusia dutenak.

—Zubiarena egin beharko du haurren eta beronen arazoak konpontzeko dauden aukeren artean.

—Lan-mundurako bidean jarri beharko du umea; era berean, eskolan orientatu eta lagundu beharko du.

7.2.2.—Familiaren hezitzailearen betekizunak

—Baliabideak eta jardungo duen lekunea ezagutzea.

—Familiaren gaineko banakako zein taldekako eskuhartzearen fase guztietako betekizunak; izan ere, fase guztietan parte hartuko du. Betekizun horiek honakook dira: detektatzea, diagnostiko-balorazioa, gizarte-hezkuntzako proiektua eta jarraipena.

7.—El equipo de intervención socio-educativa

El Plan de Intervención Socio-educativa con Infancia, Juventud y Familia debe ser desarrollado por un equipo profesional con probada capacitación en este ámbito de trabajo.

La concreción tanto de las figuras como del número de miembros del Equipo de Intervención Socio-educativa (en adelante E.I.S.E.) estará en función de las necesidades del municipio.

En cualquier caso, parece imprescindible la existencia de las figuras del Educador de Calle y el Educador Familiar.

Ambos, Educador de Calle y Educador Familiar, junto con los técnicos de los Servicios Sociales de Base, han de trabajar coordinadamente en todas las fases de la intervención socio-educativa con los menores y las familias.

7.1.—Perfil del educador*Características profesionales:*

—Preferentemente titulación media universitaria o diplomatura en disciplinas humanísticas (psicología, pedagogía, trabajo social, educación social,...).

—Experiencia del trabajo con infancia, juventud o marginación social.

—Dominio de las técnicas de intervención socio-educativa.

Características Personales:

—Madurez y equilibrio personal.

—Facilidad de empatía.

—Capacidad de autocontrol.

—Capacidad de trabajo en equipo.

—Abierto/a a las inquietudes sociales.

—Tolerancia a la frustración.

7.2.—Funciones del educador

El Educador es el profesional de la educación, de atención directa, que trabaja en el marco de la vida cotidiana con individuos, grupos y comunidades que por diversas causas (físicas y/o psíquicas y/o sociales) se encuentran en situación de riesgo y/o dificultades consigo mismo y/o con el entorno inmediato (inadaptación o marginación).

La finalidad del Educador Social es la inserción social de las personas y colectivos en situación de exclusión y/o desventaja social, siendo su objetivo fundamental la estructuración o reestructuración del individuo, trabajando en el tratamiento y prevención de la inadaptación social y en la promoción social de los distintos colectivos y sujetos de la comunidad objeto de su intervención

Las funciones generales que realiza son:

—Prevención

—Mediación

—Reeducación

—Promoción

Las funciones específicas, según los ámbitos de intervención, entre otras, serían:

7.2.1.—Funciones del educador de calle

—Conocer la zona de trabajo y de forma especial aquellos lugares de encuentro de los menores.

—Observar y contactar con los menores en situación de riesgo en los espacios abiertos.

—Participar en todas las fases de intervención en medio abierto, tanto individual como grupal: detección, valoración diagnóstica, proyecto socio-educativo, seguimiento.

—Las Funciones derivadas de la coordinación con el Educador de Familia, Servicio Social de Base y con otras instituciones que puedan actuar en el área de infancia, juventud y familia, en su zona de actuación.

—Desarrollar actividades que tengan que ver con la adquisición de hábitos, habilidades y competencias básicas para la inserción y estructuración personal.

—Hacer de puente entre el menor y las posibles alternativas para la solución de sus problemas.

—Canalizarle hacia el mundo laboral y orientar y apoyarle en el área escolar.

7.2.2.—Funciones del educador familiar

—Conocimiento de los recursos y del medio donde va a actuar.

—Funciones derivadas de su participación en todas las fases de intervención en familia, tanto individual como grupal: detección, valoración diagnóstica, proyecto socioeducativo y seguimiento.

—Kaleko Hezitzailearekin, Oinarrizko Gizarte Zerbitzuarekin eta beste erakunde batzuekin egin beharrek lan koordinatuetatik datozenak; hau da, haurren, gazteen eta familiaren eremuan diharduten erakundeekin lan egin behar du, baldin eta erakundeok berak diharduen zonan ari badira lanean.

—Familiari eman beharko dizkio hezitzaile horrek beraren normalizazio-prozesuan lagungarri diren baliabide guztiak.

—Jarduera batzuk burutu beharko ditu, familia egituratzeko oinarrizko ohitura, antze eta gaitasunak hartzearekin zerikusia dutenak.

—Familiari erkidegoaren harreman- eta laguntza-sareekin konpontzen lagundu beharko dio.

8.—Koordinazio-prozesua

8.1.—Oinarrizko Gizarte Zerbitzuaren (OGZ) eta Gizarte Zerbitzu Especializatuaren (GZE) arteko koordinazioa

Plan hau ahalbait ondoen burutzeko gakoetariko bat koordinazioa da; izan ere, haurren eta familiaren eremuan diharduten edo jardun dezaketen eragileek elkarren arteko koordinazioa behar dute fase guztietan, zertarako-eta lan ona egiteko.

OGZren betekizuna garrantzi handikoa da, bera izango baita, besterik ezean, arrisku-egoeretan protagonista eta arduraduna; izan ere, beraren udaleko haur eta familiei lagunduko die, haur edo familiok egoera horretan badaude, GZEn lankidetzeta eta laguntza beti izango duelarik.

Erakundeon betekizunak, GETrenak zein esparrutan sartu behar diren zehazten baitute, honakook dira:

1.—Oinarrizko Gizarte Zerbitzuak

Honako betekizun hauek ditu Oinarrizko Gizarte Langileak (OGL):

—Planaren berri eman behar die eskatzen duten edo, bere iritzi, hark on egin diezaikeen gizabanako, familia eta abarri. Emango dizkie orientazioak eta aholkuak ere.

—Erabakiko du hezkuntza mailan esku hartzeko programa erabili behar denentz. Eta baiezkoa ematen badio programari:

—Erabakiak hartuko ditu hezkuntza mailan eskuhartzearen faseetan partehartzeari eta horien jarraipenari buruz,

—Eta espedienteak hasi, egin edo horien ondorioak atera, eta ixteari buruz.

Programaren arduradun den Udal Teknikariak hauxe egin behar du:

—Taldearen bileretako buru izan beharko du eta jarduteko arauak ezarriko ditu.

—Zabalik eduki beharko ditu OGZrekiko eta GZEkiko komunikazio-bideak.

—Koordinatu beharko du hurrekin diharduten profesionalen lana.

2.—Gizarte Zerbitzu Especializatua

Honakoak dira GZEn betekizunak:

a) Koordinazioa eta laguntza eskaini behar dio OGZri Gizarte-hezkuntzako Eskuhartzerako Planaren garapenean.

b) OGZrekin batera parte hartuko du Taldearen udal bileretan, honako hau gertatuz gero:

—OGZk uste badu haurra familiaren ekintzazko tratu txarrak eta arduragabekeria jasateko arriskutan dagoela. Orduan, familia horren gainean esku hartu eta gero, gerta daiteke, epe labur edo luzera, arrisku-egoerako haurra familiarengandik banatu beharra.

—Aldundiak babesten dituen haurren familiak arriskurik detektatzen badu. Honelakoetan, familiak Gizarte-hezkuntzako Eskuhartzea eska dezake.

—Aldundiak babesten dituen haurrak familiarengana itzultzea lortzeko Gizarte-hezkuntzako Eskuhartzea beharrezko bada.

c) Azkar erantzun beharko die OGZn sortutako eskari lasterre.

d) Haurra familiatik banatuta badago, OGZri haur horren jarraipenaren berri eman beharko dio.

e) OGZri eraman beharko dizkio ospitalearen, fiskaltzaren, polizia-aren edo beste Instanzia baten bitartez detektatutako arrisku-egoerak.

8.2.—Oinarrizko Gizarte Zerbitzuaren (OGZ) eta Gizarte-hezkuntzako Eskuhartzerako Taldearen (GET) arteko koordinazioa

Oinarrizko Gizarte Zerbitzuak GET udalaren beste baliabide bat bezala aurkeztzen die bertako gizarte eragileei eta profesionali. Kasuaren azken arduraduntzat ere hartua da. Hori dela eta, Oinarrizko Gizarte Zerbitzuaren eta Gizarte-hezkuntzako Eskuhartzerako Taldearen arteko koordinazioa ezinbestekoa da.

Oinarrizko Gizarte Langileak eta Hezitzaileak elkarrekin lan egin behar dute eta erabiltzaileari eman behar diote esku hartzen laguntzen duen koherentzia itxura.

—Las Funciones derivadas de la coordinación con el Educador de Calle, Servicio Social de Base y con otras Instituciones que puedan actuar en el área de infancia, juventud y familia, en su zona de actuación.

—Acercar todos los recursos disponibles a la familia para facilitar el proceso de normalización de la misma.

—Desarrollar actividades que tengan que ver con la adquisición de hábitos, habilidades y competencias básicas para la estructuración familiar.

—Facilitar el desenvolvimiento de la familia en las redes de relación y apoyo de la comunidad.

8.—Proceso de coordinación

8.1.—Coordinación entre el Servicio Social de Base (SSB) y el Servicio Social Especializado (SSE)

Uno de los elementos claves en la implementación y optimización de este Plan, es la coordinación que debe establecerse en todas y cada una de las fases entre los diferentes agentes que actúan o pueden actuar en el ámbito de infancia y familia.

Especial importancia cobra el papel del S.S.B. protagonista y responsable en última instancia de las situaciones de riesgo en el que se pueden encontrar los menores y familias de su municipio, contando siempre con la colaboración y apoyo del S.S.E.

El cometido de estas dos instancias que define el marco en el que insertar el papel del E.I.S.E., gira entorno a las siguientes funciones:

1.—Servicios Sociales de Base

Son funciones del Trabajador Social de Base (T.S.):

—Informar, orientar y asesorar sobre el Plan, a los individuos, familias, etc...que lo demanden, o, a su criterio, se pudieran beneficiar del mismo

—La toma de decisiones sobre la oportunidad de utilizar el programa de Intervención educativa, y en caso afirmativo,

—La participación o seguimiento de todas las fases de la intervención educativa

—El inicio, seguimiento, derivación en su caso, y cierre de expedientes.

El Técnico Municipal responsable del Programa deberá:

—Liderar las reuniones de Equipo, fijando normas de funcionamiento.

—Mantener abiertos los cauces de comunicación en ambas direcciones: S.S.B., S.S.E..

—Coordinar el trabajo de los profesionales implicados en la acción con los menores.

2.—Servicios Sociales Especializados

Son funciones del S.S.E.:

a) Coordinación y apoyo a los S.S.B. en el desarrollo del Plan de Intervención Socio-Educativa.

b) Participar junto con los S.S.B. en las reuniones de Equipo municipales, en los siguientes casos:

—Cuando S.S.B. valore que en una familia existe un riesgo importante de que la intervención llevada a cabo pudiera desembocar en una medida de separación del/la menor de su entorno familiar, a corto o medio plazo, especialmente derivadas de situaciones de maltrato activo y negligencia.

—En aquellos casos de menores cuya Guarda ostente la Diputación y se detecte una situación de riesgo en la familia, la cual pueda requerir la Intervención Socio-Educativa

—En aquellos casos de menores cuya Tutela ostente la Diputación y sea necesario la Intervención Socio-Educativa para lograr el retorno del menor a la familia.

c) Dar respuesta rápida a las demandas urgentes surgidas desde los S.S.B.

d) En los casos de separación del menor de su núcleo familiar, mantener informado al S.S.B. correspondiente, respecto al seguimiento del menor afectado.

e) Traslado al S.S.B. de situaciones de riesgos detectadas por el S.S.E. a través de otras Instancias (hospital, fiscalía, policía...)

8.2.—Coordinación entre el Servicio Social de Base (S.S.B.) y el Equipo de Intervención Socio-Educativa (E.I.S.E.)

El Servicio Social de Base es el que introduce al E.I.S.E. ante profesionales y agentes sociales del municipio, presentándolo como un recurso más del mismo. Es también considerado como el último responsable del caso y por ello, la fluidez en la coordinación entre ambos es fundamental.

Entre Trabajador Social de Base y Educador se trabaja en equipo, dando al usuario una imagen de coherencia que facilite la intervención.

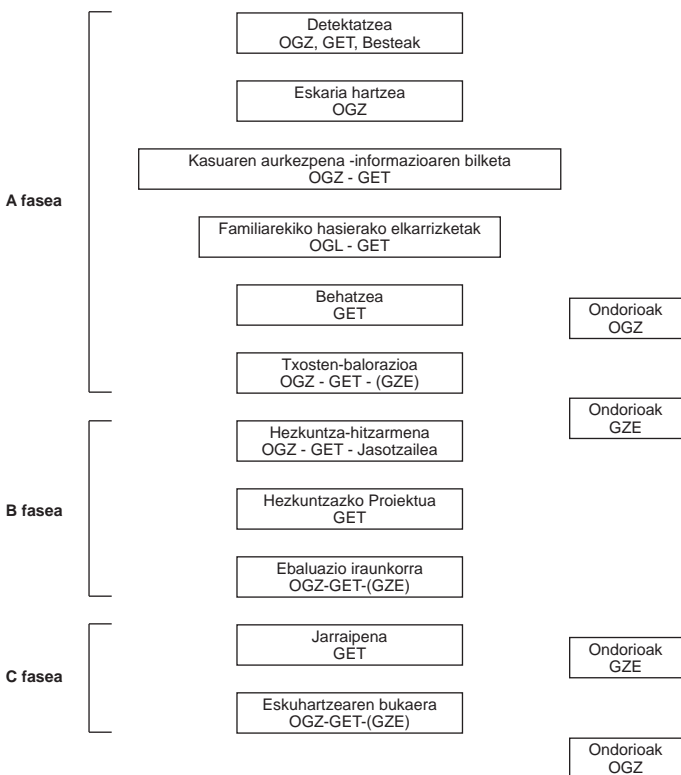
Esku hartzen duten bitartean, profesional bion eginkizunak gutxiago edo gehiago agertuko dira erabiltzaileei begira eskuhartzearen unearen arabera.

Gainera, Programaren Arduradunaren eta Hezkuntzazko Taldearen Koordinazioko figuraren arteko koordinaziorako bilerak finkatuko dira GETren jarraipenerako. Figura hori ez badago, horri dagokion hezitzailea joango da bileretara.

Beharrezko Oinarrizko Gizarte Langileak detektatu eta hartuko du hasiera batean eskaria. Hala ere, gerta daiteke haurra Kaleko Hezitzaileak zuzenki detektatu eta haur horrekiko kontaktua edukitzea edo eskaria erkidegoren beste kide, instantzia edo profesional batzuegandik etorri eta GETra zuzenduta egotea. Horrelakoetan, Koordinatzaileak eskariaren berri emango dio Oinarrizko Gizarte Zerbitzuaren Programaren Arduraduna den Teknikariari, zertarako-eta OGZk eta GETk elkarren arteko koordinazioan eta behar bezala esku hartzeko.

Hezkuntza mailan esku hartzeko prozesu osoan zehar protagonistak dira alde biok. Elkarrekin eta elkarren arteko koordinazioan lan egin behar dute eskuhartzearen fase orotan. Horretarako sistema bat finkatu beharra dago (Ikus koordinazio-eskema).

Gizarte-hezkuntzazko eskuhartzerako koordinazioari buruzko eskema



OGZ = Oinarrizko Gizarte Langilea.
 GET = Gizarte-hezkuntzazko Eskuhartzerako Taldea.
 GZE = Haurren, Gazteen, Familiaren eta Emakumearen Zerbitzua.
 (GZE) = Haurren, Gazteen, Familiaren eta Emakumearen Zerbitzuaren Eskuhartzea, aipatutako balizkoetan.

9.—Ebaluazio- eta jarraipen-sistema

9.1.—Aurretiazko gogoetak

Gizarte-hezkuntzazko eskuhartzeak ez ohi dira neurri egokian ulertzen ezta estimatzen, batez ere gure plana dagoen erkidego batean gartzen badira. Hain zuzen ere, erkidego-testuinguru horretan kokatu behar da Haurrekiko, Gazteekiko eta Familiarekiko Gizarte-hezkuntzazko Eskuhartzerako Plana. Ez dira ulertzen ezta estimatzen eskuhartze horiek, emaitzak epe luzerakoak eta oso kuantifikagaitzak direlako. Hala ere, aha-legendu behar da emaitza nabariak lortzen. Horretarako egokiak diren tresna eta erremintak sartu beharko dira lan-metodologian.

Jarraipena eta ebaluazioa oinarrizko osagaiak dira. Horien bitartez, alde batetik, defenda eta egiazta dezakegu haurrekiko eta familiarekiko gizarte-hezkuntzazko eskuhartzearen eraginkortasun eta onuragarritasuna; bestetik, jarraipenak eta ebaluazioak jakinaraziko digute nola hobe dezakegun eskuhartze-maila eta nola atera diezaiogun eskuhartzeari onurarik handiena.

Kontua ez da helburuak erdietsi diren eta prozesuaren kostua zein izan den ikustea bakarrik, baita Planaren barneko koherentzia bera baloratzea ere. Hobe dugu Plana zorrotz ebaluatu eta hasieratik bukatu arte etengabe behatzea, horrela lortuko baitugu aldatu beharreko arazoaren edo tes-tuinguruaren eta erabilitako bitartekoen eta helburuen arteko koherentzia-ri buruzko azterketa zehatza.

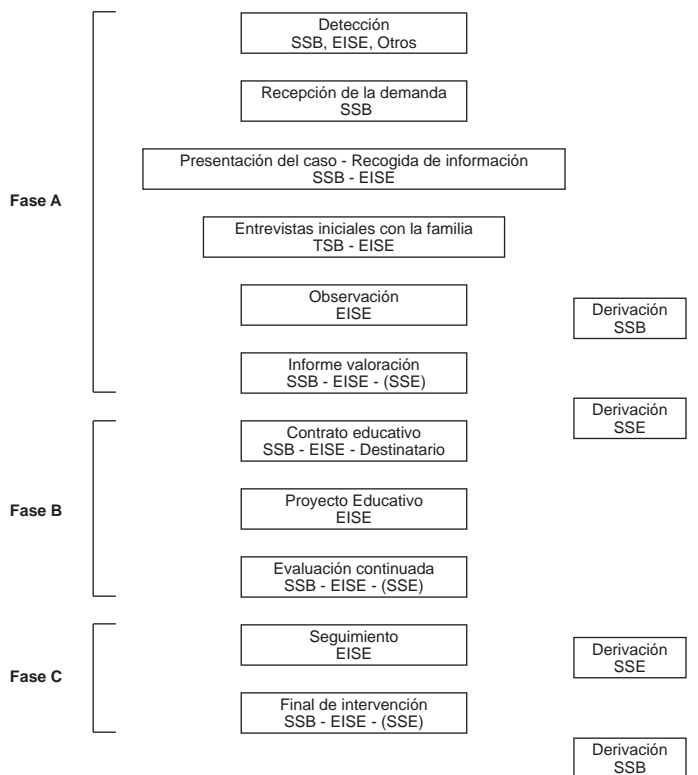
A lo largo de la misma, ambos roles profesionales tienen mayor o menor presencia con respecto al usuario, dependiendo del momento en el que se encuentre dicha intervención.

Además, para el seguimiento del E.I.S.E., se establecen reuniones de coordinación entre el/la Responsable del Programa y la figura de Coordinación del Equipo Educativo (si es que existe esta figura en el equipo; si no, el educador correspondiente).

La detección y recepción inicial de la demanda se realiza por el T.S. de Base correspondiente. Sin embargo, pueden darse casos en los que la detección y contacto con el menor se efectúe directamente por medio del Educador de Calle, o bien la demanda provenga de otras instancias, profesionales o miembros de la comunidad y esté dirigida al E.I.S.E.. En este caso el Coordinador, lo pondrá en conocimiento del Técnico Responsable del Programa del Servicio Social de Base, con el fin de iniciar la intervención adecuada, en coordinación siempre con el S.S.B. y el E.I.S.E.

Ambas figuras tienen protagonismo a lo largo de todo el proceso de intervención educativa, debiéndose establecer un sistema de trabajo conjunto y coordinado en las diferentes fases de la intervención (Ver esquema de coordinación).

Esquema de coordinación en intervención socio-educativa



SSB = Trabajador/a Social de Base
 EISE = Equipo de Intervención socio-educativa.
 SSE = Servicio de Infancia, Juventud, Familia y Mujer.
 (SSE) = Intervención del Servicio de Infancia, Juventud, Familia y Mujer, en los supuestos señalados.

9.—Sistema de evaluación y seguimiento

9.1.—Consideraciones previas

Habitualmente las intervenciones socio-educativas y más si se desarrollan desde un contexto comunitario como es el caso del Plan de Intervención Socio-educativa con Infancia, Juventud y Familia, son difícilmente comprendidas y apreciadas en su justa medida, pues los resultados que se obtienen son a largo plazo y de compleja cuantificación. Sin embargo, es necesario hacer un esfuerzo por incluir en la metodología del trabajo instrumentos y herramientas que nos faciliten el acceso a los resultados de forma tangible.

El seguimiento y la evaluación y son elementos básicos que, por un lado, nos permitirán defender y demostrar la eficacia y la rentabilidad de una intervención socio-educativa con infancia y familia y por otro, nos orientarán sobre cómo mejorar la calidad de la intervención y cómo obtener una máxima rentabilidad de la misma.

No se trata únicamente de comprobar si los objetivos se han cumplido o no y cuál ha sido el coste del proceso, también debe valorarse la propia coherencia interna del Plan. La evaluación rigurosa y el seguimiento continuado desde el inicio o puesta en marcha del Plan nos proporcionará un análisis minucioso sobre la coherencia entre los problemas o contexto a modificar y los objetivos y medios movilizados.

9.1.—Eskuhartzearen mailak eta faseak

Gizarte-hezkuntzako Eskuhartzerako Plana udal eta lurraldekoa delakoan, beharrezko izango da plan hori prozesuaren bi mailatan eta egitura osoan goranzko ildoan ebaluatzea; alegia, honako hurrenkera hau da jarraitu beharrekoa:

—*Lehenengo maila:* Udal-ebaluazioa. Maila honetan bereiziko ditugu programa burutzea dagokion Lantaldearen barne-ebaluazioa eta Udal mailako ebaluazio orokorrago bat. Azken ebaluazio hori lurralde-eremu horretan haurrentzako eta familiarentzako politikaz besterik ezean arduratzen denari dagokio. Lehen aipatutako lantalde horretan gizarte langileak eta hezitzaileak sartuko dira.

—*Bigarren maila:* Lurralde-ebaluazioa.

Maila bietan lortutako emaitzei esker jakin dezakegu Plana nola dabilen globalki, egiazki eta objektiboki. Hori dela eta, informazio hori praktikara eraman ahalko dugu.

Prozesu honetan honako faseak bereiziko ditugu:

a) *Diagnostiko-ebaluazioa*

Ari garen gaien beharrezko da udal edo mankomunitateek Planarekin bat egitea erabakitzea, eta diagnostiko-ebaluazioa aurrez egitea. Ebaluazio honetan honako alderdiak agertu behar dira, Agiri-esparrura bildutakoetatik abiatuta:

—Beharizanaren diagnostikoa: Planari heldu ahal dioten zenbat biztanle (diana) dauden arazok, udalerrira edo mankomunitateka zenbaterik behar da; halaber, biztanle horiek, berauen ezaugarri, beharizan eta arazok eza-gutu behar dira.

—Detektatutako beharizanetarik zeini emango zaion lehenetsuna.

—Hasierako balorazioa: aurretik aztertu behar da zelan egokitu eta gauzatuko den Plana eta beharizanei erantzuteko gai izango den.

Diagnostikoaren ebaluazioari esker zehaztu ahalko da hasierako egoera, ebaluazioaren hurrengo faseetarako ezinbestekoa izango den erreferentzi osagaia.

b) *Programa burutzeko tresnagintzaren ebaluazioa*

Programa abian jarri eta berehalakoa da fase hau. Egiaztatuta behar da programarako tresnagintza egokia izan den. Hortaz, honako tresnok kontrolatu behar dira, ezarri bezala dauden ikusteko:

—Baliabideak eta jarduerak.

—Funtzionamendua: koordinazioa, antolakuntza, eskuhartzearen faseak, programazioaren egutegiak eta abar.

c) *Emaitzen ebaluazioa*

1.—Horniduraren ebaluazioa: beraren helburua honakoak egiaztatzea izango da:

—Biztanle zainduen kopurua: biztanleen horniduraren tasa eta horniduraren norabidea.

—Biztanle erabiltzaileen profila.

—Biztanleen kopurua eta ezaugarriak; hemen kasu itxiak (zainduak izateari utziak) eta jarduneko kasuak bereizi behar dira.

—Eskaria aztertzea: nondik datorren, behaketa, ondorioak eta abar.

2.—Eraginkortasunaren ebaluazioa: ebaluatuko da zenbat helburu orokor eta espezifiko erdietsiko diren bai ingurune zabalean bai familian, ratioak ezarriko direlarik kopuruaren, kalitatearen eta denboraren arabera.

3.—Egokitasunaren ebaluazioa: programa hau hasieran aurkeztuta-arazoei aurre egiteko gai den ebaluatuko da.

4.—Ekonomi ebaluazioa: kostu/eraginkortasuna ebaluatuko da eskuhartze-eremu bakoitzean, ratioak ezarriko direlarik jardueren eta inplikaturako profesionalen arabera.

5.—Eraginaren ebaluazioa: erkidego-testuinguru batean haurren eta familiarren gainean esku hartzeak ondore biderkatzaileak izango ditu aurrez ikusitakoaren arabera, eta zeharkari beste emaitza batzuk ekarriko ditu. Hori dela eta, baloratu nahi dira Programak biztanleria diana ez diren beste eremuetan izan ditzakeen eraginak: programa horrek gizartearen orokorki, erakundeetan, profesionalengan beraien eta abarretan izan ditzakeen eraginak baloratu nahi dira.

6.—Azkenik esan behar da komenigarri litzatekeela esku hartzen duten gizarte eragileen, familien eta haurren asetasun-maila neurtzea eta horiek hezkuntzako eskuhartzea zelan hartzen duten ikustea.

9.3.—Jarraipenaren sistema

Planari jarraitu edo behatzea kontrolatzeko tresna eta haren helburuaren eta profesionalen beraien indargarria da; Udalen eta Gizartekintza Foru Sailen Ordezkarri-batzorde batek behatuko dio plan horri.

Batzorde horren egitekoak, betekizunak, baliabideak eta abar berehala zehaztuko dira, tresnon zertarako orokorra kontutan harturik. Horiek lagungarri izango dira Bizkaiko Lurralde Historikoko Haur, gazte eta familien gainean gizarteari eta hezkuntzari begira Esku Hartzeko Plana ezagutu eta ebaluatzeko.

9.2.—Niveles y fases de la evaluación

Considerando que el Plan de Intervención Socio-educativa es de índole municipal y territorial, será necesario llevar a cabo una evaluación en dos niveles y en toda la estructura del proceso siguiendo una línea ascendente, es decir, en el siguiente orden:

—*Primer nivel:* Evaluación municipal. En este nivel es necesario distinguir, a su vez, entre la evaluación interna del Equipo de Trabajo al que compete la ejecución del programa (trabajadores/as sociales y educadores/as) y una evaluación más general a nivel del Ayuntamiento, que compete al/la responsable, en última instancia, de la política para infancia y familia en este ámbito territorial.

—*Segundo nivel:* Evaluación territorial.

Los resultados conseguidos en ambos niveles nos proporcionarán una visión global, real y objetiva del funcionamiento del Plan, posibilitando la utilización práctica de esta información.

En este proceso distinguiremos las siguientes fases:

a) *Evaluación Diagnóstica*

En el caso que nos ocupa se hace imprescindible que cada municipio o mancomunidad que decida adherirse al Plan, realice previamente una evaluación diagnóstica en la que, partiendo de los recogidos en el Documento-Marco, se contemplen los siguientes aspectos:

—Diagnóstico de necesidades: identificación y cuantificación de la población existente por barrio, municipio o mancomunidad, susceptible de acogerse al Plan (población diana), características, necesidades y problemática que plantea.

—Prioridad de las necesidades detectadas

—Valoración inicial: análisis previo sobre la adecuación y viabilidad del Plan así como su capacidad para dar respuesta a las necesidades.

La evaluación diagnóstica permitirá definir una situación de partida, elemento de referencia imprescindible para las fases posteriores de la evaluación.

b) *Evaluación de la Implementación*

Esta fase se inicia en el momento inmediato posterior a la puesta en marcha del Programa. Se trata de comprobar si la implementación del mismo ha sido la adecuada. Por tanto debe controlar si en la implementación se ha hecho efectivamente lo previsto en cuanto a:

—Recursos, actividades.

—Funcionamiento: coordinación, organización, fases de la intervención, calendarios de programación, etc.

c) *Evaluación de Resultados*

1.—Evaluación de cobertura: su objetivo será el de comprobar:

—Volumen de población atendida: tasa de cobertura de población y sesgo de cobertura.

—Perfil de la población usuaria.

—Volumen y características de la población, distinguiendo entre casos cerrados (casos que han cesado en la atención) y casos en activo.

—Análisis de la demanda: procedencia, atención, derivación, etc.

2.—Evaluación de la eficacia o efectividad: grado de consecución de los objetivos generales y los objetivos específicos, tanto en medio abierto como en familia, estableciendo ratios en función de la cantidad, calidad y tiempo.

3.—Evaluación de la idoneidad, es decir, de su capacidad para resolver la problemática planteada inicialmente.

4.—Evaluación económica: análisis del Coste/efectividad con ratios en función de las actividades y de los profesionales implicados, en cada ámbito de intervención.

5.—Evaluación del impacto: partiendo del hecho de que la intervención con infancia y familia desde un contexto comunitario tendrá previsiblemente efectos multiplicadores; produciendo aunque indirectamente, otros resultados, se pretende valorar los posibles efectos del Programa en otros ámbitos diferentes a la población diana: en la sociedad en general, en las instituciones, en los propios profesionales, etc.

6.—Por último señalar la conveniencia de medir el grado de satisfacción de los distintos agentes sociales intervinientes y de las familias y menores, así como la percepción que éstos tienen sobre la intervención educativa de la que son objeto y sujeto.

9.3.—Sistema de seguimiento

El seguimiento del Plan, entendido no solo como instrumento de control, sino también de refuerzo para su finalidad y para los propios profesionales, se llevará a cabo a través de una Comisión de representantes de Ayuntamientos y del Departamento Foral Gizartekintza.

El cometido, funciones, recursos de la misma, etc, será concretado de forma inminente, siempre con el objetivo general de que sea instrumento, a través del cual, se facilite el conocimiento y evaluación del Plan de Intervención Socio-educativa con Infancia, Juventud y Familia, en el Territorio Histórico de Bizkaia.

II eta III eraskinak / Anexos II y III

II. ERASKINA: LANSAIO BANAKETA 1997. URTERAKO. EGITARAUJA:
"HAUR, GAZTE ETA FAMILIEKIN GIZARTE ETA HEZKUNTZA ARLOETAN
ESKU HARTZEKO EGITARAUJA" / ANEXO II: REPARTO DE JORNADAS
EN EL AÑO 1997 PARA EL "PROGRAMA DE INTERVENCIÓN SOCIO-
EDUCATIVA CON INFANCIA, JUVENTUD Y FAMILIA"

GUTXIERIKO ETARAKOTRIZPIDIAK:

CRITERIOS MÍNIMOS:

18 urteik beherako 500 baino

gutxiagoko oinarritzko unitateak:

Unidades de Base con menos de

500 menores de 18 años:

18 urteik beherako 501 eta 1.000

bitarteko oinarritzko unitateak:

Unidades de Base entre 501 y

1.000 menores de 18 años:

18 urteik beherako 1.000 baino

gehiegoko oinarritzko unitateak:

Unidades de Base con más de

1.001 menores de 18 años:

Lansaiola = 1.664 ordu urtean /

Jornada = 1.664 horas año

0,5 lansaiola / 0,5 jornadas

Lansaioren kostua = 3.300.000 pta urtean /

Coste jornada = 3.300.000 ptas/año

lansaiola 1 / 1 jornada

2 lansaiola / 2 jornadas

Oinarritzko Unitatea / Unidad de Base	Udalertia / Municipio	18 urte < bizt. (1991) / Pob < 18 años (1991)	Lansaiolaok Guztira / Total / Total Jornadas
Abanto	Abanto	1.964	2
Zierbena	Zierbena		0,5
Ajangiz	Ajangiz	74	0,5
Amorebieta	Amorebieta	3.719	2
Alonsotegi	Alonsotegi	608	1
Barakaldo	Barakaldo	22.604	5
Basauri	Basauri	11.489	2
Berango	Berango	1.045	2
Bermeo	Bermeo	3.805	2
Bilbo/Bilbao	Bilbo/Bilbao	72.692	24
Mungia	Mungia	3.825	2
Meñaka	Meñaka	71	
Gamiz-Fika	Gamiz-Fika	149	
Arrieta	Arrieta	44	
Bakio	Bakio	260	
Mungia	Mungia	2.938	
Fruiz	Fruiz	47	
Laukiz	Laukiz	210	
Maruri	Maruri	106	
Ea	Ea	122	0,5
Erandio	Erandio	6.288	4
Ereño	Ereño	56	0,5
Etxebarri	Etxebarri	1.841	2
Galdakao	Galdakao	7.433	2
Getika	Getika	202	0,5
Getxo	Getxo	20.546	4
Leioa	Leioa	7.053	3,5
Arratiako Mank. / Manc. Arratia	Guztira / Total	2.468	2
Bedia	Bedia	192	
Lemoa	Lemoa	532	
Igorre	Igorre	1.059	
Arantzazu	Arantzazu	47	
Artea	Artea	97	
Ubide	Ubide	19	
Dima	Dima	133	
Areatza	Areatza	211	
Zeanuri	Zeanuri	178	

Busturialdeko Mank. / Manc. Busturialdea	Guztira / Total	5.249	2
Gemika		3.503	
Forua		205	
Muruta		25	
Busturia		363	
Sukarrieta		43	
Mundaka		330	
Muxika		259	
Morga		58	
Errigoti		49	
Aratzu			
Mendata		48	
Gautegiz Arteaga		135	
Ibarrangelu		67	
Eliantxobe		97	
Kortezubi		67	
Durangoko Mank. / Manc. de Durango	Guztira / Total	12.543	2
Elorrio		1.573	
Garai		41	
Izurtza		56	
Zaldibar		753	
Durango		5.257	
Berriz		962	
Abadiño		1.987	
Obandio		226	
Iurreta		1.176	
Atxondo		413	
Mañaria		99	
Enkarterrien Mank. / Manc. Encartaciones	Guztira / Total	5.954	2
Galdames		93	
Guenes / Güeñes		1.182	
Lanestosa		61	
Sopuerta		372	
Arzentales / Arcentales		104	
Balmaseda		1.465	
Zalla		1.761	
Turtzioz / Trucios		87	
Karrantza / Carranza		572	
Gordexola		257	
Lea-Arribaiko Mank. / Manc. Lea-Arribai	Guztira / Total	5.339	2
Berriatua		203	
Etxebarria		169	
Ispaster		101	
Lekeitio		1.513	
Markina		1.029	
Ondarroa		2.324	
Lea-Ibarraiko Mank. / Manc. Lea-Ibarra	Guztira / Total	233	0,5
Amoroto		72	
Aulesti		113	
Gizaburuaga		12	
Mendexa		43	
Munitibar		53	

III. ERASKINA: HAUR, GAZTE ETA FAMILIEKIN GIZARTE ETA HEZKUNTZA ARLOETAN ESKU HARTZEKO 1997. URTERAKO PLANARI BURUZKO MEMORIAREN EREDUA / ANEXO III : MODELO MEMORIA SOBRE EL PLAN DE INTERVENCIÓN SOCIO-EDUCATIVA CON INFANCIA, JUVENTUD Y FAMILIA PARA EL AÑO 1997.

1.- DATU OROKORRAK / DATOS GENERALES

1.1 - Udalerria, Mankomunitatea edo Partzuergoa / Municipio, Mancomunidad o Consorcio:

1.2- Egitaraua garatuko den aldea / Zona de desarrollo del programa:

1.3.- Egitaraua hasiko den hila eta urtea / Mes y año de comienzo del programa:

urtea / año	hila / mes

Eskuhartzea ingurune irekian /
Intervención en medio abierto

urtea / año	hila / mes

Eskuhartzea familian /
Intervención en familia

1.4.- Egitarauaren izendura / Denominación del Programa

1.5.- Egitaraua garatuko duen taldearen izena / Nombre del equipo que lo desarrolla

Txorierriko Mank. / Manc. Txorierri	Guztira / Total	3.306	2
Lolu		272	
Sondika		492	
Zamudio		702	
Lezama		449	
Dero		1.122	
Larrabetzu		269	
Uribeko Kostako Mank. / Manc. Uribeko-Kosta	Guztira / Total	4.229	2
Urduliz		584	
Plentzia		479	
Lemoiz		127	
Gorliz		665	
Sopela		2.221	
Barrika		153	
Muskiz		1.466	2
Nabarniz		36	0.5
Orduña		802	1
Ortuella		2.171	2
Portugalete		12.521	2
Santurtzi		11.629	3.5
Sestao		7.988	3.5
Arrigorriaga		2.394	2
Ermua	Guztira / Total	4.816	2
Mallabia		247	
Ermua		4.569	
Ugao-Miraballes	Guztira / Total	1.503	2
Arakaldo		12	
Arankudiaga		126	
Orozko		277	
Ugao-Miraballes		966	1
Zeberio		122	
Trapaga-Trapagaran		2.985	2
Zaratamo		347	0.5
Guztira / Totales		253.005	97.5

1.6 Kasuen (adingabeakoak edo familiak) laburpen orokorra / Resumen general de casos (menores o familias)

	A Fasea Fase A	B Fasea Fase B	C Fasea Fase C	Guztira Total
Eskuhartzea ingurune irekian / Intervención en medio abierto				
Eskuhartzea familian / Intervención en familia				

1.7.- Ingurune irekian esku hartzeko giza baliabideak / Medios humanos de la intervención en medio abierto

Oinarritzko Gizarte Zerbitzuaren Langileria / Personal del Servicio Social de Base

	Pertsona kopurua / Nº de personas	Asteko edo hileko dedikazio orduak guztira / horas totales de dedicación por semana ó mes
Arduradun teknikoa / Responsable técnico		
Gizarte langilea / Trabajador/a Social		
Bestelako langileria / Otro personal		

Ingurune irekian esku hartzeko taldearen langileria / Personal del equipo de intervención en medio abierto

	Pertsona kopurua / Nº de personas	Asteko edo hileko dedikazio orduak guztira / horas totales de dedicación por semana ó mes
Kale hezitzailea / Educador de calle		
Ordaindutako bestelako langileria / Otro personal remunerado		
Bolondresak / Voluntariado		

1.8.- Familian esku hartzeko giza baliabideak / Recursos humanos de la intervención en familia

Oinarritzko Gizarte Zerbitzuaren Langileria / Personal del Servicio Social de Base

	Pertsona kopurua / Nº de personas	Asteko edo hileko dedikazio orduak guztira / horas totales de dedicación por semana ó mes
Arduradun teknikoa / Responsable técnico		
Gizarte langilea / Trabajador/a Social		
Bestelako langileria / Otro personal		

Ingurune irekian esku hartzeko taldearen langileria / Personal del equipo de intervención en medio abierto

	Pertsona kopurua / Nº de personas	Asteko edo hileko dedikazio orduak guztira / horas totales de dedicación por semana ó mes
Familia hezitzailea / Educador de familia		
Ordaindutako bestelako langileria / Otro personal remunerado		
Bolondresak / Voluntariado		

1.9.- 1997. urtean ingurune irekian esku hartzeko kostuak / Costes de la intervención en medio abierto en el año 1997

Langilieraren kostuak / Costes de Personal	
Oinarrizko Gizarte Zerbitzuaren Langileria ingurune irekian esku hartzeko / Personal del Servicio Social de Base por su trabajo para la intervención en medio abierto	
Esku hartzeko Taldeko hezitzaileak Educadores del Equipo de intervención	
Esku hartzeko Taldeko bestelako langileria / Otro personal del equipo de intervención	
Langilieraren kostuak guztira / Total costes de personal	
Lokalen kostua / Costes de Locales	
Alogera / Alquiler	
Elektrizitatea / Electricidad	
Ura / Agua	
Energia / Energía	
Zergak / Impuestos	
Bestelako kostuak / Otros costes	
Lokalen kostua guztira / Total coste locales	
Materialak / Materiales	
Bulegokoak / De oficina	
Komunikaziokoak (posta, telefonoa...) / De comunicaciones (correo, teléfono...)	
Bestelako materialak / Otros materiales	
Materialen kostuak guztira / Total costes de materiales	
Jarduerak / Actividades	
Jardueren kostuak guztira / Total costes de actividades	
Bestelako kostuak (zehaztu) / Otros Costes (especificar)	
Prestakuntza / Formación	
Bestelako kostuak guztira / Total otros costes	
Ingurune irekian esku hartzeko kostuak guztira / Total costes de intervención en medio abierto	

1.10.- 1997. urtean familian esku hartzeko kostuak / Costes de la intervención en familia en el año 1997

Langilieraren kostuak / Costes de Personal	
Oinarrizko Gizarte Zerbitzuaren Langileria ingurune irekian esku hartzeko / Personal del Servicio Social de Base por su trabajo para la intervención en medio abierto	
Esku hartzeko Taldeko hezitzaileak Educadores del Equipo de intervención	
Esku hartzeko Taldeko bestelako langileria / Otro personal del equipo de intervención	
Langilieraren kostuak guztira / Total costes de personal	
Lokalen kostua / Costes de Locales	
Alogera / Alquiler	
Elektrizitatea / Electricidad	
Ura / Agua	
Energia / Energía	
Zergak / Impuestos	
Bestelako kostuak / Otros costes	
Lokalen kostua guztira / Total coste locales	
Materialak / Materiales	
Bulegokoak / De oficina	
Komunikaziokoak (posta, telefonoa...) / De comunicaciones (correo, teléfono...)	
Bestelako materialak / Otros materiales	
Materialen kostuak guztira / Total costes de materiales	
Jarduerak / Actividades	
Jardueren kostuak guztira / Total costes de actividades	
Bestelako kostuak (zehaztu) / Otros Costes (especificar)	
Prestakuntza / Formación	
Bestelako kostuak guztira / Total otros costes	
Ingurune irekian esku hartzeko kostuak guztira / Total costes de intervención en medio abierto	

**2.- EGITARAJAREN TRESNAGINTZA /
IMPLEMENTACIÓN DEL PROGRAMA**

2.1.- ESKUHARTZEA INGURUNE IREKIAN / INTERVENCIÓN EN MEDIO ABIERTO

EGIN DIREN JARDUERAK ETA HORIETAN PARTE HARTU DUTEN ADINGABEKOEN
KOPURUA / ACTIVIDADES REALIZADAS Y NÚMERO DE MENORES QUE HAN
PARTICIPADO EN ELLAS

2.2.- ESKUHARTZEA FAMILIAN / INTERVENCIÓN EN FAMILIA

EGIN DIREN JARDUERAK ETA HORIETAN PARTE HARTU DUTEN ADINGABEKOEN
KOPURUA / ACTIVIDADES REALIZADAS Y NÚMERO DE MENORES QUE HAN
PARTICIPADO EN ELLAS

2.3.- PLANAREN BALORAZIOA / VALORACIÓN DEL PLAN

Nola ikusten da O.G.Z.tik egitarau honen onuragarritasuna? / ¿Cómo se ve desde el S.S.B. la utilidad de este programa?

Nolako mentsak ditu egitarauak? / ¿Qué déficits se ven en él?

Nolako egoerak ez ditu planak hartzen? (Familia hezitzaile batek ezin konpon ditzakeen famili arazoak, kalekoak etab.) / ¿Qué tipo de situaciones se escapan al plan? (Problemáticas de familia que no son abordables por un educador de familia, etc., idem en calle, etc)

Nolako baliabideak behar lirateke gizarte eta hezkuntza arloan eskuhartzeko plana osatzeko? / ¿Qué tipo de recursos serían necesarios para complementar el plan de intervención socio-educativa?

Nolako eragozpenak somatu dira plana garatzeko, zerbitzu guztiekiko elkarlanari dagokionez? / ¿Qué dificultades se han encontrado en la coordinación con los distintos servicios en el desarrollo del plan?

Bestelako eragozpenik izan al da plana abioan jartzeko eta garatzeko? / ¿Que otras dificultades se han encontrado en la puesta en marcha del plan, así como en su desarrollo?

II.- ARRISKU EGOEREN ADIERAZKARIAK / INDICADORES DE SITUACIONES DE RIESGO

ADINGABEKOARI BURUZKOAK BANAKA HARTUTA
DEL MENOR CONSIDERADO INDIVIDUALMENTE

PERTSONALAK /
PERSONALES

Buruko edo gorputzeko akastasun edo gaixotasuna (atzerapen psikomotorea barne)
/ Deficiencia o enfermedad física mental (incluye retraso psicomotriz)

Erakundetzeak / Institucionalizaciones
Kartzelaratzeak / Encarcelamientos

Eskola atzerapena edo/eta prestakuntzarik eza /
Retraso escolar y/o falta de formación
Afektibitate-gabeziak / Carencias afectivas
Autokontzeptu urria / Bajo autoconcepto

Familiartenganak ezkortasuna / Percepción negativa de la familia
Ingurunearekiko ezkortasuna / Percepción negativa del medio
Gizarte-trebeziarik eza / Falta de habilidades sociales
Gizarte-isolamendua / Aislamiento social

Gizarte-arauak onartzeko eragozpenak / Dificultad para aceptar normas sociales
Justziarekiko arazoak / Problemas con justicia
Poliziarrekiko arazoak / Problemas policiales
Delituzko jokamoldeak / Conductas delictivas

Gizartean markatuta dagoen pertsona / Persona socialmente etiquetada
Baztertua / Rechazado/a

Alkoholaren gehiegizko kontsumoak / Consumos abusivos de alcohol
Tabakoaren gehiegizko kontsumoak / Consumos abusivos de tabaco
Legezkontrako kontsumoak / Consumos de drogas ilegales

Nahi gabeko amatasuna - aitatasuna / Maternidad - paternidad no deseada

ESKOLAKOAK / ESCOLARES

Eskolatik at / Desescolarizado/a
Eskolara ez agertzea / Absentismo escolar

Eskola -porrota / Fracaso escolar
Motibazioa galtzea, interesik eza / Desmotivación, desinterés

Eskolarekiko ezkortasuna / Percepción negativa de la escuela
Araua irratzea / Transgresión de normas
Isolamendua / Aislamiento

Jokamolde jazarikorak / Conductas disruptivas
Irakasleak erasotzea / Agresiones a profesores/as

Ikaskideak erasotzea / Agresiones a compañeros/as

AISIA ETA ASTIALDIA / TIEMPO LIBRE-OCIO

Ez du jardueran normalizatuetan parte hartzen /
No participa en actividades normalizadas

Ez du egitarauko jardueretan parte hartzen /
No participa en actividades del programa

Kalean egoten da denbora askoan, ezer egin gabe /
Pasa mucho tiempo en la calle sin actividad

Tabernetara joaten da oso gazterik / Acude a bares en edad temprana
Tabernetan ia egun osoan / La mayor parte del tiempo en bares

TB ikusteak du aisiako jarduerak nagusi / Ver T.V principal actividad de tiempo libre
Aisiako orduak alde degradatueta ematen ditu / Pasa su T.L. en zonas degradadas

ADINGABEKOAREN FAMILIARI BURUZKOAK /
DE LA FAMILIA DEL MENOR

Egoera ekonomiko estua / Economía precaria:

Zorpeketa / Endeudamiento
Dirusarrera eskasak / Ingresos insuficientes
Eskeketasuna / Mendicidad
Delituzko ekonomia / Economía delictiva
Iraupen luzeko langabeak / Parados de larga duración
Pentsiodunak / Pensionistas
Aldi baterako lana / Trabajo temporal

Etxebizitza / Vivienda:

Egoitza sarri aldatzea / Cambios frecuentes de domicilio
Etxebizitza alde degradatua / Vivienda en zona degradada
Etxebizitza egoera txarrean / Vivienda en mal estado
Etxerako ekipamendurik eza / Falta de equipamiento doméstico
Metaketa egoera / Hacinamiento
Egoera osasungaitza / Insalubridad

Famili auzentziak / Ausencias familiares:

Banantzea/dibortzioa / Separación-divorcio
Aita/ama hilda / Muerte del padre-madre
Aita/ama etxean luzaro ez egotea / Ausencias prolongadas madre/padre
Aitarik gabeko familia (aita/semere-alabak) / Familia monomarental (madre-hijos)
Amarik gabeko familia (aita/semere-alabak) / Familia monoparental (padre-hijos)
Beste senide batzuk tutore / Tutela por parte de otros familiares

Famili mentesak / Déficits familiares:

Familia ugartisua / Familia numerosa
Gorputzeko gaixotasun edo minusbaliok / Enfermedades o minusvalías físicas
Buruko gaixotasun edo minusbaliok / Enfermedades o minusvalías mentales
Aita edo ama gazteegia / Padre o madre demasiado joven
Aita edo ama zaharregia / Padre o madre demasiado mayor

Jokaeira besteratuak / Conductas desviadas:

Senitartekoren bat kartzelaratzea / Encarcelamiento de algún miembro
Senitartekoren baten prositutzioa / Prostitución en algún miembro
Senitartekoren baten alkoholzaleatasuna / Alcoholismo en algún miembro
Senitartekoren baten drogazaleatasuna / Drogadicción en algún miembro
Gurasoen arteko tratu txarrak / Malos tratos entre padres
Seme-alabenganak tratu txarrak / Malos tratos a los hijos

Zabarberkiak eta aztura-gabezia / Desatenciones y falta de hábitos:

Sesioak sarri / Discusiones frecuentes
Seme-alabenganak zabarkeria / Desatención a los hijos
Higiene-azturarik eza / Falta de hábitos de higiene
Elikatze-azturarik eza / Falta de hábitos de alimentación
Ordutegi-azturarik eza / Falta de hábitos horarios

III. ESKU HARTZEAREN FASEAK / FASES DE INTERVENCIÓN

**A) BALORAZIO DIAGNOSTIKOA /
VALORACION DIAGNOSTICA**

**HASIERA /
INICIO
(EGUNA /
FECHA)**

**AMAIERA /
FINAL
(EGUNA /
FECHA)**

EMAITZA / RESULTADO:

- O.G.Z.ra IGORTZEN DA / SE DERIVA AL S.S.B.
- G.Z.E.ra IGORTZEN DA / SE DERIVA AL S.S.E.
- B FASEA HASTEN DA, GIZARTE-HEZKUNTZ PROIEKTUA /
SE INICIA FASE B, PROYECTO SOCIO-EDUCATIVO
- UZTEA / ABANDONO.
- B FASEA NOIZ HASIKO / EN ESPERA DE INICIAR FASE B.
- BESTELAKOAK / OTROS

**ZEHAZTU GORPEN, UZTE EDO ITXAROTEAREN KARIAK / ESPECIFICAR CAUSAS
DE LA DERIVACIÓN, O DEL ABANDONO, O ESPERA:**

B FASEA / FASE B

**B) GIZARTE-HEZKUNTZ PROIEKTUA /
PROYECTO SOCIO-EDUCATIVO**

**HASIERA /
INICIO
(EGUNA /
FECHA)**

**AMAIERA /
FINAL
(EGUNA /
FECHA)**

ESKUHARTZEAREN ARLOAK / ÁREAS DE INTERVENCIÓN

A) Arlo pertsonala / Área personal

Helburuak / Objetivos:

B) Osasun hezkuntzaren arloa / Área de educación para la salud

Helburuak / Objetivos:

C) Eskolako prestakuntza arloa / Área de formación escolar

Helburuak / Objetivos:

D) Lanbide/Zereginetako prestakuntza arloa / Área de formación laboral/ocupacional
Helburuak / Objetivos:

--

E) Elkarbizitza eta famili harremanetarako arloa / Área de convivencia y relaciones familiares
Helburuak / Objetivos:

--

F) Aisia eta astialdi arloa / Área de ocio y tiempo libre
Helburuak / Objetivos:

--

G) Kale, talde eta koadriletan lan egiteko arloa / Área de trabajo en calle, grupos y cuadrillas
Helburuak / Objetivos:

--

H) Gizarte-ingurunearekiko harreman arloa / Área de relaciones con el entorno social
Helburuak / Objetivos:

--

Y) Bestelakoak (zehaztu) / Otras (especificar):
Helburuak / Objetivos

--

EMAITZA / RESULTADO:

	- C FASEA HASTEN DA: ESKUHARTZEAREN JARRAIPENA ETA AMAIERA / SE INICIA FASE C: SEGUIMIENTO Y FIN DE INTERVENCIÓN
	- UZTEA / ABANDONO.
	- BESTELAKOAK / OTROS

ZEHAZTU UZTEAREN KARIAK / ESPECIFICAR CAUSAS DEL ABANDONO:

--

C FASEA / FASE C

C) ESKUHARTZEAREN JARRAIPENA ETA AMAIERA / SEGUIMIENTO Y FINAL DE INTERVENCIÓN

AMAIERA / FINAL	HASIERA / INICIO
(Eguna / Fecha)	(Eguna / Fecha)
<input type="text"/>	<input type="text"/>

BUKATZEAREN KARIAK / CAUSAS DE FINALIZACIÓN:

- HELBURUAK BETETZEAGATIK / POR CUMPLIMIENTO DE OBJETIVOS
- UZTEAGATIK / POR ABANDONO
- EGITARAUA EZ DELAKO EGOKIA / INADECUACION DEL PROGRAMA
- BESTELAKOAK / OTROS

UZTEA GERTATUZ GERO, ADIERAZI KARIAK ETA KASUAREN UNEKO EGOERA / EN CASO DE ABANDONO INDICAR LAS CAUSAS Y LA SITUACIÓN ACTUAL DEL CASO:

EGITARAUA EGOKIA EZ DENEAN, AZALDU HORREN KARIAK, ETA KASUAZ ZER GERTATU DEN ERE / EN CASO DE INADECUACION DEL PROGRAMA, EXPLICAR LAS CAUSAS DE LA MISMA ASI COMO QUE SE HA HECHO CON EL CASO:

KASU HONETAN BURUTU DEN KOORDINAZIOA / COORDINACIÓN QUE SE HA LLEVADO EN ESTE CASO:

	Bilerak / Reuniones
Oinarritzko Gizarte Zerbitzuaren beste egitarau batzuekin / Con otros programas del Servicio Social de Base	
G. Z.E. / S.S.E.	
Ikastetxea / Centro Escolar	
Osasun zentrua / Centro de Salud	
Buruko Osasun Zentrua / Centro de Salud Mental	
Barnetegia / Internado	
Famili eskuhartzea / Intervención Familiar	
Bestelakoak (zehaztu) / Otros (especificar)	

GIZARTE ETA HEZKUNTZA ARLOETAN ESKU HARTZEKO EGITARAU HONEN ONURADUN DIREN FAMILI UNITATEAREN BESTE KIDE BATZUK / OTROS MIEMBROS DE LA UNIDAD FAMILIAR BENEFICIARIOS DE ESTE PROGRAMA DE INTERVENCIÓN SOCIO-EDUCATIVA:

- INGURUNE IREKIKO ESKUHARTZEAN / EN INTERVENCIÓN EN MEDIO ABIERTO

Erregistro zk. / N° de registro							

- FAMILIAKO ESKUHARTZEAN / EN INTERVENCIÓN FAMILIAR

Erregistro zk. / N° de registro			

**ESKARIA ZEINEK EGIN DUEN /
PROCEDENCIA DE LA DEMANDA:**

Oinarritzko Gizarte Zerbitzuak / Servicios Sociales Base	
E.I.S.E. (Familia eskuhartzea) / E.I.S.E.(Intervención familiar)	
Ikastetxea / Centro escolar	
Osasun zentrua / Centro salud	
G.Z. espezializatua / S.S. especializado	
Bestelakoak (zehaztu) / Otros (especificar)	

**GIZARTE ZERBITZUEN ERABILERA MAILA /
GRADO DE UTILIZACIÓN DE LOS SERVICIOS
SOCIALES:**

gizarte-harraldietarako laguntzak jasotzen ditu / Perceptor ayuda emergencia social	
Gizarteratze Guxieneko Sarrera jasotzen du / Perceptor de Ingreso Mínimo de Inserción	
Emakumeentzako dirulaguntzak / Ayudas económicas a Mujeres	
Harrera zentruak / Centros de acogida	
Adingabeontzako egoitza-zerbitzuak / Servicios residenciales para menores	
Gizarte-ekonomi arazoak dituzten familietako adingabeontzako laguntzak / Ayudas a familias de menores con problemas socio-económicos	
Harrera / Acogimiento	
Adopzioa / Adopción	
Eskuhartzea ingurune irekia / Intervención en medio abierto	
Bestelakoak (zehaztu) / Otros (especificar)	

**II.- ARRISKU EGOEREN ADIERAZKARIAK /
INDICADORES DE SITUACIONES DE RIESGO**

SENITARTEKOREN BATEK BADU: / ALGÚN MIEMBRO DE LA FAMILIA PRESENTA:	
Buruko edo gorputzeko akastasan edo gaixotasuna (atzerapen psikomotorea barne) / Deficiencia o enfermedad física mental (incluye retraso psicomotriz)	
Erakundetzeak / Institucionalizaciones	
Kartzelaratzeko / Encarcelamientos	
Eskola atzerapena edo/eta prestakuntzarik eza / Retraso escolar y/o falta de formación	
Afektibitate-gabeziak / Carencias afectivas	
Autokontzeptu urria / Bajo autoconcepto	
Familiarenganako ezkortasuna / Percepción negativa de la familia	
Ingurunearekiko ezkortasuna / Percepción negativa del medio	
Gizarte-trebeziarik eza / Falta de habilidades sociales	
Gizarte-isolamendua / Aislamiento social	
Gizarte-arauak onartzeko eragozpenak / Dificultad para aceptar normas sociales	
Justiziarekiko arazoak / Problemas con la justicia	
Poliziarekiko arazoak / Problemas policiales	
Delituzko jokamoldeak / Conductas delictivas	
Gizartean markatuta dagoen pertsona / Persona socialmente etiquetada	
Baztertua / Rechazado/a	
Alkoholaren gehiegizko kontsumoak / Consumos abusivos de alcohol	
Tabakoaren gehiegizko kontsumoak / Consumos abusivos de tabaco	
Legezkontrako kontsumoak / Consumos de drogas ilegales	
Nahi gabeko amatasuna - aitatasuna / Maternidad - paternidad no deseada	

ESKOLAKOAK / ESCOLARES

Eskolatik at / Desescolarizado/a	
Eskolara ez agertzea / Absentismo escolar	
Eskola -porrota / Fracaso escolar	
Motibazioa galtzea, interesik eza / Desmotivación, desinterés	
Eskolarekiko ezkortasuna / Percepción negativa de la escuela	
Arauk urratzea / Transgresión de normas	
Isolamendua / Aislamiento	
Jokamolde jazarkorrak / Conductas disruptivas	
Irakasleak erasotzea / Agresiones a profesores /as	
IKaskideak erasotzea / Agresiones a compañeros /as	

AISIA ETA ASTIALDIA / TIEMPO LIBRE-OCIO

Ez du jarduera normalizatueta parte hartzen / No participa en actividades normalizadas	
Ez du egitarauko jardueretan parte hartzen / No participa en actividades del programa	
Kalean egoten da denbora askoan, ezer egin gabe / Pasa mucho tiempo en la calle sin actividad	
Tabernetara joaten da oso gazterik / Acude a bares en edad temprana	
Tabernetan ia egun osoan / La mayor parte del tiempo en bares	
TB ikustea du aisiako jarduera nagusi / Ver T.V principal actividad de tiempo libre	
Aisiako orduak alde degradatuetan ematen ditu / Pasa su T.L.en zonas degradadas	

FAMILIARI BURUZKOAK ORO HAR / DE LA FAMILIA EN SU CONJUNTO

Egoera ekonomiko estua / Economía precaria:

- Zorpeketa / Endeudamiento
- Dirusarrera eskasak / Ingresos insuficientes
- Esketotasuna / Mendicidad
- Delituzko ekonomia / Economía delictiva
- Iraupen luzeko langabeak / Parados de larga duración
- Pentsiodunak / Pensionistas
- Aldi baterako lana / Trabajo temporal

Etxebizitza / Vivienda:

- Egoitza sari aldatzea / Cambios frecuentes de domicilio
- Etxebizitza alde degradatua / Vivienda en zona degradada
- Etxebizitza egoera txarrean / Vivienda en mal estado
- Etixerako ekipamendurik eza / Falta de equipamiento doméstico
- Metaketa egoera / Hacinamiento
- Egoera osasungaitza / Insalubridad

Familiari ausentziak / Ausencias familiares:

- Banantzea/dibortzioa / Separación-divorcio
- Aita/ama hilda / Muerte del padre-madre
- Aita/ama etxean luzaro ez egotea / Ausencias prolongadas madre/padre
- Amarik gabeko familia (aita/semi-alabak) / Familia monoparental (padre-hijos)
- Beste sende batzuk tutore / Tutela por parte de otros familiares

Familiari mentesak / Déficit familiares:

- Familia ugartitsua / Familia numerosa
- Gorputzeko gaixotasun edo minusbalioak / Enfermedades o minusvalías físicas
- Buruko gaixotasun edo minusbalioak / Enfermedades o minusvalías mentales
- Aita edo ama gazteegia / Padre o madre demasiado joven
- Aita edo ama zaharregia / Padre o madre demasiado mayor

Jokaeira besteratuak / Conductas desviadas:

- Senitartekoren bat kartzelaratzea / Encarcelamiento de algún miembro
- Senitartekoren baten prostituzioa / Prostitución en algún miembro
- Senitartekoren baten alkoholazetasuna / Alcoholismo en algún miembro
- Senitartekoren baten drogazaletasuna / Drogadicción en algún miembro
- Gurasoen arteko tratua txarrak / Malos tratos entre padres
- Seme-alabenganako tratua txarrak / Malos tratos a los hijos

Zabarkeriak eta aztura-gabezia / Desatenciones y falta de hábitos:

- Sesioak sarri / Discusiones frecuentes
- Seme-alabenganako zabarkeria / Desatención a los hijos
- Higiene-azturarik eza / Falta de hábitos de higiene
- Elikatze-azturarik eza / Falta de hábitos de alimentación
- Ordutegi-azturarik eza / Falta de hábitos horarios

III. ESKU HARTZEAREN FASEAK / FASES DE INTERVENCIÓN

A) BALORAZIO DIAGNOSTIKOAK / VALORACIÓN DIAGNOSTICA

HASIERA / INICIO (EGUNA / FECHA)

AMAIERA / FINAL (EGUNA / FECHA)

EMAITZA / RESULTADO:

- O.G.Z.rra IGORTZEN DA / SE DERIVA AL S.S.B.
- G.Z.E.rra IGORTZEN DA / SE DERIVA AL S.S.E.
- B FASEA HASTEN DA, GIZARTE-HEZKUNTZ PROIEKTUA / SE INICIA FASE B, PROYECTO SOCIO-EDUCATIVO
- UZTEA / ABANDONO.
- B FASEA NOIZ HASIKO / EN ESPERA DE INICIAR FASE B.
- BESTELAKOAK / OTROS

ZEHAZTU IGORPEN, UZTE EDO ITXAROTEAREN KARIAK / ESPECIFICAR CAUSAS DE LA DERIVACIÓN, O DEL ABANDONO, O ESPERA:

B FASEA / FASE B

**B) GIZARTE-HEZKUNTZ PROIEKTUA /
PROYECTO SOCIO-EDUCATIVO**

**HASIERA /
INICIO**
(EGUNA /
FECHA)

**AMAIERA /
FINAL**
(EGUNA /
FECHA)

ESKUHARTZEAREN ARLOAK / ÁREAS DE INTERVENCIÓN

A) Sanitatekoekiko Laguntza Zehatzerako Arloa / Área de apoyo específico a miembros de la familia

Helburuak / Objetivos:

B) Osasun hezkuntzaren arloa / Área de educación para la salud

Helburuak / Objetivos:

C) Etxe eta etxebizitza antolatze arloa / Área de organización del hogar y vivienda

Helburuak / Objetivos:

D) Famili ekonomiaeren arloa / Área de economía familiar

Helburuak / Objetivos

E) Eskola edo/eta lanbide prestakuntza arloa / Área de formación escolar y/o laboral

Helburuak / Objetivos:

F) Elkarbizitza eta lan harremanetarako arloa / Área de convivencia y relaciones laborales

Helburuak / Objetivos:

G) Gizarte-ingurunearekiko harreman arloa / Área de relaciones con el entorno social

Helburuak / Objetivos:

H) Bestelakoak (zehaztu) / OTRAS (especificar):

Helburuak / Objetivos:

EMAITZA / RESULTADO:

	- C FASEA HASTEN DA: ESKUHARTZEAREN JARRAIPENA ETA AMAIERA / SE INICIA FASE C: SEGUIMIENTO Y FIN DE INTERVENCIÓN
	- UZTEA / ABANDONO.
	- BESTELAKOAK / OTROS

ZEHAZTU UZTEAREN KARIAK / ESPECIFICAR CAUSAS DEL ABANDONO:

C FASEA / FASE C

C) ESKUHARTZEAREN JARRAIPENA ETA AMAIERA / SEGUIMIENTO Y FINAL DE INTERVENCIÓN

HASIERA / INICIO (Eguna / Fecha)	AMAIERA / FINAL (Eguna / Fecha)

BUKATZEAREN KARIAK / CAUSAS DE FINALIZACIÓN:

	- HELBURUAK BETETZEAGATIK / POR CUMPLIMIENTO DE OBJETIVOS
	- UZTEAGATIK / POR ABANDONO
	- EGITARAUA EZ DELAKO EGOKIA / INADECUACION DEL PROGRAMA
	- BESTELAKOAK / OTROS

UZTEA GERTATUZ GERO, ADIERAZI KARIAK / EN CASO DE ABANDONO INDICAR LAS CAUSAS:

EGITARAUA EGOKIA EZ DENEAN, AZALDU HORREN KARIAK, ETA KASUAZ ZER GERTATU DEN ERE / EN CASO DE INADECUACION DEL PROGRAMA, EXPLICAR LAS CAUSAS DE LA MISMA ASI COMO QUE SE HA HECHO CON EL CASO:

OHARRAK / OBSERVACIONES

KASU HONETAN BURUTU DEN KOORDINAZIOA /
COORDINACIÓN QUE SE HA LLEVADO EN ESTE CASO:

	Bilera kopurua / Nº de Reuniones
Oinarriko Gizarte Zerbitzuaren beste egitarau batzuekin/ Con otros programas del Servicio Social de Base	
G. Z.E. / S.S.E.	
Ikastetxea / Centro Escolar	
Osasun zentrua / Centro de Salud	
Buruiko Osasun Zentrua / Centro de Salud Mental	
Barnetegia / Internado	
Eskuhartzeez ingurune irekian/ Intervención en medio abierto	
Bestelakoak (zehaztu) / Otros (especificar)	

GIZARTE ETA HEZKUNTZA ARLOETAN ESKU HARTZEKO EGITARAU HONEN
ONURADUN DIREN FAMILI UNITATEAREN KIDEAK / MIEMBROS DE LA UNIDAD
FAMILIAR BENEFICIARIOS DE ESTE PROGRAMA DE INTERVENCIÓN SOCIO-
EDUCATIVA:

- INGURUNE IREKIKO ESKUHARTZEAN / EN INTERVENCIÓN EN MEDIO ABIERTO
Erregistro zk. /
Nº de registro

II. Atala / Sección II

Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Administrazioa

Administración Local del Territorio Histórico de Bizkaia

Bilboko Udala

IRAGARKIA

Bilboko Udaltzatzen, 1996ko irailaren 25eko batzaraldian, 1997ko urtarrilaren 1etik aurrera indarrean egongo diren eta tributuoak arautzen dituzten Ordenantza fiskalak eta prezio publikoen Ordenantzak behin-behinekoz aldatzea erabaki zuen.

Toki-Ogasunetarako 5/89 Foru-Arauaren 16.4 atalarekin bat etorritik, tributuoak arautzen dituzten Ordenantza fiskalen eta prezio publikoen Ordenantzen aldaketan testu osoa argitaratzen da.

Kudeaketa, bilketa eta ikuskatzaitetzako Ordenantza fiskal orokorra

BAT. Kudeaketa, bilketa eta ikuskatzaitetzako Ordenantza fiskal orokorraren 4, 5, 6, 7, 16, 24, 25, 26, 37.1.c) eta d), 49, 52.4, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 69, 72, 73, 75, 80, 83, 84, 85, 88.2, 90.1.e), 91.3, 92.2.e), 95.2, 97.2, 100, 102, 103 eta 105 artikuluko aldatzea, idatzkera berria hone-laxe geratuko direlarik:

4. artikulua

1. Zerga-arauak zuzenbidean onartutako irizpideen arabera interpretatuko dira.
2. Ordenantzetan aplikatutako terminoak beren zentzu juridiko, tekniko edo ohizkoan ulertuko dira, noiz-nola.
3. Ez da analogia onartuko zerga egitatearen edo salbuespen edo hobarien eremua bere muga zehaztatetik harantzago hedatzeko.

5. artikulua

1. Lege-maula ekiditeko, zerga egitatearen hedapenik ez dagoela ulertuko da, bestelako helburuz emandako arauen testuari helduz, zergaren ordaintzari itzurtzeko asmo argiz egindako egitate, egintza edo negozio juridikoak kargatzen direnean, beti ere zerga egitateatik eratorzen denaren emaitza baliokidea sortzen badute. Lege-maula espediente berezian adierazi beharko da, bertan interesatuari entzunaldia emanez, Administrazioak maula hori gertatu izanaren frogagertu beharko du.
2. Zerga-alorreko lege-maularen burututako egitate, egintza edo negozio juridikoak ez dute itzuri egindako zerga-arauaren aplikazioa galaraziko, ez eta euren bitartez lortu nahi ziren zerga-abantailak sortaraziko ere.
3. Lege-maularen espediente bereziaren ondorioz egin daitezen likidazioetan, itzuri egindako zerga-araua aplikatuko da eta dagozkion berandutza-korrituak likidatuko dira, lege-maulari dagokion zerga-kuotaren aitorturiko zatiaren gaineko zehapenik ezartzerik ez dagoela.

6. artikulua

Itxura egitearen gai izandako egintza edo negozioetan, kargapeko zerga egitatea aldeek benetan egindakoa izango da, interesatuek erabilitako era edo izendura juridikoak gora-behera.

7. artikulua

1. Egitate zergagarria dagokion Foru Arauak edo Ordenantza Fiskalak tributu bakoitza eratzeko finkatutako jite juridiko edo ekonomikoko baldintza da, honen burutzapenak tributu-erantzunbeharra sortzen duelarik.

Tributu Arauek eta Ordenantza Fiskalek egitate zergagarriaren mugaketa konkretua osatu ahalko dute loturarik ezaren balizkoak aipatuz.

2. Arauak definitutako egitate-izakizunaren izaera juridikoari atxikiz eskatuko da zerga, interesatuek eman dioten era edo izendura gora-behera eta haren baliozkotasuna uki dezaketan akatsak kontutan hartu gabe.

16. artikulua

1. Ordenantza Fiskalak, subjektu pasiboekin batera, tributu-zorren erantzule adierazi ahalko dituzte beste pertsona batzuek solidarioki edo soropidez.

Ayuntamiento de Bilbao

ANUNCIO

El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 25 de septiembre de 1996, acordó modificar provisionalmente las Ordenanzas fiscales reguladoras de los tributos y modificar provisionalmente las Ordenanzas de precios públicos, que han de regir a partir del 1 de enero de 1997.

De conformidad con lo establecido en el artículo 16.4 de la Norma Foral 5/89, de Haciendas Locales, se publica el texto íntegro de las modificaciones de las Ordenanzas fiscales reguladoras de los tributos y las Ordenanzas de precios públicos.

Ordenanza fiscal general de gestión, recaudación e inspección

PRIMERO. Modificar los artículos 4, 5, 6, 7, 16, 24, 25, 26, 37.1.c) y d), 49, 52.4, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 69, 72, 73, 75, 80, 83, 84, 85, 88.2, 90.1.e), 91.3, 92.2.e), 95.2, 97.2, 100, 102, 103 y 105 de la Ordenanza fiscal general de gestión, recaudación e inspección, que quedarán redactados en la forma que sigue:

Artículo 4

1. Las normas tributarias se interpretarán con arreglo a los criterios admitidos en derecho.
2. Los términos aplicados en las ordenanzas se entenderán conforme a su sentido jurídico, técnico o usual, según proceda.
3. No se admitirá la analogía para extender más allá de sus términos estrictos el ámbito del hecho imponible o el de las exenciones o bonificaciones.

Artículo 5

1. Para evitar el fraude de ley se entenderá que no existe extensión del hecho imponible cuando se graven hechos, actos o negocios jurídicos realizados con el propósito probado de eludir el pago del tributo, amparándose en el texto de normas dictadas con distintas finalidades, siempre que produzcan un resultado equivalente al derivado del hecho imponible. El fraude de ley tributaria deberá ser declarado en expediente especial en el que se dé audiencia al interesado, aportándose por la Administración la prueba correspondiente.
2. Los hechos, actos o negocios jurídicos ejecutados en fraude de ley tributaria no impedirán la aplicación de la norma tributaria eludida ni darán lugar al nacimiento de las ventajas fiscales que se pretendía obtener mediante ellos.
3. En las liquidaciones que se realicen como resultado del expediente especial de fraude de ley se aplicará la norma tributaria eludida y se liquidarán los intereses de demora que correspondan sin que proceda la imposición de sanciones sobre la parte de cuota tributaria que corresponda al fraude de Ley que se hubiera declarado.

Artículo 6

En los actos o negocios en los que se produzca la existencia de simulación, el hecho imponible gravado será el efectivamente realizado por las partes, con independencia de las formas o denominaciones jurídicas utilizadas por los interesados.

Artículo 7

1. El hecho imponible es el presupuesto de naturaleza ajurídica o económica fijado por la Norma Foral y la Ordenanza Fiscal correspondiente para configurar cada tributo, y cuya realización origina el nacimiento de la obligación tributaria.

Las Normas Tributarias y las Ordenanzas Fiscales podrán completar la determinación concreta del hecho imponible mediante la mención de supuestos de no sujeción.

2. El tributo se exigirá con arreglo a la naturaleza jurídica del presupuesto de hecho definido por la Norma cualquiera que sea la forma o denominación que los interesados le hayan dado, y prescindiendo de los defectos que pudieran afectar a su validez.

Artículo 16

1. Las Ordenanzas Fiscales podrán declarar responsables de la deuda tributaria, junto a los sujetos pasivos, a otras personas solidarias o subsidiariamente.

2. Aurkako manu espresurik izan ezik, erantzunkizuna beti sorospidezkoa izango da.

3. Erantzukizunak zerga zor osoa hartuko du, zehapenak salbu.

Premiamendu errekgua hurrengo ataleko hirugarren lerroaldian arautzen den izakizunean soilik eskatu ahal izango zaie erantzuleari.

4. Nolanahi ere, zerga zorraren ordainketa eskatzeko xedez, administrazio ekintza ordeko erantzuleei igarotzeak, aurretik interesatuari entzunaldia emanda, erantzukizuna adieraziz eta honen helmena zehaztuzko administrazio egintza bat beharko du.

Egintza hori arau bidez zehaztutako moduan jakinaraziko zaie, likidazioaren funtsezko elementuak adierazita, une horretatik zordun nagusiaren eskubide guztiak ematen zaizkiela.

Erantzuleari sarrera egiteko emango zaion borondatezko aldia igarotakoan, ordainketa ez eginez gero, erantzukizunak Bizkaiko Foru-Zerga Arau Orokorren 127. artikuluan aipatzen den errekgua hartuko du beretik gabe eta zorra premiamendu bidez eskatuko zaio.

5. Administrazio ekintza ordeko erantzuleei igarotzeak zordun nagusia eta gainerako erantzule solidarioak hutsegini adieraztea beharko du aurretik, legez aurikusitako esparruan adierazpen honen aurretik har daitezkeen kautelazko neurrien kaltetan gabe.

6. Zor bat beraren erantzule solidarioak edo ordekoak bi edo gehiago badira, hauetarik edozeini eskatu ahal izango zaio zor osoa.

24. artikulua

Zerga-ondorietarako, hurrengoak izango da egoitza:

a) Berezko pertsonentzat, beren ohizko egoitza.

b) Pertsona juridikoentzat, beren sozietate-egoitza, beti ere beren administrazio kudeaketa eta beren negozioen zuzendaritza bertan benetan zentralizaturik badago. Bestela, kudeaketa edo zuzendaritza horiek dauden lekua hartuko da.

Subjektu pasiboek, zergadunak nahiz ordekoak izan, beren egoitza aitortu behar diote zerga-Administrazioari.

25. artikulua

Subjektu pasibo batek bere egoitza aldatzen duenean, zerga-Administrazioari jakinarazi beharko dio horretarako egindako jakinarazpen espresuaren bidez, egoitza aldaketak aipatutako jakinarazpena aurkezten ez den artean Administrazioaren aurretan ondorioz sortu gabe. Administrazioak subjektu pasiboaren zerga egoitza zuzendu ahal du egiazta egokia eginez.

26. artikulua

Subjektu pasiboak zerga-Administrazioari, aurreko artikuluan aurrikusitakoaren arabera, bere egoitza fiskalaren aldaketa jakinarazi ez dionean, baliozkotzat jo ahal izango da, jakinarapenen ondorioetarako, berak aitortutako azkena edo zerga izaerazko edozein agiritan adierazitakoa.

37.1. artikulua

c) Aitorpen-likidazioen edo autolikidazioen epe kanpoko dirusarren gaineko gainkarguak.

d) Berandutza-interesa.

49. artikulua

Udal Ogasunak lehentasuna izango du epemugaratutako eta ordaindugabeko kredituak kobratzeko, jabetza, bahi, hipoteka edo dagokion erregistroan Udal Ogasunaren eskubidea agerteratzen den data baino lehen behar bezala lerrotaturik dagoen edozein ondasun eskubide baten hartzekodunenak ez badira, hurrengo artikuluan xedatuaren kalterik gabe.

52. artikulua

4. Zerga Administrazioaren iritziz, urratzeak Ogasun Publikoaren aurkako delituak izan daitezkeenean, Administrazioak zergapekoari igorriko dio espediente alegazioak egin ahal izan ditzan eta, kasua balitz, erru lekukogoa eskudun jurisdikzioari pasatuko dio eta administrazio prozedura utziko du epai-agintaritzak erabaki irmorik eman, largespena edo jarduketan artxiboa gertatu edo Fiskaltzak espediente itxultzen ez duen artean.

Epai-agintaritzaren epaitza kondenatzailea bada, ez da administrazio zehapenik jarriko.

Deliturik ez dagoela iritzi denean, Administrazioak zehatze-espeditentearekin jarraituko du, Auzitegiek frogatutaz jo dituzten gertaerak oinarritzat hartuz.

54. artikulua

1. Edozein pertsonari, subjektu pasiboa izan nahiz ez, zergen kudeaketaren zioz eskatutako zerga-erantzunbeharrak edo eginbeharrak ez bete-

2. Salvo precepto expreso en contrario, la reponsabilidad será siempre subsidiaria.

3. La responsabilidad alcanzará a la totalidad de la deuda tributaria con excepción de las sanciones.

El recargo de apremio sólo será exigible al responsable en el supuesto regulado en el párrafo tercero del apartado siguiente.

4. En todo caso, la derivación de la acción administrativa para exigir el pago de la deuda tributaria a los responsables requerirá un acto administrativo en el que, previa audiencia del interesado, se declare la responsabilidad y se determine su alcance.

Dicho acto les será notificado, con expresión de los elementos esenciales de la liquidación, en la forma que reglamentariamente se determine, confiriéndoles desde dicho instante todos los derechos del deudor principal.

Transcurrido el período voluntario que se concederá el responsable para el ingreso, si no efectúa el pago, la responsabilidad se extenderá automáticamente al recargo a que se refiere el artículo 127 de la Norma Foral General Tributaria de Bizkaia y la deuda le será exigida en vía de apremio.

5. La derivación de la acción administrativa a los responsables subsidiarios requerirá la previa declaración del fallido del deudor principal y de los demás responsables solidarios sin perjuicio de las medidas cautelares que antes de esta declaración puedan adoptarse dentro del marco legalmente previsto.

6. Cuando sean dos o más los responsables solidarios o subsidiarios de una misma deuda, ésta podrá exigirse íntegramente a cualquiera de ellos.

Artículo 24

El domicilio a los efectos tributarios será:

a) Para las personas naturales, el de su residencia habitual.

b) Para las personas jurídicas el de su domicilio social, siempre que en él esté efectivamente centralizada su gestión administrativa y la dirección de sus negocios. En otro caso se atenderá al lugar en que radiquen dichas gestión o dirección.

Los sujetos pasivos, sean contribuyentes o sustitutos, están obligados a declarar su domicilio a la Administración tributaria.

Artículo 25

Cuando un sujeto pasivo cambie su domicilio deberá ponerlo en conocimiento de la Administración tributaria mediante comunicación expresa a tal efecto, sin que el cambio de domicilio produzca efectos frente a la Administración hasta tanto se presente la citada comunicación. La Administración podrá rectificar el domicilio tributario de los sujetos pasivos mediante la comprobación pertinente.

Artículo 26

Cuando el sujeto pasivo no haya comunicado a la Administración tributaria, conforme a lo prevenido en el artículo anterior, el cambio de su domicilio fiscal, podrá considerarse también válido, a efectos de notificaciones, el último declarado o el consignado por el mismo en cualquier documento de naturaleza tributaria.

Artículo 37.1

c) Los recargos establecidos sobre los ingresos fuera de plazo de las declaraciones-liquidaciones o autoliquidaciones.

d) El interés de demora.

Artículo 49

La Hacienda Municipal gozará de prelación para el cobro de los créditos vencidos y no satisfechos, en cuanto concurren con acreedores que no lo sean de dominio, prenda, hipoteca o cualquier otro derecho real debidamente inscrito en el Registro con anterioridad a la fecha en que se haga constar en el mismo el derecho de la Hacienda Municipal, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo siguiente.

Artículo 52

4. En los supuestos en que la Administración tributaria estime que las infracciones pudieran ser constitutivas de los delitos contra la Hacienda Pública, dará traslado del expediente al contribuyente para que pueda efectuar alegaciones y, en su caso, pasará el tanto de culpa a la jurisdicción competente, absteniéndose de seguir el procedimiento administrativo mientras la autoridad judicial no dicte resolución firme, o se produzca la devolución del expediente por el ministerio fiscal.

La sentencia condenatoria de la autoridad judicial excluirá la imposición de sanción administrativa.

De no haberse apreciado la existencia de delito, la Administración continuará el expediente sancionador basándose en los hechos que los Tribunales hayan considerado probados.

Artículo 54

1. Constituyen infracción simple el incumplimiento de obligaciones o deberes tributarios exigidos a cualquier persona, sea o no sujeto pasivo,

tzea urratze arina da, baldin eta urratze astunak ez izan eta zehapenaren graduazio-elementutzat jotzen ez badira.

Zehazki, urratze arinak dira honako jokabideok:

a) Aitorpenak ez aurkeztea edo aitorpen aizun, osagabe edo zehazgabeak aurkeztea.

b) Bizkaiko Foru Zerga-Arau Orokorren 112 eta 113. artikuluetan ezarzen duenez, zerga aldetiko garrantzia duten datu, txosten edo aurrekariak, gainontzeko pertsonekin dituzten ekonomi, lanbide edo finantza harremanei darizkienak, eman beharrak ez betetzea.

c) Kontabilitate, erregistro eta zentsu aldetiko beharkizunak ez betetzea.

d) Faktura egin eta, oro har, frogagiriak edo agiri baliokideak jaulki, eman eta gorde beharrak ez betetzea.

e) Identifikazio Fiskaleko Zenbakia erabili eta, behar izanez gero, jakinarazi beharra ez betetzea.

f) Zerga Administrazioaren jarduketegi jarki, itzuri edo udo egitea, dela kudeaketa, ikuskapen edo bilketa fasean.

2. Zerga bakoitzaren Arauek urratze arinak tipifikatu ahal izango dituzte, haietako bakoitzaren izaera eta ezaugarrien arabera, eta, hala izanez gero, zehaztuak ahal izango dira, Arauak ezarritako mugen barruan, zergei buruzko arauzko xeddapenetan.

3. Bizkaiko Foru Zerga-Arau Orokorren garapen Araudiek, beren aldetik, zehaztu ahal izango dituzte, bertan adierazten diren mugen barruan, lehen aipatu egin behar orokorrak ez betetzei dagozkion urratze eta zehapenak.

55. artikulua

Urratze astunak dira hurrengo jokabideak:

a) Aipatutako arauzko epeen barnean, zerga-zor osoa edo zati bat ez sartzea, salbu eta Bizkaiko Foru Zerga-Arau Orokorren 61. artikulua arabera erregularizatu edo Foru Arau horretako 128. artikuluan ohartematen dena aplikatu behar bada.

b) Administrazioak autolikidazio bidez eskatzen ez diren zergen likidazioa egin ahal izateko beharrezko aitorpenak edo agiriak ez aurkeztea, zerga Administrazioak aurretik agindeia eginda eginda epez kanpo aurkeztea edo osagabeko edo okerreko eran aurkeztea.

c) Onura fiskalak, salbuespenak, zergarinketak edo itzulketak bidegabeki erabili edo lortzea.

d) Norberaren edo gainontzekoen geroko aitorpenetako oinarrian edo kuotan kendu edo konpentsatu beharreko partida positiboak edo negatiboak nahiz zerga-kredituak bidegabeki zehaztu edo beneetakotzea.

e) Gardentasun fiskalaren araubidepeko entitateek bazkideei egotzi beharreko zerga oinarriak zehaztu edo kopuruak adieraztea, egia ez direnean.

56. artikulua

Zerga-urratzeak, kasuen arabera, hurrengoak erabiliz zehatuko dira:

1. Diruzko isuna, finkoa edo heinekoa.

Heineko diruzko isuna, Bizkaiko Foru Zerga-Arau Orokorren 88. artikulua 1. eta 2. ataletan aurrikusitako kasu berezietan izan ezik, zerga-kuotaren eta, bidezko izanez gero, Foru Arau horretako 58.2 artikuluko a) idatzian zerrendatzen diren errekaruen gain, sartu ez diren kopuruen gain edo bidegabeki lortutako mozkin edo itzulketen gain aplikatuko da.

2. Aipatu Foru Arauaren 80. artikuluko 2 eta 3 zenbakietako zigorrak dagokien organoak zehatuko ditu prozedura egokiaz.

57. artikulua

Tributu-zehapenak, tributuen behin-behineko edo betiko kitapena egin den egintza administratiboa agindu behar duen organoak erabaki eta ezarriko ditu, Bizkaiko Foru Zerga-Arau Orokorren 81. artikuluko d) idatzian xedatutakoa aplikatuz.

58. artikulua

1. Zerga-zehapenak kasu konkretu bakoitzean hurrengoak kontutan hartuz graduatuko dira:

a) Zerga-urratzeak behin baino gehiagotan egitea.

Zertzelada hau urratze astun batean gertatzen bada, gutxienezko zehapenaren portzentaia 10 eta 50 puntu bitartean gehituko da.

b) Zerga Administrazioaren ikertze-ekintzari jarki, ezetza eman edo oztupoak jartzea.

por razón de la gestión de los tributos y cuando no constituyan infracciones graves y no operen como un elemento de graduación de la sanción.

En particular, constituyen infracciones simples las siguientes conductas:

a) La falta de presentación de declaraciones o la presentación de declaraciones falsas, incompletas o inexactas.

b) El incumplimiento de los deberes de suministrar datos, informes o antecedentes con trascendencia tributaria, deducidos de sus relaciones económicas, profesionales o financieras con terceras personas, establecidos en los artículos 112 y 113 de la Norma Foral General Tributaria de Bizkaia.

c) El incumplimiento de las obligaciones de índole contable, registral y censal.

d) El incumplimiento de las obligaciones de facturación y, en general, de emisión, entrega y conservación de justificantes o documentos equivalentes.

e) El incumplimiento de la obligación de utilizar y, en su caso, comunicar el Número de Identificación Fiscal.

f) La resistencia, excusa o negativa a las actuaciones de la Administración tributaria, ya sea en fase de gestión, inspección o recaudación.

2. Las Normas de cada tributo podrán tipificar supuestos de infracciones simples de acuerdo con la naturaleza y características de la gestión de cada uno de ellos que, en su caso, podrán ser especificadas, dentro de los límites establecidos por la Norma, por las disposiciones reglamentarias de los tributos.

3. Por su parte, los Reglamentos de desarrollo de la Norma Foral General Tributaria de Bizkaia podrán especificar, dentro de los límites comprendidos en la misma, las infracciones y sanciones correspondientes al incumplimiento de los deberes de índole general antes mencionados.

Artículo 55

Constituyen infracciones graves las siguientes conductas:

a) Dejar de ingresar, dentro de los plazos reglamentariamente señalados la totalidad o parte de la deuda tributaria, salvo que se regularice con arreglo al artículo 61 de la Norma Foral General Tributaria de Bizkaia o proceda la aplicación de lo previsto en el artículo 128 también de dicha Norma Foral.

b) No presentar, presentar fuera de plazo previo requerimiento de la Administración tributaria o de forma incompleta o incorrecta las declaraciones o documentos necesarios para que la Administración tributaria pueda practicar la liquidación de aquellos tributos que no se exigen por el procedimiento de autoliquidación.

c) Disfrutar u obtener indebidamente beneficios fiscales, exenciones, desgravaciones o devoluciones.

d) Determinar o acreditar improcedentemente partidas positivas o negativas o créditos de impuesto, a deducir o compensar en la base o en la cuota de declaraciones futuras, propias o de terceros.

e) Determinar bases imponibles o declarar cantidades a imputar a los socios, por las Entidades sometidas al régimen de transparencia fiscal, que no se correspondan con la realidad.

Artículo 56

Las infracciones tributarias se sancionarán, según los casos, mediante:

1. Multa pecuniaria, fija o proporcional.

La multa pecuniaria proporcional se aplicará, salvo en los casos especiales previstos en el artículo 88, apartados 1 y 2, de la Norma Foral General Tributaria de Bizkaia sobre la cuota tributaria y, en su caso, los recargos enumerados en el artículo 58.2, letra a), de dicha Norma Foral sobre las cantidades que hubieran dejado de ingresarse o sobre el importe de los beneficios o devoluciones indebidamente obtenidos.

2. Las demás sanciones establecidas en los números 2 y 3 del artículo 80 de dicha Norma Foral por el procedimiento y órgano que correspondan.

Artículo 57

Las sanciones tributarias serán acordadas e impuestas por el órgano que deba dictar el acto administrativo por el que se practique la liquidación provisional o definitiva de los tributos y con aplicación de lo dispuesto en el apartado d) del artículo 81 de la Norma Foral General Tributaria de Bizkaia.

Artículo 58

1. Las sanciones tributarias se graduarán atendiendo en cada caso concreto a:

a) La comisión repetida de infracciones tributarias.

Cuando concurra esta circunstancia en la comisión de una infracción grave, el porcentaje de la sanción mínima se incrementará entre 10 y 50 puntos.

b) La resistencia, negativa u obstrucción a la acción investigadora de la Administración tributaria.

Zertzelada hau urratze astun batean gertatzen bada, zehapenaren portzentaia 10 eta 50 puntu bitartean gehituko da.

c) Urratzea maulazko bideak erabiliz edo tarteko pertsonaren bidez egitea. Alde honetatik, maulazko bidetzat joko dira honako hauek: kontabilitatean funtsezko anomaliak egotea eta faktura, frogagiri edo bestelako agiri aizunak edo aizunduak erabiltzea.

Zertzelada hau urratze astun batean gertatzen bada, zehapenaren portzentaia 20 eta 75 puntu bitartean gehituko da.

d) Aitorpenak ez aurkeztuz edo aitorpen osagabe edo zehazgabeak aurkeztuz, Administrazioari zerga-zorra zehazteko beharrezko datuak ezkatzea, honetatik zorraren txikipena eratorriz.

Zertzelada hau urratze astun batean gertatzen bada, zehapenaren portzentaia 10 eta 25 puntu bitartean gehituko da.

e) Ogasun Publikoari sortarazitako kalte ekonomikoaren zenbatekoa.

Zertzelada hau urratze astun batean gertatzen bada, aplikatu behar den zehapenaren portzentaia 10 eta 20 puntu bitartean gehituko da.

f) Interesatuaren aldetiko laguntza berezia ikuskapen jarduketetan, Administrazioak ezagutu ez eta zorraren gehikuntza suposatu edo beste subjektu pasiboen erregularizazioetarako bide ematen duten datuak berez adieraziz.

Zertzelada hau urratze astun batean gertatzen bada, zehapenaren portzentaia 10 eta 20 puntu bitartean gutxituko da.

g) Erazio edo laguntza eskaintzeko beharkizunak edo eginbeharrak berez ez betetzea edo berandu betetzea.

h) Eman ez diren datu, txosten edo aurrekariak eta, orokorki, erazio eginbeharrak, kontabilitate edo erregistro aldetikoak eta zerga Administrazioari lagundu edo informaziorako ez betetzeak zerga kudeaketaren eraginkortasunerako duten garrantzia.

2. Graduazio irizpideak batera aplikagarriak dira.

Aurreko g) eta h) letretan ezarritako irizpideak urratze arinen ziozko zehapenen graduaziorako erabiliko dira soil-soilik. d) letretan ezarritako irizpideak urratze astunen ziozko zehapenen graduaziorako erabiliko dira soil-soilik.

Arau bidez zehaztuko da graduazio irizpideetako bakoitzaren aplikazioa.

3. Zerga-urratze astunen ziozko zehapenen zenbatekoa 100eko 40an gutxituko da, gutxienez 100eko 30ean, subjektu urratzaileak edo, hala badagokio, erantzuleak adieraz dakion erregularizazio proposamenarekin adostasuna agertzen badu.

59. artikulua

Hauste bakun bakoitza 1.000tik 150.000 ptara bitarteko isunaz zehaztua izango da, Foru Tributua Arau Orokorreko 83., 84., 85. eta 86. artikuluetan sortutako kasu berezietan izan ezik.

60. artikulua

1. Zerga urratze asunak Ordenantza honetako 56. artikulua 1. atalak aipatzen dituen zenbatekoen 100eko 50tik 150era bitarteko heineko diruzko isunaz zehatuko dira, hurrengo atalean xedatzen dena salbu eta testu honetako 58. artikulua 3. atalean finkatzen den gutxipenaren kaltetan gabe.

2. Halaber, ordaintzeko borondatezko epearen amaiera eta zerga egoera erregularitzen duen likidazioa egin dadin egunaren artean igarotako denborari dagozkion berandutza korrituak eskatuko dira.

3. Zerga urratze astunetik eratorritako kalte ekonomikoa sartu behar izan ziren kopuruaren ehuneko 50etik eta 5.000.000 pezetatik gorakoa denean eta, gainera, subjektu urratzaileen aldetik, Bizkaiko Foru Zerga-Arauren 82. artikulua 1. ataleko b) edo c) letretan adierazten diren zertzeladetako bat gertatu edo zerga Administrazioaren ikertze-ekintzari jarki, ezetza eman edo oztopo jartzen bazaio, subjektu urratzaileei, gainera, hurrengo zehapenok ezarri ahal izango zaizkie:

a) Bost urtetarainoko epe batean, dirulaguntza edo laguntza publikoak jasotzeko aukera eta zerga onurak eta pizgarriak erabiltzeko eskubidea galitzea.

b) Bost urtetarainoko epe batean, herri Administrazioekin kontratuak egiteko debekua.

61. artikulua

1. Urratzeetatik eratorritako erantzukizuna zehapena ordainduz edo betez edo preskripzioaz iraungitzen da.

2. Zerga zehapen irimoak grazia bidezko eran soilik barkatu ahal izango dira, eta hori Alkate-Udalburuak bere kabuz emango du, beronek ahalmen hori zuzenean edo delegazio bidez erabiliko duelarik. Eskubidea Ekonomia eta Ogasun Sailak izapidetuko du, interesatuak aurretik eskatuta,

Quando concurra esta circunstancia en la comisión de una infracción grave, el porcentaje de la sanción se incrementará entre 10 y 50 puntos.

c) La utilización de medios fraudulentos en la comisión de la infracción o la comisión de ésta por medio de persona interpuesta. A estos efectos, se considerarán principalmente medios fraudulentos los siguientes: la existencia de anomalías sustanciales en la contabilidad y el empleo de facturas, justificantes u otros documentos falsos o falseados.

Quando concurra esta esta circunstancia en la comisión de una infracción grave, el porcentaje de la sanción se incrementará entre 20 y 75 puntos.

d) La ocultación a la Administración, mediante la falta de presentación de declaraciones o la presentación de declaraciones incompletas o inexactas, de los datos necesarios para la determinación de la deuda tributaria, derivándose de ello una disminución de ésta.

Quando concurra esta circunstancia en la comisión de una infracción grave, el porcentaje de la sanción se incrementará entre 10 y 25 puntos.

e) La cuantía del perjuicio económico ocasionado a la Hacienda Pública.

Quando concurra esta circunstancia en la comisión de una infracción grave, el porcentaje de la sanción que corresponde aplicar se incrementará entre 10 y 20 puntos.

f) La especial colaboración del interesado durante las actuaciones inspectoras, mediante la aportación espontánea de datos desconocidos por la Administración y que comporten un incremento de la deuda o hagan posible regularizaciones en otros sujetos pasivos.

Quando concurra esta circunstancia en la comisión de una infracción grave, el porcentaje de la sanción se reducirá entre 10 y 20 puntos porcentuales.

g) La falta de cumplimiento espontáneo o el retraso en el cumplimiento de las obligaciones o deberes formales o de colaboración.

h) La trascendencia para la eficacia de la gestión tributaria de los datos, informes o antecedentes no facilitados y, en general, del incumplimiento de las obligaciones formales, de las de índole contable o registral y de colaboración o información de la Administración tributaria.

2. Los criterios de graduación son aplicables simultáneamente.

Los criterios establecidos en las letras g) y h) se emplearán, exclusivamente para la graduación de las sanciones por infracciones simples. El criterio establecido en la letra d) se aplicará exclusivamente para la graduación de las sanciones por infracciones graves.

Reglamentariamente, se determinará la aplicación de cada uno de los criterios de graduación.

3. La cuantía de las sanciones por infracciones tributarias graves se reducirá en un 40 por 100, cuando el sujeto infractor o, en su caso, el responsable, manifiesten su conformidad con la propuesta de regularización que se formule.

Artículo 59

Cada infracción simple será sancionada con multa de 1.000 a 150.000 pesetas, salvo lo dispuesto en los especiales supuestos recogidos en los artículos 83, 84, 85 y 86 de la Norma Foral General Tributaria de Bizkaia.

Artículo 60

1. Las infracciones tributarias graves serán sancionadas con multa pecuniaria proporcional del 50 al 150 por 100 de las cuantías a que se refiere el apartado 1 de artículo 56 de esta Ordenanza, salvo lo dispuesto en el artículo siguiente y sin perjuicio de la reducción fijada en el apartado 3 del artículo 58 de este mismo texto.

2. Asimismo, serán exigibles intereses de demora por el tiempo transcurrido entre la finalización del plazo voluntario de pago y el día en que se practique la liquidación que regularice la situación tributaria.

3. Cuando el importe del perjuicio económico correspondiente a la infracción tributaria grave represente más del 50 por 100 de las cantidades que hubieran debido ingresarse y excediera de 5.000.000 de pesetas, concurriendo, además, alguna de las circunstancias previstas en el artículo 82, apartado 1, letra b) o c), de la Norma Foral General Tributaria de Bizkaia, o bien resistencia, negativa u obstrucción a la acción investigadora de la Administración tributaria por parte de los sujetos infractores, éstos podrán ser sancionados, además, con:

a) La pérdida, durante un plazo de hasta cinco años, de la posibilidad de obtener subvenciones o ayudas públicas y del derecho a gozar de beneficios e incentivos fiscales.

b) Prohibición, durante un plazo de hasta cinco años, para celebrar contratos con las Administraciones públicas.

Artículo 61

1. La responsabilidad derivada de las infracciones se extingue por el pago o cumplimiento de la sanción o por prescripción.

2. Las sanciones tributarias firmes sólo podrán ser condonadas de forma graciable, lo que se concederá discrecionalmente por la Alcaldía-presidencia que ejercerá tal facultad directamente o por delegación. La solicitud se tramitará por el Área de Economía y Hacienda previa petición del

zehapena betearazteak industria edo ekonomiaren sektore bateko ekoizte gaitasunaren eta enplegu mailaren euspenean eragin larri eta funtsezkoa izan edo interes orokorretan kalte larria sortzea badu.

3. Subjektu urratzaileak hilez gero, geratzen diren zerga erantzunbeharrak jaraunslerei edo legatu-hartzaileei eskualdatuko zaizkie, legeria zibila jaraunspena eskuratzeari buruz ezartzen duenaren kaltetan gabe. Zehapenak ez dira ezein kasutan ere eskualdagarriak izango.

4. Desegindako eta likidaturiko sozietate edo entitateen kasuan, geratzen zaizkien zerga erantzunbeharrek bazkideei edo kapitaleko partaideei eskualdatuko zaizkie, berauek solidarioki eta adjudikatu zitzaizen likidazio kuotaren balioaren mugaraino erantzungo dutelarik.

69. artikulua

Pertsona natural edo juridiko guztiak, publikoak zein pribatuak izan, Tributu Administrazioari beste pertsona batzuekin dituzten ekonomia, lanbide edo finantza harremanetatik eratorritako tributu traszendentziadun datu, argibide edo aurrekin mota guztiak ematera beharturik egongo dira, Bizkaiko Kondaira Lurraldeko Foru Zerga-Arau Orokorreko 112, 113 eta 114. artikuluek aipatzen dituzten neurri eta mugapenen arabera.

72. artikulua

1. Subjektu pasiboek eta gainerako zerga-behartuek behar bezala dokumentaturiko kontsultak egin ahal izango dizkiote zerga Administrazioari kasu bakoitzean dagokien zerga araubide, sailkapen edo kalifikazioari buruz.

Subjektu pasiboen edo, hala izanez gero, zerga-behartuen kontsultak Udalari zuzendutako idatziz egingo dira. Idatzian eta azaltzen den gaiari buruz, argi eta garbi eta beharrezko zabalatasunez, honako hauek adieraziko dira:

- Kasuaren aurrekariak eta zertzeladak.
- Zerga arautegi aplikagarriak sortzen dituen zalantzak.
- Zerga Administrazioak bere iritzia ematen lagungarri izan daitezkeen gainerako datu eta elementuak.

2. Zerga Administrazioak erantzunean adierazitako irizpideak aplikatu beharko dizkio kontsultagileari, baldin eta kontsulta zerga egitatea gertatu baino lehen edo honen aitortzearen epearen barruan egin bada eta artikuluko honetako 1. ataleko a) eta c) letretan zehazten diren zertzeladak, aurrekariak eta gainerako datuak aldatu ez badira.

3. Aurreko ataletan xedaturikoaren kalterik gabe, zerga Administrazioa ez da hurrengo kasuetan erantzunagatik loturik geratuko:

- Kontsultaren terminoak kontsultaturiko egitate edo datuen errealitatearekin bat ez datozenean.
- Legeria aplikagarria alda dadinean.
- Zerga Administrazioak ezetsi ahal izango ditu artikuluko honetako 1. ataleko a) eta c) letretan aipatzen diren aurrekariak eta zertzeladak bete ez dituzaten kontsultak.

5. Kontsulta aurkezteak ez ditu indarreko arautegian zerga beharkizunak betetzeko ohartematen diren epeak geldiarazten.

6. Zerga-behartuek ez dute manu honetan araupetzen diren kontsulten erantzunaren aurkako errekurtsorik aurkezterik izango, bertan adierazitako irizpideei atxikiz erabakitako administrazio egintzaren edo egintzen aurka egin ahal izatearen kaltetan gabe.

73. artikulua

Tributu Administrazioak aitortpenak, berauen zabalkuntza eta berberetan azaldutako aurrekinen ziurtapena, hala nola akats ohartuen zuzenketa eskatu ahaliko ditu, tributuaren kitapenerako eta honen egiaztapenerako beharrezkoak litezkeenean.

75. artikulua

1. Salaketa publikoa ez dago lotuta Bizkaiko Foru Zerga-Arau Orokorren 112 eta 113. artikuluetan ezarritakoaren arabera zerga-Administrazioari laguntzeko dagoen betebeharrarekin, eta zergen alorrean jarduteko gaitasuna duten pertsona fisiko zein juridikoek egin ahaliko dute, zergen kudeaketan eragina izan dezaketen edo zerga-urratzeak izan daitezkeen egoeren edo egitateen berri izanez gero eta berauei dagokielarik.

2. Salaketa bat jasota, eskudun organoei jakinaraziko zaie dagozkion iharduketak egin dituzten.

3. Oinarririk gabeko salaketak artxibatu daitezke, izapiderik gabe.

4. Salaketan oinarriturik hasitako administrazio-iharduketan interesaturiko salaketa-egilea ez da legitimatuztat joko, emaitza dela eta, errekurtsio edo erreklamazioak aurkezteko.

80. artikulua

1. Udal Administrazioa ez dago subjektu pasiboek beren aitortpenetan adierazitako datuei likidazioak doitzen beharturik.

interesado cuando la ejecución de la sanción impuesta afectare grave y sustancialmente al mantenimiento de la capacidad productiva y nivel de empleo de un sector de la industria o de la economía, o bien produjere grave quebranto para los intereses generales.

3. A la muerte de los sujetos infractores, las obligaciones tributarias pendientes se transmitirán a los herederos o legatarios, sin perjuicio de lo que establece la legislación civil para la adquisición de la herencia. En ningún caso serán transmisibles las sanciones.

4. En el caso de sociedades o entidades disueltas y liquidadas, sus obligaciones tributarias pendientes se transmitirán a los socios o participes en el capital, que responderán de ellas solidariamente y hasta el límite del valor de la cuota de liquidación que se les hubiere adjudicado.

Artículo 69

Toda persona natural o jurídica, pública o privada, estará obligada a proporcionar a la Administración Tributaria, toda clase de datos, informes o antecedentes con trascendencia tributaria, deducidos de sus relaciones económicas, profesionales o financieras con otras personas, con el alcance y las limitaciones que se señalan en los artículos 112, 113 y 114 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia.

Artículo 72

1. Los sujetos pasivos y demás obligados tributarios podrán formular a la Administración tributaria consultas debidamente documentadas respecto al régimen, la clasificación o la calificación tributaria que en cada caso les corresponda.

Las consultas se formularán por los sujetos pasivos o, en su caso, obligados tributarios mediante escrito dirigido al Ayuntamiento. En el escrito y con relación a la cuestión planteada, se expresarán con claridad y con la extensión necesaria:

- Los antecedentes y las circunstancias del caso.
- Las dudas que suscite la normativa tributaria aplicable.
- Los demás datos y elementos que puedan contribuir a la formación de juicio por parte de la Administración tributaria.

2. La Administración tributaria estará obligada a aplicar al consultante los criterios expresados en la contestación, siempre y cuando la consulta se hubiese formulado antes de producirse el hecho imponible o dentro del plazo para su declaración y no se hubieran alterado las circunstancias, antecedentes y demás datos descritos en las letras a) y c) del apartado 1 de este artículo.

3. Sin perjuicio de lo dispuesto en los apartados anteriores, la Administración tributaria no quedará vinculada por la contestación en los siguientes casos:

- Cuando los términos de la consulta no coincidan con la realidad de los hechos o datos consultados.
- Cuando se modifique la legislación aplicable.

4. La Administración tributaria podrá rechazar las consultas que no reúnan los antecedentes y circunstancias a que se refiere la letra a) y c) del apartado 1 de este artículo.

5. La presentación de la consulta no interrumpe los plazos previstos en la normativa vigente para el cumplimiento de las obligaciones tributarias.

6. Los obligados tributarios no podrán entablar recurso alguno contra la contestación a la consultas que se regulan en este precepto, sin perjuicio de que puedan hacerlo contra el acto o actos administrativos dictados de acuerdo con los criterios manifestados en las mismas.

Artículo 73

La Administración Tributaria puede recabar declaraciones, la ampliación de éstas y la justificación de los antecedentes consignados en las mismas, así como la subsanación de los defectos advertidos, en cuanto fueren necesarias para la liquidación del tributo y su comprobación.

Artículo 75

1. La denuncia pública es independiente del deber de colaborar con la Administración tributaria conforme a los artículos 112 y 113 de la Norma Foral General Tributaria de Bizkaia, y podrá ser realizada por las personas físicas o jurídicas que tengan capacidad de obrar en el orden tributario, con relación a hechos o situaciones que ocozan y puedan ser constitutivos de infracciones tributarias o de otro modo puedan tener trascendencia para la gestión de los tributos.

2. Recibida una denuncia, se dará traslado de la misma a los órganos competentes para llevar a cabo las actuaciones que procedan.

3. Las denuncias infundadas podrán archivarse sin más trámite.

4. No se considerará al denunciante interesado en la actuación administrativa que se inicie a raíz de la denuncia, ni legitimado para la interposición de recursos o reclamaciones en relación con los resultados de la misma.

Artículo 80

1. La Administración Municipal no está obligada a ajustar las liquidaciones a los datos consignados en sus declaraciones por los sujetos pasivos.

2. Zerga Administrazioak likidazioak egin ahal izango ditu ofizioz, Bizkaiko Foru Zerga-Arau Orokorren 123 eta 124. artikuluetan zehazten denaren arabera, hala badagokio, egiaztapen laburreko jarduketak egin ondoren.

83. artikulua

1. Zerga Administrazioak behin-behineko likidazioak egin ahal izango ditu ofizioz, zerga aitopenetan adierazitako datuei eta aitopenarekin aurkeztu edo horretarako eskatutako haien frogagiriei atxikiz.

2. Likidazio horiek egin ahal izateko, zerga Administrazioak beharrezkoak izan daitezzen egiaztapen laburreko jarduketak egin ahal izango ditu, behin ere enpresa edo profesionarien kontabilitatezko agiriak aztertzeko ez dutela.

Aurreko gora-behera eta zergadunak bere aitopenean adierazitako datuei soilik dagokienez, subjektu pasiboak, Foru Ogasunaren Administrazioaren berlegoetan aurkezteko agindeia eginda, zerga arauak berariz ezarritako erregistro, faktura eta gainerako epean alegazioak azaldu eta egoki iritzi diezaieten agiri eta frogagiriak aurkeztu ahal izan ditzaten.

3. Aurreko ataleko bigarren lerroaldean aurrikusten denaren ondorioz, Administrazioaren iritzi zergadunak aurkeztutako aitopena aldatzea bidezko izanez gero, dagokion likidazioa egin baino lehen, interesatuak edo, hala badagokio, beren ordezkariak jakinaraziko dizkie egin nahi diren aldakuntzak, hamabost egunetik gora gabeko epean alegazioak azaldu eta egoki iritzi diezaieten agiri eta frogagiriak aurkeztu ahal izan ditzaten.

84. artikulua

Zerga likidazioak hurrengoak adieraziz jakinaraziko zaizkie subjektu pasiboak:

a) Haien funtsezko elementuak. Interesatuak aitortutako zerga oinarriaren gehikuntza suposatzen dutenean, jakinarazpenak zehazki adierazi beharko ditu zio diren egitate eta elementuak.

b) Erabil daitezkeen aurkabeak, tartejarri beharko direneko epeak eta organoak adieraziz; eta

c) Zerga zorra ordaindu behar deneko leku, epe eta era.

85. artikulua

1. Behin-betiko likidazioak zuzentzen ez badituzte ere, administrazio egintzaz erabaki beharko dira eta interesatuari arauzko eraz jakinarazi.

2. Ordainagiri bidezko aldiakoa kobrantzadun zergetan, dagokien erregistro, errolda edo matrikulan emandako altari dagokion likidazioa jakinaraziz gero, jarraiko likidazioak kolktiboki jakinarazi ahal izango dira, hone-la ohartaraz dezaten ediktuen bitartez. Aitopenen ondoriozko zerga oinarriaren gehikuntza, zio dituen egitate eta elementu gehigarrien adierazpen zehatza eginez jakinarazi beharko zaio subjektu pasiboari, aldakuntza Arauei baimendutako birbalorazioetatik datorrenean salbu. Erroldaren bateko zergak ordaintzeko igortzen diren ordainagiritan agerrarazi daiteke zergagai beragatik behartze-bidean ordaintzeke dauden zorrak daudela.

3. Dena dela, dagozkien Ordenantzek xedatu ahalko dute berarizko jakinarazpena zein balizkotan ez den beharrezkoa, baldin eta zerga Administrazioak idatziz ohartarazten badio aitopen, agiri edo alta-gaztiguaren aurkezleari.

88. artikulua. 2

Borondatezko epea zorra ordaindu gabe iraganda, beste barik zorraren %20ko gainkargua sortuko da, baita berandutza-interesak borondatezko epeko azken egunetik zorra ordaintzen den egunera arte sortzen direnak. Zerga-zorrei sortzen deneko epean zehar indarrean dagoen diruaren legeko interes-mota aplikatuko zaie, %25ean handituta, Lurralde Historikoko Aurrekontuei buruzko Foru Arauak bestelako bat ezarri ezik. Zorrak ez-tributarioak izanez gero, diruaren legeko interes-mota aplikatuko zaie.

Dena dela, premiabideko gainkargua %10ekoa izango da sartu ez den zorra premiabideko probidentzia zordunari jakinarazi baino lehen ordaintzen denean eta borondatezko epearen azken egunetik sortutako berandutza-interesak ez dira eskatuko.

Aldez aurretiko agindeirik gabe eta epez kanpo aurkeztutako aitopen-likidazioei edo autolikidazioei dagozkien sarrerei, eta bai aldez aurretiko agindeirik gabe eta epez kanpo aurkeztutako aitopenetatik sortutako likidazioei, %10eko gainkargua ezarriko zaie, bestela eskatu litezkeen zigorrak kanpo utziz berandutza-interesak ezik. Dena dela, sarrera edo aitopenaren aurkezpena berauek egiteko borondatezko epea amaitzen denetik hurrengo hiru hilabetetik hamabira bitartean eginez gero, %5eko gainkargua aplikatuko da, bestela eskatu litezkeen zigorrak kanpo utziz berandutza-interesak ezik. Sarrera edo aitopenaren aurkezpena berauek egi-

2. La Administración tributaria podrá dictar liquidaciones provisionales de oficio, en los términos que se describen en los artículos 123 y 124 de la Norma Foral General Tributaria de Bizkaia, tras efectuar, en su caso, actuaciones de comprobación abreviada.

Artículo 83

1. La Administración tributaria podrá dictar liquidaciones provisionales de oficio de acuerdo con los datos consignados en las declaraciones tributarias y los justificantes de los mismos presentados con la declaración o requeridos al efecto.

2. Para practicar tales liquidaciones la Administración tributaria podrá efectuar las actuaciones de comprobación abreviada que sean necesarias, sin que en ningún caso se puedan extender al examen de la documentación contable de actividades empresariales o profesionales.

No obstante lo anterior y exclusivamente en relación con los datos consignados por el contribuyente en su declaración, el sujeto pasivo deberá exhibir, previo requerimiento para su presentación en las oficinas de la Administración de la Hacienda Foral, los registros, facturas y demás documentos establecidos específicamente por normas de carácter tributario, al objeto de su examen con el fin de constatar si los datos declarados coinciden con los que figuran en los mismos.

3. En el caso de que, como consecuencia de lo previsto en el párrafo segundo del apartado anterior, la Administración considerara procedente modificar la declaración presentada por el contribuyente, antes de dictar la liquidación correspondiente comunicará a los interesados o, en su caso, a sus representantes, las modificaciones que se pretenden realizar para que, en un plazo no superior a quince días, puedan alegar y presentar los documentos y justificantes que estimen pertinentes.

Artículo 84

Las liquidaciones tributarias se notificarán a los sujetos pasivos con expresión:

a) De los elementos esenciales de aquellas. Cuando supongan un aumento de la base imponible respecto a la declarada por el interesado, la notificación deberá expresar de forma concreta los hechos y elementos que la motivan.

b) De los medios de impugnación que puedan ser ejercidos, con indicación de plazos y órganos en que habrán de ser interpuestos, y

c) Del lugar, plazo y forma en que debe ser satisfecha la deuda tributaria.

Artículo 85

1. Las liquidaciones definitivas, aunque no rectifiquen las provisionales, deberán acordarse mediante acto administrativo y notificarse al interesado en forma reglamentaria.

2. En los tributos de cobro periódico por recibo, una vez notificada la liquidación correspondiente al alta en el respectivo registro, padrón o matrícula, podrán notificarse colectivamente las sucesivas liquidaciones median-te edictos que así lo adviertan. El aumento de base tributaria sobre la resultante de las declaraciones deberá notificarse al sujeto pasivo con expresión concreta de los hechos y elementos adicionales que lo motiven, excepto cuando la modificación provenga de revalorizaciones de carácter general autorizadas por las Normas. En los recibos que se emitan para el pago de los tributos de padrón podrá hacerse constar la existencia de deudas anteriores pendientes de pago en vía ejecutiva por el mismo objeto tributario.

3. No obstante, las Ordenanzas respectivas podrán determinar supuestos en que no sea preceptiva la notificación expresa siempre que la Administración Tributaria Municipal lo advierta por escrito al presentador de la declaración, documento o parte de alta.

Artículo 88.2

Transcurridos los plazos de ingreso en período voluntario sin haberse hecho efectiva la deuda, se devengarán automáticamente el recargo del 20% sobre el importe de la misma más los intereses de demora por el período comprendido entre el último día de pago voluntario y la fecha en que se satisfaga el débito. A las deudas tributarias les será de aplicación el tipo de interés legal del dinero vigente a lo largo del período en que aquél se devengue, incrementado en un 25%, salvo que la Norma Foral de Presupuestos del Territorio Histórico establezca otro diferente. A las deudas de carácter no tributario les será de aplicación el tipo de interés legal del dinero.

No obstante, el recargo de apremio será del 10% cuando la deuda no ingresada se satisfaga antes de que haya sido notificada al deudor la providencia de apremio y no se exigirán los intereses de demora devengados desde el último día de pago voluntario.

Los ingresos correspondientes a declaraciones-liquidaciones o auto-liquidaciones presentadas fuera de plazo sin requerimiento previo, así como las liquidaciones derivadas de declaraciones presentadas fuera de plazo sin requerimiento previo, sufrirán un recargo del 10% con exclusión de las sanciones que, en otro caso, hubieran podido exigirse pero no de los intereses de demora. No obstante, si el ingreso o la presentación de la declaración se efectúa entre los tres y doce meses siguientes al término del plazo voluntario de presentación e ingreso, se aplicará un recargo del 5% con exclusión de las sanciones que, en otro caso, hubieran podido exigirse pero

teko borondatezko epea amaitu eta hurrengo hiru hilabeteak iragan baino lehen eginez gero, %5eko gainkargua aplikatuko da, bestela eskatu litezkeen zigorrak eta berandutza-interesak kanpo utziz.

Zerga-behartuek sarrera epez kanpoko aitorten-likidazio edo autolikidazioa aurkeztean egiten ez dutenean, aipatu gainkarguak premiabidezko gainkarguarekin bateragarriak izango dira.

90. artikulua. 1

e) Berme nahikoa, zorra 1.000.000 pezetatik edo arauzko xedapez ezarritako zifratik gorakoa izanez gero.

91. artikulua. 3

Abalez eraturako bermeak balioa izan beharko du Udalak baliogabetzea baimendu arte eta, beti ere, zorraren tronkoaren zenbatekoa eta berandutze-interesena gehi partida bien batuketaren %25a babestuko ditu.

92. artikulua. 2

e) Udalak onartzen duen beste edozeinen bidez.

95. artikulua. 2

Administrazio-premiabidezko beterezpena egiteko ondorioetarako kredituaren titulu-ziurtagiriaren izaera izango dute norbanakoei zein askori batera Udal Administrazioak egiten dizkien zorpeko-ziurtagiriek. Ondorio hauetarako, Udal Administrazioak behar bezala ziurtaturiko zordunen zerrendak egin ahalko ditu bitarteko informatikoen bidez.

97. artikulua. 2

Hala ere, premiabidea berehalaxe utziko da bertan behera, bermerik eman gabe, doakionak zorra kalkulatzeko bere kaltetan errakuntza material, aritmetiko edo egitatezkoa egon dela frogatzen duenean, zor hori sartua, barkatua, konpentsatua edo geroratu edo etena izan denean, edo zergaduruak Administrazioaren kontra behartze-bidean eskatzen zaion baino zenbateko handiagoko kredituak edukitzeagatik konpentsatzeari ekin behar zaionean.

100. artikulua

Tributu-ikuskatzailetzari dagokio:

a) Egitate zergagarrien ikerketa Administrazioak ezagutzen ez dituen agertzeko.

b) Tributu-oinarriak behin-betiko integratzea haien mugarriketa edo zenbatespen erregimen ezberdinen analisi eta ebaluapenaren bitartez eta aitorten eta aitorten-kitapenen egiaztapenena burutuko dira, arauen aplikazio zuzen eta zinezkotasuna mugarrizteko, dagozkien tributu zorren zenbatekoa ezarri.

c) Egiaztatze eta ikertze-iharduketetatik ateratako tributu kitapenak burutzea.

d) Nork beraren ekimenaz edo Administrazioaren bestelako organoek eskaturik, partikular nahiz bestelako organismoen inguruan burutu behar diren eta zuzenean tributuaren aplikazioa dakarten miazte edo informaziozko iharduketak aurrera eramatea.

102. artikulua

1. Zerga egitateari doazkion subjektu pasiboaren liburuak eta dokumentazioa, programa informatikoak eta euskarri magnetiko bidezko artxi-boak barne, zerga ikuskatzaileek aztertu beharko dituzte haren egoitza, lokal, idaztegi, langela edo bulegoan, bera edo izenda dezan pertsona aurrean dagoela.

2. Zerga izaerazko arauak ezarritako erregistroak eta agiriak edo beraiek eskatutako frogagiriak direnean, Udal Administrazioaren bulegoetan aurkezteko agindeia egin ahal izango da bertan aztertuak izateko.

3. Aurreko ataletan aipatzen den dokumentazioa eta zerga zorra zehazteko garrantzitsua izan dadin beste edozein froga-elementu artatzeko, beharrezkotzat jo daitezkeen nolanhako neurriak hartu ahal izango dira haien desageritze, suntsitze edo aldatzea galarazteko xedez. Neurriak lortu nahi den helburuaren heinekoak izan beharko dira. Nekez edo ezin konponduzko kaltea gertaraz dezaketen neurriak ez dira behin ere hartuko. Neurriok, behar izanez gero, merkatugaien edo zergapeko ekoizkien nahiz dagokion informazioa eduki dezaketen artxi-bo, lokal edo datu tratamendurako tresneria elektronikoen prezintzo, gordailu edo bahikundea izan daitezke.

Horrela hartutako kautelazko neurriak kendu egingo dira beren hartzearen zio izan ziren zertzeladak desagertzen badira.

103. artikulua

Ikuskatze-egintzak hurrengoetan garatu ahalko dira bereizi gabe:

a) Subjektu pasiboak bere tributu helbidea duen lekuan edo horretarako izendatua duen ordezkariarenean.

b) Zergapetutako iharduera guzti edo partzialki betetzen diren lekuan.

no del interés de demora. Si el ingreso o la presentación de la declaración se efectúa antes de los tres meses siguientes al término del plazo voluntario de presentación e ingreso, se aplicará un recargo único del 5% con exclusión del interés de demora y de las sanciones que, en otro caso hubieran podido exigirse.

Estos recargos serán compatibles, cuando los obligados tributarios no efectúen el ingreso al tiempo de la presentación de la declaración-liquidación o autoliquidación extemporánea, con el recargo de apremio.

Artículo 90.1

e) Garantía suficiente, en el caso de que la deuda supere el importe de 1.000.000 de pesetas o la cifra que se fije por disposición normativa.

Artículo 91.3

La garantía constituida mediante aval deberá gozar de validez en tanto el Ayuntamiento no autorice su cancelación y cubrirá, en todo caso, el importe de la deuda principal y el de los intereses de demora más el 25% de la suma de ambas partidas.

Artículo 92.2

e) Cualquiera otro que se autorice por el Ayuntamiento.

Artículo 95.2

Tendrán el carácter de títulos acreditativos del crédito a efectos de despachar la ejecución por la vía administrativa de apremio las certificaciones de descubrimiento individuales o colectivas, expedidas por la Administración Municipal. A tal efecto, ésta podrá elaborar relaciones comprensivas de los deudores debidamente certificadas, mediante la utilización de medios informáticos.

Artículo 97.2

No obstante, se suspenderá inmediatamente el procedimiento de apremio, sin necesidad de prestar garantía, cuando el interesado demuestre que se ha producido en su perjuicio error material, aritmético o de hecho en la determinación de la deuda, cuando dicha deuda ha sido ingresada, condonada, compensada o aplazada o suspendida, o cuando proceda la compensación por ostentar el contribuyente créditos contra la Administración por superior importe al perseguido en el procedimiento ejecutivo.

Artículo 100

Corresponde a la Inspección de los Tributos:

a) La investigación de los hechos imponderables para el descubrimiento de los que sean ignorados por la Administración.

b) La integración definitiva de las bases tributarias mediante el análisis y evaluación de aquellas en sus distintos regímenes de determinación o estimación, y la comprobación de las declaraciones y declaraciones-liquidaciones, para determinar su veracidad y la correcta aplicación de las normas, estableciendo el importe de las deudas tributarias correspondientes.

c) Practicar las propuestas de liquidaciones tributarias resultantes de sus actuaciones de comprobación e investigación.

d) Realizar, por propia iniciativa o a solicitud de los demás órganos de la Administración, aquellas actuaciones inquisitivas o de información que deban de llevarse a efecto cerca de los particulares o de otros organismos, y que directamente conduzcan a la aplicación de los tributos.

Artículo 102

1. Los libros y la documentación del sujeto pasivo, incluidos los programas informáticos y archivos en soporte magnético, que tengan relación con el hecho imponible, deberán ser examinados por los inspectores de los Tributos en el domicilio, local, escritorio, despacho u oficina de aquél, en su presencia o en la de la persona que designe.

2. Tratándose de registros y documentos establecidos por normas de carácter tributario o de justificantes exigidos por éstas podrá requerirse su presentación en la oficinas de la Administración Municipal para su examen.

3. Para la conservación de la documentación mencionada en los apartados anteriores y de cualquier otro elemento de prueba relevante para la determinación de la deuda tributaria, se podrán adoptar las medidas cualesquiera que se estimen precisas al objeto de impedir su desaparición, destrucción o alteración. Las medidas habrán de ser proporcionadas al fin que se persiga. En ningún caso se adoptarán aquellas que puedan producir un perjuicio de difícil o imposible reparación. Las medidas podrán consistir, en su caso, en el precinto, depósito o incautación de las mercaderías o productos sometidos a gravamen, así como de archivos, locales o equipos electrónicos de tratamiento de datos que puedan contener la información de que se trate.

Las medidas cautelares así adoptadas se levantarán si desaparecen las circunstancias que justificaron su adopción.

Artículo 103

Los actos de inspección podrán desarrollarse indistintamente:

a) En el lugar donde el sujeto pasivo tenga su domicilio tributario o en el del representante que a tal efecto hubiere designado.

b) En donde se realicen total o parcialmente las actividades gravadas.

c) Egitate zergagarrien frogaren bat, partziala bada ere, dagoen lekuan.

d) Ordenantza honetako 107. artikuluko 3. atalak aipatzen dituen bulego publikoetan, burutu behar diren elementuak leku horretan azter daitezkeenean.

105. artikulua

1. Jakinerazpenak Tributu Ikuskatzaitzak funtzioak betez edozein pertsonarekin aldebateko harremanak izateko darabiltzan agiriak dira.

2. Jakinerazpenen bidez, Tributu Ikuskatzaitzak iharduketetan interesaturik dauden zerga-behartuei egintza edo gorabehera ezberdinen berri eman edo bidezko eske edo agindeiak egin ahalko dizkio.

Jakinerazpenak ematen diren eginbideen edukiari atxeki dakizkioke.

3. Jakinerazpenak, ikuskatzaitzak sinatu ondoren, Herri-Administrazioen Araubideari eta Guztientzako Administrazioaren Ihardunbideari buruzko 30/92 Legearen 58. artikulua adierazitako eraz igorriko zaizkie interesdunei.

4. Jakinerazpenetan luzapen lekua eta data, zuzentzen zaizkion pertsona edo entitatearen nortasuna eta lekua, igortzen dituenaren identifikazioa eta sinadura, eta jakinerazten diren egintza edo gorabeherak zein jakinerazpenaren bidez egindako eske edo agindeiaren edukia agertuko dira.

5. Jakinerazpenak bi aiez igorriko dira, ikuskatzaitzak ale bat gordeko duelarik.

BI. Udaltzatzen 1989ko azaroaren 16an eta abenduaren 29an onartutako eta gerora Udaltzatzen 1991ko martxoaren 7ko eta abenduaren 12ko, 1993ko irailaren 23ko eta azaroaren 30eko, 1994ko uztailaren 11ko eta 1995eko irailaren 27ko erabakiz aldatutako kudeaketa, bilketa eta ikuskatzaitzak Ordenantza fiskal orokorraren 4, 5, 6, 7, 16, 24, 25, 26, 37.1.c) eta d), 49, 52.4, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 69, 72, 73, 75, 80, 83, 84, 85, 88.2, 90.1.e), 91.3, 92.2.e), 95.2, 97.2, 100, 102, 103 eta 105 artikulua indarrigabe geratzen dira.

HIRU. Proposatutako aldatetako 1997ko urtarrilaren 1etik aurrera izango du indarra, Toki-Jaurlariek Arauzkotzeko apirilaren 2ko 7/85 Legearen 107. artikuluan oharmandakoarekin bat etorritik eta berriro aldatzea edo indarrigabe uztea erabaki arte iraungo du indarrean.

Ondasunen Higiezinaren gaineko zerga arautzen duen Ordenantza fiskala

BAT. Ondasun Higiezinaren gaineko zerga arautzen duen eta indarrean dagoen Ordenantza fiskaleko 5, 15.2, 16 eta 27.2 artikulua aldatzea, honela idatzita geratuko direlarik:

5. artikulua

Hurrengo ondasunok daude salbuesita:

a) Estatuarenak, Euskal Herriko Autonomi Elkartearenak, Bizkaiko Lurralde Historikoarenak edo Tokian-tokiko Entitateenak izan eta Defentsa, hiritarren segurtasun eta irakaskuntza eta presolekuen zerbitzuen menpe-menpean daudenak; bai eta errepideak, bideak eta doako aprobetxamendu publikoko gainerako lurgaineko bideak ere.

b) Duten kokaguneko udalerrienak izan eta erabilera edo zerbitzu publikoak direnak, bai eta udalerririk gabeko jabetza herrizkoak eta esku bateko auzobasoak ere.

c) Hazkunde geldiko motez landatutako titulartasun publiko nahiz pribatuko basoak. Salbuespen honek hazkunde geldiko baso espezieak hartzen ditu, hauen aprobetxamendu nagusia zura ateratzea denean, eta hauek landaturiko mendi alde hartzen du espezie horri dagokion zehaztasun dagoenean.

Halaber, aurreko lehenaldian ez dauden basoak, korporazio, entitate eta partikularrek baso birlandaketak egiten dituzten finken zati birlandatuari dagozkionez, eta Administrazioak onetsitako antolamendu proiektu edo plano teknikoaren menpeko zehaztasun bertsioak dituzten zatiak ere. Lehenaldian honetako aurrikusitako salbuespenak hamabost urtez iraungo du, eskabidea egin eta hurrengo ezarraitik zenbatuta.

d) Eliza Katolikoarenak, Estatuaren eta Sede Santuaren arteko 1979ko urtarrilaren 3ko gai ekonomikoari buruzko akordioan aurrikusitakoaren arabera.

e) Katolikoak ez diren baina legez aintzatetsita dauden konfesio-elkarteenak, Konstituzioko 16 artikulua aipatzen dituen lankidetzako akordioak ezartzen direnean, akordio bakoitzaren edukinaren arabera.

f) Gurutze Gorriarenak.

g) Atzerriko gobernuenak, diplomazia edo kontsulatuko ordezkarietarako edo beren organismo ofizialeterako direnean, elkarrekotasunaren menpe baldintzatuta, indarreko nazioarteko hitzarmenen arabera.

c) Donde exista alguna prueba, al menos parcial, del hecho imponible; y

d) En las oficinas públicas a que se refiere el número 3 del artículo 107 de esta Ordenanza, cuando los elementos sobre los que hayan de realizarse las actuaciones puedan ser examinados en dicho lugar.

Artículo 105

1. Son comunicaciones los medios documentales mediante los cuales la Inspección de los Tributos se relaciona unilateralmente con cualquier persona en el ejercicio de sus funciones.

2. En las comunicaciones, la Inspección de los Tributos podrá poner hechos o circunstancias en conocimiento de los obligados tributarios interesados en las actuaciones, así como efectuar a éstos los requerimientos que proceda.

Las comunicaciones podrán incorporarse al contenido de las diligencias que se extiendan.

3. Las comunicaciones, una vez firmadas por la Inspección, se notificarán a los interesados en la forma señalada en el artículo 58 de la Ley 30/92, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

4. En las comunicaciones se hará constar el lugar y la fecha de su expedición, la identidad de la persona o entidad y el lugar a los que se dirige, la identificación y la firma de quien las remita, y los hechos o circunstancias que se comunican o el contenido del requerimiento que a través de la comunicación se efectúa.

5. Las comunicaciones se extenderán por duplicado, conservando la Inspección un ejemplar.

SEGUNDO. Quedan derogados los artículos 4, 5, 6, 7, 16, 24, 25, 26, 37.1.c) y d), 49, 52.4, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 69, 72, 73, 75, 80, 83, 84, 85, 88.2, 90.1.e), 91.3, 92.2.e), 95.2, 97.2, 100, 102, 103 y 105 de la Ordenanza fiscal general de gestión, recaudación e inspección, aprobada por el Excmo. Ayuntamiento Pleno los días 16 de noviembre y 29 de diciembre de 1989 y modificada en parte por acuerdos plenarios de 7 de marzo y 12 de diciembre de 1991 y 23 de septiembre y 30 de noviembre de 1993, 11 de julio de 1994 y 27 de septiembre de 1995

TERCERO. La modificación que se propone surtirá efectos a partir del día 1 de enero de 1997, de conformidad con lo previsto en el artículo 107 de la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación.

Ordenanza fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles

PRIMERO. Modificar los artículos 5, 15.2, 16 y 27.2 de la vigente Ordenanza fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles, que quedarán redactados como sigue:

Artículo 5

Gozarán de exención los siguientes bienes:

a) Los que sean propiedad del Estado, de la Comunidad Autónoma del País Vasco, del Territorio Histórico de Bizkaia o de las entidades locales, y estén directamente afectos a la Defensa, seguridad ciudadana y a los servicios educativos y penitenciarios; asimismo, las carreteras, los caminos y las demás vías terrestres que sean de aprovechamiento público y gratuito.

b) Los que sean de propiedad de los municipios en que estén enclavados, afectos al uso o servicio público, así como los comunales propiedad de dichos municipios y los montes vecinales en mano común.

c) Los montes poblados con especies de crecimiento lento de titularidad pública o privada. Esta exención se refiere a especies forestales de crecimiento lento, cuyo principal aprovechamiento sea la madera y a aquella parte del monte poblada por las mismas, siempre y cuando la densidad del arbolado sea la propia o normal de las especies de que se trate.

Asimismo, los montes no contemplados en el párrafo anterior, en cuanto a la parte repoblada de las fincas en que las corporaciones, entidades y particulares realicen repoblaciones forestales, y también los tramos en regeneración de masas arboladas sujetas a proyectos de ordenación o planes técnicos aprobados por la Administración forestal. La exención prevista en este párrafo tendrá una duración de quince años, contados a partir del período impositivo siguiente a aquel en que se realice su solicitud.

d) Los de la Iglesia Católica, en los términos previstos en el acuerdo entre el Estado español y la Santa Sede sobre asuntos económicos fechado el 3 de enero de 1979.

e) Los de las asociaciones confesionales no católicas legalmente reconocidas, con las que se establezcan los acuerdos de cooperación a que se refiere el artículo 16 de la Constitución, en los términos del correspondiente acuerdo. (Ver Norma Foral 3/1993, de 15 de junio, por la que se establece el régimen fiscal aplicable a determinadas confesiones religiosas.)

f) Los de la Cruz Roja.

g) Los de gobiernos extranjeros destinados a su representación diplomática o consular, o a sus organismos oficiales, a condición de reciprocidad o conforme a los convenios internacionales en vigor.

h) Indarreko nazioarteko hitzarmenak direla bide salbuespena aplikagarri duten organismo eta entitateenak.

i) Trenbideek dituzten lurak eta lur horietako eraikinak, geltoki, biltegi edo linea horiek ustiatzeko utziezinezko den beste edozein zerbitzutarako direnean.

Beraz, ostalaritzako establezimenduak, ikuskizunetakoak, merkataltegiak eta zabalaldirakoak, enplegatuentzako etxebizitzak, zuzendaritzako bulegoak eta lantegiak ez dira salbuetsiko.

j) Espreski eta banan-banan kultur interesko monumentu edo lorategi bezala adierazita daudenak indarreko legeriak ezarritakoaren arabera.

Arkeologialde eta leku eta multzo historikoak mugatzen dituen perimetroaren barruan egon eta beraietan osorik integratuta dauden hir-ondasun guztiak ez dira salbuetsiko, dena dela, hurrengo baldintzak dituztenak salbuetsiko dira:

—Arkeologialdeetan, legeriak aipatzen duen hirigintz planeamenduko tresnean babes bereziko objektutzat sartutakoak.

—Leku eta multzo historikoetan, berrogeitamar urtetakoak edo zaharragoak izan eta indarrengo legerian aurrikusitako katalogoan babes bereziko objektutzat sartuta daudenak.

k) 100.000 pezeta baino gutxiagoko oinarri ezargaria duten higiondasunak eta landa-jitezkoak, beti ere subjektu pasibo bakoitzarentzat udalerrian dituen landa-ondasun guztxi dagokien oinarri ezargaria 200.000 pezetatara baino txikiagoa denean edo Bizkaiko Lurralde Historikoko Aurrekontu Orokorren Arau Foralez aurreko mugak gaurkotzetik irteten diren kantitatei.

l) Hezkuntza-itunpeko ikastetxe pribatuak, itundutako ikastetxe diren artean.

m) Universidad del País Vasco-Euskal Herriko Unibertsitatearenak.

15. artikulua

2. Karga tasa hiri-ondasunetarako %0,906 izango da eta landa-ondasunetarako %0,756.

16. artikulua

1. Urbanizazio, eraikuntza eta sustapenerako enpresen ihardueraren xede diren ondasun higiezinak zergaren kuotan 100eko 90eko hoberia izango dute, beti ere ibilgetuaren ondasunen artean ez daudenean.

Orain aipatu diren onura horiei buruzko erabakiak, aldeak eskaturik, Udal Administrazioak hartuko ditu.

Hoberia, urbanizazio edo eraikuntzaren denboran eta obrak amaituko diren urtetik beste urtebetez erabiliko da.

Dena dela, aurreko idaztiak aipatu erabiltzeko epea ezin izango da hiru urtetakoa baino luzeago izan, urbanizazio eta eraikuntzarako obren hasiera dataz gero kontaturik.

2. Babes ofizialeko etxebizitzek zergaren kuotan %50eko hoberia izango dute, behin-betiko adierazpena ematen denetik hasitako hiru urteko epean.

3. Lurraren ustiapena askoren artean egiteko eta nekazaritzakoak diren kooperatiben landa-ondasunek zergaren kuotan %95eko hoberia izango dute.

27. artikulua

2. Onetsi ondoren, Udalak ordainagiriak gertutako ditu, dirubilketari ekiteko.

Bl. Erabaki honetako hiru puntua betetzekotan, Udaltzatzen 1995eko irailaren 27ko erabakiz onartutako Ondasun Higiezinaren gaineko Zergaren Ordenantza Fiskal Arautzailearen 15.2 artikulua indarririk gabe geratzen da.

Orobat, Udaltzatzen 1995eko irailaren 27ko erabakiz onartutako Ondasun Higiezinaren gaineko Zergaren Ordenantza Fiskal Arautzailearen 5, 16 eta 27.2 artikulua ere indarririk gabe geratzen dira.

HIRU. 15. artikulua 2. zenbakia buruz proposatutako aldaketak 1997ko urtarrilaren 1etik aurrera izango du indarra eta berriro aldatzea edo indarririk gabe uztea erabaki arte iraungo du indarrean; aldaketaren arrazoia hau izan daiteke: Bizkaiko Foru Aldundiak Bilboko udalerrian balio katas-tralax ez gehitzea 1997ko zergaldirako, gutxienez %3,75ean; Bizkaiko Foru Aldundiak erabakitako balio katas-tralax gehitzea %3,75 baino txikiagoa bada, Ondasun Higiezinaren gaineko Zergaren mota aldatu egingo da, tributu honen 1997rako tributu-kuotak gutxienez %3,75eko gehikuntza iritsi dezan 1996ko ekitaldiarekiko, Alkate-Udalburuari erabaki honen arabera dagokien ezarpen-tasa dekretatzeko ahalmena emanez.

h) Los de aquellos organismos o entidades a los que sea de aplicación la exención en virtud de convenios internacionales en vigor.

i) Los terrenos ocupados por las líneas de ferrocarriles y los edificios enclavados en los mismos terrenos que estén dedicados a estaciones, almacenes o cualquier otro servicio indispensable para la explotación de dichas líneas.

No están exentos, por consiguiente, los establecimientos de hostelería, espectáculos, comerciales y de esparcimiento, las casas destinadas a viviendas de los empleados, las oficinas de la dirección ni las instalaciones fabriles.

j) Los declarados expresa e individualizadamente monumento o jardín histórico o de interés cultural, en la forma establecida por la legislación vigente.

Esta exención no alcanzará a cualesquiera clases de bienes urbanos ubicados dentro del perímetro delimitativo de las zonas arqueológicas y sitios y conjuntos históricos, globalmente integrados en ellos, sino, exclusivamente, a los que reúnan las siguientes condiciones:

—En zonas arqueológicas, los incluidos como objeto de especial protección en el instrumento de planeamiento urbanístico a que se refiere la legislación.

—En sitios o conjuntos históricos, los que cuenten con una antigüedad igual o superior a 50 años y estén incluidos en el catálogo previsto en la legislación vigente como objeto de protección integral.

k) Los bienes de naturaleza urbana cuya base imponible sea inferior a 100.000 pesetas, así como los de naturaleza rústica, cuando para cada sujeto pasivo la base imponible correspondiente a la totalidad de sus bienes rústicos, sitios en el municipio sea inferior a 200.000 pesetas o a las cantidades que resulten de la actualización de los anteriores límites por Norma Foral de Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia.

l) Los centros docentes privados acogidos al régimen de conciertos reconocidos, en tanto mantengan su condición de centros concertados.

m) Los de la Universidad del País Vasco-Euskal Herriko Unibertsitatea.

Artículo 15

2. El tipo de gravamen será el 0,906%, cuando se trate de Bienes de Naturaleza Urbana, y del 0,756% cuando se trate de Bienes de Naturaleza Rústica.

Artículo 16

1. Gozarán de una bonificación del 90 por 100 de la cuota del Impuesto los inmuebles que constituyan el objeto de la actividad de las empresas de urbanización, construcción y promoción inmobiliaria y no figuren entre los bienes de su inmovilizado.

Los acuerdos relativos a los beneficios antedichos serán adoptados, a instancia de parte, por la Administración Municipal.

El plazo de disfrute de la bonificación comprenderá el tiempo de urbanización o de construcción y un año más a partir del año de terminación de las obras.

En todo caso el plazo de disfrute a que se refiere el párrafo anterior no podrá exceder de 3 años contados a partir de la fecha del inicio de las obras de urbanización y construcción.

2. Gozarán de una bonificación del 50% de la cuota del Impuesto las viviendas de protección oficial, durante un plazo de 3 años contados desde el otorgamiento de la calificación definitiva.

3. Gozarán de una bonificación del 95% de la cuota del Impuesto los bienes de naturaleza rústica de las cooperativas agrarias y de explotación comunitaria de la tierra.

Artículo 17

2. Una vez aprobado, se confeccionarán por el Ayuntamiento los correspondientes recibos, para proceder a su recaudación.

SEGUNDO. Queda derogado, en caso de cumplimiento del punto tercero de este acuerdo, el artículo 15.2 de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles, aprobado por acuerdo plenario de 27 de septiembre de 1995.

Asimismo, quedan derogados los artículos 5, 16 y 27.2 de la citada Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles aprobada por acuerdo plenario de 27 de septiembre de 1995.

TERCERO. La modificación que se propone del número 2 del artículo 15 sólo surtirá efectos a partir del 1 de enero de 1997 y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación, en el caso de que la Excm. Diputación Foral de Bizkaia, no acuerde incrementar los valores catastrales del término municipal de Bilbao, para el período impositivo de 1997, en un 3,75% como mínimo; en el caso de que el incremento acordado por la Diputación Foral de Bizkaia para los valores catastrales sea inferior al 3,75%, se modificará el tipo impositivo del Impuesto de Bienes Inmuebles, con objeto de que la cuota tributaria de este impuesto para 1997, alcance como mínimo el incremento del 3,75% respecto del ejercicio de 1996, facultándose a la Alcaldía-Presidencia para decretar el tipo impositivo correspondiente en cumplimiento del presente acuerdo.

Proposatuturiko 5, 16 eta 27.2 artikuluen aldaketak ondorioak izango ditu 1997ko urtarrilaren 1etik aurrera, Toki-Jaurpidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/85 Legearen 107. artikuluan ohartemandakoarekin bat etorri, eta indarrean iraungo du aldatu edo indarrik gabe uztea erabaki arte.

Trakzio Mekanikozko Ibilgailuen gaineko zerga arautzen duen Ordenantza fiskala

BAT. Trakzio Mekanikozko Ibilgailuen gaineko Zerga arautzen duen Ordenantza Fiskaleko 8. artikuluko 1 zenbakia aldatzea, honelaxe idatzita geratuko delarik:

8. artikulua

1.

Potentzia eta ibilgailu mota	Kuota pzta.
1. Turismoak	
1.1. 8z. fiskal baino gutxiagokoak	3.235
1.2. 8tik 12z. fiskaletara bitartekoak	8.745
1.3. 12tik 16 z. fiskaletara bitartekoak	18.450
1.4. 16 z. fiskaletik gorakoak	22.990
2. Autobusak	
2.1. 21 plaza baino gutxiagokoak	21.375
2.2. 21etik 50 plazatarara bitartekoak	30.440
2.3. 50 plazatik gorakoak	38.050
3. Kamioiak	
3.1. 1.000 kg. baino gutxiagoko karga baliagarrikoak	10.845
3.2. 1.000tik 2.999 kg. bitarteko karga baliagarrikoak	21.375
3.3. 2.999tik 9.999 kg. bitarteko karga baliagarrikoak	30.440
3.4. 9.999 kg.tik gorako karga baliagarrikoak	38.050
4. Traktoreak	
4.1. 16 z. fiskaletik beherakoak	4.540
4.2. 16tik 25 z. fiskaletara bitartekoak	7.130
4.3. 25 z. fiskaletik gorakoak	21.375
5. Atoi eta erdi atoiak	
5.1. 1.000 kg. baino gutxiagoko karga baliagarrikoak	4.540
5.2. 1.000tik 2.999 kg. bitarteko karga baliagarrikoak	7.130
5.3. 2.999 kg.tik gorako karga baliagarrikoak	21.375
6. Gainerako ibilgailuak	
6.1. Ziklomotoreak	1.130
6.2. 125 z.k.-rainoko motozikletak	1.130
6.3. 125etik 250 z.k.-ra bitarteko motozikletak	1.945
6.4. 250etik 500 z.k.-ra bitarteko motozikletak	3.735
6.5. 500etik 1.000 z.k.-ra bitarteko motozikletak	7.775
6.6. 1.000 z.k.-tik gorako motozikletak	15.540

BI. Udaltzatzak 1995eko irailaren 27ko erabakiz onartutako Trakzio Mekanikozko Ibilgailuen gaineko udal zergaren Ordenantza Fiskal arautzailearen 8. artikuluan 1. zenbakia indarrik gabe geratzen da.

HIRU. Proposatutako aldaketak 1997ko urtarrilaren 1etik aurrera izango du indarra, Toki-Jaurbideak Arauzkotzeko apirilaren 2ko 7/85 Legearen 107. artikuluan ohartemandakoarekin bat etorri eta berriro aldatzea edo indarrik gabe uztea erabaki arte iraungo du indarrean.

Ekonomi Ihardueren gaineko zerga arautzen duen Ordenantza Fiskala

BAT. Ekonomi Ihardueren gaineko Zerga arautzen duen Ordenantza Fiskala onartzea, honelaxe idatzita geratuko delarik:

I. XEDAPEN OROKORRA

1. artikulua

Toki-Ogasunei buruzko Bizkaiko Lurralde Historikoko 5/89 Foru Arauean, Ekonomi Ihardueren gaineko Zergari buruzko Bizkaiko Lurralde Historikoko 6/89 Foru Arauean eta martxoaren 17ko Foru Dekretu Arauemaileak onartutako bere Testu Bateginean ohartemandakoarekin bat etorri, aipatu zerga arautu eta exijitu egiten da honako Ordenantza honen arabera.

II. IZERA ETA EGITATE EZARGARRIA.

2. artikulua

1. Ekonomi Ihardueren gaineko Zerga ondasun-izaerazko zerga zuzena da eta egitate ezargarrira osatzen dute zergaren tarifetan zehaztu zein zehaztu gabeko eta lokal jakin batean zein ez garatzen diren enpresa, lanbide nahiz arte-iharduerak.

2. Zerga honen ondorioetarako enpresa-ihardueratzat hartuko dira abelazkuntzakoak, izaera lokabea dutenean, meagintza, industria, merkataritza eta zerbitzuak. Ez dira enpresa-ihardueratzat joko, beraz, nekazaritza, abelazkuntza, basogintza eta arrantzakoak, hauek zergarako egitate ezargarririk osatzen ez dutela.

Las modificaciones que se proponen de los artículos 5, 16 y 27.2 surtirán efectos a partir del 1 de enero de 1997, de conformidad con lo previsto en el artículo 107 de la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, y seguirán en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación.

Ordenanza fiscal reguladora del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica

PRIMERO. Modificar el número 1.º del artículo 8 de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto Municipal sobre Vehículos de Tracción Mecánica, que queda redactado como sigue:

Artículo 8

1. El impuesto se exigirá con arreglo al siguiente cuadro de tarifas.

Potencia y clase de vehículo	Cuota pesetas
1. Turismos	
1.1. De menos de 8 caballos fiscales	3.235
1.2. De 8 hasta 12 caballos fiscales	8.745
1.3. De más de 12 hasta 16 caballos fiscales	18.450
1.4. De más de 16 caballos fiscales	22.990
2. Autobuses	
2.1. De menos de 21 plazas	21.375
2.2. De 21 a 50 plazas	30.440
2.3. De más de 50 plazas	38.050
3. Camiones	
3.1. De menos de 1.000 kg. de carga útil	10.845
3.2. De 1.000 a 2.999 kg. de carga útil	21.375
3.3. De más de 2.999 a 9.999 kg. de carga útil	30.440
3.4. De más de 9.999 kg. de carga útil	38.050
4. Tractores	
4.1. De menos de 16 caballos fiscales	4.540
4.2. De 16 a 25 caballos fiscales	7.130
4.3. De más de 25 caballos fiscales	21.375
5. Remolques y semirremolques	
5.1. De menos de 1.000 kg. de carga útil	4.540
5.2. De 1.000 a 2.999 kg. de carga útil	7.130
5.3. De más de 2.999 kg. de carga útil	21.375
6. Otros vehículos	
6.1. Ciclomotores	1.130
6.2. Motocicletas hasta 125 cc.	1.130
6.3. Motocicletas de más de 125 hasta 250 c.c.	1.945
6.4. Motocicletas de más de 250 hasta 500 c.c.	3.735
6.5. Motocicletas de más de 500 hasta 1.000 cc.	7.775
6.6. Motocicletas de más de 1.000 c.c.	15.540

SEGUNDO. Queda derogado el número 1.º del artículo 8 de la Ordenanza Fiscal Reguladora del Impuesto municipal sobre Vehículos de Tracción Mecánica, aprobada por acuerdo plenario de 27 de septiembre de 1995.

TERCERO. La modificación que se propone surtirá efectos a partir del día 1 de enero de 1997, de conformidad con lo previsto en el artículo 107 de la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación.

Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Actividades Económicas

PRIMERO. Aprobar la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Actividades Económicas que quedar redactada como sigue:

I. DISPOSICION GENERAL

Artículo 1

De acuerdo con lo previsto en la Norma Foral 5/89 del Territorio Histórico de Bizkaia, de Haciendas Locales, en la Norma Foral 6/89 del Territorio Histórico de Bizkaia relativa al Impuesto sobre Actividades Económicas y en su texto refundido aprobado por Decreto Foral Normativo 2/92, de 17 de marzo, se regula y exige el citado tributo con arreglo a la presente Ordenanza.

II. NATURALEZA Y HECHO IMPONIBLE

Artículo 2

1. El Impuesto sobre Actividades Económicas en un tributo directo de carácter real, cuyo hecho imponible está constituido por el mero ejercicio en el término municipal de Bilbao, de actividades empresariales, profesionales o artísticas, se ejerzan o no en local determinado y se hallen o no especificadas en las tarifas del impuesto.

2. A los efectos de este impuesto se considerarán actividades empresariales: las ganaderas (cuando tengan carácter independiente), las mineras, industriales, comerciales y de servicios. No tienen, por consiguiente, tal consideración las actividades agrícolas, las ganaderas dependientes, las forestales y las pesqueras, no constituyendo hecho imponible por el impuesto ninguna de ellas.

3. Aurreko idazatian oharmandakoaren ondorioetarako, izaera lokabeko abelazkuntzakotzat joko da hauetako edozeinetan sartzen den abeltalde:

- Abereen jabeak nekazaritza edo basogintza bidez ustiatzen ez dituen lurretan, gehien bat, bazkatzen edo elikatzen dena.
- Landa-etxaldeetatik kanpo gortarata.
- Larraldatzeakoa.
- Gehien bat, hazten den etxaldean ekoiztu ez diren pentsuez elikatzen dena.

3. artikulua

1. Enpresa, lanbide edo arte-izaerazko ihardueratzat joko da, ekoizpen-bitartekoak eta giza baliabideak bere kabuz antolatzen dituzenean, edo horietako bat behintzat, ondasun edo zerbitzuen ekoizpen edo banaketan eskuhartzeko asmoz.

2. Zergapeko ihardueren edukia Bizkaiko Foru Aldundiak onartutako zergaren tarifetan zehaztutakoa da.

4. artikulua

Zergapeko ihardueretan aritzea Zuzenbidean onartutako edozein bidez frogatuko da eta, bereziki, Merkataritzaren Kodeko 3. artikuluan oharmandakoez.

III. EZ MENPEKOAK

5. artikulua

Ez dute zerga honen egitate ezagarririk osatzen eta, beraz, ez daukete beronen menpean honako iharduera hauek:

1. Enpresen aktibo finkoak izan eta, besterenganatu baino bi urte lehenago, ibilgetu horretan behar bezala inbentariaturik egon diren ondasunak besterenganatzea, eta saltzailearen beraren bakarreko erabilerako ondasunen salmenta, baldin eta denboraldi bereberetan erabili baditu.

2. Lan pertsonalen edo lanbide-zerbitzuen ordainean jasotako ekoizkinen salmenta.

3. Establezimendua apaindu edo edertzeko xede hutsezko gaiak erakustea. Bezeroentzako opari-gaiak erakustea, aldiz, zergari loturik egongo da.

4. Txikizkako salmenta denean, egintza bakar bat edo eragiketa isolatu bat burutzea.

IV. SALBUESPENAK

6. artikulua

1. Honako hauek egongo dira zergatik salbuetsita:

a) Estatu, Euskal Herriko autonomi elkarte, Bizkaiko herrialde historikoa eta udal erakundeak, baita euren administraziozko erakunde autonomoak ere.

b) Nazioarteko itunen edo hitzarmenenak direla bide, salbuespena aplikagarri zaien subjektu pasiboak.

c) Gizarte Segurantzaren eta indarreko legeen arabera eratutako mutualitate eta montepioen erakunde kudeatzaileak.

d) Ikerketa alorreko herri-erakundeak eta Estatu, Euskal Herriko autonomi elkarte, Bizkaiko Foru Aldundi, udal erakunde, edo ongintzazko edo onura publikokotzat aldarrikaturiko fundazioen pentsutan zeharo finantzaturiko edozein mailatako irakastegiak, irakaskuntzan erabilitako lantegietan ateratako ekoizkinak, salbuespenez baino ez, establezimenduan bertan saltzen badira ere, baldin eta salmentaren zenbatekoa, ezin norbanako ezta inorentzat ere izan gabe, lehengaiak erosteko edo establezimenduari eusteko soil-soilik erabiltzen bada.

e) Gorputz, adimen eta zentzumen urrikoen aldeko irabazasmorik gabeko elkarte eta fundazioak, ezinduen irakaskuntza, hezkuntza, birgaikuntza eta bebaserako egiten dituzten pedagogia, zientzia, sorospen eta enplegu iharduerengatik, horretarako erabilitako lantegietan ateratako ekoizkinak saltzen badituzte ere, baldin eta salmenta horren zenbatekoa, ezin norbanako ezta inorentzat ere izan gabe, lehengaiak erosteko edo establezimenduari eusteko soil-soilik erabiltzen bada.

f) Gurutze Gorria eta araubidez zehazten diren erakunde berdinesgarriak.

g) Abenduaren 5eko 9/95 Foru Araueko 4. artikuluan aipatutako erakundeak, euren gizarte-helburu edo xede berezia osatzen duten ihardueren buruz Arau horretako 1. kapituluaren xedatutako baldintzak betez gero.

2. Aurreko idazatik d), e) eta g) letretan arautzen diren onurek mesezko izaera izango dute eta, hala dagokionean, alderdi baten eskariz emango dira eta ondorioak izango dituzte eskatzen diren zergaldian.

V. HOBARIK

7. artikulua

1. Transformazioko Nekazaritza-Sozietateek kuotan eta, hala bada, gokio, E.I.Z.ren gainkarguetan %95eko hobaria izango dute.

3. A efectos de lo previsto en el párrafo anterior, tendrá la consideración de ganadería independiente el conjunto de cabezas de ganado que se encuentre comprendido en alguno de los casos siguientes:

- Que pade o se alimente fundamentalmente en tierras que no sean explotadas agrícola o forestalmente por el dueño del ganado.
- El estabulado fuera de las fincas rústicas.
- El trashumante.
- Aquel que se alimente fundamentalmente con piensos no producidos en la finca en que se cría.

Artículo 3

1. Se considera que una actividad se ejerce con carácter empresarial, profesional o artístico cuando suponga la ordenación por cuenta propia de medios de producción y de recursos humanos, o de uno de ambos, con la finalidad de intervenir en la producción o distribución de bienes o servicios.

2. El contenido de las actividades gravadas es el definido en las tarifas del impuesto aprobadas por la Excm. Diputación Foral de Bizkaia.

Artículo 4

El ejercicio de las actividades gravadas se probará por cualquier medio admisible en Derecho y, en particular, por los contemplados en el artículo 3 del Código de Comercio.

III. SUPUESTOS DE NO SUJECION

Artículo 5

No constituye hecho imponible en este impuesto y, por tanto, no están sujetas al mismo las siguientes actividades:

1. La enajenación de bienes integrados en el activo fijo de las empresas que hubieran figurado debidamente inventariados como tal inmovilizado con más de dos años de antelación a la fecha de transmitirse y la venta de bienes de uso particular y privado del vendedor siempre que los hubiese utilizado durante igual período de tiempo.

2. La venta de los productos que se reciben en pago de trabajos personales o servicios profesionales.

3. La exposición de artículos con el fin exclusivo de decoración o adorno del establecimiento. Por el contrario, estará sujeta al impuesto la exposición de artículos para regalo a los clientes.

4. Cuando se trate de venta al por menor, la realización de un sólo acto u operación aislada.

IV. EXENCIONES

Artículo 6

1. Estarán exentos del Impuesto:

a) El Estado, la Comunidad Autónoma del País Vasco, el Territorio Histórico de Bizkaia y las entidades locales, así como sus respectivos organismos autónomos de carácter administrativo.

b) Los sujetos pasivos a los que les sea de aplicación la exención en virtud de tratados o de convenios internacionales.

c) Las entidades gestoras de la Seguridad Social y de mutualidades y montepíos constituidos conforme a lo previsto en la legislación vigente.

d) Los organismos públicos de investigación y los establecimientos de enseñanza en todos sus grados costeados íntegramente con fondos del Estado, de la Comunidad Autónoma del País Vasco, de la Diputación Foral de Bizkaia, o de las entidades locales, o por fundaciones declaradas benéficas o de utilidad pública, aunque por excepción vendan en el mismo establecimiento los productos de los talleres dedicados a dicha enseñanza, siempre que el importe de dicha venta sin utilidad para ningún particular o tercera persona, se destine exclusivamente a la adquisición de materias primas o al sostenimiento del establecimiento.

e) Las asociaciones y fundaciones de disminuidos físicos, psíquicos y sensoriales, sin ánimo de lucro, por las actividades de carácter pedagógico, científico, asistencial y de empleo que para la enseñanza, educación, rehabilitación y tutela de minusválidos, realicen aunque vendan los productos de los talleres para dichos fines, siempre que el importe de dicha venta, sin utilidad para ningún particular o tercera persona, se destine exclusivamente a la adquisición de materias primas o al sostenimiento del establecimiento.

f) La Cruz Roja y otras entidades asimilables que reglamentariamente se determinen.

g) Las entidades a que se refiere el artículo 4 de la Norma Foral 9/95, de 5 de diciembre, que cumplan los requisitos establecidos en el capítulo 1 de dicha Norma respecto de las actividades que constituyen su objeto social o finalidad específica.

2. Los beneficios regulados en las letras d), e) y g) del apartado anterior tendrán carácter rogado y se concederán cuando proceda a instancia de parte, surtiendo efectos en el período impositivo en que se soliciten.

V. BONIFICACIONES

Artículo 7

1. Gozarán de una bonificación del 95% de la cuota y, en su caso, de los recargos del I.A.E. las sociedades agrarias de transformación.

2. 6.2. artikuluan eta artikuluan honetan aipatutako onura fiskalak zergaren matrikuluan alta edo aldaketaren aitorpena egitean eskatu beharko dira.

VI. SUBJEKTU PASIBOAK

8. artikulua

Bizkaiko Foru Tributu Arau Orokorreko 33. artikuluan aipatzen diren pertsona fisiko edo juridikoak eta erakundeak izango ditugu zerga honen subjektu pasibo, baldin eta zerga egitatearen sorburu diren ihardueretako bat Bizkaiko herrialde historikoan egiten badute.

VII. TRIBUTU KUOTA

9. artikulua

Dagokion Foru Arauak onartutako zergaren tarifak, gehikuntzaren koefiziente bakarra eta Bilboko Udalak urtero onartzen dituen egoera-indizeak aplikatuz ateratzen den emaitza izango da tributu-kuota.

10. artikulua

Zergaren tarifetan ezarritako gutxienezko kuotei gehikuntzaren koefiziente bakarra aplikatuko zaie, % 1,48koa, Bilboko udalerrian garatzen diren iharduera guztietan.

11. artikulua

1. Aurreko artikuluan ezarritako koefizienteaz gehitutako kuoten gainean Bilboko udalerrri barruan kokalekua duen kalearen kategoriaren arabera establezimenduaren kokapena haztatzen duen hurrengo idaztatiko indizeen eskala aplikatuko da.

1.1. Hona hemen indize aplikagarriak:

Kalearen kategoria	Indizea
1.a	1,70
2.a	1,55
3.a	1,45
4.a	1,35
5.a	1,25
6.a	1,15
7.a	1,05

2.2. Zergaren legezko araupeketan zehaztu bezala, ekonomi iharduera kale batera baino gehiagotara jotzen duten fatxadak dituen lokal batean garatuz gero, lokalerako zuzeneko sarbideko kaleari dagokion indizea aplikatuko da.

2.3. Kale batetik baino gehiagotatik sarbidea duten merkataritza-galeria edo igarobideetako lokalak izanez gero, kategoria fiskal gorenari dagokion indizea aplikatuko da.

2.4. Soto, barnealdeko solairu, goragoko batean eta abarretan egoetatik, lokalek ez badute kalera jotzen duen fatxadarik, sarrera edo sarbide nagusia dagoeneko kaleari dagokion kokaleku-indizea aplikatuko da.

3. Foru Aldundiak gutxienezko udal kuotaren gaineko %20ko foru-gainkargua ezarri du, Bilboko Udalak bilduko duena.

VIII. ZERGALDIA ETA SORTZAPENA

12. artikulua

1. Zergaldia egutegiko urtearekin bat dator, alta aitorpenak direnetan salbu, kasu horietan ihardueraren hasiera datatik egutegiko urtearen amaierara artekoa izango baita, artikuluan honetako 3. atalean xedatutakoaren kalterik gabe.

2. Zergaren sortzapena zergaldiko lehenengo egunean gertatzen da, eta kuotak murriztezinak izango dira, salbu eta, alta aitorpenen kasuetan, ihardueraren hasiera eguna egutegiko urtearekin bat ez datorrenean, kasu horretan kuoten kalkulua urtea amaitu arteko egutegiko hiru hilabete kopuruaren proportzioan egingo baita, ihardueraren hasierakoa barne.

Orobat, iharduerari uzteagatik bajaren kasuan, kuotak egutegiko hiru hilabetearen proportzioan banatuko dira, iharduerari uzten zaioneko hiru hilabete kanpo utziz, ihardueran alta emandako ekitaldikoa izan ezik; azken kasu honetan bajak hurrengo urteko lehen egunetik izango ditu ondorioak.

3. Ikuskizunak direnetan, kuotak banakako iharduketaz iharduketa ezarrita badaude, sortzapena haietariko bakoitza egiterakoan gertatzen da, aitorpen egokiak araubidez ezartzen den eran aurkeztu beharko direlarik.

IX. ZERGAREN KUDEAKETA ETA ORDAINTZEKO MODUA

13. artikulua

1. Zergaren kudeaketa Bilboko udalerrian urtero egingo den haren matrikulatik abiatuta egingo da eta ekonomi ihardueren, subjektu pasi-

2. Los beneficios fiscales a que se refiere el artículo 6.2, así como el presente artículo, deberán solicitarse al formular la correspondiente declaración de alta o variación en la matrícula del impuesto.

VI. SUJETO PASIVO

Artículo 8

Son sujetos pasivos de este impuesto las personas físicas o jurídicas y las entidades a que se refiere el artículo 33 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia, siempre que realicen en el Territorio Histórico de Bizkaia cualquiera de las actividades que originan el hecho imponible.

VII. CUOTA TRIBUTARIA

Artículo 9

La cuota tributaria será la resultante de aplicar las tarifas del Impuesto, aprobadas por la Norma Foral correspondiente, el coeficiente único de incremento y los índices de situación aprobados anualmente por el Ayuntamiento de Bilbao.

Artículo 10

Sobre las cuotas mínimas fijadas en las tarifas del Impuesto se aplicará un coeficiente de incremento único para todas las actividades ejercidas en el término municipal de Bilbao que se establece en 1,48%.

Artículo 11

1. Sobre las cuotas incrementadas por aplicación del coeficiente establecido en el artículo anterior se aplicará la escala de índices señalada en el apartado siguiente, que pondera la situación física del establecimiento según la categoría de la calle en que radica dentro del término municipal de Bilbao.

1.1. Los índices a aplicar serán los siguientes:

Categoría de calle	Índice
1. ^a	1,70
2. ^a	1,55
3. ^a	1,45
4. ^a	1,35
5. ^a	1,25
6. ^a	1,15
7. ^a	1,05

2.2. Cuando la actividad económica se realice en locales, tal y como quedan definidos en la regulación legal del Impuesto, que tengan fachada a dos o más vías públicas se aplicará el índice correspondiente a la calle por donde el local tenga acceso directo.

2.3. En los locales situados en los denominados pasajes o galerías comerciales con acceso normal por más de una vía pública, se aplicará el índice que corresponda al de categoría fiscal superior.

2.4. En el supuesto de que, por encontrarse en sótanos, plantas interiores, alzadas, etc., los establecimientos o locales carezcan propiamente de fachadas a la calle, se aplicará el índice de situación correspondiente a la calle donde se encuentre el lugar de entrada o acceso principal.

3. La Diputación Foral ha establecido un recargo foral del 20% que el Ayuntamiento de Bilbao recaudará y que recae sobre la cuota mínima municipal.

VIII. PERIODO IMPOSITIVO Y DEVENGO

Artículo 12

1. El período impositivo coincide con el año natural excepto cuando se trate de declaraciones de altas en cuyo caso abarcará desde la fecha de comienzo de la actividad hasta el final del año natural, sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado 3.º de este artículo.

2. El Impuesto se devenga el primer día del período impositivo y las cuotas serán irreducibles, salvo cuando, en los casos de declaración de alta, el día de comienzo de la actividad no coincida con el año natural, en cuyo supuesto las cuotas se calcularán proporcionalmente al número de trimestres naturales que restan para finalizar el año incluido el del comienzo del ejercicio de la actividad.

Asimismo, y en el caso de baja por cese en el ejercicio de la actividad, las cuotas serán prorrateables por trimestres naturales, excluido aquel en el que se produzca dicho cese, excepto cuando corresponda al ejercicio en que se haya dado de alta en la actividad en cuyo caso la baja surtirá efectos a partir del primer día del año siguiente.

3. Tratándose de espectáculos, cuando las cuotas están establecidas por actuaciones aisladas, el devengo se produce por la realización de cada una de ellas, debiéndose presentar las correspondientes declaraciones en la forma que se establezca reglamentariamente.

IX. GESTION DEL IMPUESTO Y FORMA DE PAGO

Artículo 13

1. El Impuesto se gestiona a partir de la matrícula del mismo que se formará anualmente para el término municipal de Bilbao y estará consti-

boen, tributu-zorren eta, hala badagokio, foru-gainkarguaren zentsuez osatuta egongo da.

2. Urte bakoitzeko matrikula aurreko urteko abenduaren 31n itxiko da eta urte horretan egindako alta, aldaketa eta bajak jasoko ditu.

3. Behin Bilboko udalerrian garatutako ekonomi iharduerengatiko udal kuotei dagokien matrikula eginda, Udaletxe honetan egongo da jendearentzat ikusgai ekainaren 1etik 15era.

4. Jendaurrean ipintzeko iragarkia «Bizkaiko Aldizkari Ofizial» ean eta Lurralde Historikoan gehien zabalduko egunkarietako batean argitaratuko da, iragarkian bertan matrikularen aurka aurkez daitezkeen errekursoak, zein organoren aurrean aurkeztu behar diren eta jendaurreko matrikularen informaldia amaitzen den egunaren biharamunetik hasitako epeak errekursoak aurkeztekoak zeintzuk diren azalduz.

14. artikulua

1. Udal kuotaren bidez tributua ordaintzen duten subjektu pasiboek zergapeko iharduera bakoitzari eta loturiko lokal bakoitzari dagozkien alta-aitorpenak aurkeztu beharko dituzte, zergaren matrikulan sartu beharreko datu guztiak agertuz.

2. Halaber, subjektu pasiboek zergapeko ihardueretan aritzean gertatu eta zerga honen ordainketan eragina duten aldaketa fisiko, ekonomiko eta juridikoen berri ematen duen aitortpena aurkeztu beharko dute.

3. Zergaren matrikulan agertzen diren subjektu pasiboek iharduerari utziz gero, ihardueraren baja-aitortpena aurkeztu beharko dute.

4. Aurreko idazrietan aipatutako aitortpenak Udaletxe honetan aurkeztu beharko dira iharduera hasi, honi utzi edo aldaketa sortzen duen gora-behera gertatzean. 845 eredu ofizialean aurkeztuko dira eta hurrengo zergaldiko matrikulan izango dituzte ondorioak orohar.

5. Matrikulan sartu, hortik kendu edo aldaketen datuak banan-banan jakinarazi beharko zaizkio subjektu pasiboari, euren edukia subjektu pasiboen beraien aitortpenetatik sortu ezik, dagozkion likidazio-egintzekin batera jakinarazi ahalko direlarik horrela bada.

15. artikulua

Ekonomi ihardueren gaineko Zergaren kudeaketa dela eta:

a) Honako hauek Bilboko Udalaren eskumenak izango dira:

—Ekonomi iharduerak kalifikatzea.

—Kuotak ezartzea.

—Alta, aldaketa edo baja-aitortpenetatik sortutako Zergaren likidazioa.

—Gutxienezko udal kuotei dagokienez, kudeaketa, likidazioa, ikuskaketa, eta diru-bilketa borondatezko epean zein premiabidezkoan.

—Salbuespenak eta bestelako onura fiskalak ematea eta ukatzea.

—Zergaren matrikula jendaurrean jartzea.

—Bere eskumenpeko gaiei dagozkien errekursoak erabakitzea.

b) Honako hauek dira Bizkaiko Foru Aldundiaren eskumenak:

—Zergaren matrikula eratu eta iraunaraztea.

—Ihardueren kalifikazioaren berrikuspena.

—Salbuespenak eman eta ukatu aurretiko txosten teknikoa igortzea.

—Probintzia eta estatu mailako kuoten kudeaketa osoa.

—Bere eskumenpeko gaiei dagozkion errekursoak erabakitzea.

16. artikulua

Aurreko ekitaldietan hasitako zergapeko ihardueretan baja-aitortpena aurkeztean, Administrazioak egindako behin-behineko likidazioaren bidez, kuota kontura ordainduko da. Orobat tributuaeren tarifen 1. sekzio 6. sailleko 67 multzoko 675 taldeko iharduerak izanez gero, alta-aitortpena aurkeztean kuota kontura ordainduko da.

17. artikulua

Ordenantza honek xedatzen ez duenerako Kudeaketa, Bilketa eta Ikusatzailetzako Ordenantza Fiskal Orokorra eta indarrean dauden gainerako legezko xedapenak aplikatuko dira.

X. URRATZE ETA ZEHAPENAK

18. artikulua

Tributu urratzeen kalifikazio eta hauei dagozkien zehapenen arloan Ordenantza Fiskal Orokorren arabera ihardungo da.

tuida por censos comprensivos de las actividades económicas, sujetos pasivos, deudas tributarias y, en su caso, del recargo foral.

2. La matrícula de cada ejercicio se cerrará al 31 de diciembre del año anterior e incorporará las altas, variaciones y bajas producidas durante dicho año.

3. Una vez elaborada la matrícula correspondiente a cuotas municipales por actividades económicas ejercidas en el término municipal de Bilbao, se pondrá a disposición del público en este Ayuntamiento del 1 al 15 de junio.

4. El anuncio de exposición al público se publicará en el «Boletín Oficial de Bizkaia» y en un diario de los de mayor difusión del Territorio Histórico, expresándose en el mismo los recursos que caben contra la matrícula, órgano ante el que deben presentarse y plazos de interposición, que comenzarán a contarse desde el día inmediato siguiente al del término del período de exposición al público de la matrícula.

Artículo 14

1. Los sujetos pasivos que tributen por cuota municipal estarán obligados a presentar las correspondientes declaraciones de alta por cada actividad sujeta y por cada local afecto, manifestando todos los datos necesarios para su inclusión en la matrícula del Impuesto.

2. Asimismo, los sujetos pasivos estarán obligados a presentar declaración comunicando las variaciones de orden físico, económico o jurídico que se produzcan en el ejercicio de las actividades gravadas y que tengan trascendencia a efectos de su tributación por este impuesto.

3. Los sujetos pasivos del Impuesto que cesen en el ejercicio de una actividad por la que figuren inscritos en la matrícula estarán obligados a presentar declaración de baja en la actividad.

4. Las declaraciones citadas en los párrafos precedentes deberán presentarse en este Ayuntamiento coincidiendo con el inicio, cese o momento de producción de la circunstancia motivadora de la variación. Las mismas deberán formularse en el modelo oficial 845 y, en general, producirán efectos en la matrícula del período impositivo siguiente.

5. Los actos de inclusión, exclusión o variación de los datos contenidos en la matrícula deberán ser notificados individualmente al sujeto pasivo salvo que el contenido de los mismos se desprenda de las propias declaraciones de los sujetos pasivos pudiendo ser notificados aquellos conjuntamente con los actos liquidatorios que en su caso procedan.

Artículo 15

En la gestión del Impuesto sobre Actividades Económicas:

a) Es competencia del Ayuntamiento de Bilbao:

—La calificación de las actividades económicas.

—El señalamiento de las cuotas.

—La liquidación del Impuesto derivada de las declaraciones de alta, variación o baja.

—La gestión, liquidación, inspección y recaudación, tanto en período voluntario como de apremio, respecto de las cuotas mínimas municipales.

—La concesión y denegación de exenciones y otros beneficios fiscales.

—La exposición al público de la matrícula del impuesto.

—La resolución de recursos en las materias de su competencia.

b) Es competencia de la Diputación Foral de Bizkaia:

—La formación y conservación de la matrícula del Impuesto.

—La revisión de la calificación de actividades.

—La emisión del informe técnico previo a la concesión y denegación de exenciones.

—La gestión íntegra de las cuotas provinciales y estatales.

—La resolución de recursos en las materias de su competencia.

Artículo 16

En el supuesto de declaración de baja por el ejercicio de actividades gravadas e iniciadas en ejercicios anteriores, se procederá al abono a cuenta de la cuota al tiempo de presentación de la declaración, mediante liquidación provisional que simultáneamente practicará la Administración. Asimismo, procederá el pago a cuenta de la cuota al tiempo de presentación de la declaración de alta en el caso de actividades tipificadas en el grupo 675, agrupación 67, división 6.ª, sección 1.ª, de las tarifas del tributo.

Artículo 17

En lo no dispuesto en esta Ordenanza se aplicará la Ordenanza Fiscal General de Gestión, Recaudación e Inspección y demás disposiciones legales vigentes.

X. INFRACCIONES Y SANCIONES

Artículo 18

En todo lo relativo a la calificación de las infracciones tributarias, así como de las sanciones que a las mismas correspondan en cada caso, se estará a lo dispuesto en la Ordenanza Fiscal General.

BI. Proposatutako Ordenantzak 1997ko urtarrilaren 1etik aurrera izango du indarra eta aldetu edo indarrrik gabe uztea erabaki arte iraungo du indarrean.

HIRU. Udalbatzak 1991ko irailaren 27ko erabakiz onartu eta 1992ko irailaren 25eko eta urriaren 30eko, 1993ko irailaren 23ko, 1994ko otsailaren 18ko eta uztailaren 11ko eta 1995eko apirilaren 28ko erabakiz aldatutako Ekonomi Ihardueren gaineko Zerga arautzen duen Ordenantza Fiskala indarrrik gabe geratzen da.

LAU. Erabaki honetako Bi puntuaren ezarritakoa gorabehera, 10. artikulua idazketa berriak bakarrik balio izango du Bizkaiko Foru Aldundiak Ekonomi Ihardueren gaineko Zergaren tarifak Bilboko udalerrian, 1997ko zergaldirako, gutxienez % 3,5ean gehitzea erabaki ezik. Bizkaiko Foru Aldundiak zergaren tarifak %3,5 baino gutxiago gehitzea erabakiz gero, koefiziente bakarra aldatuko da, tributu honen 1997rako kuota gutxienez %3,5eko gehikuntza iritsi dezan 1996ko ekitaldiarekiko, Alkate-Udalburuari erabaki honen arabera dagokio ezarpen-tasa dekretatzeko ahalmena emanez.

Hirilurren balioaren gehikuntzaren gaineko udal zerga arautzen duen Ordenantza fiskala

BAT. Hirilurren balioaren gehikuntzaren gaineko Udal Zerga arautzen duen Ordenantza Fiskaleko 6. eta 11. artikulua aldatzea, honela idatzita geratuko direlarik:

V. OINARRI EZARGARRIA

6. artikulua

1. Zerga honen oinarri ezargarría, hirilurren balioak sortzapen-unean ageriko jarri eta hogeitertietako gehienezko epean zehar hartutako benetako gehikuntza da.

2. Benetako gehikuntzaren zenbatekoa zehazteko sortzapen-unean lurraren balioaren gainean hurrengo eskalaren portzentaia aplikatuko da:

Urteko portzentaia			
Urtebetetik 5era	10 urte artekoa	15 urte artekoa	20 urte artekoa
%3,05	%3	%2,95	%2,9

3. Artikulu honetako bigarren zenbakiak aipatzen duen portzentaia zehazteko hurrengo erregelok aplikatuko dira:

Lehen. Zergaren menpeko eragiketa bakoitzaren balio gehikuntza, aipatu gehikuntza agerian gertatu den urte kopuru barruan hartzen dituen aldirako artikulu honetako 2. zenbakian ezarritako urteko portzentaia araberaz zehaztuko da.

Bigarrena. Sortzapen unean lurra duen balioaren gainean aplikatu beharreko portzentaia, kasu jakin bakoitzari aplikatu ahal zaion urteko portzentaia eta balio gehikuntza agerian jarri izan deneko urte kopuruaz biderkatutako emaitza izango da.

Hirugarrena. Lehen erregelaren arabera eragiketa jakin bakoitzari aplikagarri zaion urteko portzentaia zehazteko, eta bigarren erregelaren arabera aipatu urteko portzentaia zein urte kopuruz biderkatu behar den zehazteko, balio gehikuntza agerian jarri zeneko aldia osatzen duten urtebetek bakarrik hartuko dira kontutan, ondorio horietarako aipatu aldiaren urte zatikiak ezin izango direlarik kontutan hartu.

11. artikulua

«Zerga honen kuota, oinarri zergagarriari %30eko karga-tipoa aplikatzearen emaitza izango da.

Dena dela, heriotzagatik egindako besterenganaketetan, kausatzailaren ezkontide, aurreko, ondorengo edo guztizko seme-alabatzako edo gurasotzakoren baten aldekoetan, karga-tipoa %20koa izango da, baldin eta jaraunspen bidezko esleipena agiri publikoan jaso eta ordenantza honetako 14.b) artikuluan aipatutako epean agiri publikoaren zergaren aitortpen-likidazioarekin batera aurkezten bada.»

BI. Proposatutako 6. eta 11. artikuluen aldaketa indarrean sartuko da 1997ko urtarrilaren 1ean eta indarrean iraungo du aldatu edo indarrrik gabe uztea erabaki arte.

HIRU. Udalbatzak 1993ko irailaren 23 eta azaroaren 30eko eta 1994ko uztailaren 11ko erabakiz onartutako hirilurren balioaren gehikuntzaren gaineko udal zerga arautzen duen Ordenantza Fiskaleko 6. eta 11. artikulua indarrrik gabe geratzen dira.

SEGUNDO. La Ordenanza que se propone surtirá efectos al 1 de enero de 1997 y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación.

TERCERO. Queda derogada la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto de Actividades Económicas, aprobada por acuerdo del Ayuntamiento pleno, en sesión del día 27 de septiembre de 1991, y modificada por acuerdos plenarios de 25 de setiembre y 30 de octubre de 1992, 23 de setiembre de 1993, 18 de febrero y 11 de julio de 1994 y 28 de abril de 1995.

CUARTO. No obstante lo expuesto en el punto segundo de este acuerdo, la nueva redacción del artículo 10 sólo tendrá validez en el caso de que la Excm. Diputación Foral de Bizkaia no acuerde incrementar las tarifas del Impuesto sobre Actividades Económicas en el término municipal de Bilbao, para el período impositivo de 1997, en un 3,5% como mínimo; en el caso de que el incremento acordado por la Diputación Foral de Bizkaia para las tarifas del impuesto sea inferior al 3,5%, se modificará el coeficiente único, con objeto de que la cuota tributaria de este impuesto para 1997, alcance como mínimo el incremento del 3,5% respecto del ejercicio de 1996, facultándose a la Alcaldía-Presidencia para decretar el tipo impositivo correspondiente en cumplimiento del presente acuerdo.

Ordenanza fiscal reguladora del impuesto sobre el incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana

PRIMERO. Modificar los artículos 6 y 11 de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre el incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana que quedarán redactados como sigue:

V. BASE IMPONIBLE

Artículo 6

1. La base imponible de este Impuesto estará constituida por el incremento real del valor de los terrenos de naturaleza urbana puesto de manifiesto en el momento del devengo y experimentado a lo largo de un período máximo de 20 años.

2. Para determinar el importe del incremento real se aplicará sobre el valor del terreno en el momento del devengo el porcentaje que resulte de la escala siguiente:

Porcentaje anual			
Período de 1 hasta 5 años	Período de hasta 10 años	Período de hasta 15 años	Período de hasta 20 años
3,05%	3%	2,95%	2,9%

3. Para determinar el porcentaje a que se refiere el número segundo de este artículo se aplicarán las reglas siguientes:

Primera. El incremento de valor de cada operación gravada por el Impuesto se determinará con arreglo al porcentaje anual establecido en el número 2.º de este artículo para el período que comprenda el número de años a lo largo de los cuales se haya puesto de manifiesto dicho incremento.

Segunda. El porcentaje a aplicar sobre el valor del terreno en el momento del devengo será el resultante de multiplicar el porcentaje anual aplicable a cada caso concreto por el número de años a lo largo de los cuales se haya puesto de manifiesto el incremento del valor.

Tercera. Para determinar el porcentaje anual aplicable a cada operación concreta conforme a la regla primera, y para determinar el número de años por los que se ha de multiplicar dicho porcentaje anual, conforme a la regla segunda, sólo se considerarán los años completos que integren el período de puesta de manifiesto del incremento del valor, sin que a tales efectos puedan considerarse las fracciones de años de dicho período.

Artículo 11

«La cuota de este Impuesto será el resultado de aplicar a la base imponible el tipo de gravamen del 30%.

No obstante en las transmisiones por causa de muerte a favor del cónyuge, ascendientes o descendientes del causante, o de sus adoptantes o adoptados plenos, el tipo del gravamen será del 20%, siempre y cuando la adjudicación hereditaria se formalice en documento público y se presente este junto con la declaración-liquidación del Impuesto en el plazo referido en el artículo 14.b) de esta Ordenanza.»

SEGUNDO. La modificación que se propone, de los artículos 6 y 11 entrará en vigor, con efectos al 1 de enero de 1997 y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación.

TERCERO. Quedan derogados los artículos 6 y 11 de la Ordenanza Fiscal Reguladora del Impuesto municipal sobre el incremento de valor de los terrenos de naturaleza urbana, aprobada por acuerdos plenarios de 23 de setiembre y 30 de noviembre de 1993 y 11 de julio de 1994.

Hirigintz edo obra lizentziengatiko tasak arautzen dituen Ordenantza fiskala

BAT. HIRIGINTZ EDO OBRA LIZENTZIAGATIKO TASAK arautzen dituen Ordenantza Fiskaleko 6. artikulua aldatzea, honela idatzita geratuko delarik:

6. artikulua

Tributuaren kuota honako tarifa edo karga mota hauek aplikatzen dituzten da:

(ZERBITZU EDO IHARDUERA MOTA – PEZETA)

1. Obren lizentziak edo burutzapen aginduak, ikuskatzailtza esku-bideak, eta bere kasuna, lehen erabileraren lizentzia barne, honako aurrekontuaz:

- 1.1. 250.000 pezetatik beher: 9.255 pzta.
- 1.2. 250.000-500.000 pezeta bitartekoak: 14.820 pzta.
- 1.3. 500.000-1.000.000 pezeta bitartekoak: 20.750 pzta.
- 1.4. 1-2.000.000 bitartekoak: 31.120 pzta.
- 1.5. 2-3.000.000 bitartekoak: 45.655 pzta.
- 1.6. 3-5.000.000 bitartekoak: 70.250 pzta.
- 1.7. 5-10.000.000 bitartekoak: 138.010 pzta.
- 1.8. 10-25.000.000 bitartekoak: 367.850 pzta.
- 1.9. 25-50.000.000 bitartekoak: 956.435 pzta.
- 1.10. 50-75.000.000 bitartekoak: 1.690.000 pzta.
- 1.11. 75-100.000.000 bitartekoak: 2.548.000 pzta.

1.12.1. Hortik gorako 100.000.000 ko, 100.000.000 tik gorakoetan: 3.016.000 pzta.

1.12.2. 100.000.000 ren zati bakoitzeko, 100.000.000 tik gorakoetan, aurreko eskalaren arabera ordainduko da.

2. Partikularrek eskatuta eraikin bateko fatxaden garbiketa, pintura edo/eta berriztapen obrak badira, honako aurrekontuaz:

- 2.1. 500.000 pezetatik beher: 9.050 pzta.
- 2.2. 500.000-1.000.000 bitartekoak: 14.455 pzta.
- 2.3. 1-5.000.000 bitartekoak: 36.165 pzta.
- 2.4. 5-10.000.000 bitartekoak: 74.150 pzta.
- 2.5. 10-25.000.000 bitartekoak: 173.000 pzta.
- 2.6. 25-50.000.000 bitartekoak: 390.260 pzta.
- 2.7. 50-75.000.000 bitartekoak: 676.000 pzta.
- 2.8. 75-100.000.000 bitartekoak: 982.800 pzta.

2.9.1. Hortik gorako 100.000.000ko, 100.000.000tik gorakoetan 1.144.000 pzta.

2.9.2. 100.000.000ren zati bakoitzeko, 100.000.000tik gorakoetan, aurreko eskalaren arabera ordainduko da.

3. Bide publikotik ikusgai diren propaganda-kartelak ipintzeko lizentziak, Hirigintzaz ari den Udal Ordenantza egokiak arautuak, karteldegiko bakoitzeko:

- 3.1. 12 m²-raino: 14.950 pzta.
- 3.2. 12 m²-tik 32 m²-raino: 22.430 pzta.
- 3.3. 32 m²-tik gora: 31.200 pzta.

4. Udal jabetza publikoaren erabilpen edo probetxamendu berezira-ko lizentziak: 14.950 pzta.

5. Lur urbanizagarriaren planamendu-sektoreak mugatzeko eta hirilurreko iharduketa-esparruetarako zerbitzuak, sektoreak:

- 5.1. Azalerako 25 Ha-raino: 34.500 pzta.
- 5.2. 26 Ha-tik 100 Ha-raino: 50.760 pzta.
- 5.3. 101 Ha-tik aurrera: 69.000 pzta.

6. Xehetasun-azterketa:

Sabai eraikigarriko m² bakoitzeko: 275 pzta.

7. Partikularrek eskatutako planeamendu-aurrerapenen izapidetza. Dagokion Hirigintz Egitamauk baimendutako mugatutako luraren azalera osoari dagokion sabai eraikigarriko m² bakoitzeko: 12 pzta.

8. Edozelako antolaketa-egitamuak eta euren aldaketak: Dagokion Hirigintz Egitamuak baimendutako eta bere eremuko azalera osoari dagokion sabai eraikigarriko m² bakoitzeko: 12 pzta.

9. Lurzatiaketa, berzatiaketa, etxaldean elkartzeko eta banaketa-zerbitzuak.

9.1. Sabai eraikigarriko 1000 m²-raino, m² bakoitzeko: 16 pzta.

9.2. Sabai eraikigarriko hortik gorako m² bakoitzeko: 5 pzta.

9.3. Gutxienezkoa: 10.400 pzta.

Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por licencias de obras o urbanísticas

PRIMERO. Modificar el artículo 6 de la Ordenanza Fiscal reguladora de las tasas por licencias de obras o urbanísticas, que quedará redactado como sigue:

Artículo 6

La cuota tributaria será el resultado de aplicar las tarifas o los tipos de gravamen siguientes:

(TIPO DE SERVICIO O DE ACTIVIDAD – PESETAS)

1. Ordenes de ejecución o licencias de obras, incluidos los derechos de inspección y, en su caso, la licencia de primera utilización, con presupuesto de:

- 1.1. Menos de 250.000 pesetas: 9.255 ptas.
- 1.2. Más de 250.000 hasta 500.000: 14.820 ptas.
- 1.3. Más de 500.000 hasta 1.000.000: 20.750 ptas.
- 1.4. Más de 1.000.000 hasta 2.000.000: 31.120 ptas.
- 1.5. Más de 2.000.000 hasta 3.000.000: 45.655 ptas.
- 1.6. Más de 3.000.000 hasta 5.000.000: 70.250 ptas.
- 1.7. Más de 5.000.000 hasta 10.000.000: 138.010 ptas.
- 1.8. Más de 10.000.000 hasta 25.000.000: 367.850 ptas.
- 1.9. Más de 25.000.000 hasta 50.000.000: 956.435 ptas.
- 1.10. Más de 50.000.000 hasta 75.000.000: 1.690.000 ptas.
- 1.11. Más de 75.000.000 hasta 100.000.000: 2.548.000 ptas.

1.12.1. Por cada 100.000.000 más a partir de 100.000.000: 3.016.000 ptas.

1.12.2. Por cada fracción de 100.000.000, a partir de 100.000.000, se tributará según la escala anterior.

2. Licencias para obras de limpieza, pintura y/o restauración de fachadas de edificios, iniciadas a instancia de particulares, con presupuesto de:

- 2.1. Menos de 500.000 pesetas: 9.050 ptas.
- 2.2. Más de 500.000 pesetas hasta 1.000.000: 14.455 ptas.
- 2.3. Menos de 1.000.000 hasta 5.000.000: 36.165 ptas.
- 2.4. Más de 5.000.000 hasta 10.000.000: 74.150 ptas.
- 2.5. Más de 10.000.000 hasta 25.000.000: 173.000 ptas.
- 2.6. Más de 25.000.000 hasta 50.000.000: 390.260 ptas.
- 2.7. Más de 50.000.000 hasta 75.000.000: 676.000 ptas.
- 2.8. Más de 75.000.000 hasta 100.000.000: 982.800 ptas.

2.9.1. Por cada 100.000.000 más a partir de 100.000.000: 1.144.000 ptas.

2.9.2. Por cada fracción de 100.000.000, a partir de 100.000.000, se tributará según la escala anterior.

3. Licencias para la instalación de carteles de propaganda visibles desde la vía pública, reguladas por la correspondiente Ordenanza Urbanística Municipal, por cada cartelera:

- 3.1. Hasta 12 m²: 14.950 ptas.
- 3.2. De 12 m² hasta 32 m²: 22.430 ptas.
- 3.3. Más de 32 m²: 31.200 ptas.

4. Licencias para la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público local: 14.950 ptas.

5. Servicios de delimitación de sectores de planeamiento en suelo apto para urbanizar, y de unidades de ejecución en suelo urbano, por sectores:

- 5.1. Hasta 25 Ha de superficie: 34.500 ptas.
- 5.2. De 26 ha hasta 100 ha: 50.760 ptas.
- 5.3. De 101 ha en adelante: 69.000 ptas.

6. Redacción y tramitación de estudios de detalle:

Por cada m² de techo edificable: 275 ptas.

7. Idem de tramitación de avances de planeamiento de iniciativa particular. Por cada m² de techo edificable autorizado por el Plan Urbanístico concreto de que se trate y referido a la superficie total de suelo delimitado: 12 ptas.

8. Idem de planes de ordenación de cualquier clase y sus modificaciones. Por cada m² de techo edificable autorizado por el Plan Urbanístico concreto de que se trate y referido a la superficie total de su ámbito: 12 ptas.

9. Idem de parcelaciones, reparcelaciones, agrupaciones, segregaciones y divisiones de fincas.

9.1. Hasta 1.000 m² de techo edificable, por cada m² de techo edificable: 16 ptas.

9.2. Cada m² de techo edificable de exceso: 5 ptas.

9.3. Mínimo: 10.400 ptas.

10. Kudeaketa-espedituentak:
- 10.1. *Konpentsazioa:*
- 10.1.1. Jabe bakarraren konpentsazio-proiektua: 200.000 pzta.
- 10.1.2. Konpentsazio-proiektu arrunta, udal teknikari bat Batzaren hiru bileratara doala eta errekurtsu arruntik gabe: 1.000.000 pzta.
- 10.1.3. Hirutik gorako bilera bakoitzera joateagatik: 50.000 pzta.
- 10.1.4. Erabaki beharreko errekurtsu arrunt bakoitzeko: 100.000 pzta.
- 10.2. *Lankidetzak:*
- 10.2.1. Izapidetza arrunta: 550.000 pzta.
- 10.2.2. Aparteko izapidetza, lankidetzako elkarte administratiboa sortuz: 1.000.000 pzta.
- 10.2.3. Elkarte administratiboaren bilera bakoitzera joateagatik: 50.000 pzta.
- 10.3. *Jabetza kentzea:*
- Tasa jatorria hauetako batean duen jabetza-kentzeari aplikatuko zaio: Konpentsazio-Batzaren eskarian, ahalmenak mailaka bereganatzeko lurraren jabeek betebeharrak ez betetzean, Lurraren Legearen Testu Bateginako legezko balizkoren batean dagoen partikular baten eskarian eta iharduketa-sistema gisako jabetza-kentzearen balizkoetan.
- 499.999 pezetarainokoak: 50.000 pzta.
- 500.000-1.999.999 pezeta bitartekoak: 75.000 pzta.
- 2.000.000-4.999.999 pezeta bitartekoak: 90.000 pzta.
- 5.000.000-9.999.999 pezeta bitartekoak: 125.000 pzta.
- 10.000.000-24.999.999 pezeta bitartekoak: 180.000 pzta.
- 25.000.000-49.999.999 pezeta bitartekoak: 300.000 pzta.
- 50.000.000-99.999.999 pezeta bitartekoak: 400.000 pzta.
- 100.000.000tik gorakoetan: %7a
11. Alde baten eskariz, aurri-adierazpenen txostena: 353.600 pzta.

12. Hornitzeko zerbitzu publikoak ustiatzen dituzten enpresek zein partikularrek jabetza publikoko bideetan, lurpeko kable, hodieria eta antzekoak ipintzeko buruturiko obren lizentziak: 37.410 pzta.

13. Hornitzeko zerbitzu publikoak ustiatzen dituzten enpresek zein partikularrek jabetza publikoko bideetan, lurpeko kable, hodiara eta antzekoan konponketa txikiak egiteko obren lizentziak: 1.130 pzta.

14. Brutzapen-agindu bat doakienek ez betzeagatik, Udal Administrazioak sorospidez eskuhartu behar duenean artikuluko honetako 1 zenbakian arauturiko kitatzeko kuotei %100eko gainkargua aplikatuko zaie hala balegokie.

15. Eskatzaileak azaldaturiko lizentzia edo antzeko izaerazko prezatziolari, berau eman edo dagokion ebazpena hartu baino lehen, gaitzeritzi edo uko eginez gero, ordaindu beharreko kuotak aurreko ataletan seinalatutako %50ekoak izango dira, udal iharduera benetan hasita baldin badago.

16. Lizentzia edo egintza administratibo berdintsuren luzamendu emateak bere ematerakoan kitaturiko tasaren %10a sortuko du.

BI. Udalbatzak 1995eko irailaren 27ko erabakiz onartutako hirigintz edo obra lizentziengatik tasen Ordenantza fiskal arautzailearen 6. artikulua indarrak gabe geratzen da.

HIRU. Proposatutako aldaketak 1997ko urtarrilaren 1etik aurrera izango du indarra, Toki-Jaurbideak Arauzkotzeko apirilaren 2ko 7/85 Legearen 107. artikuluan oharmandakoarekin bat etorritz eta berriro aldatzea edo indarrak gabe uztea erabaki arte iraungo du indarrean.

Establezimenduen irekierako lizentziagatik tasak arautzen dituen Ordenantza fiskala

BAT. Indarrean dagoen Establezimenduen Irekierako Lizentziagatik Tasak arautzen dituen Ordenantza Fiskalaren 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10 eta 11. artikulua aldatzea. Lokalen Irekieretako eta Establezimenduko Lizentziagatik Tasak izena hartuko duen ordenantzaren artikuluko aldetuak hone-laxe idatzita geratuko dira:

1. artikulua

Ordenantza honek araututako ordainarazpenaren gaia hauexek izango dira:

1. Hirigintz Lizentziei buruzko Udal Ordenantzaren aipatzen diren establezimenduek derrigor eduki behar dituzten irekierako Lizentziak eman aurretiko zerbitzu tekniko eta administratiboak ematea.

2. Ikuskizun edo jolas-iharduerak garatzeko diren lokal eta instalazioek eduki behar duten Establezimenduko Lizentzia eman aurretiko beharrezko zerbitzu administratiboak, baita azaroaren 10eko 4/95 Legearen 16. arti-

10. Expedientes de gestión:
- 10.1. *Compensación:*
- 10.1.1. Proyecto de compensación de propietario único: 200.000 ptas.
- 10.1.2. Proyecto ordinario de compensación, con asistencia del técnico municipal a tres reuniones de la junta y sin recursos ordinario: 1.000.000 ptas.
- 10.1.3. Por cada asistencia a reuniones de la junta que excedan de tres: 50.000 ptas.
- 10.1.4. Por cada recurso ordinario que sea preciso resolver: 100.000 ptas.
- 10.2. *Cooperación:*
- 10.2.1. Tramitación ordinaria: 550.000 ptas.
- 10.2.2. Tramitación extraordinaria con constitución de sociedad administrativa de cooperación: 1.000.000 ptas.
- 10.2.3. Por cada asistencia a las reuniones de la sociedad administrativa: 50.000 ptas.
- 10.3. *Expropiación:*
- Se aplicará la tasa a las expropiaciones cuyo origen sea la petición de la Junta de Compensación, el incumplimiento de deberes de los propietarios del suelo en orden a la adquisición gradual de facultades, la solicitud del particular por encontrarse incurso en alguno de los supuestos legales que contempla el texto refundido de la Ley del Suelo, y en los supuestos de expropiación como sistema de actuación.
- Hasta 499.999 pesetas: 50.000 ptas.
- Desde 500.000 hasta 1.999.999: 75.000 ptas.
- Desde 2.000.000 hasta 4.999.999: 90.000 ptas.
- Desde 5.000.000 hasta 9.999.999: 125.000 ptas.
- Desde 10.000.000 hasta 24.999.999: 180.000 ptas.
- Desde 25.000.000 hasta 49.999.999: 300.000 ptas.
- Desde 50.000.000 hasta 99.999.999: 400.000 ptas.
- Mas de 100.000.000: 7%
11. Informe en materia de declaraciones de ruina a instancia de parte: 353.600 ptas.

12. Licencias de obras para nuevas instalaciones en subsuelo con cables, tuberías y elementos análogos ejecutadas, en terrenos o vías de dominio público, por particulares o por empresas explotadoras de servicios públicos de suministro: 37.410 ptas.

13. Licencias de obras de reparaciones menores de instalaciones en subsuelo con cables, tuberías y elementos análogos ejecutadas, en terrenos o vías de dominio público, por particulares o por empresas explotadoras de servicios públicos de suministro: 1.130 ptas.

14. En caso de que una orden de ejecución sea desatendida por los interesados afectados y la Administración Municipal tenga que actuar con carácter subsidiario, se aplicará un recargo del 100% sobre las cuotas a liquidar reguladas en el número 1, en su caso, del presente artículo.

15. En caso de desestimiento o renuncia a la licencia o prestación de naturaleza análoga formulada por el solicitante antes de haber sido concedida aquella o antes de adoptada la resolución pertinente, las cuotas a liquidar serán el 50% de las señaladas en los números anteriores, siempre que la actividad municipal se hubiera iniciado efectivamente.

16. La concesión de prórroga de una licencia o acto administrativo análogo devengará el 10% de la tasa liquidada con la concesión de la misma.

SEGUNDO. Queda derogado el artículo 6 de la Ordenanza fiscal reguladora las tasas por licencias de obras o urbanísticas, en su redacción aprobada por acuerdo plenario de 27 de septiembre de 1995.

TERCERO. La modificación que se propone surtirá efectos a partir del día 1 de enero de 1997, de conformidad con lo previsto en el artículo 107 de la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación.

Ordenanza reguladora de las tasas por licencia de apertura de establecimientos

PRIMERO. Modificar los artículos 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 10 y 11 de la Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por licencias de apertura de establecimientos vigente, que pasará a denominarse Tasas por Licencias de Aperturas y Establecimiento de Locales que quedarán redactados en la forma que sigue:

Artículo 1

Constituyen el objeto de la exacción regulada en esta Ordenanza.

1. La prestación de los servicios técnicos y administrativos previos a la concesión a las licencias de apertura de que inexcusablemente han de estar provistos los establecimientos a que se refiere la Ordenanza Municipal sobre Licencias Urbanísticas.

2. Los servicios administrativos necesarios para el otorgamiento de la licencia de establecimiento de la que deben disponer los locales e instalaciones destinados a la celebración de espectáculos o actividades re-

kuluko A eta B idazatietan aipatzen diren administrazio-baimenak eman aurretikoak ere.

2. artikulua

Era berean, Ordenantza honi lotuta geratzen diren, Irekierako Lizentziaren modalitatean, Hirigintz Lizentzietan buruzko Udal ordenantzaren aipatzen diren establezimenduetan geratzen diren ihardueren lagungarri edo osagarri diren establezimendu edo lokalak edo beraiekin zerikusirik dutenak edozelako onura edo aprobetxamendu eman diezaieten erara, Ekonomi Ihardueren gaineko Zergaren menpean egon ez arren.

3. artikulua

Aipamen gisa, aurreko artikulua barruan sartutakotzat joko ditugu hurrengo establezimendu edo lokalak:

a) Lantegi edo fabriken menpeko izanik eta eurok fabrikatutako gai nahiz produktuak eskusiboki saltzera destinatuta egonik leku ezberdinetan kokaturik dauden establezimendu edo lokalak, nahiz eta eurak Iharduera Ekonomikoen Zergaren kuoten ordainketa egiteki salbuetsita egon.

b) Bilgoko udal barrutian finkaturik dauden zein ez dauden establezimendu nagusiei dagozkien jeneru, ekoizpen edo materialeen gordailurako lokalak.

4. artikulua

4.1. Ordainarazpen honen ondorioetarako lizentzien horniketa behar duten establezimendu edolokaletzat hartuko dira:

4.1.1. Lehen instalaziokoak.

4.1.2. Establezimenduen lekualdaketak.

4.1.3. Iharduera aldakuntza hala nola beraren hedakuntza. Iharduera Ekonomikoen gainekoen gaineko Zergaren tarifetan gahikuntzak egiten direnean emandakotzat jotzen dena, salbu aipatutako gehikuntzak tipo zergarriak soilik alda ditzan zerga erreformari dagozkionean.

4.1.4. Establezimenduaren hedapena.

4.2. Ordainarazpen honen ondorioetarako, Ordenantza honetako 1. artikuluko 1.2. idazatian honako balizko hauek daude sartuta:

4.2.1. Ikuskizun eta jolas-iharduerak garatzeko Lokal eta Instalazioen Establezimenduko Lizentzia.

4.2.2. Azaroaren 10eko 4/95 Legearen 16. artikuluko a eta b idazatietan aipatzen diren ikuskizun edo ihardueretarako administrazio-baimenak.

4.2.3. Ikuskizun edo iharduera-mota aldatzeko lizentziak.

4.2.4. Instalazioak zaharberitzeko lizentzia.

4.2.5. Instalazioen kokalekua aldatzeko lizentzia.

4.2.6. Aldi baterako egitura edo instalazio higikor edo desmuntakorren lizentzia.

5. artikulua

1. Zergaduru gisa, tasen subjektu pasiboak, udal iharduera zein zerbitzuek ukituriko edo hauen hobaridun edo hauek eskatzen dituen pertsona fisiko eta juridikoa, eta Bizkaiko Tributu Foru Arau Orokorren 33. artikulua zehazturiko entitateak dira.

2. Iharduera administratiboa edo zerbitzua subjektu pasiboari dago kiola edo hark hau ukitzen duela, subjektu pasiboaren iharduera edo alde-razuketaren ondorioz, zuzen zein zeharka, segurtasun, osasunkortasun zein hirigintz arloko zioak direla eta Udalak iharduerak edo zerbitzuek ofizioz burutu behar dituenean ulertuko da.

3. Tegien jabe edo edozein tituluz hauen hobaridunek zergaduruaren Ordezko izaera izango dute, kuotak haien hobaridunei oihartzundu ahalko dizkietelarik.

4. Ordenantza honetako 1. artikuluko 1.2 idazatian aipatzen den ondorioetarako zergaduruaren ordezko izaera izango dute ikuskizun edo jolas-iharduerak garatzeko lokal edo instalazioen jabeak edo edozein titulu bidez hauen onuradun direnak.

7. artikulua

1. Iharduera Ekonomikoen gaineko Zergaren ondorioetarako udal kuotei loturiko iharduerak izanez gero, tasaren oinarri ezargarrizat hartuko da irekierako lizentzia eskatzen deneko establezimenduan garatuko diren ihardueren dagokien Iharduera Ekonomikoen gaineko Zergaren tributu-kuotaren urteko zenbatekoa.

2. Iharduera Ekonomikoen gaineko zergaren ondorioetarako probintzia edo estatu-mailako kuotei loturiko iharduerak izanez gero, tasaren oinarri ezargarrizat hartuko da udalerriko eremuan mugatutako iharduera berei ihardueraren koefiziente bakarra eta egoera-indizeak aplikatuz ateratzen den gutxienezko udal kuota haztatua ondorioetarako Iharduera Ekonomi-

creativas, así como el otorgamiento de las autorizaciones administrativas a que se refiere la Ley 4/95, de 10 de noviembre, en su artículo 16 apartados A y B.

Artículo 2

Así, también quedan sujetos a esta Ordenanza, en la modalidad de licencia de apertura, los establecimientos o locales que sirvan de auxilio o complemento a las actividades desarrolladas en los establecimientos a que se refiere la Ordenanza Municipal sobre Licencias Urbanísticas o tengan relación con ellas en forma que les proporcione beneficios o aprovechamientos de cualquier índole, aun cuando no estén sujetos al Impuesto sobre Actividades Económicas.

Artículo 3

A título meramente enunciativo, se determina que han de considerarse como establecimiento o locales comprendidos en el artículo precedente los siguientes:

a) Los establecimientos o locales situados en lugar distinto de los talleres o fábricas del que dependen y destinados a la venta exclusiva de géneros o productos procedentes de los mismos, aunque los mismos estén exentos del pago de cuotas del Impuesto de Actividades Económicas.

b) Los locales destinados a depósito de géneros, productos o materiales, correspondientes a establecimientos principales radicados o no en el término municipal de Bilbao.

Artículo 4

4.1. A los efectos de esta exacción, se considerarán aperturas de establecimientos o de locales que deban de proveerse de licencia:

4.1.1. Los de primera instalación.

4.1.2. Los traslados de establecimientos.

4.1.3. Las variaciones de actividad, así como la ampliación de la misma, que se presume cuando se produzcan aumentos en las tarifas del Impuesto sobre Actividades Económicas, salvo que dichos aumentos se deban a reforma tributaria.

4.1.4. La ampliación del establecimiento.

4.2. A los efectos de esta exacción, la modalidad a que se refiere el artículo 1.1.2. de esta Ordenanza incluye los siguientes supuestos:

4.2.1. Licencia de establecimiento de locales e instalaciones destinados a la celebración de espectáculos y actividades recreativas.

4.2.2. Autorizaciones administrativas para espectáculos o actividades a que se refiere el artículo 16, apartados a y b, de la Ley 4/95, de 10 de noviembre.

4.2.3. Licencias para la modificación de la clase de espectáculo o actividad.

4.2.4. Licencia para la reforma de instalaciones.

4.2.5. Licencia para cambio de emplazamiento de instalaciones.

4.2.6. Licencia para instalaciones o estructuras eventuales portátiles o desmontables.

Artículo 5

1. Son sujetos pasivos de las tasas, en concepto de contribuyentes, las personas físicas y jurídicas, y las entidades a que se refiere el artículo 33 de la Norma Foral General Tributaria de Bizkaia que soliciten o que resulten beneficiadas o afectadas por los servicios o actividades municipales.

2. Se entenderá que la actividad administrativa o servicio afecta o se refiere al sujeto pasivo cuando haya sido motivado directa o indirectamente por el mismo en razón de que sus actuaciones y omisiones obliguen al Ayuntamiento a realizar de oficio actividades o a prestar servicios por razones de seguridad, salubridad o de orden urbanístico, o cualesquiera otras de su competencia.

3. Tendrán la condición de sustitutos del contribuyente los propietarios de locales o beneficiarios de los mismos, por cualquier título, quienes podrán repercutir, en su caso, las cuotas sobre los respectivos beneficiarios.

4. En el supuesto a que se refiere el artículo 1.1.2 de la Ordenanza, tendrán la condición de sustitutos del contribuyente los propietarios de los locales o instalaciones destinados a la celebración de espectáculos o actividades recreativas o los beneficiarios de los mismos por cualquier título.

Artículo 7

1. En los supuestos de actividades sujetas a cuotas municipales a los efectos del Impuesto sobre Actividades Económicas, se tomará como base impositiva de la tasa el importe anual de la cuota tributaria del Impuesto sobre Actividades Económicas, correspondiente a las actividades a desarrollar en el establecimiento para el que se solicite la licencia de apertura.

2. En los supuestos de actividades sujetas a cuotas provinciales o estatales a los efectos del Impuesto sobre Actividades Económicas, se tomará como base impositiva de la tasa, el importe anual de la cuota tributaria del Impuesto sobre Actividades Económicas, resultante de la determinación de la cuota mínima municipal ponderada por la aplicación del coefi-

koen gaineko Zergaren tributu-kuotaren urteko zenbatekoa eta Irekierako Lizentziaren eskaera-gaia den establezimenduari bakarrik dagokiona.

3. Ordenantza honetako 2. artikuluan aipatzen diren lokalak izanez gero, tasaren oinarri zergagarritzat hartuko da gutxienezko udal kuotaren urteko zenbatekoa, azalera zerga-elementuaren balioaz baino osatuko ez delarik, Ekonomi Ihardueren gaineko Zerga aplikatzeko jarraibideen 14.F arauko h) idazatian xedatutakoaren arabera kalkulaturik eta ihardueraren koefiziente bakarra eta egoera-indizea aplikatuz haztatuta.

4. Ordenantza honetako 1. artikuluko 1.2 idazatian aipatutako eta Ekonomi Ihardueren gaineko Zergan udal kuotapeko iharduerak izanez gero, tasaren oinarritzat hartuko da Lizentzia eskatzen den iharduerari Ekonomi Ihardueren gaineko Zergan dagokion zerga-kuotaren urteko zenbatekoa.

Probintzia edo estatu-mailako kuotei loturiko iharduerak izanez gero, 7.2 artikuluan xedatutakoa aplikatuko da.

8. artikulua

Tributuaren kuota mugatzeko oinarri ezargarriari honako karga mota hauek aplikatuko zaizkio:

1. Mota orokorra:

a) Kaltegabeko ihardueren irekierako lizentziatarako, karga-mota aplikagarria % 100ekoa izango da.

b) Iharduera molestagarri, osasungaitz, kaltegarri edo arriskugarritzat jotakoan irekierako lizentziatarako karga-mota aplikagarria %200ekoa izango da.

2. Hirigintzako arautegiaren arabera kokaleku ezegokietatik egokietara establezimendu edo tegien lekualdaketak, beti ere iharduera bera garatzen denean.

a) Kaltegabeko ihardueren irekierako lizentziatarako karga mota aplikagarria %75ekoa izango da.

b) Iharduera molestagarri, osasungaitz, kaltegarri edo arriskugarritzat jotakoan irekierako lizentziatarako karga-mota aplikagarria %150ekoa izango da.

3. Ordenantzako 1. artikuluko 1.2 idazatian aipatutakorako, zerga-kuota zehaztuko da oinarri zergagarriari honako karga-mota hauek aplikatuz:

3.1. Ikuskizun eta jolas-iharduerak garatzeko diren instalazio eta lokalentzako establezimenduko lizentziak izanez gero %200ekoa da.

3.2. Azaroaren 10eko 4/95 Legearen 16. artikuluko a) eta b) idazatian zehazturiko ikuskizun eta iharduentzako baimen administratiboak izanez gero, %200ekoa.

3.3. Ikuskizun edo iharduera-mota aldatzeko lizentziak izanez gero, %150ekoa.

3.4. Instalazioak zaharberritzeko lizentziak izanez gero, %150ekoa.

3.5. Instalazioen kokalekua aldatzeko lizentziak izanez gero, zerga-tasa %150ekoa izango da.

3.6. Aldi baterako instalazio edo egitura desmuntakor higikorrentzako lizentziak izanez gero, zerga-tasa %75ekoa izango da.

10. artikulua

1. Egitate ezargarria den udal iharduera hasten denean Tasa eta ordaintzeko erantzunbeharra sortzen dira. Ondorio hauetarako, iharduera hasitzat joko da subjektu pasiboak espreski irekierako lizentziaren eskakizuna aurkezten duen egunean.

2. Lizentziarik gabe kargaturiko ihardueran hasiz gero, irekiera baimen daitekeen ala ez mugatzeko udal iharduera benetan hasten denean sortuko da Tasa.

3. Ordaindu beharra, behin sortuta, ez dute inola ere ukituko eskatutako lizentziaren ukapenak edo aurkeztutako proiektua aldatzekaren baldintzapeko lizentzia-eremateak, ezta lizentzia eman ondoren eskatzailearen uko zein etsi egiteak ere.

4. Eskaera-egileak eskatutako Lizentziari uko egin edo atzera egitekotan eta, udal iharduera hasita, hura eman baino lehen gertatuz gero, 7, 8 eta 9. artikulua aplikatuz, likidatzeko kuota aurrekoaren %50ekoa izango da.

11. artikulua

Irekierako Lizentziaren eskaerarekin batera, zerga hau kobratzea ahalbideratzen duen tasaren likidaziorako eskabideari dagokion A-1 Eredu Ofiziala Udaletxean aurkeztu izana egiaztatuko beharko da.

Bl. Establezimenduen Irekierako Lizentziagatik Tasa arautzen duen Ordenantza Fiskaleko 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 10 eta 11. artikulua, Udaltzatik 1992ko irailaren 25eko eta abenduaren 11ko eta 1994ko uztailaren 11ko erabakiz onartutako idazkeran, indarrik gabe geratzen dira.

científico único de actividad y los índices de situación, correspondiente a las mismas actividades delimitadas al ámbito municipal y referida solo al establecimiento para el que se solicite la licencia de apertura.

3. En los supuestos de locales a que se refiere el artículo 2 de esta Ordenanza, se tomará como base impositiva de la tasa el importe anual de la cuota mínima municipal, integrada exclusivamente por el valor del elemento tributario superficie, calculada de conformidad con lo dispuesto en la Regla 14.F.h) de la Instrucción para la aplicación del Impuesto sobre Actividades Económicas y ponderada por la aplicación del coeficiente único de actividad y el índice de situación.

4. En el supuesto al que se refiere el artículo 1.1.2 de esta Ordenanza y en el caso de actividades sujetas a cuota municipal en el Impuesto sobre Actividades Económicas, se tomará como base de la tasa el importe anual de la cuota tributaria del Impuesto sobre Actividades Económicas correspondiente a la actividad para la que se solicita licencia.

En el caso de actividades sujetas a cuotas provinciales y estatales, se aplicará en lo dispuesto en el artículo 7.2.

Artículo 8

Para la determinación de la cuota tributaria se aplicará sobre la base imponible los siguientes tipos de gravamen:

1. Tipo general:

a) Para las licencias de apertura de actividades inocuas, el tipo de gravamen aplicable será del 100%.

b) Para las licencias de apertura de actividades calificadas como molestas, insalubres, nocivas o peligrosas, el tipo de gravamen aplicable será del 200%.

2. Los traslados de establecimientos o locales desde zonas en que no proceda su instalación, conforme a la normativa urbanística, a zonas consideradas como adecuadas, siempre y cuando sea la misma actividad la que se desarrolle:

a) Para las licencias de apertura de actividades inocuas, el tipo de gravamen aplicable será del 75%.

b) Para las licencias de apertura de actividades calificadas como molestas, insalubres, nocivas o peligrosas, el tipo de gravamen aplicable será del 150%.

3. En el supuesto a que se refiere el artículo 1.1.2 de la Ordenanza, la determinación de la cuota tributaria se fijará mediante la aplicación a la base imponible de los siguientes tipos de gravamen:

3.1. Licencias de establecimiento de locales e instalaciones destinados a la celebración de espectáculos y actividades recreativas, el 200%.

3.2. Autorizaciones administrativas para espectáculos o actividades a que se refiere el artículo 16, apartados a) y b), de la Ley 4/95, de 10 de noviembre, el 200%.

3.3. Licencias para la modificación de la clase de espectáculos o actividad, el 150%.

3.4. Licencia para la reforma de instalaciones, el 150%.

3.5. Licencia para cambio de emplazamiento de instalaciones, el tipo impositivo será el 150%.

3.6. Licencia para instalaciones o estructuras eventuales portátiles desmontables, el tipo impositivo será el 75%.

Artículo 10

1. Se devenga la tasa y nace la obligación de contribuir cuando se inicie la actividad municipal que constituye su hecho imponible. A estos efectos, se entenderá iniciada dicha actividad en la fecha de presentación de la oportuna solicitud de la licencia, si el sujeto pasivo formulase expresamente ésta.

2. Cuando se haya iniciado el ejercicio de una actividad gravada sin haber obtenido la oportuna licencia, la tasa se devengará cuando se inicie la actividad administrativa conducente a determinar si aquella es o no autorizable.

3. La obligación de contribuir, una vez nacida, no se verá afectada en modo alguno por la denegación de la licencia solicitada o por la concesión de ésta condicionada a la modificación del proyecto presentado, ni por la renuncia o desistimiento del solicitante una vez concedida la licencia.

4. En caso de desistimiento o renuncia a la licencia formulada por el solicitante, antes de haber sido concedida aquélla, la cuota a liquidar será el 50% de la procedente en virtud de la aplicación de los artículos 7, 8 y 9, siempre que la actividad municipal se hubiera iniciado efectivamente.

Artículo 11

Simultáneamente a la solicitud de la licencia de apertura deberá acreditarse la presentación en el Ayuntamiento del modelo oficial A-1 de solicitud de liquidación de tasa que posibilite la cobranza de este tributo.

SEGUNDO. Quedan derogados los artículos 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 10 y 11 de la Ordenanza fiscal reguladora de la tasa por licencia de aperturas de establecimientos, en su actual redacción, aprobada por acuerdos plenarios de 25 de septiembre y 11 de diciembre de 1992 y 11 de julio de 1994.

HIRU. Proposatutako aldaketak 1997ko uratarriaren 1etik aurrera izango du indarra, Toki-Jaurbideak Arauzkotzeko apirilaren 2ko 7/85 Legearen 107. artikuluan ohartemandakoarekin bat etorri eta berriro aldatzea edo indarrik gabe uztea erabaki arte iraungo du indarrean.

Agiriak hartu eta emateagatiko tasak arautzen dituen Ordenantza

BAT. Agiriak hartu eta emateagatiko tasak arautzen dituen Ordenantza fiskaleko 4. artikulua aldatzea, honela geratuko delarik:

A) Agiriak igortzeagatik

1. Jatorri bereko agiriaren xerokopiak 5 ale arte, bakoitzeko: 17 pzta.
2. Berauok 6 aleetik gora, bakoitzeko: 13 pzta.

3. Udal Liburutegiko eta Artxibategi Orokorreko agiriaren xerokopiak ikasle eta ikertzaileentzat direnean: 5 pzta.

4. Bilboko Hiri-Antolaketarako Egitamu Orokorrari edo Udal kartografiari dagozkien planoen berregintza, m² bakoitzeko edo zatiko:

4.1. Hiri-Antolaketari edo Kartografiari dagozkion planoen berregintza:

Eskala	Kopia berreginkorra	Kopia paperean
1/ 500	6.400	2.000
1/ 1.000	5.120	1.750
1/ 2.000	3.585	1.310
1/ 5.000	2.150	920
1/10.000	1.075	600

4.2. Edozein euskarri eta tamainatan (geh. DIN A 0) ploter bidezko planoen berregintza: 15.000 pzta.

5. Antolaketari eta kartografiari dagozkien euskarri magnetikoan eta DGN (Intergraph) formatuan.

Eskala	Prezioa hektareako
1/ 200	3.410 pzta.
1/ 500	1.830 pzta.
1/ 1.000	550 pzta.
1/ 2.000	180 pzta.
1/ 5.000	30 pzta.
1/10.000	12 pzta.

DFX edo DWG formatuetan berreginez gero, %25ean gehituko dira.

6. Udal Sare Topografikoaren aipamenak:

- 6.1. Sare nagusiko erpineko (bakoitzeko): 500 pzta.
- 6.2. Estazio topografiko bakoitzeko: 400 pzta.
- 6.3. Berdinketaren sarearen seinaleko (bakoitzeko): 650 pzta.
7. Hegalkin fotogrametrikoren airetikozuri-beltzeko argazkiak:
- 7.1. Kopia positiboa, bakoitzeko: 1.500 pzta.
- 7.2. Hegalkinaren klitxea 1/3.000, bakoitzeko: 3.500 pzta.

B) Agiriaren kontsulta eta kopiak:

8. Finka bati zein beterazte-esparru edo sektore bati aplikagarri zaion hirigintzako erregimenari buruzko idatzizko hirigintza kontsulta: 3.120 pzta.
9. Udaltzainen argiketen hitzez-hitzeako kopiak: 1.500 pzta.

C) Ziurtagiriak igortzeagatik:

10. Aurreko epigrafeetan aipatutako agiriaren ziurtagiriak, dagozkien tarifen %5a aplikatuz likidatuko dira.

11. 8. epigrafean aipatutako hirigintza kontsulten ziurtagiriek agiriak igortzeagatiko tasaz gain, hauxe sortuko dute: 2.340 pzta.

12. Hirigintza zedulak: 10.400 pzta.

13. Doakion alde baten eskariz egiten diren informazioen ziurtagiriak, Udalaren edozein zerbitzuren kudeaketa berezia behar dutenak: 2.340 pzta.

D) Ordenantzen salmenta:

14. Ordenantza eratuaren salmenta:
- 14.1. Ordenantza Fiskalen salmenta: 3.430 pzta.
- 14.2. Hirigintzari buruzko Ordenantzen salmenta:
- 14.2.1. Ostatu eta berdinsiei buruzko Ordenantza: 500 pzta.

TERCERO. La modificación que se propone surtirá efectos a partir del día 1 de enero de 1997, de conformidad con lo previsto en el artículo 107 de la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación.

Ordenanza reguladora de las tasas por admisión y entrega de documentos

PRIMERO. Modificar el artículo 4 de la Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por admisión y entrega de documentos, que queda redactado como sigue:

A) Por expedición de documentos:

1. Xerocopias de documentos hasta 5 ejemplares con un mismo original, por cada uno: 17 ptas.
2. Las mismas desde 6 ejemplares en adelante, por cada uno: 13 ptas.
3. Xerocopias de documentos obrantes en la Biblioteca Municipal y Archivo General, para estudiantes e investigadores: 5 ptas.
4. Reproducción de planos de la cartografía Municipal o del Plan General de Ordenación Urbana de Bilbao, por cada m² o fracción:
- 4.1. Reproducción de planos de la cartografía y de la ordenación municipal:

Escala	Copia reproducible	Copia papel
1/ 500	6.400	2.000
1/ 1.000	5.120	1.750
1/ 2.000	3.585	1.310
1/ 5.000	2.150	920
1/10.000	1.075	600

4.2. Reproducción de planos mediante plóter en cualquier soporte y tamaño (max. DIN A 0): 15.000 ptas.

5. Cartografía y ordenación en soporte magnético en formato. DGN (Intergraph).

Escala	Precio por hectárea
1/ 200	3.410 ptas.
1/ 500	1.830 ptas.
1/ 1.000	550 ptas.
1/ 2.000	180 ptas.
1/ 5.000	30 ptas.
1/10.000	12 ptas.

Las transformaciones a otros formatos DXF o DWG se incrementarán un 25%.

6. Reseñas de la Red Topográfica Municipal:

- 6.1. Por vértice de la Red principal(unidad): 500 ptas.
- 6.2. Por estación topográfica (unidad): 400 ptas.
- 6.3. Por señal de la red de nivelación (unidad): 650 ptas.
7. Fotografías aéreas en blanco y negro del vuelo fotogramétrico:
- 7.1. Copia positiva: 1.500 ptas./unidad.
- 7.2. Cliché del vuelo 1/3.000: 3.500 ptas./unidad.

B) Por consultas y copias de documentos:

8. Las consultas urbanísticas por escrito del régimen urbanístico aplicable de una finca unidad de ejecución o sector: 3.120 ptas.
9. Copias literales de atestados formulados por la Policía Municipal: 1.500 ptas.

C) Por expedición de certificados:

10. Las certificaciones de los documentos a que se refieren los epígrafes anteriores se liquidarán aplicando el 5% de sus tarifas correspondientes.

11. Las certificaciones de las consultas urbanísticas a que se refiere el epígrafe 8, devengarán, además de la tasa por expedición de documentos: 2.340 ptas.

12. Las cédulas urbanísticas: 10.400 ptas.

13. Certificaciones de informaciones diversas que se hayan de realizar a petición de parte interesada y que requieran una especial gestión de cualquier servicio municipal: 2.340 ptas.

D) Venta de ordenanzas:

14. Venta de ordenanzas sistematizadas:
- 14.1. Venta de ordenanzas fiscales: 3.430 ptas.
- 14.2. Venta de ordenanzas urbanísticas:
- 14.2.1. Ordenanza reguladora de Establecimientos de Hostelería y Asimilados: 500 ptas.

- 14.2.2. Elikagaiak saltzeko establezimenduei buruzko Ordenantza: 500 pzta.
- 14.2.3. Kanpoan publizitate-hesiak ipintzea arautzen duen Ordenantza: 500 pzta.
- 14.2.4. Eraikinen iraunarazpenari eta auri-egoerari buruzko Ordenantza: 500 pzta.
- 14.2.5. Uri Zaharraren berregokipenerako Egitamu Bereziaren hirigintz arauak: 1.500 pzta.
- 14.2.6. Ingurugiroa babesteko Ordenantza: 2.000 pzta.

E) *Ahalen askiespenengatik administrazio kontratazioetan:*

15. Udal Lege-Aholkularitzak egindako Ahalen Askiespena, administrazio kontratazioetan eskuhartze ondorioetarako: 5.070 pzta.

F) *Inprimakien salmentagatik:*

16. Prezio Publiko, Tasa, Zergen eta antzekoen aitopen-autolikidazioen inprimakiak eta alta, baja zein aldaketak egiteko direna: 25 pzta.

Bl. Udaltzako 1995eko irailaren 27ko erabakiz onartutako agiriak igorri eta emateagatik tasak arautzen dituen Ordenantza Fiskalaren 4. artikulua indarrak gabe geratzen da.

HIRU. Proposatzen den aldaketak ondorioak izango ditu 1997ko urtarriaren 1etik, apirilaren 2ko 7/85 Legearen 107. artikularekin bat etorriz, eta indarrean iraungo du aldatu edo indarrak gabe uztea erabaki arte.

Zabor bilketa zerbitzuaren gaineko tasak arautzen dituen Ordenantza fiskala

BAT. Zabor bilketa zerbitzuaren gaineko tasak arautzen dituen Ordenantza fiskalaren arautzailearen 6. artikulua aldatzea, honela iatzita geratuko delarik:

IV. ZERGA KUOTA

6. artikulua

Tasa honen zergadunek hurrengo tarifak ordainduko dituzte:

1. Etxebizitza bakoitzeko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
4.910	4.275	3.645	3.015	2.300	1.760	1.160

2. Elikagai dendak, ostalaritza, edariak, ikuskizunak:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
10.070	9.160	8.195	7.255	6.295	5.335	4.390

3. Dendak oro har, Banketxe eta Bulegoak, euren bilketa berezia duten harategiak, klinikak eta profesionalak:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
7.195	6.570	5.805	5.030	4.255	3.475	2.710

2. eta 3. epigrafeetan tarifaturako kuotak azalera 25 m² arterainoko establezimenduei ezargarritzat joko dira.

Salmenta, merkataritza edo profesionari arloko ekonomi iharduerak burutzen dituzten edo buru ditzaketen teji edo establezimenduetan, aurreko lerroaldian ezarritako azalera gaintzen baldin badute, dagokien Tasa ordainduko dute honela gehiturik:

26 m ² -tik	50 m ² -ra arte	.....	%25
51 m ² -tik	100 m ² -ra arte	.....	%50
101 m ² -tik	200 m ² -ra arte	.....	%100
201 m ² -tik	500 m ² -ra arte	.....	%150
501 m ² -tik	1.000 m ² -ra arte	.....	%200

Lehen 1.000 m²-ei dagokien %200eko gainkarguaz gainera, hasierako Tasaren metaezinezko %25a ere ordainduko dute lehenengo 1.000 m²-tik gorako 500 m² bakoitzeko edo zatiko.

Azalerrari dagokionez, onibarren azalera guztia joko da aplikagarritzat.

4. Udal Merkatuetako saltokiak:

Mostradoreko 0tik 1,90 m.l. postu bakoitzeko: 2.710 pzta.

Aipaturako azalera hau gaintzen dutenek dagokien tasa ordainduko dute %20a gehituz metro lineal bakoitzeko edo zatiko.

1, 2, 3, 4 eta 7 epigrafeetako tarifak hiruhilekoak izango dira.

5. Salmentarako udal merkatuetako une egokituenerabilera ez iraunkorra, saltokiko eta eguneko: 34 pzta.

14.2.2. Ordenanza reguladora de Establecimientos de venta de productos del ramo de la alimentación: 500 ptas.

14.2.3. Ordenanza reguladora de la instalación de vallas de publicidad exterior: 500 ptas.

14.2.4. Ordenanza sobre el deber de conservación y el estado ruinoso de las edificaciones: 500 ptas.

14.2.5. Normas Urbanísticas del Plan Especial de Rehabilitación del Casco Viejo: 1.500 ptas.

14.2.6. Ordenanza de Protección del Medio Ambiente: 2.000 ptas.

E) *Por bastanteo de poderes en contrataciones administrativas:*

15. Bastanteo de poderes por la Asesoría Jurídica Municipal, a los efectos de intervenciones en contrataciones administrativas: 5.070 ptas.

F) *Por venta de impresos:*

16. Impresos de altas, bajas, modificaciones o alteraciones, de declaración-autoliquidación y otros análogos de impuestos, tasas y precios públicos: 25 ptas.

SEGUNDO. Queda derogado el artículo 4 de la Ordenanza Fiscal reguladora de las tasas por expedición y entrega de documentos, aprobado por acuerdo plenario de 27 de septiembre de 1995.

TERCERO. La modificación que se propone surtirá efectos a partir del día 1 de enero de 1997, de conformidad con lo previsto en el artículo 107 de la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación.

Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por prestación del servicio de recogida de basuras

PRIMERO. Modificar el artículo 6 de la Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por prestación del servicio de recogida de basuras que quedará redactado como sigue:

IV. CUOTA TRIBUTARIA

Artículo 6

Los contribuyentes sujetos a esta tasa satisfarán las siguientes tarifas:

1. Por cada vivienda:

1. ^a	2. ^a	3. ^a	4. ^a	5. ^a	6. ^a	7. ^a
4.910	4.275	3.645	3.015	2.300	1.760	1.160

2. Comercios ramo alimentación hostelería, bebidas y espectáculos:

1. ^a	2. ^a	3. ^a	4. ^a	5. ^a	6. ^a	7. ^a
10.070	9.160	8.195	7.255	6.295	5.335	4.390

3. Comercios en general, banca y oficinas, carnicerías con recogida propia especial, clínicas y similares y profesionales:

1. ^a	2. ^a	3. ^a	4. ^a	5. ^a	6. ^a	7. ^a
7.195	6.570	5.805	5.030	4.255	3.475	2.710

Las cuotas tarifadas en los epígrafes 2 y 3 se considerarán de aplicación a establecimientos de hasta 25 m² de superficie.

En los locales o establecimientos en que se desarrollen o puedan desarrollarse actividades comerciales, mercantiles o profesionales, de carácter económico, y rebasen la superficie establecida en el párrafo anterior, satisfarán la Tasa correspondiente aumentada en la forma siguiente:

De 26 m ² hasta	50 m ²	25%
De 51 m ² hasta	100 m ²	50%
De 101 m ² hasta	200 m ²	100%
De 201 m ² hasta	500 m ²	150%
De 501 m ² hasta	1.000 m ²	200%

Por cada 500 m² o fracción que exceda a los primeros 1.000 m² satisfarán además del 200% de recargo de los primeros 1.000 m² un 25% no acumulativo de la tasa inicial.

En cuanto a la superficie, se considerará de aplicación la superficie total de los inmuebles.

4. Puestos en los mercados municipales:

Por cada puesto de 0 a 1,90 m.l. de mostrador: 2.710 ptas.

Los que rebasen dicha superficie satisfarán la tasa correspondiente aumentada en un 20% por cada metro lineal o fracción.

Las tarifas de los epígrafes 1, 2, 3, 4, y 7 serán trimestrales.

5. Uso no permanente de zonas habilitadas en los mercados municipales para la venta por puesto y día: 34 ptas.

6. Bide publikoko azokatxoeren erabiltzaileek, saltokiko eta eguneko: 70 pzta.

7. Edozein motatako industria, lantegi nahiz fabrika 6 langile daukana: 4.565 pzta.

Berauek 7 langiletatik 20ra bitarte: 12.500 pzta.

Berauek 21 langiletatik 50era bitarte: 25.000 pzta.

Berauek 51 langiletatik 100era bitarte: 38.450 pzta.

Berauek 101 langiletatik 200era bitarte: 69.440 pzta.

Berauek 201 langiletatik 400era bitarte: 83.330 pzta.

Lehenengo 400etatik gorako 200 langile bakoitzeko edo zatiko metaezinezko %25ean gehitua ordainduko dute aurreko tasa.

Industria batek noiz behinkako langileak okupatzen dituenean, oinarria aurreko urteko langileen batatz bestekoa izango da.

8. Bilketa berezia duten merkataldegiak (zerbitzu berezia) 120 litroko edukinontzi homologatuen bidez:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
6.545	5.945	5.320	4.635	3.975	3.295	2.645

9. Bilketa berezia duten merkataldegiak (zerbitzu berezia) 240 litroko edukinontzi homologatuen bidez:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
13.100	11.885	10.575	9.285	7.940	6.595	5.320

10. Bilketa berezia duten merkataldegiak (zerbitzu berezia) 330 litroko edukinontzi homologatuen bidez:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
17.120	16.350	14.555	12.775	10.920	9.070	7.280

11. Udal zabortegetan elikagai, gai galkor, salgaiak eta antzekoak suntsitzea, tona edo zatiko: 10.000 pzta.

BI. Udalbatzak 1989ko azaroaren 16ko erabakiz onartu eta 1995ko irailaren 27ko erabakiz aldatutako zabor bilketa zerbitzuaren gaineko tasen Ordenantza Fiskal Arautzailaren 6. artikulua indarrak gabe geratzen da.

HIRU. Proposatutako aldaketak 1997ko urtarrilaren 1etik aurrera izango du indarra, Toki-Jaurbideak Arauzkotzeko apirilaren 2ko 7/85 Legearen 107. artikuluan oharmandakoarekin bat etorritz eta berriro aldatzea edo indarrak gabe uztea erabaki arte iraungo du indarrean.

Estolderia zerbitzua emategatiako tasen Ordenantza fiskal arautzailea

BAT. Estolderia zerbitzua emategatiako tasen Ordenantza fiskal arautzailearen 5. eta 9. artikulua aldatzea, honela idatzita geratzen direlarik.

IV. ZERGA KUOTA

5. artikulua

Tasaren Subjektu zergaduruek honako hauek ordainduko dituzte:

1. Estolderia zerbitzuagatik:

1.1. Trenbiderako diren azalerei, 500 m²-tik gorako azalera duten eta erlijio-erakundeek zuzenduriko edo onura publikotzat adierazitako hirugarren adinekoentzako egoitzei, 500 m²-tik gorako azalera duten eta elizkizunetarako baino ez diren tegi erlijioso zein elizei, ikastetxe publiko zein konzertaturikoekin kirol instalazio estaligabeei edota hauen orubeei dagokienean, onuradun finkek Ondasun Higiezin Zergaren Erroldan duten oinarri ezargariaren %0,0312.

1.2. Aurreko zenbakikoak ez diren gainontzeko higiezienei dagokienean, onuradun finkek Ondasun Higiezin Zergaren Erroldan duten oinarri ezargariaren 0,1185a.

2. Udal estolderia sareari lotzeko baimen zerbitzuagatik: 37.920 pzta.

VI.

9. artikulua

Aipatu ordenantzako 6. artikuluko a) atalean alde aurrikusitako edozein modutara estolderia nagusirako sarbide duten eraiketa berrizko etxaldeerako ugazaba edota, legeko ordezkariak alta aitorten egokia aurkeztuko diote Udal Administrazioari, saneamendu sarea erabiltzen hasitako hurrengo 15 egunetako epe barruan, deklarazio honetan zerbitzu erabile-

6. Usuarios de mercadillos sitios en la vía pública, por puesto y día: 70 ptas.

7. Las industrias, talleres y fábricas de todas clase que ocupen hasta 6 trabajadores: 4.565 ptas.

Las mismas que ocupen de 7 a 20 trabajadores: 12.500 ptas.

Las mismas que ocupen de 21 a 50 trabajadores: 25.000 ptas.

Las mismas que ocupen de 51 a 100 trabajadores: 38.450 ptas.

Las mismas que ocupen de 101 a 200 trabajadores: 69.440 ptas.

Las mismas que ocupen de 201 a 400 trabajadores: 83.330 ptas.

Por cada 200 trabajadores o fracción que exceda de los primeros 400, satisfarán la precedente tasa aumentada en un 25% no acumulativo.

Cuando una industria ocupe trabajadores eventuales, la base será el promedio de los trabajadores ocupados en el año precedente.

8. Comercios de recogida especial (servicio especial) mediante contenedores homologados de 120 litros:

1. ^a	2. ^a	3. ^a	4. ^a	5. ^a	6. ^a	7. ^a
6.545	5.945	5.320	4.635	3.975	3.295	2.645

9. Comercios de recogida especial (servicio especial) mediante contenedores homologados de 240 litros:

1. ^a	2. ^a	3. ^a	4. ^a	5. ^a	6. ^a	7. ^a
13.100	11.885	10.575	9.285	7.940	6.595	5.320

10. Comercios de recogida especial (servicio especial) mediante contenedores homologados de 330 litros:

1. ^a	2. ^a	3. ^a	4. ^a	5. ^a	6. ^a	7. ^a
17.120	16.350	14.555	12.775	10.920	9.070	7.280

Las tarifas de los epígrafes 8, 9 y 10 serán mensuales.

11. La destrucción de alimentos, artículos perecederos, mercaderías y demás objetos análogos en vertederos municipales, por cada tonelada o fracción: 10.000 ptas.

SEGUNDO. Queda derogado el artículo 6 de la Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por prestación del servicio de recogida de basuras, aprobada por acuerdo plenario de 16 de noviembre de 1989 y modificada por acuerdo plenario de 27 de septiembre de 1995

TERCERO. La modificación que se propone surtirá efectos a partir del día 1 de enero de 1997, de conformidad con lo previsto en el artículo 107 de la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación.

Ordenanza fiscal reguladora de la tasa de alcantarillado

PRIMERO. Modificar los artículos 5 y 9 de la vigente Ordenanza Fiscal Reguladora de la Tasa por Prestación del Servicio de Alcantarillado, que quedarán redactados como sigue:

IV. CUOTA TRIBUTARIA

Artículo 5

Los contribuyentes sujetos a esta tasa satisfarán:

1. Por el Servicio de Alcantarillado:

1.1. Que afecte a los solares, las instalaciones deportivas descubiertas de colegios públicos o concertados, las iglesias y centros religiosos destinados exclusivamente al culto y con una superficie superior a 500 m², las residencias de la tercera edad regidas por instituciones religiosas o declaradas de utilidad pública y con una superficie superior a 500 m², y las superficies exclusivamente destinadas a vías férreas, el 0,0312% de la base imponible con que figuren las fincas beneficiadas en el padrón del Impuesto sobre Bienes Inmuebles.

1.2. Que afecte al resto de inmuebles no contemplados en el número anterior, el 0,1185% de la base imponible con que figuren las fincas beneficiadas en el padrón del Impuesto sobre Bienes Inmuebles.

2. Por el servicio de autorización de la acometida a la red de alcantarillado municipal: 37.920 ptas.

VI. GESTION, TERMINOS Y FORMA DE PAGO

Artículo 9

En las fincas de nueva construcción que tengan acometida a la red de alcantarillado, en alguna de las formas previstas en el apartado a) del artículo 6 de la citada Ordenanza, los propietarios o sus representantes legales presentarán la oportuna declaración de alta a la Administración Municipal, dentro de un plazo de 15 días contados a partir del siguiente al que

raren hasiera data azalduz, berau izango delarik tasaren kobrantza egiteko abiapuntua.

Tasaren kobrantzarako hasiera data ezin da inoiz ere eraikinaren habitarritasun zein erabileraren baimen emakidaren geroztikakoa izango, behin aipatutako baimena izanez gero orubea guztiz edo zatian okupatu gabe egonarren zerbitzuaren erabilerari hasiera ematen zaiola ulertuko dela, beraz, aitorpen eta zerga ordainketa betebeharrak sortaraziz.

Bl. 5. artikulua 1. zenbakia buruz proposatutako aldaketak 1997ko urtarrilaren 1etik aurrera izango du indarra eta berriro aldatzea edo indarrik gabe uztea erabaki arte iraungo du indarrean; aldaketaren arazoia hau izan daiteke: Bizkaiko Foru Aldundiak Bilboko udalerrian balio katastralak ez gehitzea 1997ko zergaldirako, gutxienez %4an; Bizkaiko Foru Aldundiak erabakitako balio katalen gehitzea %4 baino txikiagoa bada, Ondasun Higiezinaren gaineko Zergaren mota aldatu egingo da, hiru hamerrenekin kalkulatu, tributu honen 1997rako tributu-kuotak gutxienez %4ko gehikuntza iritsi dezan 1996ko ekitaldiarekiko, Alkate-Udalburuari erabaki honen arabera dagokion ezarpen-tasa dekretatzeko ahalmena emanez.

5. artikulua 2. zenbakia buruz proposatutako aldaketak 1997ko urtarrilaren 1etik aurrera izango du indarra, Toki-Jaurbideak Arauzkotzeko apirilaren 2ko 7/85 Legearen 107. artikulua ohartemendakoarekin bat etorritza eta berriro aldatzea edo indarrik gabe uztea erabaki arte iraungo du indarrean.

HIRU. Udalbatzak 1995eko irailaren 27ko erabakiz onartutako estolderia zerbitzua emategatikotasen Ordenantza fiskal arautzailearen 5. artikulua indarrik gabe geratzen da.

Suteen aurrezaintza eta itzalketa zerbitzuengatikotasen Ordenantza fiskal

BAT. Suteen aurrezaintza eta itzalketa zerbitzuengatikotasen Ordenantza fiskal arautzailearen 4. artikulua aldatzea, honela idatzita geratzen delarik:

IV. ZERGA KUOTAK

4. artikulua

1. Izaera orokorraz zerbitzua ematen denean dagokion kitapena burutuko da Udalari sorterazirikotasen gastuak honako tarifa hauen arabera kalkulatu:

1.1. Langileak:

Kargua	Ordu normala	Gaueko ordua edo jaiordua
Suhiltzailea	2.710	3.410
Kabua	2.940	3.640
Sarjentua	3.360	4.140
Azpi ofizialea	3.880	4.660
Ofizialea	4.640	5.500
Zuzendaritza eta Buruzagitza	5.560	5.560

1.2. Tresneria:

	Irtenaldiak	Lan ordua edo frakzioa
Autouhaga	9.885	9.885
Zurubi eta beso artikulatua	13.840	13.840
Uhaga	3.955	3.955
Ibilgailu laguntzaileak	3.955	3.955

Suhiltzaile parketik irten eta itzultzerarte 160 pzta. ordainduko dira ibilgailu bakoitzeko eta km-troko.

Erregaien kontsumoa	Bidean	Funtzionamenduan
Autohuaga	30 l/100 km	30 l/orduko
Zurubiak	30 l/100 km	30 l/orduko
Ibilgailu laguntzaileak	20 l/100 km	20 l/orduko

Erregaiaren prezio merkatukoa izango da %10eko gainkarguz. Bits kargak eta erabil daitezkeen bestelako ekoizpenak ordaintzailearen kontura erosteko kostuaren edo prezioaren %10eko gainkarguz izango dira.

- Itzalgailu hausdun 6 kg. unitateko: 7.850 pzta.
- Itzalgailu hausdun 12 kg. unitateko: 10.990 pzta.
- Mangerak: 205 pzta.

Gaien eta langileen oinetako eta jantzien narriaduragatik, fakturaturako osoaren %10a.

comenzó a hacerse uso de la red de saneamiento, consignando en esta declaración la fecha inicial de utilización del servicio, que servirá de punto de partida para el cobro de la tasa.

En ningún caso la fecha inicial para el cobro de la tasa podrá ser posterior a la de la concesión del permiso de habitabilidad o utilización de la edificación de que se trate, entendiéndose que, aunque el inmueble estuviese desocupado en todo o en parte, a partir de dicho permiso comienza a utilizarse el servicio, por lo que surge la obligación de declarar y contribuir.

SEGUNDO. La modificación que se propone, del número 1, artículo 5, sólo surtirá efectos al 1 de enero de 1997 y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación, en el caso de que la Excm. Diputación Foral de Bizkaia no acuerde incrementar los valores catastrales del término municipal de Bilbao, para el período impositivo de 1997, en un 4% como mínimo; en el caso de que el incremento acordado por la Diputación Foral de Bizkaia para los valores catastrales sea inferior al 4%, se modificará el tipo impositivo de la tasa de alcantarillado con tres decimales, con objeto de que la cuota tributaria de este tributo para 1997 alcance como mínimo el incremento del 4% respecto del ejercicio de 1996, facultándose a la Alcaldía-Presidencia para decretar el tipo impositivo correspondiente en cumplimiento del presente acuerdo.

La modificación que se propone del número 2, artículo 5, surtirá efectos a partir del día 1 de enero de 1997, de conformidad con lo previsto en el artículo 107 de la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación.

TERCERO. Queda derogado el artículo 5 de la Ordenanza fiscal reguladora de la tasa de alcantarillado, aprobada por acuerdo plenario de 27 de septiembre de 1995 (Decreto de Alcaldía de fecha 31 de enero de 1996).

Ordenanza fiscal reguladora de la tasa por los servicios de prevención y extinción de incendios

PRIMERO. Modificar el artículo 4 de la Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por los servicios de prevención y extinción de incendios, que quedará redactado como sigue:

IV. CUOTAS TRIBUTARIAS

Artículo 4

1. Con carácter general, cuando se preste el servicio, se practicará la correspondiente liquidación teniendo en cuenta los gastos causados al Ayuntamiento con arreglo a las siguientes tarifas:

1.1. Personal:

Cargo	Hora normal	Hora nocturna o festiva
Bombero	2.710	3.410
Cabo	2.940	3.640
Sargento	3.360	4.140
Suboficial	3.880	4.660
Oficial	4.640	5.500
Dirección y Jefatura	5.560	5.560

1.2. Material:

	Salidas	Hora de trabajo o fracción
Autobomba	9.885	9.885
Escala y brazo articulado	13.840	13.840
Bomba	3.955	3.955
Vehículos auxiliares	3.955	3.955

Por cada kilómetro recorrido desde la salida del parque correspondiente hasta su regreso se abonará por cada vehículo la cantidad de 160 pesetas.

Consumo de carburantes	En recorrido	En funcionamiento
Autobomba	30 l/100 km	30 l/hora
Escalas	30 l/100 km	30 l/hora
Vehículos auxiliares	20 l/100 km	20 l/hora

El precio del combustible será el del mercado con un recargo del 10%. Las cargas de espuma y otros productos que se utilicen serán de cuenta del obligado al pago y facturadas al precio o coste de adquisición, con un recargo del 10%.

- Extintores de polvo 6 kg.: 7.850 ptas. unidad.
- Extintores de polvo 12 kg.: 10.990 ptas. unidad.
- Mangueras: 205 ptas. unidad día.

Por el deterioro del material, calzado y vestuario del personal, se cargará el 10% del total facturado.

2. Zerbitzua ematen bada etxebizitza edo leku itxietako atea zabaldu, igongailu batean itxitako pertsonak luditu, habatu; etxaurre, erlaiza zein hegaletan iharduera errez eta antzekoetarako, iharduketa arina eskatzen duenean eta konponketan ekimen pribatua tartean ez dagoenean honakoa ordainduko da: 22.215 pezeta.

Bl. Udalbatzak 1995eko irailaren 27ko erabakiz onartutako suteen aurrezaintza eta itzalketa zerbitzuengatikotasaren Ordenantza fiskal arautzailearen 4. artikulua indarririk gabe geratzen da.

HIRU. Proposatutako aldaketak 1997ko urtarrilaren 1etik aurrera izango du indarra, Toki-Jaurbideak Arauzkotzeko apirilaren 2ko 7/85 legearen 107. artikuluan ohartemandakoarekin bat etorritz eta berriro aldatzea edo indarririk gabe uztea erabaki arte iraungo du indarrean.

Hiritik zehar garraio astunen eroate, zaingo eta laguntasunerako eta izaera berdintsuko bestelako ihardueretako Udaltzaingoak emango duen zerbitzugintza berezien gaineko tasen Ordenantza fiskal arautzailea

BAT. Hiritik zehar garraio astunen eroate, zaingo eta laguntasunerako eta izaera berdintsuko bestelako ihardueretako Udaltzaingoak emango duen zerbitzugintza berezien gaineko tasen Ordenantza fiskal arautzailearen 4. artikulua aldatzea, honela geratuko delarik:

IV. ZERGA KUOTA

4. artikulua

Ordenantza honek araututako zerbitzugintzen kuotak honela zehazten dira:

1. Garraio astunen eroate, zaingo eta laguntasuna, ibilgailu bakoitzeko: 7.200 pzta.
2. Antzeko zenbait iharduera, zerbitzu bakoitzeko: 7.200 pzta.
3. 1. eta 2. puntuetan erabakitako ordainketez gain, aipatu zerbitzugintzari eskainitako funtzionari eta ordu bakoitzeko 2.700 pztako kuota ezarriko da.

Bl. Udalbatzak 1995eko irailaren 27ko erabakiz onartutako hiritik zehar garraio astunen eroate, zaingo eta laguntasunerako eta izaera berdintsuko bestelako ihardueretako Udaltzaingoak emango duen zerbitzugintza berezien gaineko tasen Ordenantza fiskal Arautzailearen 4. artikulua indarririk gabe geratzen da.

HIRU. Proposatutako aldaketak 1997ko urtarrilaren 1etik aurrera izango du indarra, Toki-Jaurbideak Arauzkotzeko apirilaren 2ko 7/85 Legearen 107. artikuluan ohartemandakoarekin bat etorritz eta berriro aldatzea edo indarririk gabe uztea erabaki arte iraungo du indarrean.

Hilerrri eta hileta zerbitzuengatikotasen Ordenantza fiskal arautzailea

BAT. Hilerrri eta hileta zerbitzuengatikotasen Ordenantza fiskal arautzailearen 5. artikulua aldatzea, honela idatzita geratuko delarik:

IV. ZERGA KUOTAK

5. artikulua

Karga-motak hurrengo tarifako epigrafetan zehaztuak dira:

I. *Hileta zerbitzuak*

Azalpena	Pezeta
A. Hilkutzak	
1. 1. eredua	45.965
2. 2. eredua	49.795
3. 3. eredua	60.895
4. 4. eredua	72.010
5. 5. eredua	85.765
6. 6. eredua	98.810
7. 7. eredua	133.900
8. 8. eredua	204.060
9. 9. eredua	244.055
10. 10. eredua	307.935
11. 11. eredua	18.535
12. 12A eredua	35.380
13. 12B eredua	41.205
14. 12C eredua	47.030
15. 12D eredua	53.000
16. 12E eredua	58.980
17. 12F eredua	64.810
18. 12G eredua	70.625
19. 12H eredua	76.600
20. 12I eredua	82.430
21. 12J eredua	88.850
22. Zinkezko barrukaldea	42.430

2. Cuando se preste el servicio con ocasión de la apertura de puertas de viviendas o recintos cerrados, rescate de personas encerradas en un ascensor, apuntalamientos y actuaciones sencillas en fachadas, cornisas o aleros y cualquier otro supuesto análogo que requiera una actuación rápida y en cuya solución no concorra la iniciativa privada, se satisfarán: 22.215 pesetas.

SEGUNDO. Queda derogado el artículo 4 de la Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por los servicios de prevención y extinción de incendios, aprobada por acuerdo plenario de 27 de septiembre de 1995.

TERCERO. La modificación que se propone surtirá efectos a partir del día 1 de enero de 1997, de conformidad con lo previsto en el artículo 107 de la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación.

Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por la prestación de servicios especiales por la Policía Municipal para la conducción, vigilancia y acompañamiento de transportes pesados a través de la ciudad y otras actividades de análoga naturaleza que exijan la prestación de dichos servicios

Primero. Modificar el artículo 4 de la Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por la prestación de servicios especiales por la Policía Municipal para la conducción, vigilancia y acompañamiento de transportes pesados a través de la ciudad y otras actividades de análoga naturaleza que exijan la prestación de dichos servicios, que quedará redactado como sigue:

IV. CUOTA TRIBUTARIA

Artículo 4

Las cuotas por la prestación de los servicios regulados en esta Ordenanza se fija en la forma que sigue:

1. Conducción, vigilancia y acompañamiento de transportes pesados: 7.200 ptas. por servicio.
2. Otras actividades análogas: 7.200 ptas. por servicio.
3. Además de las percepciones establecidas en los números 1 y 2, se establecerá una cuota de 2.700 ptas. por funcionario y hora, dedicada a la prestación de dicho servicio.

SEGUNDO. Queda derogado el artículo 4 de la Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por la prestación de servicios especiales por la Policía Municipal para la conducción, vigilancia y acompañamiento de transportes pesados a través de la ciudad y otras actividades de análoga naturaleza que exijan la prestación de dichos servicios, aprobada por acuerdo plenario de 27 de septiembre de 1995.

TERCERO. La modificación que se propone surtirá efectos a partir del día 1 de enero de 1997, de conformidad con lo previsto en el artículo 107 de la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación.

Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por servicios funerarios y de cementerios

PRIMERO. Modificar el artículo 5 de la Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por servicios funerarios y de cementerios, que quedará redactado como sigue:

IV. CUOTA TRIBUTARIA

Artículo 5

Los tipos de gravamen son los detallados en los epígrafes de la siguiente tarifa:

I. *Servicios funerarios*

Concepto	Pesetas
A. Fétretos	
1. Modelo 1	45.965
2. Modelo 2	49.795
3. Modelo 3	60.895
4. Modelo 4	72.010
5. Modelo 5	85.765
6. Modelo 6	98.810
7. Modelo 7	133.900
8. Modelo 8	204.060
9. Modelo 9	244.055
10. Modelo 10	307.935
11. Modelo 11	18.535
12. Modelo 12A	35.380
13. Modelo 12B	41.205
14. Modelo 12C	47.030
15. Modelo 12D	53.000
16. Modelo 12E	58.980
17. Modelo 12F	64.810
18. Modelo 12G	70.625
19. Modelo 12H	76.600
20. Modelo 12I	82.430
21. Modelo 12J	88.850
22. Interior de zinc	42.430

Azalpena	Pezeta	Concepto	Pesetas
B. Izapidetza eta langileak		B. Tramitación y personal	
1. Zerbitzu osoa. Udal Hilerrietara zuzenean eramatea	38.605	1. Servicio completo. Traslado directo a cementerios municipales	38.605
2. Herrialdean burutuko diren hiletarako hilkutxak ematea	23.440	2. Entrega de féretros para funerales en la provincia	23.440
3. Udalerrian burutuko diren hiletarako hilkutxak hartzea	50.705	3. Recepción de féretros para funerales en el municipio	50.705
4. Zerbitzu osoa. Gorpu aurreko hileta	73.380	4. Servicio completo. Funeral de cuerpo presente	73.380
5. Izenpetzeko mahaiak hiletarako soilik	9.660	5. Mesa de firmas sólo para el funeral	9.660
6. Epaia biltzea	48.560	6. Recogida de judiciales	48.560
7. Atalen jasoketa	19.915	7. Recogida miembro	19.915
8. Hileta-furgoia	18.230	8. Furgón coronario	18.230
9. Lekualdaketak:		9. Por traslados:	
9.1. Bizkaiko probintziatik kanpora eramateagatik, ondoko taulako probintziaren arabera:		9.1. Por traslados fuera de la provincia de Vizcaya según la provincia de destino, de acuerdo con la siguiente tabla:	
— Araba	18.085	— Alava	18.085
— Albacete	177.005	— Albacete	177.005
— Alacant	223.860	— Alicante	223.860
— Almeria	262.490	— Almeria	262.490
— Asturias	83.295	— Asturias	83.295
— Avila	109.875	— Avila	109.875
— Badajoz	190.155	— Badajoz	190.155
— Bartzelona	169.880	— Barcelona	169.880
— Burgos	43.290	— Burgos	43.290
— Cáceres	165.770	— Cáceres	165.770
— Cadiz	289.890	— Cádiz	289.890
— Kantabria	29.590	— Cantabria	29.590
— Castellon	166.320	— Castellón	166.320
— Ciudad Real	160.290	— Ciudad Real	160.290
— Cordoba	217.830	— Córdoba	217.830
— Coruña	176.455	— Coruña	176.455
— Cuenca	153.990	— Cuenca	153.990
— Girona	197.280	— Gerona	197.280
— Granada	227.145	— Granada	227.145
— Guadalajara	108.505	— Guadalajara	108.505
— Gipuzkoa	32.605	— Guipúzcoa	32.605
— Huelva	257.285	— Huelva	257.285
— Huesca	88.230	— Huesca	88.230
— Jaen	200.020	— Jaén	200.020
— Leon	98.365	— León	98.365
— Lerida	127.135	— Lérida	127.135
— Lugo	149.605	— Lugo	149.605
— Madril	108.230	— Madrid	108.230
— Malaga	257.285	— Málaga	257.285
— Murtzia	218.105	— Murcia	218.105
— Nafarroa	43.565	— Navarra	43.565
— Ourense	165.770	— Orense	165.770
— Palentzia	66.855	— Palencia	66.855
— Pontevedra	193.720	— Pontevedra	193.720
— Errioxa	42.650	— Rioja, La	42.650
— Salamanca	108.230	— Salamanca	108.230
— Segovia	97.270	— Segovia	97.270
— Sevilla	255.640	— Sevilla	255.640
— Soria	70.420	— Soria	70.420
— Tarragona	152.070	— Tarragona	152.070
— Teruel	133.710	— Teruel	133.710
— Toledo	127.685	— Toledo	127.685
— Valentzia	173.440	— Valencia	173.440
— Valladolid	76.720	— Valladolid	76.720
— Zamora	103.570	— Zamora	103.570
— Zaragoza	88.775	— Zaragoza	88.775
9.2. Bizkaiko probintzian eta nazioarte mailan batetik bestera eramateagatik, 137 pzt. km.ko. Gutxienez, 50 km.		9.2. Traslados con destino dentro de la provincia de Vizcaya e internacionales, 137 ptas. por cada km., con un mínimo de 50 km.	
10. Urrutiko udalerrietarako bidaisariak:		10. Dietas por desplazamientos a municipios distantes:	
— 100 eta 500 km. bitartean	3.985	— De 100 km. hasta 500 km.	3.985
— 500 eta 1.000 km. bitartean	7.810	— De más de 500 km. hasta 1.000 km.	7.810
— Gehiagoko 500 km. edo gehiagoko	7.810	— Por cada 500 km. adicionales o fracción	7.810
C. Beste zenbait		C. Varios	
1. Plastikozko izara	765	1. Sabana plástico	765
2. Jantzia/hilohala	3.535	2. Hábito/sudario	3.535
3. Lekuzaldatzeko zorroa	12.565	3. Funda traslados	12.565
4. Gasen iragazkia	6.895	4. Filtro de gases	6.895
D. Bilboko udalerrian hileta-ihardueretan, Hileta-zerbitzuak ematea arautzen duen Ordenantzako 1. eta 2. artikuluetan ezarritako moduan, aritzeko baimenak emateagatik		D. Expedición de autorizaciones para el ejercicio de actividades funerarias en el término municipal de Bilbao, en la forma establecida de los artículos 1 y 2 de la Ordenanza reguladora de la prestación del Servicio Funerario.	
	50.000		50.000

II. Hilerriko zerbitzuak

Kontzeptua	Pezeta
A. Gorpuak erre gabe ehorzteagatik	
1. Gorpuua kapera handi, panteoi handi edo panteoian ehorzteagatik	36.460
2. Berdin, hilobian	30.390
3. Berdin, nitxoan	24.305
4. Berdin, panteoi amankomun edo nagusien hobian	20.100
5. Berdin, haurrenetan	16.225
6. Hilobien altxaeraren desmuntaketa edo panteoien xafla kentzeagatik	13.480
B. Gorpuhondar edo errautsak ehorztagatik	
1. Gorpuhondar edo errautsak kapera handi, panteoi edo hilobian ehorztagatik	13.640
2. Berdin, nitxoan	11.805

II. Servicios de cementerios

Concepto	Pesetas
A. Inhumaciones de cadáveres sin incinerar	
1. Por inhumación de un cadáver sin incinerar en gran capilla, gran panteón o panteón	36.460
2. Id. en sepultura	30.390
3. Id. en nicho	24.305
4. Id. en panteón comunitario o fosa de adultos	20.100
5. Id. de párvulos	16.225
6. Desmontaje de alzado de sepulturas o desenchapado de panteones	13.480
B. Inhumaciones de restos o cenizas	
1. Por inhumación de restos o cenizas en gran capilla, gran panteón, panteón o sepultura	13.640
2. Id. en nicho	11.805

Kontzeptua	Pezeta
C. Desobitzaek	
1. Gorpua desobitzaegatik	92.065
2. Gorpuhondarren desobitze edo txikitzaegatik ofizioz egin ezik	25.125
3. Galbanizatuzko txapadun arasaren horniketaz	10.260
4. Desobitze-kutxaegatik	11.485
D. Bestelakoak	
1. Senideen eskariz, ez ohiko orduetan gorpua lurperatzen denean kobratuko dira	50.255
2. Gorpua Gordailuan egoteagatik, eguneko	5.970
E. Diseinu, gurutze etabarren eraiketak	
1. Diseinu, hilarri, gurutze, e.a. eraikitzaegatik eginiko obraren prezioaren: %10a.	
F. Gorpu erreketak eta errauspena	
1. Bilbon, Derio edo Zamudion jaio, hil edo egoiliarren gorpua erretzeagatik	15.320
2. Bestelako gorpuak erretzeagatik	91.910
3. Bilboko, Derio edo Zamudioko Udal Hilerrietatik edo haietan ehorzteko eskubidea duten gorpuengatik gorpuhondarren errauspenagatik	7.655
4. Bestelako gorpuhondarrak errauszteagatik	91.910
5. Gorpuhondarretarako arasak: 1. eta 2. motakoa	9.195
3. motakoa	18.385

Bl. Udaltzatzak 1995eko irailaren 27ko erabakiz onartutako hilerri eta hileta zerbitzuengatik tasen Ordenantza fiskal arautzailearen 5. artikulua indarrak gabe geratzen da.

HIRU. Proposatutako aldaketak 1997ko urtarrilaren 1etik aurrera izango du indarra, Toki-Jaurbideak Arauzkotezko apirilaren 2ko 7/85 Legearen 107. artikuluan hartemandoakarekin bat etorri eta berriro aldatzea edo indarrak gabe uztea erabaki arte iraungo du indarrean.

Bide publikotik ibilgailuak kentzearen eta udal lokaletako egotaldiaren gaineko tasen Ordenantza fiskal arautzailea

BAT. Bide publikotik ibilgailuak kentzearen eta udal lokaletako egotaldiaren gaineko tasen Ordenantza fiskal arautzailearen 4. artikulua aldatzea, idazkera berrian honelaxe geratuko delarik:

IV. TASAREN KUOTA

4. artikulua

Kuotak honelakoak izango dira:

Tarifak	Pezeta
1. Bide publikotik ibilgailuak kentzeagatik:	
1.1. Bizikletak, ziklomotorrak	3.040
1.2. Motozikletak, gurdimotorrak eta antzeko ibilgailuak	4.575
1.3. 1.500 kg-rainoko taradun bestelako ibilgailuak	9.180
1.4. 1.501 kg. eta 2.727 kg. arteko taradun ibilgailuak	12.175
1.5. Tara 2.727 kg.tik gorakoa denean; kentzeko eta eramateko baliabiderik eduki ez-eta, tarifa dagokion zerbitzua kontratatzeak sortutako gastuen arabera kalkulatu da.	
2. Gordailuetan ibilgailuen egoteagatik, hasiera eguneko hamabi orduetatik hirugarren egunera arte, eguneko:	
2.1. Bizikletak eta ziklomotorrak	380
2.2. Motozikletak, gurdimotorrak eta antzeko ibilgailuak	545
2.3. Automobilak, turismoak, kamionetak, furgonetak eta ocasionantzekoak, 1.000 kg.rainoko zama erabilgarriko tonelaiaunak	1.085
2.4. Kamioak, traktoreak, atoiak, ertatoiak, kamionetak, furgonetak eta antzeko ibilgailuak, 1.000 Kg.tik goragoko zama erabilgarriko tonelaiaunak	2.175
3. Udal gordailuetan ibilgailuen egoteagatik, laugarren egunetik, eguneko:	
3.1. Bizikletak eta ziklomotorrak	735
3.2. Motozikletak, gurdimotorrak eta antzeko ibilgailuak	1.115
3.3. 1.500 kg-rainoko taradun bestelako ibilgailuak	1.845
3.4. 1.500 kg-tik gorako taradun ibilgailuak	2.770
4. Agindu judizialen zioz, udal gordailuetan ibilgailuen egoteagatik, hasierako hamabi orduetatik, eguneko:	
4.1. Bizikletak eta ziklomotorrak	380
4.2. Motozikletak, gurdimotorrak eta antzeko ibilgailuak	545
4.3. 1.500 kg-rainoko taradun bestelako ibilgailuak	1.085
4.4. 1.500 kg-tik gorako taradun ibilgailuak	2.175
5. Bide publikoko ibilgailuak garabiatuz lotzeagatik.	
5.1. Bizikletak, ziklomotorrak	1.415
5.2. Motozikletak, gurdimotorrak eta antzeko ibilgailuak	2.120
5.3. 1.500 kg-rainoko taradun bestelako ibilgailuak	4.220
5.4. 1.500 kKg-tik gorako taradun ibilgailuak	5.650

Concepto	Pesetas
C. Exhumaciones	
1. Por exhumación de cadáveres	92.065
2. Por exhumación o reducción de restos no siendo realizada ésta de oficio	25.125
3. Por suministro de urna de chapa galvanizada para restos	10.260
4. Por arca para exhumaciones	11.485
D. Varios	
1. Cuando a petición de la familia se inhume un cadáver fuera de la hora establecida, se cobrarán unos derechos de	50.255
2. Por cada día de estancia de un cadáver en el depósito	5.970
E. Construcciones de alzados, cruces, etc.	
1. Por la construcción de alzados, lápidas, cruces, etc. 10% del valor de la obra realizada.	
F. Cremaciones e incineraciones	
1. Por cremación de cadáver de los nacidos, residentes o fallecidos en Bilbao, Derio o Zamudio	15.320
2. Por cremación de cualesquiera otros cadáveres	91.910
3. Por incineración de restos procedentes de cementerios municipales de Bilbao, Derio o Zamudio o de cadáveres con derecho a inhumación en los mismos	7.655
4. Por incineración de cualesquiera otros restos	91.910
5. Urnas para restos: Modelos 1 y 2	9.195
Modelo 3	18.385

SEGUNDO. Queda derogado el artículo 5 de la Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por servicios funerarios y de cementerios, en su redacción aprobada por acuerdo plenario de 27 de septiembre de 1995.

TERCERO. La modificación que se propone surtirá efectos a partir del día 1 de enero de 1997, de conformidad con lo previsto en el artículo 107 de la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación.

Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por retirada de vehículos de la vía pública y estancia de los mismos en locales municipales

PRIMERO. Modificar el artículo 4 de la Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por servicios de retirada de vehículos de la vía pública y estancia de los mismos en locales municipales, que quedará redactado como sigue:

IV. CUOTA TRIBUTARIA

Artículo 4

Las cuotas a satisfacer por esta exacción serán el resultado de la aplicación de las siguientes tarifas:

Tarifas	Pesetas
1. Por retirada de vehículos de la vía pública:	
1.1. De bicicletas y ciclomotores	3.040
1.2. De motocicletas y otros vehículos de naturaleza análoga	4.575
1.3. Otros vehículos con tara hasta 1.500 kg.	9.180
1.4. Vehículos con tara comprendida entre 1.501 y 2.727 kg.	12.175
1.5. Cuando la tara supere los 2.727 kg., al carecer de los medios adecuados para su retirada y traslado se calculará la tarifa en función de los gastos que ocasione la contratación del oportuno servicio.	
2. Por estancia de los vehículos en depósitos municipales desde las doce horas del comienzo de la misma hasta el tercer día, por día:	
2.1. De bicicletas y ciclomotores	380
2.2. De motocicletas y otros vehículos de naturaleza análoga	545
2.3. Otros vehículos con tara hasta 1.500 kg.	1.085
2.4. Vehículos con tara superior a 1.500 kg.	2.175
3. Por estancia de los vehículos en los depósitos municipales, desde el cuarto día de estancia, por día:	
3.1. De bicicletas y ciclomotores	735
3.2. De motocicletas y otros vehículos de naturaleza análoga	1.115
3.3. Otros vehículos con tara hasta 1.500 kg.	1.845
3.4. Vehículos con tara superior a 1.500 kg.	2.770
4. Por estancia de vehículos en depósito municipales, derivadas de órdenes judiciales, desde las 12 horas del comienzo de la misma, por día:	
4.1. De bicicletas y ciclomotores	380
4.2. De motocicletas y otros vehículos de naturaleza análoga	545
4.3. Otros vehículos con tara hasta 1.500 kg.	1.085
4.4. Vehículos con tara superior a 1.500 kg.	2.175
5. Por engancho de la grúa de vehículos de la vía pública:	
5.1. De bicicletas, ciclomotores	1.415
5.2. De motocicletas y otros vehículos de naturaleza análoga	2.120
5.3. Otros vehículos con tara hasta 1.500 kg.	4.240
5.4. Vehículos con tara superior a 1.500 kg.	5.650

BI. Udaltzarrak 1995eko irailaren 27an onartutako bide publikotik ibilgailuak kentzearen eta udal lokaletako egotaldiaren gaineko tasen Ordenantza fiskalaren 4. artikulua indarrak gabe geratzen da.

HIRU. Proposatutako aldaketak 1997ko urtarrilaren 1etik aurrera izango du indarra Toki-Jaurbideak Arauzkotzeko apirilaren 2ko 7/85 Legearen 107. artikuluan oharmandakoarekin bat etorri eta berriro aldatzea edo indarrak gabe uztea erabaki arte iraungo du indarrean.

Autotaxi eta bestelako akura-ibilgailuen lizentziak eman eta igortzeko zerbitzuak emateagatikotasen Ordenantza fiskal arautzailea

BAT. Autotaxi eta bestelako akura-ibilgailuen lizentziak eman eta igortzeko zerbitzuak emateagatikotasen ordenantza fiskal arautzailearen 4. artikulua aldatzea, idazkera berrian honelaxe geratuko delarik:

IV. TRIBUTU KUOTA

4. artikulua

Lizentzia bakoitzeko	Pezeta
1. Lizentzien emakida eta igorpena	
1.1. A motakoak	199.860
1.2. B eta C motetakoak	149.895
2. A, B, eta C motetako ibilgailuetarako lizentzien erabilera nahiz ustiapena eta berrikuspen arrunta, lizentzia bakoitzeko eta urteko:	
2.1. A motakoak	2.900
2.2. B eta C motetakoak	2.245
3. Ibilgailuen ordezpena:	
3.1. A, B eta C motetako lizentzia bakoitzeko	2.990
4. Lizentzia baimenduen eskualdaketak beraien titularren heriotza, lanbiderako ezindu bihurtzen duten, gaisotasun edo istripu eta jubilatzeagatik ez, ezkontideen arteko eta bigarren graduainoko arbaso edo ondorengoen arteko emakida zein ondoriengatzarik sortezatzen baldin badute, honako tasak ordainduko dira.	
4.1. A motako lizentzien eskualdaketa	199.860
4.2. B eta C motetako lizentzien eskualdaketa	149.895
5. Potentzia txikiagoko ibilgailuak:	
5.1. Potentzia txikiagoko ibilgailuez zerbitzua emateko baimena balego, azalduko tasak %20ko murriztapenez ordainduko dira.	

BI. Udaltzarrak 1995eko irailaren 27an onartutako autotaxi eta bestelako akura-ibilgailuen lizentziak eman eta igortzeko zerbitzuak emateagatikotasen ordenantza fiskal arautzailearen 4. artikulua indarrak gabe geratzen da.

HIRU. Proposatutako aldaketak 1997ko urtarrilaren 1etik aurrera izango du indarra Toki-Jaurbideak Amuzkotzeko apirilaren 2ko 7/85 Legearen 107. artikuluan oharmandakoarekin bat etorri eta berriro aldatzea edo indarrak gabe uztea erabaki arte iraungo du indarrean.

Udal iharduerak burutu edo zerbitzuak emateagatikotasen prezio publikoen Ordenantza arautzailea

BAT. Udal iharduerak burutu edo zerbitzuak emateagatikotasen prezio publikoen ordenantza arautzailearen 5. artikulua aldatzea, idazkera berrian honelaxe geratuko delarik:

5. artikulua

Udal iharduerak burutu edo zerbitzuak emateagatikotasen prezio publikoen tarifak honako hauek izango dira:

A) Epigrafeak. *Aldez aurreko sanitare, desinfektaketa, intsektu galketa, arratoi galketa eta kutsagarriak diren edo osasun publikorako hozi kaltegarriak barreia ditzaketen produktu eta gaien suntsidura barreia ditzaketen produktu eta gaien suntsidura zerbitzuengatik eta orokorrean osasun ikuskaketa, analisi kliniko, bakteriologia eta antzeko izaeradun zerbitzuengatik*

	Pezeta
a) Zerbitzu edo iharduera motak	
1. Analisis kimiko eta biologikoak	
1.1. Analisis kromatografiko zehazgabeak	10.550
1.2. Elikagai guztien analisis biologiko zehazgabeak	4.885
1.3. Analisis kalorimetroa	8.375
1.4. Elikagai, edari eta abarren analisisa:	
1.4.1. Ogi eta irina:	
1.4.1.1. 1. Hezetasuna	1.045
1.4.1.1. 2. Errautsak	1.400
1.4.1.1. 3. Gluten hezea	4.190
1.4.1.1. 4. Gluten lehorra	4.190
1.4.1.1. 5. Proteinak	4.220
1.4.1.1. 6. Garraztasuna	980
1.4.1.1. 7. Gehigarriak (erabakiaz)	1.045

SEGUNDO. Queda derogado el artículo 4 de la Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por servicios de retirada de vehículos de la vía pública y estancia de los mismos en locales municipales, aprobada por acuerdo plenario de 27 de septiembre de 1995.

TERCERO. La modificación que se propone surtirá efectos a partir del día 1 de enero de 1997, de conformidad con lo previsto en el artículo 107 de la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación.

Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por la prestación de servicios de concesión y expedición de licencias de autotaxis y demás vehículos de alquiler

PRIMERO. Modificar el artículo 4 de la Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por la prestación de servicios de concesión y expedición de licencias de autotaxis y demás vehículos de alquiler, que quedará redactado como sigue:

IV. CUOTA TRIBUTARIA

Artículo 4

Los tipos de gravamen son los detallados en los epígrafes de la siguiente tarifa:

Por cada licencia	Pesetas
1. Concesión y expedición de licencias:	
1.1. De la clase A	199.860
1.2. De la clase B y C	149.895
2. Uso y explotación de licencias y revisión ordinaria de vehículos de las clases A, B y C por licencia y año:	
2.1. De la clase A	2.990
2.2. De las clases B y C	2.245
3. Sustitución de vehículos:	
3.1. Por cada licencia de las clases A, B y C	2.990
4. Las transmisiones de licencias autorizadas salvo en los supuestos de fallecimiento del titular, enfermedad o accidente que imposibilite para el ejercicio de la profesión y jubilación, que den lugar a sucesiones o cesiones entre cónyuges y entre ascendientes o descendientes hasta el segundo grado, satisfarán las tasas siguientes:	
4.1. Transmisión de licencias de la clase A	199.860
4.2. Transmisión de licencias de las clases B y C	149.895
5. Vehículos de menor potencia:	
5.1. Si fuera autorizada la prestación del servicio por vehículos de menor potencia, estos satisfarán las tasas señaladas con reducción del 20%.	

SEGUNDO. Queda derogado el artículo 4 de la Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por la prestación de servicios de concesión y expedición de licencias de autotaxis y demás vehículos de alquiler, aprobada por acuerdo plenario de 27 de septiembre de 1995.

TERCERO. La modificación que se propone surtirá efectos a partir del día 1 de enero de 1997, de conformidad con lo previsto en el artículo 107 de la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación.

Ordenanza reguladora de los precios públicos por la prestación de servicios o realización de actividades municipales

PRIMERO. Modificar el artículo 5 de la Ordenanza reguladora de los precios públicos por la prestación de servicios o realización de actividades municipales, que quedará redactado como sigue:

Artículo 5

Las tarifas por precios públicos, por la prestación de servicios o la realización de actividades municipales serán las siguientes:

Epígrafe A). *Por los servicios de sanidad preventiva, desinfección, desinsectación, desratización y destrucción de cualquier clase de materiales y productos contaminantes o propagadores de gérmenes nocivos para la salud pública y por los servicios de inspección sanitaria, en general, y los de análisis clínicos, bacteriología y cualquier otros de naturaleza análoga*

	Pesetas
a) Tipos de servicios o actividad	
1. Analisis químicos y biológicos:	
1.1. Analisis cromatográficos no especificados	10.550
1.2. Analisis biológicos no especificados	4.885
1.3. Analisis calorimetro	8.375
1.4. Analisis de alimentos, bebidas, etc.:	
1.4.1. Pan y harina:	
1.4.1.1. 1. Humedad	1.045
1.4.1.1. 2. Cenizas	1.400
1.4.1.1. 3. Gluten húmedo	4.190
1.4.1.1. 4. Gluten seco	4.190
1.4.1.1. 5. Proteinas	4.220
1.4.1.1. 6. Acidez	980
1.4.1.1. 7. Aditivos (por determinación)	1.045

	Pezeta		Pesetas
1.4.1. 8. Koipea (zenbaketazkoa)	4.220	1.4.1. 8. Grasa (cuantitativo)	4.220
1.4.1. 9. Fibra, zelulosa	4.220	1.4.1. 9. Fibra, celulosa	4.220
1.4.1.10. Kloruroak	980	1.4.1.10. Cloruros	980
1.4.1.11. Gliadina	7.385	1.4.1.11. Gliadina	7.385
1.4.2. Koipe eta olioak:		1.4.2. Grasas y aceites:	
1.4.2. 1. Hezetasuna	1.045	1.4.2. 1. Humedad	1.045
1.4.2. 2. Gai lurrunkorrak	1.400	1.4.2. 2. Materias volátiles	1.400
1.4.2. 3. Eterean urtueinezko zikinak	1.400	1.4.2. 3. Impurezas insolubles en éter	1.400
1.4.2. 4. Peroxidoen indizea	1.400	1.4.2. 4. Índice de peróxidos	1.400
1.4.2. 5. Garraztasun librea	1.400	1.4.2. 5. Acidez libre	1.400
1.4.2. 6. U.V. delakoan transmisioa	6.980	1.4.2. 6. Trasmisión en el U.V.	6.980
1.4.2. 7. Jaboketa indizea	2.090	1.4.2. 7. Índice de saponificación	2.090
1.4.2. 8. Hauche-Corne proba	700	1.4.2. 8. Prueba de Hauche-Korne	700
1.4.2. 9. Halphen kimi-aldaketa	2.090	1.4.2. 9. Reacción de Halphen	2.090
1.4.2.10. Bellier indizea	1.400	1.4.2.10. Índice de Bellier	1.400
1.4.2.11. Vizern-Guillot proba	2.090	1.4.2.11. Prueba de Vizern-Guillot	2.090
1.4.2.12. Iodo indizea	1.400	1.4.2.12. Índice de iodo	1.400
1.4.2.13. Zehiarketa indizea	980	1.4.2.13. Índice de refracción	980
1.4.2.14. Frakzio jaboigaitzearen zenbaketa	3.485	1.4.2.14. Determinación de la fracción insaponificable	3.485
1.4.2.15. C.G. delakoan azido koipetsuen zenbaketa eta banaketa	10.550	1.4.2.15. Determinación y separación de ácidos grasos C.G.	10.550
1.4.2.16. Esterolen zenbaketa eta zenbatezko banaketa	15.825	1.4.2.16. Determinación y separación cuantitativa de esteroides	15.825
1.4.2.17. T.B.A. indizea	6.980	1.4.2.17. Índice T.B.A.	6.980
1.4.3. Esne eta esnekiak:		1.4.3. Leche y lácteos:	
1.4.3. 1. Tonkotasuna	840	1.4.3. 1. Densidad	840
1.4.3. 2. Aterakin lehorra	1.045	1.4.3. 2. Extracto seco	1.045
1.4.3. 3. Koipea (Gorber metodoa)	3.485	1.4.3. 3. Grasa (método Gerber)	3.485
1.4.3. 4. Koipea (Rose-Gotlieb metodoa)	5.275	1.4.3. 4. Grasa (método Rose-Gotlieb)	5.275
1.4.3. 5. Errautsak	1.400	1.4.3. 5. Cenizas	1.400
1.4.3. 6. Garraztasuna	980	1.4.3. 6. Acidez	980
1.4.3. 7. Laktosa	4.190	1.4.3. 7. Lactosa	4.190
1.4.3. 8. Proteinak	4.220	1.4.3. 8. Proteínas	4.220
1.4.3. 9. Fosfatasa	700	1.4.3. 9. Fosfatasa	700
1.4.3.10. Fosforoa	6.980	1.4.3.10. Fósforo	6.980
1.4.4. Haragi eta haragizkoak:		1.4.4. Carnes y cárnicos:	
1.4.4. 1. Hidroxiprolina	6.980	1.4.4. 1. Hidroxiprolina	6.980
1.4.4. 2. Almidoia (nolakoarena)	980	1.4.4. 2. Almidón (cualitativo)	980
1.4.4. 3. Almidoia (zenbaketazkoa)	6.980	1.4.4. 3. Almidón (cuantitativo)	6.980
1.4.4. 4. Anhidrido sulfurosoa (nolakoarena)	980	1.4.4. 4. Anhidrido sulfuroso (cualitativo)	980
1.4.4. 5. Anhidrido sulfurosoa (zenbaketazkoa)	2.790	1.4.4. 5. Anhidrido sulfuroso (cuantitativo)	2.790
1.4.4. 6. Nitratu eta nitritoak	6.585	1.4.4. 6. Nitratos y nitritos	6.585
1.4.5. Arrainak:		1.4.5. Pescados:	
1.4.5. 1. Azido bonikoaren azterketa	6.980	1.4.5. 1. Investigación de ácido bórico	6.980
1.4.5. 2. Formol arruntaren azterketa	1.400	1.4.5. 2. Investigación de formol-normal	1.400
1.4.5. 3. Formol CLaren azterketa	6.980	1.4.5. 3. Investigación de formol-C.L.	6.980
1.4.5. 4. Base hegazkor osoak	4.220	1.4.5. 4. Bases volátiles totales	4.220
1.4.5. 5. T.M.A.	6.980	1.4.5. 5. T.M.A.	6.980
1.4.5. 6. D.M.A.	6.980	1.4.5. 6. D.M.A.	6.980
1.4.5. 7. Erradioaktibitatea «Alfa, Beta eta Gamma»	6.585	1.4.5. 7. Radiactividad «Alfa, Beta y Ganma»	6.585
1.4.6. Ezkia:		1.4.6. Miel:	
1.4.6. 1. Hezetasuna	1.045	1.4.6. 1. Humedad	1.045
1.4.6. 2. Errautsak	1.400	1.4.6. 2. Cenizas	1.400
1.4.6. 3. Gai kaltegarriak	1.400	1.4.6. 3. Materias insalubres	1.400
1.4.6. 4. Garraztasuna	980	1.4.6. 4. Acidez	980
1.4.6. 5. Dextrinak	1.400	1.4.6. 5. Dextrinas	1.400
1.4.6. 6. Hidrometil furfurala	6.980	1.4.6. 6. Hidroximetil furfural	6.980
1.4.6. 7. Diastasa iharduerak	2.510	1.4.6. 7. Actividades de diastasa	2.510
1.4.6. 8. Azukreak	5.275	1.4.6. 8. Azúcares	5.275
1.4.7. Urak:		1.4.7. Aguas:	
1.4.7. 1. Gutxienezko analisi fisiko-kimiko eta bakteriologikoa	7.675	1.4.7. 1. Análisis mínimo físico-químico y bacteriológico	7.675
1.4.7. 2. Ohizko analisi fisiko-kimiko eta bakteriologikoa	14.655	1.4.7. 2. Análisis normal físico-bioquímico y bacteriológico	14.655
1.4.7. 3. Analisis fisiko-kimiko eta bakteriologiko osoa	83.745	1.4.7. 3. Análisis completo físico-químico y bacteriológico	83.745
1.4.7. 4. Analisis fisiko-kimiko osoa	75.370	1.4.7. 4. Análisis completo físico-químico	75.370
1.4.7. 5. Gutxienezko analisis fisiko-kimikoa	4.885	1.4.7. 5. Análisis mínimo físico-químico	4.885
1.4.7. 6. Gutxienezko analisis bakteriologikoa	4.885	1.4.7. 6. Análisis mínimo bacteriológico	4.885
1.4.7. 7. Ohizko analisis fisiko-kimikoa	7.675	1.4.7. 7. Análisis normal físico-químico	7.675
1.4.7. 8. Uraren ohizko analisis bakteriologikoa	6.980	1.4.7. 8. Análisis normal bacteriológico	6.980
1.4.7. 9. Hondar-uren analisis: D.B.O; D.Q.O; P.H; eroan-kortasuna; anioi eta katioi bana	10.465	1.4.7. 9. Análisis aguas residuales: D.B.O; D.Q.O.; PH; conductividad; un anión y un catión	10.465
1.4.7.10. Hondar-uren analisis (hiru zehazketa gehiagoko)	4.605	1.4.7.10. Análisis aguas residuales (por cada 3 determinaciones más)	4.605
1.4.8. Ardo eta likoreak:		1.4.8. Vinos y licores:	
1.4.8. 1. Dentsitatea	840	1.4.8. 1. Densidad	840
1.4.8. 2. Alkohol gradua	2.090	1.4.8. 2. Grado alcohólico	2.090
1.4.8. 3. Aterakin lehorra (kalkulua)	700	1.4.8. 3. Extracto seco (cálculo)	700
1.4.8. 4. Aterakin lehorra (100 C.tan)	1.045	1.4.8. 4. Extracto seco (a 100° C)	1.045
1.4.8. 5. Azukreak (sakarosa, azukre gutxigarriak)	4.190	1.4.8. 5. Azúcares (sacarosa, azúcares reductores)	4.190
1.4.8. 6. Garraztasun lurrunkorra	2.099	1.4.8. 6. Acidez volátil	2.090
1.4.8. 7. Garraztasun osoa	1.400	1.4.8. 7. Acidez total	1.400
1.4.8. 8. Garraztasun tinkoa	700	1.4.8. 8. Acidez fija	700
1.4.8. 9. Zianoderibatua	3.165	1.4.8. 9. Cianoderivados	3.165
1.4.9. Alkoholak:		1.4.9. Alcoholes:	
1.4.9. 1. Buruzkoa (alkoholak)	6.980	1.4.9. 1. De cabeza (alcoholes)	6.980
1.4.9. 2. Buztanezkoa (alkoholak)	6.980	1.4.9. 2. De cola (alcoholes)	6.980
1.4.9. 3. Anhidrido sulfuroso libre eta osoa	3.695	1.4.9. 3. Anhidrido sulfuroso libre y total	3.695
1.4.9. 4. Azido sorbikoa	2.510	1.4.9. 4. Acido sórbico	2.510
1.4.9. 5. Aterakin lehor ez gutxigarria	1.540	1.4.9. 5. Extracto seco no reductor	1.540
1.4.9. 6. Presioa botellan (CO ₂)	980	1.4.9. 6. Presión en botella (CO ₂)	980
1.4.9. 7. Ardo eta likoreen analisis osoa (parametro ohizkoenak)	16.750	1.4.9. 7. Análisis completo de vinos y licores (parámetros más comunes)	16.750
1.4.9. 8. Ardo eta soto-ardoren ohizko analisisa	12.560	1.4.9. 8. Análisis normal de un vino o cava	12.560
1.4.9. 9. Likorearen ohizko analisisa (frakzio alkoholdun gabea)	12.560	1.4.9. 9. Análisis normal de un licor (sin fracción alcohólica)	12.560
1.4.9.10. Likorearen analisisa (frakzio alkoholdunetan kromatografiatuz)	20.935	1.4.9.10. Análisis de un licor (con cromatografía de las fracciones alcohólicas)	20.935
1.4.10. Mikrobiologia:		1.4.10. Microbiología:	
1.4.10. 1. Azterketa mikroskopikoa	1.075	1.4.10. 1. Examen microscópico	1.075
1.4.10. 2. Aerobioen zenbatekoa	1.955	1.4.10. 2. Recuento de aerobios	1.955
1.4.10. 3. Koliforme gutzien zenbaketa	2.370	1.4.10. 3. Recuento de coliformes totales	2.370
1.4.10. 4. Gorotz-koliformeen zenbaketa	2.370	1.4.10. 4. Recuento de coliformes fecales	2.370

	Pezeta		Pesetas
1.4.10. 5. Echerichia Coli-ren zenbaketa	2.370	1.4.10. 5. Recuento de E. Coli	2.370
1.4.10. 6. Enterobakteriazeen zenbaketa	2.370	1.4.10. 6. Recuento de enterobacteriaceas	2.370
1.4.10. 7. Salmonelaren isolapena	2.370	1.4.10. 7. Aislamiento de salmonella	2.370
1.4.10. 8. Shigelia-rem isolapen	2.370	1.4.10. 8. Aislamiento de shigella	2.370
1.4.10. 9. Urdin-legarren zenbaketa	2.370	1.4.10. 9. Rec. de mohos y levaduras	2.370
1.4.10.10. Staphylococcus Aereusen zenbaketa	2.370	1.4.10.10. Rec. de staph. aureus	2.370
1.4.10.11. D taldeko streptococosen zenbaketa	2.370	1.4.10.11. Rec. de Strept. grupo D	2.370
1.4.10.12. Pseudomona Aeruginosaren zenbaketa	2.370	1.4.10.12. Rec. de Ps. Aeruginosa	2.370
1.4.10.13. C. Sulfito gutxigarrien zenbaketa	2.370	1.4.10.13. Rec. de C. Sulfito-Reduct.	2.370
1.4.10.14. C. Perfringesen isolapena	2.370	1.4.10.14. Aislamiento de C. Perfringens	2.370
1.4.10.15. Mikrogenismo proteolitikoaren zenbaketa	2.370	1.4.10.15. Rec. microorg. proteolíticos	2.370
1.4.10.16. Mikrogenismo lipolitikoaren zenbaketa	2.370	1.4.10.16. Rec. microorg. lipolíticos	2.370
1.4.10.17. Yersinia enterokolitika	3.695	1.4.10.17. Yersinia enterocolitica	3.695
1.4.10.18. Kampilobakter	3.695	1.4.10.18. Campilobacter	3.695
1.4.10.19. Bestelako mikrogenismoal.	2.370	1.4.10.19. Otros microorganismos	2.370
1.4.11. Bestelako analisiak:		1.4.11. Otros análisis:	
1.4.11. 1. Serotipia.	2.110	1.4.11. 1. Serotipaje	2.110
1.4.11. 2. Analisis trikinoskopikoa	1.650	1.4.11. 2. Analisis triquinoscópico	1.650
1.4.11. 3. Teknika immunologikoak, prezipitazioa eta alutinazioa	3.165	1.4.11. 3. Técnicas inmunológicas, precipitación y aglutinación	3.165
1.4.11. 4. Inmunodifusioa	3.485	1.4.11. 4. Inmunodifusión	3.485
1.4.11. 5. Toxinaren azterketa bizirik	9.770	1.4.11. 5. Investigación en vivo. Toxinas	9.770
1.4.12. Teknika ez instrumentalak:		1.4.12. Técnicas no instrumentales:	
1.4.12. 1. Destilazioa	1.675	1.4.12. 1. Destilación	1.675
1.4.12. 2. Likido-likidoaren enbutuzko erakusketa	2.110	1.4.12. 2. Extracción líquido-líquido con embudo	2.110
1.4.12. 3. Likido-likidoaren kartutzoko erakusketa	1.585	1.4.12. 3. Extracción líquido-líquido con cartucho	1.585
1.4.12. 4. Zutabezko erauzketa	2.110	1.4.12. 4. Extracción con columnas	2.110
1.4.12. 5. Masen espektrofotometria (gutxienezkoa)	15.825	1.4.12. 5. Espectrofotometría de masas (mínimo)	15.825
1.4.12. 6. Lurrunketa	1.055	1.4.12. 6. Evaporación	1.055
1.4.12. 7. Mikrouhinen liseriketa azidoa	2.640	1.4.12. 7. Digestión ácida microondas	2.640
1.4.12. 8. Erauzketa Soxhiet-az	3.485	1.4.12. 8. Extracción con Soxhlet	3.485
1.4.12. 9. Mineralizazioa	1.400	1.4.12. 9. Mineralización	1.400
1.4.12.10. Kromatografia azal mehe zein paperean	4.470	1.4.12.10. Cromatografía en capa fina o papel	4.470
1.4.12.11. Kromatografia zutabea	4.470	1.4.12.11. Cromatografía en columna	4.470
1.4.12.12. Grabimetria	2.090	1.4.12.12. Gravimetría	2.090
1.4.12.13. Bolometria	980	1.4.12.13. Volumetría	980
1.4.12.14. Hezetasuna	1.045	1.4.12.14. Humedad	1.045
1.4.13. Teknika instrumentalak:		1.4.13. Técnicas instrumentales:	
1.4.13. 1. Errefektometria	980	1.4.13. 1. Refractometría	980
1.4.13. 2. Errefektometria	980	1.4.13. 2. Reflectometría	980
1.4.13. 3. Potenziometria	1.400	1.4.13. 3. Potenciometría	1.400
1.4.13. 4. Turbidimetria	1.045	1.4.13. 4. Turbidimetría	1.045
1.4.13. 5. Konduktimetria	6.980	1.4.13. 5. Conductimetría	6.980
1.4.13. 6. Expektrofotometria (U.V. vis)	6.980	1.4.13. 6. Expektrofotometría (U-V-vis)	6.980
1.4.13. 7. Loi hautakorra	6.980	1.4.13. 7. Ión selectivo	6.980
1.4.13. 8. Proteina	4.220	1.4.13. 8. Proteína	4.220
1.4.13. 9. Expektrofotometria ab. atomikoa	7.385	1.4.13. 9. Espektrofotometría de absorción atómica (por parámetro)	7.385
1.4.13.10. Gasen kromatografia	10.550	1.4.13.10. Cromatografía de gases	10.550
1.4.13.11. D.Q.O.	4.190	1.4.13.11. D.Q.O.	4.190
1.4.13.12. D.B.O.	4.190	1.4.13.12. D.B.O.	4.190
1.4.13.13. H.P.L.C. (Kromatografia likidoa) eta ionikoa	10.550	1.4.13.13. H.P.L.C. (cromatografía líquida) e iónica	10.550
1.4.13.14. Oxigeno disolbatua (Winkler metodoa)	2.110	1.4.13.14. Oxígeno disuelto (metodo Winkler)	2.110
1.4.13.15. E.L.I.S.A. teknika	7.385	1.4.13.15. Técnicas E.L.I.S.A.	7.385
1.4.13.16. Elektroforetikoa	10.550	1.4.13.16. Técnicas Electroforesis	10.550
1.4.14.		1.4.14. Análisis completos:	
1.4.14. 1.		1.4.14. 1. Mínimo análisis completo físico químico	4.500
1.4.14. 2.		1.4.14. 2. Mínimo análisis completo microbiológico	4.000
1.5. Analisis expektrofotometrikoa edo aipatu gabeko beste-lako analisis instrumentala	6.980	1.5. Analisis expektrofotométrico o cualquier otro análisis instrumental no relacionado	6.980
1.6. Entitate,ofizial edo pribatuaren eskariz, miaketa, tasaketa eta txostenetarako laborategiko zerbitzuek honela jokatuko dute:		1.6. Reconocimientos, tasaciones e informes a petición de cualquier entidad oficial o privada, podrán actuar los servicios del laboratorio de la siguiente forma:	
—Goimailako zerbitzu teknikoa orduko	10.550	—Costo por hora de servicio técnico superior	10.550
—Zerbitzu laguntzailea orduko	4.220	—Costo por hora de servicio de un ayudante	4.220
Aurreko bietan ibilgailu ofizialaren erabilpena barne dago. (Analisisirik eginez gero, aurreko epigrafeen arabera jokatuko da tarifa dagokienez.)		En ambos casos se incluye la utilización de vehículo oficial. (En caso de que se practique algún análisis, se devengarán las tarifas correspondientes a tenor de los epígrafes precedentes.)	
1.7. Elikagai multzoen ezagupen edo peritaiarako miaketa, tasaketa eta txostenetarako balioa 100.000 ptara. hel-tzen ez bada	%1,00	1.7. Reconocimientos, tasaciones e informes por peritaje y reconocimiento sanitario de cualquier partida o grupo de alimentos cuyo valor no exceda de 100.000 ptas.	1,00%
—100.000 ptatik gorakoa bada	%0,75	—Si excede de 100.000 ptas.	0,75%
—1.000.000 ptatik gorakoa bada	%0,50	—Si excede de 1.000.000 ptas.	0,50%
—5.000.000 ptatik gorakoa bada	%0,25	—Si excede de 5.000.000 ptas.	0,25%
1.8. Elikagaien eskukatzaileerako ikastaroa	1.055	1.8.	
1.9. Okela ikuskatu eta kontrolatzeagatikotasak:		1.9. Tasas por inspección y control sanitario de carne:	
Betebeharrak:		Bovino:	
—Zaharra. 218 kilotik gora kanalean	325	—Mayor con más de 218 kg. por canal	325
—Gaztea. 218 kilotik behera kanalean	170	—Menor con menos de 218 kg. por canal	170
—Solipedoak, zaltabereak (zehaztu gabeko pisua)	315	—Solípedos/équidos (peso indefinido)	315
Urdabereak:		Porcino:	
—Komertziala, 10 kilotik gora kanalean	95	—Comercial de más de 10 kg. por canal	95
—Txerrikumea, 10 kilotik behera kanalean	15	—Lechones de menos de 10 kg. por canal	15
Artabereak eta ahuntzabereak:		Ovino y caprino:	
—18 kilotik gora kanalean	36	—Con más de 18 kg. por canal	36
—12tik 18 kilora bitarte kanalean	25	—Entre 12 y 18 kg. por canal	25
—12 kilotik behera kanalean	13	—De menos de 12 kg. por canal	13
2. Txertoak:		2. Vacunaciones:	
2.1. Animalien babesa:		2.1. Antirrábica para animales, tarifa oficial 1997.	
3.		3. Protección animal:	
3.1. Amorruren aurkako behaketa animalien jabearen etxean	3.625	3.1. Observación antirrábica en el domicilio del propietario del animal	3.625
3.2. Behaketa txakurtegian	2.175	3.2. Observación en el centro canino	2.175
3.3. Jabeak eskatuta, etxean animalia hartzea	2.175	3.3. Recogida a domicilio de un animal a petición del propietario	2.175
3.4. Animaliak bide publikoan hartzea	2.175	3.4. Recogida de animales en vía pública	2.175
3.5. Kalean harrapatutako txakurraren egonaldia txakurte-gian. Jabeak eguneko hauxe ordainduko du	730	3.5. Permanencia del perro capturado en la calle en centro canino. El propietario deberá abonar por cada día	730
3.6. Animaliak hiltzea (txakur zein katuk)	1.455	3.6. Sacrificio de animales (perros y gatos)	1.455

	Pezeta
3.7. Mikrotxip bidezko identifikazioa Bizkaiko Foru Aldundiak hartzen dituen irizpideen arabera	
4. Desinfektakera eta insektu galketa:	
4.1. Desinfektaketa eta insektu galketa	
—200 m ³ -raino	3.030
—200 m ³ -tik 1.000 m ³ -ra m ³ -ko	12
—1.000 m ³ -tik aurrera, m ³ -ko	8
4.2. Desinfektaketa tegi eta etxebizitzetan, azaleraren arabera:	
—100 m ² -raino, gutxienezko kopurua	18.230
—100 m ² -tik 500 m ² -ra, m ² -ko	85
—500 m ² -tik aurrera, m ² -ko	61
4.3. Edozelango automobilak, bakoitzeko eta zerbitzuko	530
4.4. Mikrobus eta furgonetak, bakoitzeko eta zerbitzuko	895
4.5. Autobus eta kamioak, bakoitzeko eta zerbitzuko	1.790
4.6. Jantzi erabiliak ikuzi edo desinfektatzeagatik, 5 kg-ko	610
4.7. Jantzi erabakiak, insektu galketa edo desinfektaketarako ganbaran egindako iharduketa bakoitzeko	1.585
5. Arratoi galketa:	
—200 m ² -rainoko azalera, gutxienezkoa	8.505
—Gutxienezko azalera aurrera, m ² -ko	29
6. Bizkaiko Lurralde Hitorikoko Toki-Administrazio edo hauen menpeko enpresetako langileen osasun-miaketa, pertsonako	5.200

b) Tarifak apilatzeak arauak:

Kontratututako aurretikako egitarauaren bidez burutu beharreko laginak 3 baino gehiago direnean, epigrafe honetako 1. zenbakiko tarifei %10 eta %40 bitarteko murriztapena aplikatuko zaie.

B) epigrafea. Udal eriautoetan zauritu zein gaisoen lekualdaketa-gatik

	Pezeta
1. Gaiso zein zaurituen eriauto garraioa, langilego kualifikatuaren laguntzarik gabe, udalerrri barruan	2.340
2. Gaiso zein zaurituen eriauto garraioa, langilego kualifikatuaren laguntzaz, udalerrri barruan	17.530

C) epigrafea. Udalaren Kirol erakundearen kirol zerbitzuak abonatuak

1.a Abonatuak

1. motako abonatuak

- Instalazioetarako dohako sarrera ordutegi osoan.
- Instalazioen erretserbak (pilotalekua, tenisa, e.a) abonatuentzako prezioan.
- Ikastaroen tarifak ez-abonatuentzako baino merkeagoak.
- 7 egun eta ordu erdi tartean aurretik erretserba egiteko eskubidea.

Senitartekoa	Urteko kuota (pezetatan)	
	Erroldatua	Erroldatugabea
Guras. eta 4 urtetik beherako seme-alab.	20.110	25.540
4 urtetik 7ra bitarteko seme-alabak	625	815
7 urtetik 15era bitarteko seme-alabak	1.195	1.635
15 urtetik 18ra bitarteko seme-alabak	1.845	2.445
Norbanakoa (edozein adinetakoa)	13.480	17.120

2. motako abonatuak

- Dohako sarrera igerilekuetarako baino ez.
- Erretserbak eta ikastaroak ez-abonatuentzako prezioan.
- 3 egun eta ordu erdi tartean aurretik erretserba egiteko eskubidea.

Senitartekoa	Urteko kuota (pezetatan)	
	Erroldatua	Erroldatugabea
Guras. eta 4 urtetik beherako seme-alab.	17.935	23.150
4 urtetik 7ra bitarteko seme-alabak	270	360
7 urtetik 15era bitarteko seme-alabak	600	760
15 urtetik 18ra bitarteko seme-alabak	870	1.140
Norbanakoa (edozein adinetakoa)	11.085	14.455

3. motako abonatuak

- 1.motako baldintza berak, baina 14etara arte.

Senitartekoa	Urteko kuota (pezetatan)	
	Erroldatua	Erroldatugabea
Guras. eta 4 urtetik beherako seme-alab.	13.370	17.060
4 urtetik 7ra bitarteko seme-alabak	435	570
7 urtetik 15era bitarteko seme-alabak	870	1.140
15 urtetik 18ra bitarteko seme-alabak	1.195	1.635
Norbanakoa (edozein adinetakoa)	9.020	11.625

	Pesetas
3.7. Identificación con microchip según disposición de la Diputación Foral de Bizkaia.	
4. Desinfección y desinsectación:	
4.1. Desinfección de locales y viviendas por volumen:	
—Hasta los 200 m ³ primeros	3.030
—De más de 200 m ³ hasta 1.000 m ³ , por cada m ³	12
—De 1.000 m ³ en adelante, por cada m ³	8
4.2. Desinsectación de locales y viviendas por superficie:	
—Hasta los 100 m ² , primeros (mínimo)	18.230
—De 100 m ² hasta 500 m ² , por cada m ²	85
—De 500 m ² en adelante, por cada m ²	61
4.3. Automóviles de toda clase, por cada uno y servicio	530
4.4. Microbuses y furgonetas, por cada uno y servicio	895
4.5. Autobuses y camiones, por cada uno y servicio	1.790
4.6. Ropas usadas, por cada operación de lavado y desinfección, por cada 5 kg.	610
4.7. Ropas usadas, por cada operación en cámara de desinfección o desinsectación	1.580
5. Desratización:	
—Hasta una superficie de 200 m ²	8.505
—Por cada m ² de más del indicado mínimo	29
6. Exámenes de salud a personal de la Administración Local y empresas paramunicipales del Territorio Histórico de Bizkaia, por cada persona examinada	5.200

b) Normas de aplicación de las tarifas

Cuando el número de muestras a realizar mediante programación previa y contratada sea mayor de 3, las tarifas contempladas en el número 1 de este epigrafe, experimentarán una reducción del 10% hasta el 40%.

Epigrafe B) Por conducción de heridos y enfermos en ambulancias municipales

	Pesetas
1. Transporte sanitario de enfermos o heridos cuando este traslado no esté asistido por personal cualificado, dentro del término municipal.	2.340
2. Transporte sanitario de enfermos o heridos cuando este traslado esté asistido por personal cualificado, dentro del término municipal.	17.530

Epigrafe C) Por servicios deportivos del Instituto Municipal de Deportes

1.º Abonados

Abonados tipo 1

- Acceso gratuito a las instalaciones durante todo el horario.
- Reserva de instalaciones (frontón, tenis, etc.) al precio marcado para los abonados.
- Tarifa de cursillos reducida con respecto a los no abonados.
- Derecho a realizar reservas con 7 días y media hora de antelación.

Familiar	Cuota anual (pesetas)	
	Empadronado	No empadronado
Matrimonio e hijos menores de 4 años.	20.110	25.540
Hijos de 4 a 7 años	625	815
Hijos de 7 a 15 años	1.195	1.635
Hijos de 15 a 18 años	1.845	2.445
Individual (cualquier edad)	13.480	17.120

Abonado tipo 2

- Acceso gratuito exclusivamente a piscina.
- Reservas y cursillos a precio de no abonado.
- Derecho a reservas con 3 días y media hora de antelación.

Familiar	Cuota anual (pesetas)	
	Empadronado	No empadronado
Matrimonio e hijos menores de 4 años	17.935	23.150
Hijos de 4 a 7 años	270	360
Hijos de 7 a 15 años	600	760
Hijos de 15 a 18 años	870	1.140
Individual (cualquier edad)	11.085	14.455

Abonado tipo 3

- Las mismas condiciones que el tipo 1, pero sólo hasta las 14 horas.

Familiar	Cuota anual (pesetas)	
	Empadronado	No empadronado
Matrimonio e hijos menores de 4 años.	13.370	17.060
Hijos de 4 a 7 años	435	570
Hijos de 7 a 15 años	870	1.140
Hijos de 15 a 18 años	1.195	1.635
Individual (cualquier edad)	9.020	11.625

—Kirol istripuen aseguria barne dago tarifetan.

—Adinak urte bakoitzaren urtarilaren 1ean betetzat joko dira.

2.a Instalazioetara sarrera ez abonatuentzat

—Helduen sarrera.....	490
—16 urtetik beherakoen sarrera.....	250

Beste udaletakoen eskol igeriketa:

—Lauhilabetekoa.....	120.000
----------------------	---------

Beste udaletakoen heziketa fisikoa:

—Urritik maiztera arteko modulua.....	152.150
---------------------------------------	---------

Ibilaldi taldeak (igerilekua):

—60 pertsona askoz jota.....	7.390
------------------------------	-------

Atletismo pistarako bonoak (San Inazio):

—Hiruhileko bonoa (Federatuentzat).....	760
---	-----

3.a Kirol ikastaroak

Kuotak hilekoak izango dira bestela adierazi ezik.

16 urtetik beherakoak:

Igeriketa, Judo, Karate, Taekwondo, Borroka, Gimnasia Artistiko, Gimnasia Erritmiko; Frontenis, Atletismo, Ballet, Guda Arteetan hastapenerako, Kardio Funk eta Aerobik ikastaroak:

—1. motako abonatuak ordutegi osoaz
—3. motako abonatuak 14etara arte:

3 eguneko ikastaroa.....	1.965
2 eguneko ikastaroa.....	1.315

—2. motako abonatuak (igeriketa):

3 eguneko ikastaroa.....	1.965
2 eguneko ikastaroa.....	1.315

—2. motako abonatuak (gainontzeko ikastaroak).

—Ez abonatuak:

3 eguneko ikastaroa.....	5.110
2 eguneko ikastaroa.....	3.415

Tenis ikastaroak:

—1. motako abonatuak ordutegi osoaz.

—3. motako abonatuak 14etara arte:

3 eguneko ikastaroa.....	2.370
2 eguneko ikastaroa.....	1.575

—2. motako abonatuak eta ez abonatuak

3 eguneko ikastaroa.....	5.510
2 eguneko ikastaroa.....	3.670

—2. motako abonatuak (gainontzeko ikastaroak).

—Ez abonatuak:

3 eguneko ikastaroa.....	5.110
2 eguneko ikastaroa.....	3.670

16 urtetik gora

Igeriketa, Karate, Taekwondo, Borroka Onik Irauteko Gimnasia, Guda Arteetan hastapenerako, Kardio Funk, Gimnasia Berezi, Aerobik ikastaroak:

—1. motako abonatuak ordutegi osoaz.

—3. motako abonatuak 14etara arte:

3 eguneko ikastaroa.....	3.090
2 eguneko ikastaroa.....	2.040

—2. motako abonatuak (igeriketa):

3 eguneko ikastaroa.....	3.090
2 eguneko ikastaroa.....	2.040

—2. motako abonatuak (gainontzeko ikastaroak).

—Ez abonatuak:

3 eguneko ikastaroa.....	6.560
2 eguneko ikastaroa.....	4.585

Tenis ikastaroak:

—1. motako abonatuak ordutegi osoaz

—3. motako abonatuak 14etara arte

3 eguneko ikastaroa.....	3.480
2 eguneko ikastaroa.....	1.575

—2. motako abonatuak eta ez abonatuak

3 eguneko ikastaroa.....	6.960
2 eguneko ikastaroa.....	4.855

Adinekoentzako ikastaroak:

—1. eta 3. motako abonatuak pentsiodunak.....
 200 |

—2. motako abonatuak eta ez abonatuak pentsiodunak.....
 1.315 |

—55 urtetik gorako 1. eta 3. motako abonatuak.....
 2.040 |

—55 urtetik gorako 2. motako abonatuak eta ez abonatuak.....
 4.585 |

—En dichas tarifas se incluye el seguro de accidentes deportivos.

—Las edades se darán por cumplidas el 1 de enero de cada año.

2.º Acceso a instalaciones no abonados

—Entradas de adulto.....	490
—Entradas de menores de 16 años.....	250

Natación colegial otros municipios:

—Cuatrimestre.....	120.000
--------------------	---------

Educación física otros municipios:

—Módulo de octubre a mayo.....	152.150
--------------------------------	---------

Grupos de excursiones (piscina):

—Hasta 60 personas.....	7.390
-------------------------	-------

Bonos pista de atletismo (San Ignacio):

—Bono trimestral (Federados).....	760
-----------------------------------	-----

3.º Cursos deportivos

Las cuotas se consideran mensuales salvo para los supuestos en que se concrete otra periodicidad.

Menores de 16 años:

Cursos de Natación, Judo, Kárate, Taekwondo, Lucha, Gimnasia Artística, Gimnasia Rítmica, Frontenis, Atletismo, Ballet, Iniciación a las Artes Marciales, Cardio Funk, Aerobic:

—Abonados Tipo 1 todo el horario.

—Abonados Tipo 3 hasta las 14 horas:

curso de 3 días.....	1.965
curso de 2 días.....	1.315

—Abonados Tipo 2 (Natación):

curso de 3 días.....	1.965
curso de 2 días.....	1.315

—Abonados Tipo 2 (resto de cursos).

—No abonados:

curso de 3 días.....	5.110
curso de 2 días.....	3.415

Cursos de Tenis:

—Abonados Tipo 1 todo el horario.

—Abonados Tipo 3 hasta las 14 horas:

curso de 3 días.....	2.370
curso de 2 días.....	1.575

—Abonados Tipo 2 y no abonados:

curso de 3 días.....	5.510
curso de 2 días.....	3.670

A partir de 16 años

Cursos de Natación, Kárate, Taekwondo, Lucha, Gimnasia Mantenimiento, Iniciación a las Artes marciales, Cardio Funk, Gimnasia Especial, Aerobic:

—Abonados Tipo 1 todo el horario.

—Abonados Tipo 3 hasta las 14 horas:

curso de 3 días.....	3.090
curso de 2 días.....	2.040

—Abonados Tipo 2 (Natación):

curso de 3 días.....	3.090
curso de 2 días.....	2.040

—Abonados Tipo 2 (resto de cursos).

—No abonados:

curso de 3 días.....	6.560
curso de 2 días.....	4.585

Cursos de Tenis:

—Abonados Tipo 1 todo el horario.

—Abonados Tipo 3 hasta las 14 horas:

curso de 3 días.....	3.480
curso de 2 días.....	2.335

—Abonados Tipo 2 y no abonados.

curso de 3 días.....	6.960
curso de 2 días.....	4.855

Cursos 3.ª Edad:

—Abonados Tipo 1 y 3 pensionistas.....
 200 |

—Abonados Tipo 2 y No abonados pensionistas.....
 1.315 |

—Abonados Tipo 1 y 3 Mayores 55 años.....
 2.040 |

—Abonados Tipo 2 y No abonados mayores 55 años.....
 4.585 |

Ama heziketa ikastaroak:		Cursos de Educación Maternal:	
—1. motako abonatuak ordutegi osoaz.		—Abonados Tipo 1 todo el horario.	
—3. motako abonatuak 14etara arte:		—Abonados Tipo 3 hasta las 14 horas:	
3 hilabeteko ikastaroa	7.880	curso de 3 meses.....	7.880
—2. motako abonatu eta ez abonatuak:		—Abonados Tipo 2 y No abonados:	
3 hilabeteko ikastaroa	16.410	curso de 3 meses.....	16.410
Erditu osteko ikastaroak		Cursos Post-Parto:	
—1. Motako abonatuak ordutegi osoaz eta		—Abonados Tipo 1 todo el horario.	
—3. Motako abonatuak 14etara arte		—Abonados Tipo 3 hasta las 14 horas:	
2 eguneko ikastaroa	2.625	curso de 2 días	2.625
egun 1eko ikastaroa	1.340	curso de 1 día	1.340
—2. Motako abonatu eta ez abonatuak:		—Abonados Tipo 2 y no abonados:	
2 eguneko ikastaroa	5.465	curso de 2 días	5.465
egun 1eko ikastaroa	2.735	curso de 1 día	2.735
Gimnasia Mekanizatu ikastaroak:		Cursos de Gimnasia Mecanizada:	
—1. Motako abonatuak ordutegi osoaz.		—Abonados Tipo 1 todo el horario.	
—3. Motako abonatuak 14etara arte:		—Abonados Tipo 3 hasta las 14 horas:	
3 eguneko ikastaroa	2.745	curso de 3 días	2.745
2 eguneko ikastaroa	1.935	curso de 2 días	1.935
egun 1eko ikastaroa	925	curso de 1 día	925
—2. Motako abonatu eta ez abonatuak:		—Abonados Tipo 2 y no abonados:	
3 eguneko ikastaroa	6.195	curso de 3 días	6.195
2 eguneko ikastaroa	4.130	curso de 2 días	4.130
egun 1eko ikastaroa	2.065	curso de 1 día	2.065
Gihar lantze ikastaroak:		Cursos de Musculación y Escalada:	
—1. Motako abonatuak ordutegi osoaz.		—Abonados Tipo 1 todo el horario.	
—3. Motako abonatuak 14 etara arte:		—Abonados tipo 3 hasta las 14 horas:	
astelehenetik ostiralera	2.370	de lunes a viernes	2.370
—2. Motako abonatu eta ez abonatuak:		—Abonados tipo 2 y No abonados:	
astelehenetik ostiralera	4.925	de lunes a viernes	4.925
Heziketa berezi ikastaroak:		Cursos de Educación Especial:	
A. <i>Igeriketa:</i>		A. <i>Natación:</i>	
—1., 2. eta 3. Motako abonatuak:		—Abonados Tipo 1, 2 y 3:	
4 hilabeteko ikastaroa (2 egun).....	7.880	curso cuatrimestral (2 días)	7.880
—Ez abonatuak:		—No abonados:	
4 hilabeteko ikastaroa (2 egun).....	16.410	curso cuatrimestral (2 días)	16.410
—Talde berezietako haurrak:		—Niños incluidos en colectivos especiales:	
abonatuak	dohainik	abonados	gratuito
ez abonatuak	1.315	no abonados.....	1.315
B. <i>Psikomotrizitatea-Atletismoa:</i>		B. <i>Psicomotricidad-Atletismo:</i>	
—1. Motako abonatuak	1.315	—Abonados Tipo 1	1.315
—2. eta 3. Motako abonatu eta ez abonatuak.....	3.285	—Abonados Tipo 2, 3 y No abonados.....	3.285
C. <i>Eskulanak:</i>		C. <i>Manualidades:</i>	
—1. Motako abonatuak	1.965	—Abonados Tipo 1	1.965
—2. eta 3. Motako abonatu eta ez abonatuak.....	3.940	—Abonados Tipo 2, 3 y No abonados.....	3.940
Pilota ikastaroak		Curso de Pelota:	
—1977.urteaz geroztik jaiotako haurrak.....	655/ik.	—Niños nacidos despues del año 1977.....	655/c
—1978.urtea baino lehen jaiotako haurrak.....	1.445/ik.	—Niños nacidos antes del año 1978.....	1.445/c
—Miaketa medikoak:		—Reconocimientos médicos:	
abonatuak	2.175	abonados	2.175
ez abonatuak	4.345	no abonados.....	4.345
taldeak (10 pertsona baino gehiago)	2.720/p.	colectivos (más de 10 personas)	2.720/p
4.a <i>Erretsebak</i>		4.º <i>Reservas</i>	
4.1. Erretsebak, bestelakorik adierazi ezik, ordubetekotzat joko dira.		4.1. Las reservas se entienden siempre por una hora salvo especificación en contra.	
Pilotalekua:		Frontón:	
—1. eta 3. Motako abonatuak	515	—Abonados Tipo 1 y 3	515
—2. Motako abonatu eta ez abonatuak	700	—Abonados Tipo 2 y No abonados	700
—Argia	270	—Suplemento luz.....	270
Estaligabeko pilotalekua (San Inazio):		Frontón descubierto (San Ignacio):	
—1. eta 3. Motako abonatuak	370	—Abonados Tipo 1 y 3	370
—2. Motako abonatu eta ez abonatuak	460	—Abonados Tipo 2 y No abonados	460
Tenisa:		Tenis:	
—1. eta 3. Motako abonatuak	490	—Abonados Tipo 1 y 3	490
—2. Motako abonatu eta ez abonatuak	635	—Abonados Tipo 2 y No abonados	635
—Argia	270	—Suplemento luz.....	270
Tenis estalia (San Inazio):		Tenis cubierto (San Ignacio)	
—1. eta 3. Motako abonatuak	730	—Abonados Tipo 1 y 3	730
—2. Motako abonatu eta ez abonatuak	915	—Abonados Tipo 2 y No abonados	915
—Argia	270	—Suplemento luz.....	270
Squasha:		Squash:	
—1. eta 3. Motako abonatuak	545	—Abonados Tipo 1 y 3	545
—2. Motako abonatu eta ez abonatuak	705	—Abonados Tipo 2 y No abonados	705

Belar zelaia:	
—1. eta 3. Motako abonatuak	1.525
—2. Motako abonatu eta ez abonatuak	1.975
—Argia	425
Estaligabeko pista:	
—1. eta 3. Motako abonatuak	915
—2. Motako abonatu eta ez abonatuak	1.460
—Argia	425
Kiroldegi estalia:	
—1. eta 3. Motako abonatuak	2.005
—2. Motako abonatu eta ez abonatuak	3.100
—Argia	730
Zelai handiak:	
—1. eta 3. Motako abonatuak	5.255
—2. Motako abonatu eta ez abonatuak	7.230
—Argia	1.305
4.2. Aldez aurretik erreserbatu gabeko pistak erabiltzea:	
—14:00etara arteko erreserbak (larunbat eta igandeetan ezik) prezio erdian.	
—Gehienez ordubete lehenago erreserbak gabeko pista erabiltzeagatik, prezio hauek:	
Pilotalekua:	
—Pilotalekua	180
—Argia	127
Estaligabeko pilotalekua (San Ignazio):	
—Pilotalekua	120
Tenisa:	
—Tenis-zelaia	180
—Argia	127
Tenis estalia (San Ignazio):	
—Tenis-zelaia	230
—Argia	127
Squasha:	
—Squash-zelaia	230
—Argia	127
Belar zelaia:	
—Belar-zelaia	605
—Argia	127
Pista estaligabea:	
—Porlanezko pista	365
—Argia	127
Kiroldegi estalia:	
—Kiroldegi estalia	880
—Argia	236
Zelai handiak:	
—Zelai handiak	2.130
—Argia	605

5.a Erretserba programatuak

—Pabilioi estalia (modulua)	1.735
—Pabilioi estalia (osoa) futbitoa	5.605
—Pabilioi estalia (osoa) gainontzekoak	4.755
—Futbol, rugby, beisbol partidu osoa	11.220
—Igerilekua (kale bat)	5.190
—Igerileku osoa	17.295
—Kiroldegi estalia	1.735
—Zelai artifizialezko pista	2.600
—Gelak	1.310
—Areto nagusia	6.560
—Giharlantzeko eta gainontzeko gimnasialekuak	5.190
—Gainontzeko gimnasialekuetan iharduera one-tsiz gero, honako prezio hau	1.555
—Aldagelak (Edonork erabiltzeko instalazioetara sar daitekeelarik)	1.320
—San Ignazioko Atletismo zuzena eta atletismo pista (enpresa eta bestelako taldeak)	6.560
—Tenis pista	1.525
—Argia	425
—Pilotalekuak	1.675
—Argia	425
—Squasha	1.905

Oharra: Erretserbak ordubetekoak izango dira, bestelakoa adierazi ezik

Campo de césped:	
—Abonados Tipo 1 y 3	1.525
—Abonados Tipo 2 y No abonados	1.975
—Suplemento luz	425
Pista descubierta:	
—Abonados Tipo 1 y 3	915
—Abonados Tipo 2 y No abonados	1.460
—Suplemento luz	425
Polideportivo cubierto:	
—Abonados Tipo 1 y 3	2.005
—Abonados Tipo 2 y No abonados	3.100
—Suplemento luz	730
Campos grandes:	
—Abonados Tipo 1 y 3	5.255
—Abonados Tipo 2 y No abonados	7.230
—Suplemento luz	1.305
4.2. Utilización de pistas no reservadas con antelación:	
—Reservas hasta las 14 horas (excepto sábados y domingos) a mitad de precio.	
—Utilización de pistas no reservadas con anterioridad hasta 1 hora antes con los siguientes precios:	
Frontón:	
—Frontón	180
—Suplemento luz	127
Frontón descubierta (San Ignacio):	
—Frontón	120
Tenis:	
—Tenis	180
—Suplemento luz	127
Tenis cubierto (San Ignacio):	
—Tenis	230
—Suplemento luz	127
Squash:	
—Squash	230
—Suplemento luz	127
Campo de césped:	
—Campo de césped	605
—Suplemento luz	127
Pista descubierta:	
—Pista de cemento	365
—Suplemento luz	127
Polideportivo cubierto:	
—Polideportivo cubierto	880
—Suplemento luz	236
Campos grandes:	
—Campos grandes	2.130
—Suplemento luz	605

5.º Reservas programas

Las reservas se entienden, siempre, por una hora, salvo especificación en contra.

—Pabellón cubierto (módulo)	1.735
—Pabellón cubierto (completo), fútbol sala	5.605
—Pabellón cubierto (completo), otras modalid.	4.755
—Fútbol, rugby, béisbol, partido completo	11.220
—Piscina (una calle)	5.190
—Piscina completa	17.295
—Pista deportiva descubierta	1.735
—Pista de césped artificial	2.600
—Aulas	1.310
—Salón de actos	6.560
—Gimnasio de musculación y resto de gimnasios	5.190
—En el resto de los gimnasios en caso de informe positivo sobre la actividad, el precio será	1.555
—Vestuarios (con derecho a instalaciones de libre uso)	1.320
—Recta de atletismo y pista de atletismo de San Ignacio (empresas y otros colectivos)	6.560
—Pista de tenis	1.525
—Suplemento de luz	425
—Frontones	1.675
—Suplemento de luz	425
—Squash	1.905

6.a *Kirol iharduerak ez direnak*

Prezioak egun erdi edo zatikoak izango dira.

Kasilla:

—Kirol iharduerak ez direnak	358.650
—Kirol ikuskizunak ez direnak edota irabazi asmokoak direnak	489.050
—Alderdi politiko eta sindikatuak	260.850
—Udal sailekin edo beste erakunde ofizialekin egindako hitzarmenaren bitartez antolatutako iharduerak	304.300

Gainontzeko instalazioak:

—Kirol iharduerak ez direnak	195.600
—Kirol ikuskizunak ez direnak edota irabazi asmokoak direnak	260.850
—Alderdi politiko eta sindikatuak	163.000
—Udal sailekin edo beste erakunde ofizialekin egindako hitzarmenaren bitartez antolatutako iharduerak	184.750

Diru bilketaren gaineko portzentaiak:

—1.500.000raino	Ezer ez
—1.500.000 eta 5.000.000 bitartean	%3a
—5.000.000tik gora	%5a

7.a *Kirol iharduera profesionalak (Kasilla)*

Futbitoak:

—Txarteldegirik gabe	12.470
—Txarteldegiaz 1. Katgoria	38.735
—2. Katgoria	21.095
—3. Katgoria	17.320
—4. Katgoria	13.415

Gainontzekoak:

—Txarteldegirik gabe	10.830
—Txarteldegiaz 1. Katgoria	33.225
—2. Katgoria	18.320
—3. Katgoria	14.960
—4. Katgoria	11.650

Prezioak partidu batekoak izango dira.

Boxeo profesionala:

a) Espainiako Txapelketarainoko alojera	231.050
b) Europako Txapelketarainoko alojera	492.450
c) Munduko Txapelketarainoko alojera	753.850

Diru-bilketaren gaineko portzentaiak:

a) kasuan:	
—3.000.000raino	Ezer ez
—3.000.000tik gora	%5a
b) kasuan:	
—5.000.000raino	Ezer ez
—5.000.000tik gora	%5a
c) Kasuan:	
—8.000.000raino	Ezer ez
—8.000.000tik gora	%5a

Burruka librea:

—Jaialdiaren alojera	231.050
----------------------------	---------

Diru bilketaren gaineko portzentaiak:

—1.500.000raino	Ezer ez
—1.500.000tik gora	%3a

Alojera-prezioetan garbiketa, argia eta ura sartzen dira.

Diru bilketaren gaineko portzentaiak jaialdiaren dirusarrera guztiei dagozkie: txarteldegia, publizitate, telebistari eta abarri.

8.a *Elementuen alojera*

—Moketa: Egun edo zatiko:

Muntaiarekin	51.515
Muntaiarik gabe	19.780

—Metalezko aulkiak: Eguneko edo zatiko:

Ipinita	100/u
Ipini gabe	66/u

—Zurezko aulkiak: Eguneko edo zatiko:

Ipinita	81/u
Ipini gabe	49/u

—Eszenatokiak: Eguneko edo zatiko:

• Neurriak: 9,10 × 6,50 × 1,46	
Muntaiarekin	81.620
Muntaiarik gabe	48.745
• Neurriak: 15,90 × 6,50 × 1,46	
Muntaiarekin	120.100
Muntaiarik gabe	66.515

6.º *Actividades no deportivas*

Los precios se considerarán por media jornada o fracción.

La Casilla:

—Actividades no deportivas	358.650
—Espectáculos no deportivos y/o lucrativos	489.050
—Partidos políticos y sindicatos	260.850
—Actividades organizadas mediante convenio con áreas del Ayuntamiento y/u otras instituciones oficiales	304.300

Resto de instalaciones:

—Actividades no deportivas	195.600
—Espectáculos no deportivos y/o lucrativos	260.850
—Partidos políticos y sindicatos	163.000
—Actividades organizadas mediante convenio con áreas del Ayuntamiento y/u otras instituciones oficiales	184.750

Porcentajes sobre recaudaciones:

—Hasta 1.500.000	Exento
—De 1.500.000 a 5.000.000	3%
—Más de 5.000.000	5%

7.º *Actividades deportivas profesionales (La Casilla)*

Fútbol-sala:

—Sin taquilla	12.470
—Con taquilla 1.ª categoría	38.735
—2.ª categoría	21.095
—3.ª categoría	17.320
—4.ª categoría	13.415

Otras modalidades:

—Sin taquilla	10.830
—Con taquilla 1.ª categoría	33.225
—2.ª categoría	18.320
—3.ª categoría	14.960
—4.ª categoría	11.650

Los precios serán por partidos.

Boxeo profesional:

a) Alquiler hasta un Campeonato de España	231.050
b) Alquiler hasta un Campeonato de Europa	492.450
c) Alquiler hasta un Campeonato del Mundo	753.850

Porcentajes sobre recaudaciones:

En el caso a):

—Hasta 3.000.000	Exento
—Más de 3.000.000	5%

En el caso b):

—Hasta 5.000.000	Exento
—Más de 5.000.000	5%

En el caso c):

—Hasta 8.000.000	Exento
—Más de 8.000.000	5%

Lucha libre:

—Alquiler velada	231.050
------------------------	---------

Porcentaje sobre recaudaciones:

—Hasta 1.500.000	Exento
—Más de 1.500.000	3%

Los precios de alquiler incluyen los gastos de limpieza, luz y agua.

Los porcentajes de recaudación se entienden sobre todos los ingresos de la velada: taquilla, publicidad, televisión, etc.

8.º *Alquiler de elementos*

—Moqueta: Día o fracción:

Con montaje	51.515
Sin montaje	19.780

—Sillas metálicas: Día o fracción:

Colocadas	100/u
Sin colocar	66/u

—Sillas madera: Día o fracción:

Colocadas	81/u
Sin colocar	49/u

—Escenarios: Día o fracción

• Medidas: 9,10 × 6,50 × 1,46:	
Con montaje	81.620
Sin montaje	48.745
• Medidas: 15,90 × 6,50 × 1,46:	
Con montaje	120.100
Sin montaje	66.515

- Neurriak: 15,90 × 9,50 × 1,46
 - Muntaiarekin 183.650
 - Muntaiarik gabe 97.485
- Neurriak: 18,00 × 9,50 × 1,46
 - Muntaiarekin 235.100
 - Muntaiarik gabe 133.700

Montaia, desmontaia, ipintzea eta kentzea ez dago barne.
Instalazioetako jantzizaindegia erabiltzea: 59 pzta.

D epigrafea. *Industri instalazioetarako zerbitzu prestamenagatik*

1. Makineriak sorturiko hots mailen neurketa: 22.770 pzta.

2. Bero sortzaileen errendimenduen eta kutsakorren indizearen neurketa: 22.770 pzta.

3. 1. eta 2. zenbakikoak gutxienezko prezioak dira, makinariaren zara eta bero sortzaileen kasuetan 6.815 ptako igoera izango dute neurtu beharreko elementu gehigarri gehiagoko edo neurtzeko puntu bat baino gehiago badago.

4. Musika ekipoen sorturiko hots mailen neurketa eta mugarriketa: 45.495 pzta.

5. Aireko hotsetatik tegien isolamendu maila: 91.010 pzta.

6. Musika ekipo eta tegien isolamenduen kasuetan 4. eta 5. zenbakietako prezioak %50ean garestitutako dira neurtzeko puntu gehigarri bakoitzeko.

E epigrafea. *J. Aranbarri Bilboko Udal Kontserbatorioaren zerbitzuen prestamenagatik*

	Pezeta
1. Musika-eskola	24.513
2. 66ko plana:	
2.1. Erdiko mailako musikatresna	27.615
2.2. Harmonia	22.907
2.3. Musika-formak	22.907
2.4. Musikaren historia	22.907
2.5. Artearen historia	22.907
2.6. Estetika	22.907
2.7. Ganbara-musika	22.907
2.8. Talde instrumentala	22.907

F) epigrafea. *Hiri-garraio kolektiboaren zerbitzu publikoagatik*

1. Zerbitzu edo iharduera motak

Zerbitzu edo iharduera motak	Pezeta
Hiri-garraio kolektiboaren udal zerbitzu publikoa:	
1.1. Astegegunko txartela	105
1.2. Jaiegegunko txartela	125
1.3. Bonobusa	625

Prezio guztiek dute barne BEZa eta bidaiarientzako derrigorrezko aseguru.

2. Aplikatzeko arauak

Lehen. 1. Prezio publiko hauek ordaintzetik salbuetsita egingo dira Udalbatzarren erabakietako balizko bakoitzean betebeharrak edo baldintzak betetzen dituztenak.

2. 1. idazatian arauturiko Hiri-Garraio Kolektiboaren Udal Zerbitzuagatik prezio publikoek dagoen Bonobusagatik erdia ordaintzeko eskubidea izango dute Bilbon eragokidatzen dauden eta gorabehera hauetako edozein dutenak:

a) Pentsioa kobratzeko ordaindutako lan-iharduerarik garatu behar ez duten eta jubilazio, alarguntze edo ezgaitasunagatik pentsiodunak direnak, guztizko dirusarrerak urte bakoitzeko lanbidearteko gutxienezko soldata 1,5ean gaintzen ez dutela egiaztatuz gero. Orobat, ohiko etxebizitza besterik ez dutela, ez eta ondarean gehikuntza sortaraz dezakeen bestelako ondasunik ere.

b) Elbarri edo gaigabetuak, edozein urteko direla, gaigabezia %33tik gorakoa bada.

Bigarrena. BILBOBUSa Txartel Berezia erabiltzeko eskubidea murriztuta dago, "Bilbobus" Hiri-Garraio Kolektibo Publikoaren ibilgailuak gehien betetzen diren orduetan ezin baita erabili.

Bl. Udalbatzarrak 1995eko irailaren 27an onartutako Udal iharduerak burutu edo zerbitzuak emateagatik prezio publikoaren ordenantza arautzailearen 5. artikulua indarririk gabe geratzen den.

HIRU. Proposatutako aldaketak 1997ko urtarrilaren 1etik aurrera izango du indarra eta berriro aldatzea edo indarririk gabe uztea erabaki arte iraungo du indarrean.

- Medidas 15,90 × 9,50 × 1,46:
 - Con montaje 183.650
 - Sin montaje 97.485
- Medidas 18,00 × 9,50 × 1,46:
 - Con montaje 235.100
 - Sin montaje 133.700

Se incluye montaje, desmontaje, colocación y retirada.
Utilización guardarropía instalaciones: 59 ptas.

Epigrafe D) *Por la prestación de servicios para instalaciones industriales*

1. Medición de niveles sonoros generados por maquinaria: 22.770 pesetas.

2. Medición de índices de contaminantes y rendimientos en generadores de calor: 22.770 pesetas.

3. Los precios indicados anteriormente en los números 1 y 2 se entenderá mínimos debiendo incrementarse en 7.090 ptas., en el caso de ruido de maquinaria y generadores de calor, por cada elemento adicional a medir o en el caso de que exista más de un punto de medición.

4. Medición y limitación de niveles sonoros producidos por equipos de música: 45.495 pesetas.

5. Medición de aislamiento de locales a ruido aéreo: 91.010 pesetas.

6. En el caso de equipos de música y aislamientos de locales se incrementarán los precios de los números 4 y 5 en un 50% por cada punto adicional de medición.

Epigrafe E) *Por la prestación de servicios de la Escuela Municipal de Música J. Aranbarri*

	Pesetas
1. Escuela de Música	24.513
2. Plan del 66:	
2.1. Instrumento Grado Medio	27.615
2.2. Armonía	22.907
2.3. Formas musicales	22.907
2.4. Historia de la Música	22.907
2.5. Historia del Arte	22.907
2.6. Estética	22.907
2.7. Música de Cámara	22.907
2.8. Conjunto instrumental	22.907

Epigrafe F) *Por la prestación de los servicios públicos del transporte colectivo urbano*

1. Tipos de servicios o actividad

Tipos de servicios o actividad	Pesetas
Servicio público municipal de transporte colectivo urbano:	
1.1. Billete día laborable	105
1.2. Billete día festivo	125
1.3. Bonobús	625

Todos los precios llevan incluido el IVA y el seguro obligatorio de viajeros.

2. Normas de aplicación

Primero. 1. No estarán obligados al pago de estos precios públicos aquellas personas que cumplan los requisitos que, en cada supuesto concreto, estén determinados por acuerdo plenario.

2. Tendrán derecho a una reducción del 50% en el importe del billete bonobús correspondiente a los precios públicos por el Servicio Municipal de Transporte Colectivo Urbano, regulados en el apartado 1.º, las personas empadronadas en el término municipal de Bilbao, en las que concurren cualquiera de las siguientes circunstancias:

a) Pensionistas por motivo de jubilación, viudedad e invalidez, obligados a no desarrollar actividad laboral remunerada para mantener su pensión, siempre que acrediten ingresos que en su cuantía total no superen en una vez y media el salario mínimo interprofesional establecido cada año. Asimismo, que no dispongan de más vivienda que su residencia habitual, y no habrán de disponer de otros bienes susceptibles de producir un incremento en su patrimonio.

b) Los discapacitados, cualquiera que sea su edad, con un grado de discapacidad superior al 33%.

Segundo. El derecho a la utilización a la Tarjeta Especial BILBOBUS queda limitado a los horarios no coincidente con los de máxima ocupación de los vehículos del transporte público colectivo urbano Bilbobus.

SEGUNDO. Queda derogado el artículo 5 de la Ordenanza Reguladora de los precios públicos por la prestación de servicios o realización de actividades municipales, en su redacción aprobada por acuerdos plenarios de 27 de septiembre de 1995.

TERCERO. La modificación que se propone surtirá efectos a partir del día 1 de enero de 1997 y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación.

Proposatutako 5. artikulua F epigrafearen aldaketak 1997ko urtarilaren 1etik aurrera izango du indarra eta berriro aldatzea edo indarrak gabe uztea erabaki arte iraungo du indarrean. 1997rako METRO BILBAO erakunde aginpidedunak, uralerrian, gaur egungo tarifak aldatzea erabakitzen badu, 5. artikulua F epigrafean adierazitako Hiri-Garraio Publikoaren (BILBOBUS) Prezio Publikoak ere aldatu egingo dira METRO BILBAOK 1997rako aldatzen dituen portzentaia berean, eta Alkate Udalburuak du eskumena Prezio Publiko horiek dekretu bidez finkatzeko goitik edo azpitik birluz bost pezetzen multiplotan.

6. artikulua

Udal jabari publikoaren erabilera pribatibo eta probetxamendu bereziagatik prezio publikoen tarifak honako hauek izango dira:

A) epigrafea. *Hesi, aldami, zutabe eta eustagak bide publikoan*

1. Probetxamendu edo erabilera bereziaren mota

1. Edozein instalazio edo obren aurrean kokatutako hesiak, oin berriko eraikinei edo eraikitako edifizioetako barruko egituraren funtsezko aldatari dagokienez, bide publikoa okupatuz, m²ko edo zatiko eta hilabeteko edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
1.140	755	435	245	150	76	40

2. Eraikitako edifizioetako barruko egituraren funtsezko aldaketak suposatzen ez dituzten obren aurrean kokatutako hesiak, edo aurrekaldeko hutsunen irekidura, itxiera edo aldatetarako eta atalde apaingarri nahiz aterpeen ezarretarako edo industria zein merkataritzarako establezimendu eta lokaletako edozein obratarako instalatuak, m²ko edo zatiko eta hilabeteko edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
3.415	2.280	1.315	740	450	230	115

3. Azpitik iraganbidea oztopatzen duten zutiko edo tantaiekin bide publikoan euskarritutako aldami finkoetan kokatutako hesibabesak, m²ko edo zatiko eta hilabeteko edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
1.140	755	435	245	150	76	40

4. Hesibabes berauek aldamiok bide publikoan aurrekaldeko lineari paraleloki diren erreskadako tantaiekin euskarrituta daudenean, aurrekaldeko 1,20 metro tara edo gehiagora, langabe, 3 metrotik beherako goierara, azpitik iraganbidea uzten dutelarik m²ko edo zatiko eta hilabeteko edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
685	450	265	145	94	46	23

5. Hesibabes berauek aldamiok irtegunerara kokatuta daudenean, 3 metrotik gora, bide publikoan euskarritugabe, azpitik libreki ibili daitekeelarik, m²ko edo zatiko eta hilabeteko edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
450	305	170	100	66	28	18

6. Aldami zintzilikatuak, hesirik gabekoak, m²ko edo zatiko eta hilabeteko edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
450	305	170	100	66	28	18

7. Zutabe edo eustaga bakoitzeko eta hilabeteko edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
2.280	1.525	755	530	305	150	76

La modificación que se propone del epígrafe F del artículo 5 surtirá efectos a partir del día 1 de enero de 1997 y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación. En el caso de que para el año de 1997 se acuerde modificar por el órgano competente las actuales tarifas de METRO BILBAO, en el ámbito de este término municipal, se modificarán los precios públicos de los Servicios del Transporte Colectivo Urbano, BILBOBUS, señalados en el citado epígrafe F del artículo 5, en el mismo porcentaje que los del METRO BILBAO para 1997, facultándose a la Alcaldía-Presidencia para que mediante decreto fije los precios públicos correspondientes por redondeo en exceso o defecto en múltiplos de cinco pesetas.

Ordenanza reguladora de los precios públicos por utilidades privativas y aprovechamientos especiales del dominio público municipal

Primero. Modificar el artículo 6 de la Ordenanza reguladora de los precios públicos por utilidades privativas y aprovechamientos especiales del dominio público municipal, que quedará redactado como sigue:

Artículo 6

Las tarifas por precios públicos por la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público municipal serán las siguientes:

Epígrafe A) *Vallas, andamios, puntales y asnillas en la vía pública*

1.º Tipo de aprovechamiento o utilización privativa

1. Vallas colocadas delante de toda clase de obras o instalaciones cuando se trate de construcciones de nueva planta o transformación sustancial de la estructura interior de edificios construidos, por m² o fracción y por mes o fracción:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
1.140	755	435	245	150	76	40

2. Las mismas instaladas ante obras en las que no se verifique transformación sustancial de la estructura interior de edificios construidos, o instaladas para apertura, cierre o modificación de huecos de fachada y para colocación de portadas decorativas, marquesinas y cualquiera otra clase de obras en establecimientos y locales destinados a industria o comercio, por m² o fracción y por mes o fracción:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
3.415	2.280	1.315	740	450	230	115

3. Defensas colocadas en andamios fijos, apoyados en la vía pública con soportes o riostras que impidan el libre tránsito bajo los mismos, por m² o fracción y por mes o fracción:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
1.140	755	435	245	150	76	40

4. Las mismas defensas cuando los andamios estén apoyados en la vía pública con soportes en hilera, paralelos a la línea de fachada, a una distancia de la misma igual o superior a 1,20 metros, sin riostras ni travesaños, en altura inferior a 3 m que permitan el paso bajo los mismos, por m² o fracción y por mes o fracción:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
685	450	265	145	94	46	23

5. Las mismas defensas cuando los andamios estén colocados en voladizo, a altura superior a 3 m sin apoyar en la vía pública, de forma que se pueda transitar libremente bajo las mismas, por m² o fracción y por mes o fracción:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
450	305	170	100	66	28	18

6. Andamios suspendidos, sin vallas, por m² o fracción y por mes o fracción:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
450	305	170	100	66	28	18

7. Por cada puntal o asnilla fuera de valla al mes o fracción:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
2.280	1.525	755	530	305	150	76

2. Tarifa aplikatzeko arauak:

a) Epigrafe honek aipatzen dituen lanak bi hilabete baino denbora luzeagoaz etetzen badira arrazoizko kausarik gabe, tarifa honen aplikaziotik ataraten diren zenbatekoek 100eko 100eko gainkargua izango dute hirugarren hilabetetik aurrera, eta lanak bukatuak probetxamenduek segitzen dutenean, zenbatekoek 100eko 200eko gainkargua izango dute.

b) Partikularrek beren ekimenez hasitako eta fatxadak garbitu, pintatu edo eraberritzeko lanen ondorioz ipini beharreko hesi eta aldamiok dagozkie tarifek 100eko 50eko gutxitzea izango dute, beti ere instalazio epealdia hiru hilabete baino gehiagokoa ez denean.

B) epigrafea. *Ibilgailuak espaloietan zehar finken barrukaldera sartzea eta horien aparkamendu-erreserba bide publikoan*

1. Probetxamendu edo erabilera bereziaren mota

1. Erabilera partikularreko pasabideak ml. edo zatiko eta hilabete edo zatiko:

1.1. Gehienez 10 ibilgailu:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
345	230	130	76	46	23	12

1.2. 10 baino gehiagotik 25era:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
685	450	265	145	94	46	23

1.3. 26 baino gehiagotik 50era:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
855	565	330	185	115	59	28

1.4. 51 baino gehiagotik 100era:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
1.030	685	390	225	135	71	34

1.5. 101 baino gehiagotik aurrera:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
1.190	800	460	255	160	81	41

2. Merkataritza erabilerako pasabideak edo obrak direla eta gertatutakoak, metro edo zatiko eta hilabete edo zatiko:

2.1. Gehienez 10 ibilgailu:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
515	345	200	110	71	34	18

2.2. 10 baino gehiagotik 25era:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
855	565	330	185	115	59	28

2.3. 26 baino gehiagotik 50era:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
1.030	685	390	225	135	71	34

2.4. 51 baino gehiagotik 100era:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
1.190	800	460	255	160	81	41

2.5. 101 baino gehiagotik aurrera:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
1.360	915	525	295	185	94	46

3. Erabilera partikularreko edo merkataritza erabilerako edo obrak direla eta, aparkatzeko debekua duten pasabideetarako aurreko tarifen %25 edo %50eko gainkargua aplikatuko da erreserba aldi baterako edo iraunkorra denaren arabera.

4. Merkataritza erabilerako edo obrak direla eta, diren aparkamendu erretsebek aurreko 2.1. zenbakiko tarifak ordainduko dituzte.

2.º Normas de aplicación de las tarifas:

a) Cuando las obras a que se refiere este epígrafe se interrumpiesen durante un tiempo superior a dos meses, sin causa justificada, las cuantías resultantes por aplicación de esta tarifa sufrirán un recargo del 100% a partir del tercer mes y, cuando finalizadas las obras continúen los aprovechamientos, las cuantías serán recargadas en un 200%.

b) Se reducirá en un 50% las tarifas correspondientes a las vallas y andamios que deban instalarse como consecuencia de obras de limpieza, pintura o restauración de fachadas de edificios, iniciadas a instancia de particulares, siempre que el período de instalación no supere los tres meses.

Epígrafe B) *Entrada de vehículos al interior de las fincas a través de las aceras y reserva de aparcamiento de los mismos en la vía pública*

1.º Tipo de aprovechamiento o utilización privativa

1. Pasos de uso particular por ml. o fracción y por mes o fracción:

1.1. Hasta 10 vehículos:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
345	230	130	76	46	23	12

1.2. De 10 vehículos hasta 25:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
685	450	265	145	94	46	23

1.3. De 26 vehículos hasta 50:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
855	565	330	185	115	59	28

1.4. De 51 vehículos hasta 100:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
1.030	685	390	225	135	71	34

1.5. De 101 vehículos en adelante:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
1.190	800	460	255	160	81	41

2. Pasos de uso mercantil, comercial o con ocasión de obras, por ml. o fracción y por mes o fracción:

2.1. Hasta 10 vehículos:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
515	345	200	110	71	34	18

2.2. De 10 vehículos hasta 25:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
855	565	330	185	115	59	28

2.3. De 26 vehículos hasta 50:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
1.030	685	390	225	135	71	34

2.4. De 51 vehículos hasta 100:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
1.190	800	460	255	160	81	41

2.5. De 101 vehículos en adelante:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
1.360	915	525	295	185	94	46

3. Los pasos de uso particular o de uso comercial, mercantil o con ocasión de obras, con prohibición de aparcamiento, sufrirán un recargo sobre las tarifas anteriores del 32%, si la reserva es temporal, y del 64%, si es permanente.

4. Las reservas de aparcamiento de uso comercial, mercantil o con ocasión de obras, satisfarán las tarifas contempladas en el número 2.1 anterior.

2. Tarifak aplikatzeko arauak

a) Espaloiko pasabideen zabalera, zintarria jeitsirik dagoeneko metro karratuen arabera zehaztuko da zintarria dagoenean. Espaloiko zintarria jeitsirik ez balego eta espaloia kendu gabe, neurria guztira, kasu bakoitzeko lokal edo orubera sartzeko hutsunearen luzera erabilgarria izango da. Kategoría fiskal ezberdinetako kaleetako espaloiko pasabideak izanez gero, kategoriarik handienekoari dagokion prezio publikoa aplikatuko da.

b) Ezarritako tarifik %50eko gainkargua izango dute autobus, atoi eta guztira 3 Tm.tik gorako pisuko kamioiei dagokienean.

c) Pasabideak jarri, mantendu, erreformatu nahiz kentzeko eta aparkalekuen debeku eta erreserbarako hala nola horien seinalizazioarako gastuak, eskatzaileen kontu eta kargurakoak izango dira eta dagozkion Udal Ordenantza Teknikoan ezarritako xedapenei lotuko zaizkie.

C) Epigrafeak. *Erakuslehoi, beirasa, apainketarako ataurre, toldo eta aterpeen instalazioa*

1. Probetxamendu edo erabilera bereziaren mota

1. Erakuslehoiak, beirarasak, erakustokiak, apainketarako aturreak, erakuslehoien osaketarako nahiz horien ordezkio itxitura eta instalazioak, ml. edo zatiko eta hilabeteko edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
114	76	46	23	17	8	4

2. Toldoak, m² edo zatiko eta hilabeteko edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
114	76	46	23	17	8	4

3. Aterbeak m² edo zatiko eta hilabete edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
230	150	87	46	28	18	8

2. Tarifak aplikatzeko arauak

a) Neurketak hurrengo erara burutuko dira:

—Elementu finkoei dagokienean, hedapen osoaren arabera.

—Elementu higikor nahiz hedagarriei dagokienean, hedapenaren ahalbiderik handienaren arabera.

—Erakustoki eta beirarasek bide publikoa okupatzen dutenean, neurketa azalera osoaren arabera egingo da, luzera zein garaieraren neurri handienak kontutan hartuz eta egitura osatzen duten euskarri nahiz elementuak barrusartuz.

b) Eragin guztietarako, erakuslehoi, efektu elementu edo instalazioak jabetza partikularren muga jasotako plano bertikaletik ateratzen direnean ulertuko da bide publikoaren okupazioa gertatzen dela, eta perzeptio oinarrien neurketarako, efektu edo elementuak beren osotasunean hartuko dira, nahiz eta udal bide publikoa partzialki baino ez okupatu.

c) Gai nahiz elementu ezberdinen gaineko tarifen aplikazio erraz eta zehatzagoa egitearren, ondorengo definizioak ematen dira.

Erakustokiak: Kanpokaldetik kristalez babestutako zenbait lokaletako hutsuneak dira, salgai dauden edo ekoizten diren jeneroak bertan kokatzeko establezimenduen barrualdean agertzeko nahiz edozein propagandata mota burutzeko erabiltzen direla jendearen aditasuna erakarri. Behekaldean bakarrik kokatu ahalgo dira osotoro merkatal etxeetan izan ezik.

Beirarasak: Harresi edo hormei atxikitako instalazioak dira zeinetan jeneroen erakusketa zein propaganda edo industria, merkataritza, bulego edo iharduerarekin zerikusia dutena egiten den.

Erakuslehoiak: Merkantzien erakusketa bildumak dira aditasuna erakartzeko jendaurrean jarriak.

Atalde apaingarriak: Establezimendu, lokale, atari edo eraikinetako fatxadetan egiten diren apaingura arkitektonikoak dira, apaingarri izaeraz edo jendearen aditasuna lortzeko asmoz eginak eraikinaren eraikuntza proiektuan sartuta zeudelarik.

Olanak: Honela deitzen dira mihise, ehun, plastiko zalu edo antzeko pabilioi zein estalpeak, eraikin, establezimendu, kiosko, etabarretako fatxadetan kokatuak eta ez bide publiko gainean, fatxada beraren kontra batu eta tolestu ahalgo direla instalatuz.

Definizio honetatik kanpo geratzen dira espresuki, tolesketa eta des-tolesketa lanak muntaketa eta desmuntaketaren parekoak diren instalazioetan. Honelakoek aterpe kategoría izango dute ondorio guztietarako.

2.º Normas de aplicación de las tarifas:

1. El ancho de los pasos de acera se determinará por los metros lineales de bordillo rebajado en los casos en que exista dicho rebaje. Si el bordillo de la acera no estuviere rebajado, ni suprimida la misma, la medida será, en toda su extensión, la de la longitud útil del hueco de entrada al local o solar de que en cada caso se trate. En el caso de pasos de acera ubicados en calles de distinta categoría fiscal, se determinará el precio público aplicando el valor de la calle de mayor categoría.

2. Las tarifas establecidas experimentarán un recargo del 50% cuando se trate de pasos utilizados por camiones de más de 3 tm de peso total, autobuses y remolques.

3. Los gastos de instalación, conservación, reforma, retirada de pasos y reserva y prohibición de aparcamientos, así como la señalización de los mismos, serán de cuenta y cargo de los solicitantes y se ajustarán a las disposiciones establecidas en la correspondiente Ordenanza Técnica Municipal.

Epigrafe C) *Instalaciones de escaparates, vitrinas, portadas decorativas, toldos y marquesinas*

1.º Tipo de aprovechamiento o utilización privativa

1. Escaparates, vitrinas, muestrarios, portadas decorativas, cierres e instalaciones complementarias de escaparates o sustitutivos de éstos, por ml. o fracción y por mes o fracción:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
114	76	46	23	17	8	4

2. Toldos, por m² o fracción y por mes o fracción:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
114	76	46	23	17	8	4

3. Marquesinas por m² o fracción y por mes o fracción:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
230	150	87	46	28	18	8

2.º Normas de aplicación de las tarifas

a) Las mediciones se practicarán de la siguiente forma:

—Cuando se trate de elementos fijos, por toda su extensión.

—Si se trata de elementos móviles o extensibles, teniendo en cuenta la máxima posibilidad de extensión.

—Si los escaparates y vitrinas ocupasen vía pública, la medición se efectuará por su total superficie, teniendo en cuenta sus máximas dimensiones en longitud y altura e incluyendo los bastidores y elementos que constituyen su armazón.

b) A todos los efectos se considerará que la ocupación de la vía pública se produce cuando los escaparates, efectos, elementos o instalaciones salen del plano vertical levantado en la línea límite de la propiedad particular, estimándose a los efectos de medición de la base de percepción el efecto o elemento de que se trate, en su totalidad, aun cuando sólo ocupen parcialmente la vía pública municipal.

c) Para una más fácil y exacta aplicación de las tarifas aplicables a las distintas clases de efectos o elementos, se dan las siguientes definiciones:

Escaparates: Se entiende por tales los huecos que existen en determinados locales, resguardados por cristales en la parte exterior, que sirven para colocar en ellos muestras de los géneros que allí se venden o producen para exhibir el interior de los establecimientos o sus instalaciones o para hacer cualquier género de propaganda llamando la atención del público. Sólo podrán situarse en planta baja salvo en los edificios enteramente comerciales.

Vitrinas: Son las instalaciones adosadas a muros o paredes en las cuales se haga exposición de artículos o propaganda de los mismos o en relación con alguna industria, comercio, oficina o actividad.

Muestrarios: Son las colecciones de muestras de mercaderías, expuestas al público y destinadas a llamar su atención.

Portadas decorativas: Se entiende por tales los ornatos arquitectónicos que se hacen en las fachadas de establecimientos, locales, portales o edificios, con carácter decorativo o para llamar la atención del público e incluidos en el proyecto de construcción de la edificación.

Toldos: Se denominan así los pabellones o cubiertas de lienzo, tela, materiales plásticos, flexibles o similares, que no se apean sobre la vía pública sino en las fachadas de los edificios, establecimientos, kioscos, etc., instalados de forma que se puedan recoger y plegar contra la propia fachada.

Quedan expresamente excluidos de esta definición las instalaciones cuya operación de plegado y desplegado equivalga a la de montaje y desmontaje. Estas instalaciones tendrán a todos los efectos la consideración de marquesinas.

Aterpeak: Jeneralean, beira, burdin edo porlanezko aterguneak dira, ate harmaila zein anden baten gainekaldean kokatuak, estalki zurrun gisa-koak eta egiturazko elementu finko izaerakoak.

D) Epigrafea. *Feria eta herri jaietako postuak*

1. Probetxamendu edo erabilera bereziaren mota:

A. Jaietako instalazioak

1. Izaera orokorreko ferietako instalazioak: taberna, kafetegi eta antze-koak, m²ko eta zatiko eta hilabeteko edo zatiko: 13.650 pzta.

2. Berdin: Txurrotegi eta txokolategiak eta ore salmahaiak, m²ko eta zatiko eta hilabeteko edo zatiko: 11.370 pzta.

3. Berdin: Pastela, gozoki, fruitu idor, patata frijitu, bitxikeria, jostailu, artisau-lan eta oparitzeko, liburu, etabarren saltokiak, m²ko eta zatiko eta hilabeteko edo zatiko: 9.175 pzta.

4. Berdin: tiro, eraztun eta bestelako jokuen tokiak, m²ko eta zatiko eta hilabeteko edo zatiko: 6.835 pzta.

5. Berdin: Tonbolak, zozketak, salmenta arinak eta antze-koak, m²ko eta zatiko eta hilabeteko edo zatiko: 11.370 pzta.

6. Berdin: Ziboa, tresna hegalaria, kalesatxak, zaldiko maldikoak, bunperrak eta, oro har, mugitzen diren era guztietako aparailuak, m²ko eta zatiko eta hilabeteko edo zatiko: 11.370 pzta.

7. Berdin: Auto-txoke pistak, m²ko eta zatiko eta hilabeteko edo zati-ko: 3.415 pzta.

8. Berdin: ikuskizun eta antzokiak, m²ko eta zatiko eta hilabeteko edo zatiko: 2.280 pzta.

9. Berdin: Zirkoak, m²ko eta zatiko eta hilabeteko edo zatiko: 1.140 pzta.

10. Berdin: Lore, gaztain eta izozkien saltokiak, m²ko eta zatiko eta hilabeteko edo zatiko: 6.835 pzta.

11. Berdin: animalia, seilu etabarren saltokiak, m²ko eta zatiko eta hila-beteko edo zatiko: 6.835 pzta.

12. Berdin: Jaietako Batzordean sartutako konpartsak eta erabilera publikoko erakunde eta elkarteak m²ko edo zatiko eta hileko edo zatiko: 250 pzta.

13. Eliz jaiak direla-eta, jarritako behin-behineko edo kaleko saltokiak, erroskilak, pastelak, karameluak, gozokiak, txurroak, edariak, erlijio-gaiak edo antze-koak saltzeko, m²ko edo zatiko eta eguneko edo zatiko: 1.720 pzta.

14. Aurreko ataletan arautu gabeko instalazioek Ordenantza honeta-G epigrafean ezarritako tarifak ordainduko dituzte.

B. Bestelako instalazioak:

15. Lore, animalia, seilu, liburu, txanpon, lurraren produktu tipiko, eskuz egindako eta antze-koen behin-behineko edo kalez kaleko saltokiak Plaza Barrian, Areatza Pasalekuan edo antze-ko kokalekuetan, m²ko edo zatiko eta urteko edo zatiko (interes publikoa dela eta okupazioaren aldi batera-ko etenduren kalterik gabe): 8.600 pzta.

16. Udal Ordenantzen itzalpean, kasu hauetan saldu ohi direnen behin-behineko edo kalez kaleko saltokiak Otxarkoagako azokatxoan, m²ko edo zatiko eta urteko edo zatiko (interes publikoa dela eta okupazioaren aldi batera-ko etenduren kalterik gabe): 11.465 pzta.

17. Udal Ordenantzen itzalpean, kasu hauetan saldu ohi direnen behin-behineko edo kalez kaleko saltokiak Zorrotzako azokatxoan edo antze-ko kokalekuetan, m²ko edo zatiko eta urteko edo zatiko (interes publi-koa dela eta okupazioaren aldi batera-ko etenduren kalterik gabe): 10.320 pzta.

18. Behin-behineko edo kalez kaleko saltokiak goian aipatu ez diren beste toki batzuetan, m²ko edo zatiko eta urteko edo zatiko (interes publi-koa dela eta okupazioaren aldi batera-ko etenduren kalterik gabe):

a) Gai erabilien salmentarako: 3.165 pzta.

b) Gai berrien salmentarako: 6.330 pzta.

19. Aldizkako prentsaren behin-behineko saltokiak, m²ko edo zatiko eta urteko edo zatiko (interes publikoa dela eta okupazioaren aldi batera-ko etenduren kalterik gabe): 17.195 pzta.

2. Tarifak aplikatzeko arauak:

a) Jaiguneko lurren esleipena enkantearen bidez burutuko da gehien bat. Jai eta feriak direla eta bestelako okupazioetarako ere sistema bera erabiliko da, gorabeherak gorabehera, Udalak horrela erabakiko balu.

b) Tegi edo establezimenduen kanpoaldean bozgorailuak jartzeko tegia-ren fatxadak eta kalearen zabalerak (galtzada barne) mugatutako azalera okupatuko du kalean.

c) Jabetza pribatuko eta erabilera publikoko lurak okupatzeko per-sona fisiko edo juridikoei emandako erabilera pribatibo edo probetxamendu bereziagatik instalazioei epigrafe honetan adierazitako tarifak %50ean mer-ketuta ezarriko zaizkie.

Marquesinas: Son los cobertizos, generalmente de cristal, hierro o cemento, que avanzan sobre una puerta, escalinata o andén, que actuan-do a modo de cubierta rígida tengan carácter de elemento estructural fijo.

Epigrafe D) *Puestos en fiestas y festejos populares*

1.º Tipo de aprovechamiento o utilización privativa:

A. Instalaciones con ocasión de fiestas.

1. Instalaciones con ocasión de fiestas con bares, cafés y similares, por m² o fracción y por mes o fracción: 13.650 ptas.

2. Idem. con churrerías y chocolaterías y mesas de masa frita, por m² o fracción y por mes o fracción: 11.370 ptas.

3. Idem. de venta de pasteles, caramelos, dulces, frutos secos, pata-tas fritas, bisutería, juguetes, artesanía y demás objetos de regalo, libros, etc., por m² o fracción y por mes o fracción: 9.175 ptas.

4. Idem. de tiro al blanco, anillas, y juegos varios, por m² o fracción y por mes o fracción: 6.835 ptas.

5. Idem. de tómbolas, rifas, ventas rápidas y similares, por m² o frac-ción y por mes o fracción: 11.370 ptas.

6. Idem. de columpios, aparatos voladores, calesitas, juegos de caba-llitos, bumpers y en general, cualquier clase de aparatos de movimiento, por m² o fracción y por mes o fracción: 11.370 ptas.

7. Idem. de pistas de autos de choque, por m² o fracción y por mes o fracción: 3.415 ptas.

8. Idem. de espectáculos y teatros por m² o fracción y por mes o frac-ción: 2.280 ptas.

9. Idem. de Circos, por m² o fracción y por mes o fracción: 1.140 ptas.

10. Idem. de venta de flores, castañas y helados por m² o fracción y por mes o fracción: 6.835 ptas.

11. Idem. de venta de animales, sellos, monedas y otros análogos, por m² o fracción y por mes o fracción: 6.835 ptas.

12. Idem. de txosnas de comparsas integradas en la Comisión de Fies-tas, Fundaciones y Asociaciones declaradas de utilidad pública, por m² o fracción y por mes o fracción: 250 ptas.

13. Instalaciones de puestos provisionales o ambulantes, con ocasión de festejos de carácter religioso, para la venta de rosquillas, pasteles, carame-los, dulces, churros, bebidas, artículos religiosos, o análogos, por m² o fracción y por día o fracción: 1.720 ptas.

14. Las instalaciones no reguladas en los apartados anteriores satis-farán las tarifas establecidas en el epígrafe G de la presente Ordenanza.

B. Otras instalaciones:

15. Instalaciones de puestos provisionales o ambulantes, en la Plaza Nueva, Paseo del Arenal o ubicaciones similares, para la venta de flores, animales, sellos, libros, monedas, productos típicos del campo, artesanía y análogos, por m² o fracción y por año o fracción (sin perjuicio de las suspensio-nes temporales de la ocupación por razones de interés público): 8.600 ptas.

16. Instalaciones de puestos provisionales o ambulantes en el Mer-cadillo de Otxarkoaga, al amparo de las Ordenanzas Municipales, para la venta de artículos propios de estos supuestos, por m² o fracción y por año o fracción (sin perjuicio de las suspensiones temporales de la ocupación por razones de interés público): 11.465 ptas.

17. Instalaciones de puestos provisionales o ambulantes en el Mer-cadillo de Zorroza u otras ubicaciones similares, al amparo de las Orde-nanzas Municipales, para la venta de artículos propios de estos supues-tos, por m² o fracción y por año o fracción (sin perjuicio de las suspensiones temporales de la ocupación por razones de interés público): 10.320 ptas.

18. Instalaciones de puestos provisionales o ambulantes en otras ubi-caciones distintas a las señaladas en los números anteriores, por m² o frac-ción y por año o fracción (sin perjuicio de las suspensiones temporales de la ocupación por razones de interés público):

a) Para la venta de artículos usados: 3.165 ptas.

b) Para la venta de artículos nuevos: 6.330 ptas.

19. Instalaciones de puestos provisionales para la venta de prensa periódica, por m² o fracción y por año o fracción (sin perjuicio de las suspensio-nes temporales de la ocupación por razones de interés público): 17.195 ptas.

2.º Normas de aplicación de las tarifas:

a) Para las adjudicaciones de terrenos de los recintos feriados, se uti-lizará normalmente el sistema de subasta. Podrá, también, emplearse el mismo sistema para toda clase de ocupaciones con ocasión de festejos y feriales, cuando el Excmo. Ayuntamiento lo acuerde, por aconsejarlo las circunstancias concurrentes en cada caso.

b) La instalación de altavoces en el exterior de locales o estableci-mientos determinará una ocupación de vía pública definida por la super-ficie delimitada por la fachada del local y el ancho de la vía pública (inclui-da la calzada).

c) Las instalaciones por aprovechamientos especiales o utilizaciones privativas que se concedan a favor de personas físicas o jurídicas de ocu-paciones en terrenos de propiedad privada y uso público, se aplicarán las tarifas establecidas en el presente epígrafe reducidas en un 50%.

d) Enkanteak kasu bakoitzerako Udalak erabakitako oinarri eta baldintzapetan burutuko dira.

e) Bere gisako zioak direla eta udal jabari publikoaren erabilpen pribatibo edo probetxamendu bereziaren emakida zuzenean eginez gero, epigrafe honetako tarifak aplikatuko dira, gutxienezko kuota bezala. Dena dela, beraien gorabehera partikularrengatik adjudikatarietzat onura handiagoa suposatzen duten emakida zuzenen kasuetan, Udal Administrazioak kasu bakoitzean aplika daitezkeen prezio publikoak erabakiko ditu.

E) Epigrafea: *Udal jabariko lurretan erretenak eta zangak irekitzea*

Probetxamendu edo erabilera bereziaren mota (Bide publikoaren kategoriaren arabera kopurua)

1. Udal jabariko lurretan erretenak edo zangak irekitzeagatik, m²ko edo zatiko eta hilabeteko edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
11.370	7.585	4.375	2.470	1.525	755	380

2. Hornitzeko zerbitzu publikoak ustiatzen dituzten enpresek udal jabariko lurretan erretenak eta zangak irekitzeagatik, m²ko edo zatiko eta hilabeteko edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
1.135	755	435	245	145	76	38

2. Tarifak ezartzeko arauak: jabari publikoko lurretan erretenak edo zangak irekiz bide publikoa hartzean, okupazioko metro lineal bakoitza metro karratuko edo zatiko okupaziotzat hartuko da prezio publikoaren kitapenaren ondorioetarako.

F) Epigrafea: *Udal bide publikoetan trakzio mekanikozko ibilgailuak estazionatzeagatik*

1. Udal bide publikoetan trakzio mekanikozko ibilgailuak estazionatzeagatik tarifak

1. Aparkaldirako ordu-txartelaren gaineko tarifa orokorra.

1.1. Gune urdinean:

1.1.1. Aparkaldiaren 30 minutura arte: 50 pezeta.

1.1.2. 30 minututik 60ra: 2 pzta. minutuko, 5 pezetaren anizkoitzetan, ordubetean 120 pezeta atereaz.

1.1.3. 60 minututik 90era: 2,222 pzta. minutuko, 5 pezetaren anizkoitzetan, ordu t'erdian 200 pezeta atereaz.

1.2. Gune berdean, egun erdi bakoitzeko (goiz zein arratsalde) edo zatikako: 230 pzta.

1.3. Gune gorrian, egun oso edo zatikako: 265 pzta.

2. Kontrolatutako aparkaldiko aldeko guen bakoitzerako egoiliar-txartelaren tarifa. Ibilgailu bakoitzeko:

2.1. Urteko kuota 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 eta 8. guneetan: 6.240 pzta.

2.2. Urteko kuota 9, 10, 11, 12 eta 16. guneetan: 5.720 pzta.

2.3. Urteko kuota 13, 14 eta 15. guneetan eta 9.aren eta 10.aren hedapenetan: 5.510 pzta.

Aparkaldi kontrolatu guneke alde bakoitzeko egoiliar txartelaren gaineko tarifa berezia ezartzeko, egoiliartzat joko dira aparkatzen deneko alde berean bizilekua duten pertsona fisikoak, bizilekutzat harturik zergaduna erroldatuta dagoen eta egiatan bizi den hura.

Txartel berrien kasuetan, edo doakionak txartela itzultzen duenean, aipatutako kuota berezko hiruhilabeteetan hainbanatuko da.

3. Trafiko eta Aparkamendurako Ordenantzaren (TAO-OTaren) bosgarren idazatik 5.2 D) artikularekin bat etorriz, ihardueraren helbidea industrialdetzat jotakoetakoren batean duten eta Iharduera Ekonomikoen gaineko Zergan alta emandako enpresen ibilgailuentzako txartelen tarifa berezia, dagokion TAOko gunerako balio duten txartelena alegia. Ibilgailu bakoitzeko:

3.1. Urteko kuota 1. gunean: 6.240 pzta.

3.2. Urteko kuota 12. gunean: 5.720 pzta.

3.3. Urteko kuota 15. gunean: 5.510 pzta.

Enpresen ibilgailuentzako gune berriak ipiniz gero, epigrafe honetako 2. zenbakiko tarifak aplikatuko dira.

4. Autonomi Elkarteko edo Estatuko Institutuzio-Erakundeen zerbitzu ofizialeko ibilgailuentzako egoiliar-txartelen tarifa berezia, ibilgailuak behar bezala identifikatuta daudenean, zerbitzu publikoak emateko beren-beregi direnean eta zerbitzu horiek ematen dihardutenean; txartel horrek kontrolatutako aparkaldiko aldearen gune guztietarako balio du. Ibilgailu bakoitzeko: 48.255 pzta. urteko.

d) Las subastas se celebrarán con arreglo a las bases y condiciones que en cada caso acuerde el Excmo. Ayuntamiento.

e) En caso de que razones particulares aconsejen que estas concesiones de la utilización privativa o aprovechamiento especial del dominio público municipal se realicen directamente, serán de aplicación las tarifas de este epígrafe, como cuotas mínimas. No obstante, en el caso de concesiones directas que por sus particulares circunstancias signifiquen un mayor beneficio para sus adjudicatarios, la Administración Municipal, fijará los precios públicos aplicables en cada caso.

Epígrafe E) *Apertura de calicatas o zanjas en terrenos de dominio público*

Tipo de aprovechamiento o utilización privativa pública (Pesetas según categoría de la vía)

1. Por apertura de calicatas o zanjas en terrenos de dominio público, por m² o fracción y por mes o fracción:

1. ^a	2. ^a	3. ^a	4. ^a	5. ^a	6. ^a	7. ^a
11.370	7.585	4.375	2.470	1.525	755	380

2. Por apertura de calicatas o zanjas por empresas explotadoras de servicios públicos de suministro, en terrenos de dominio público, por m² o fracción y por mes o fracción:

1. ^a	2. ^a	3. ^a	4. ^a	5. ^a	6. ^a	7. ^a
1.135	755	435	245	145	76	38

3. Por apertura de calicatas o zanjas por empresas explotadoras de servicios públicos de suministro, en montes de dominio público, no clasificados en el número anterior, por m² o fracción y por mes o fracción: 22 pts.

2.^o Normas de aplicación de las tarifas: En la ocupación de la vía pública mediante la apertura de calicatas o zanjas en terrenos de dominio público se considerará que cada metro lineal de ocupación representa una ocupación de un metro cuadrado o fracción a los efectos de liquidación del precio público.

Epígrafe F) *Estacionamiento de vehículos de tracción mecánica en las vías públicas municipales*

1.^o Tarifas por estacionamiento de vehículos de tracción mecánica en las vías públicas municipales

1. Tarifa general de la tarjeta horaria de aparcamiento.

1.1. En zona azul:

1.1.1. Hasta 30 minutos inclusive de estacionamiento: 50 ptas.

1.1.2. A partir de 30 minutos y hasta 60: a razón de 2 ptas./minuto, en múltiplos de 5 ptas., resultando 1 hora: 120 ptas.

1.1.3. A partir de 60 minutos y hasta 90: a razón de 2,222 ptas. minuto, en múltiplos de 5 ptas., resultando 1 hora y 30 minutos: 200 ptas.

1.2. En zona verde, por cada media jornada (mañana o tarde) o fracción: 230 ptas.

1.3. En zona roja, por cada jornada o fracción: 265 ptas.

2. Tarifa de la tarjeta de residente para cada zona del área de estacionamiento controlado. Por cada vehículo:

2.1. Cuota por año natural en las zonas 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 y 8: 6.240 ptas.

2.2. Cuota por año natural en las zonas 9, 10, 11, 12 y 16: 5.720 ptas.

2.3. Cuota por año natural en las zonas 13, 14, 15, ampliación de la 9 y ampliación de la 10: 5.510 ptas.

A los efectos de la aplicación de la Tarifa de Residente para cada zona de estacionamiento controlado, se considerarán residentes a las personas físicas con domicilio en la misma zona donde se realice el estacionamiento, entendiéndose como domicilio aquel en que figure empadronado el contribuyente y donde de hecho resida.

Tratándose de nuevas tarjetas, o de devolución de la tarjeta por el interesado, la expresada cuota se prorrateará por trimestres naturales.

3. Tarifa especial de las tarjetas otorgadas a vehículos de empresas, dadas de alta en el Impuesto sobre Actividades Económicas, con domicilio de la actividad en las zonas definidas como industriales, en aplicación de lo dispuesto en el artículo 5.2 D), apartado quinto de la Ordenanza de Tráfico y Aparcamiento (OTA), con validez para la zona OTA en la que se encuentren situadas. Por cada vehículo:

3.1. Cuota por año natural en la zona 1: 6.240 ptas.

3.2. Cuota por año natural en la zona 12: 5.720 ptas.

3.3. Cuota por año natural en la zona 15: 5.510 ptas.

En el caso de habilitarse nuevas zonas para vehículos de empresas, se aplicaran las tarifas reguladas en el número 2 del presente epígrafe.

4. Tarifa especial de las tarjetas otorgadas a vehículos de servicio oficial, debidamente identificados, propiedad de las Entidades Institucionales, de la Comunidad Autónoma o del Estado, que estén asignados directamente a la prestación de los servicios públicos, cuando estén realizando tales servicios, con validez para todas las zonas del área de estacionamiento controlado. Por cada vehículo: cuota por año natural: 48.255 ptas.

5. Zerbitzu publikoak ustiatzen dituzten enpresen ibilgailuentzako egoiliar-txartelen tarifa berezia, ibilgailuok behar bezala identifikatuta daudenean, zerbitzu publikoak emateko beren-beregi direnean eta zerbitzu horiek ematen dihardutenean; txartel honek kontrolatutako aparkaldiko aldearen gune guztietarako balio du. Ibilgailu bakoitzeko: 48.255 pzta. urteko.

6. Komunikabideen ibilgailuentzako tarifa bereziak, ibilgailuok euren aginpideko informazio-zerbitzuak emateko beren-beregi direnean eta zerbitzu horietan dihardutenean; txartel honek kontrolatutako aparkaldiko aldearen gune guztietarako balio du. Ibilgailu bakoitzeko: 48.255 pzta. urteko.

2. Tarifak aplikatzeko arauak:

a) Epigrafe honetako prezio publikoak ez dituzte ordaindu beharko ondorengo ibilgailu hauek:

1. Motozikletak, zikloak, ziklomotorrak eta bizikletak.
2. Beraien kategoria nahiz iharduerari dagokien aldeetan udal baimenaz aparkatutako ibilgailuak.
3. Auto-taxiak txoferra bertan dagoenean.
4. Komunikabideen ibilgailuek, bi gehienez, euren aginpideko informazio-zerbitzuek emateko beren-beregi direnean eta zerbitzu horietan dihardutenean.

5. Espianian kreditaturiko diplomazi ordezkartzen ibilgailuak, diplomazi matrikula-plakaz identifikatuak, elkarkidetasun baldintzapena.

6. Eriautoak eta sanital laguntzara zuzenki destinatutako ibilgailuak Gizarte Segurantzaren Gurutze Gorria eta ongizatzeko erakundeenak direnean, beti ere, azken hauek ordainsaririk bat ere gabe eta zirkulazio baimenean haien jabetza agertzen bada.

7. Elbarrituen jabetzapeko ibilgailuak korporazioko organo eskumenduak igorritako dagokien baimen bereziaren jabe direnean eta titulareak berak erabiltzen dituztenean.

8. Karga-deskargan argiro diharduten ibilgailuak, honetan ari diren bitartean, iharduera haiek arautzen dituzten arau bereziak betetzen dituzten bitartean.

b) Izaera partikularrez hauek dute prezio publiko hau ordaindu beharra:

1. Erantzule nagusi erara:

—Ibilgailuentzoferrak, salbu jarrian aurikusitakoak.

—Ibilgailuen jabeak, prezioak aldiro sor daitezenean, urte naturalarekin bat etorritik.

2. Erantzule solidario erara, ibilgailuen jabea. Ondorio hauetarako eta aurreko 1. zkian aurikusitakoetarako, ibilgailuaren jabea. Ondorio hauetarako eta aurreko 1. zkian aurikusitakoetarako, ibilgailuaren jabetzat hartuko da Zirkulazio Kodea arautzen duen erregistroan haren titulare bezala agertzen dena.

G) Epigrafea: *udal bide publikoen lur, lurrazpi edo lurgainaren erabilerari pribatibo edo probetxamendu bereziaren bestelako balizko batzu*

1. Probetxamendu edo erabilerari bereziaren mota (Bide publikoaren kategoriaren arabera kopurua)

1. Udal bide publiko eta ondasunetako irtelegune eta lurpearen probetxamendua, kable; hodiaria errailez, banaketa eta erregistro kaxez, etab. m²ko edo zatiko eta hilabeteko edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
1.140	755	435	245	150	76	41

2. Berdin, behatoki, galeria eta balkoiez, m²ko edo zatiko eta hilabeteko edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
1.140	755	435	245	150	76	41

3. Berdin, monetaz erabiltutako ondasun nahiz zerbitzuen salmenta automatikarako aparatuez, m²ko edo zatiko eta hilabeteko edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
1.140	755	435	245	150	76	41

4. Berdin, zutoin, iragarki eta antzeko merkatal izaerazkoen m²ko edo zatiko eta hilabeteko edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
3.420	2.280	1.315	740	450	230	115

5. Tarifa especial de las tarjetas otorgadas a vehículos de empresas explotadoras de servicios públicos, debidamente identificados, que estén asignados directamente a la prestación de los servicios públicos, cuando estén realizando tales servicios, con validez para todas las zonas del área de estacionamiento controlado. Por cada vehículo: cuota por año natural: 48.255 ptas.

6. Tarifa especial de las tarjetas otorgadas a vehículos propiedad de medios de comunicación, sujetas al pago de este precio público, que estén asignados directamente a la prestación de los servicios informativos de su competencia, cuando estén realizando tales servicios, con validez para todas las zonas del área de estacionamiento controlado. Por cada vehículo: cuota por año natural, 48.255 pts.

2.º Normas de aplicación de las tarifas:

a) No estarán obligados al pago de los precios públicos regulados en este epígrafe los siguientes vehículos.

1. Motocicletas, ciclos, ciclomotores y bicicletas.
2. Los vehículos estacionados en zonas reservadas especialmente, con autorización municipal, para su categoría o actividad.
3. Los vehículos auto-taxi cuando el conductor este presente.
4. Los vehículos, debidamente identificados, hasta un máximo de dos, propiedad de Medios de Comunicación, que estén asignados directamente a la prestación de los servicios informativos de su competencia, cuando este realizando tales servicios.

5. Vehículos de representaciones diplomáticas acreditadas en el Estado Español, externamente identificados con placas de matrícula diplomática a condición de reciprocidad.

6. Ambulancias y demás vehículos directamente destinados a la asistencia sanitaria que pertenezcan, y así conste en el permiso de circulación correspondiente, a la Seguridad Social, Cruz Roja o Instituciones declaradas benéficas, siempre que éstas últimas presten servicios sin remuneración alguna.

7. Los vehículos propiedad de minusválidos cuando estén en posesión de la correspondiente autorización especial, expedida por el Organismo competente de la Corporación y estén siendo utilizados por su titular.

8. Los vehículos en que se estén realizando manifiestas operaciones de carga y descarga, durante su ejecución, siempre que cumplan las normas específicas que regulan dichas operaciones.

b) Con carácter particular están obligados al pago de este precio público:

1. En calidad de obligados principales:

—Los conductores de los vehículos salvo en el caso previsto a continuación.

—Los propietarios de vehículos, cuando los precios se devenguen periódicamente, coincidiendo con el año natural.

2. En calidad de obligado solidario, el propietario del vehículo. A estos efectos, y a los de lo previsto en el n.º 1 anterior, se entenderá por propietario del vehículo, quien figure como titular del mismo en el registro que regula el Código de Circulación.

Epígrafe G): *Otros supuestos de utilización privativa o aprovechamiento especial del suelo, vuelo, y subsuelo de las vías públicas municipales*

1.º tipo de aprovechamiento o utilización privativa (Pesetas según categoría de la vía pública)

1. Aprovechamiento del suelo, vuelo, subsuelo, de las vías públicas, con cables, tuberías, rieles, cajas de distribución y registro y elementos análogos por m² o fracción y por mes o fracción:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
1.140	755	435	245	150	76	41

2. Idem con miradores, galerías y balcones por m² o fracción y por mes o fracción:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
1.140	755	435	245	150	76	41

3. Idem con aparatos de venta automática de bienes o servicios, accionadas con monedas, por m² o fracción y por mes o fracción:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
1.140	755	435	245	150	76	41

4. Idem con postes, rótulos, anuncios y elementos análogos de carácter comercial, por m² o fracción y por mes o fracción:

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª
3.420	2.280	1.315	740	450	230	115

5. Berdin, mahai, mahaitxo aulkj, karpa, zoladura, lorontzi, parasol edo antzerako instalazioez, m²ko edo zatiko edo hilabeteko edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
3.420	2.280	1.315	740	450	230	115

6. Berdin, hondakin edo materialeak gordetzeko kontainerrez, m²ko edo zatiko eta hilabeteko edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
825	545	315	175	110	55	30

7. Gasolina, olioak eta antzerakoak isurtzeko instalazio edo aparailuekin egindako lurzorua probetxamenduz, m²ko edo zatiko eta hilabeteko edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
3.420	2.280	1.315	740	450	230	115

8. 1. Gasolina, olioak eta antzerakoak isurtzeko instalazio edo aparailuekin egindako lurrazpiaren probetxamenduz, m²ko edo zatiko eta hilabeteko edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
450	305	170	99	66	28	18

8. 2. Auzoko guztiek edo kopuru garrantzitsuak horren eraginik ez dutean, kable, hoderia eta antzekoak direla eta, hornitzeko zerbitzu publikoak ustiatzen dituzten enpresek bide publikoaren lurrazpiaz egindako probetxamenduengatik, m²ko edo zatiko eta hilabeteko edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
46	29	18	11	7	3	2

8. 3. Auzoko guztiek edo kopuru garrantzitsuak horren eraginik ez dutean, kable, hoderia eta antzekoak direla eta, hornitzeko zerbitzu publikoak ustiatzen dituzten enpresek aurreko idazatian sailkatu ez diren udal jabariko mendien lurrazpiaz egindako probetxamenduengatik, m²ko edo zatiko eta hilabeteko edo zatiko: 2 pztz.

9. Bide publikoa negozioko osagarri gisa erabiliz, zuzenean bide publikoaren ematen duten lokal eta establezimenduen barrukaldetik era guztietako artikulua saltzeagatik lurzorua probetxamenduz, metro linealeko edo zatiko eta hilabeteko edo zatiko:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
4.555	3.030	1.740	985	610	305	150

10. Kultur izaerako hitzaldi, bilera edo asanbladetarako Bidebarrietako Udal Liburutegiaren probetxamenduagatik, ekitaldi bakoitzeko: 34.400 pztz.

11. Kultur izaerazko ez diren hitzaldi, bilera edo asanbladetarako Bidebarrietako Udal Liburutegiaren probetxamenduagatik, ekitaldi bakoitzeko: 85.990 pztz.

12. Kultur izaerazko hitzaldi, bilera edo asanbladetarako Barrainkuako Kultur Etxea edo bestelako udal kultur-erakinen probetxamenduagatik, ekitaldi bakoitzeko: 17.195 pztz.

13. Kultur izaerazkoak ez diren hitzaldi, bilera edo asanbladetarako Barrainkuako Kultur Etxea edo bestelako udal kultur-erakinen probetxamenduagatik, ekitaldi bakoitzeko: 34.400 pztz.

14. Bilborock Kultur Etxearen probetxamenduagatik.

14.1. Entseirako lokalak:

14.1.1. Abonatuak (kideen %50 Bilbon erroldatuak)

14.1.1.1. Bi ordu (gutxienezko denbora): 1.100 pztz.

14.1.1.2. Hiru ordu: 1.400 pztz.

14.1.1.3. Lau ordu (gehieneko denbora): 1.700 pztz.

14.1.2. Abonatu gabeak (aurreko baldintza ez dutenak).

14.1.2.1. Bi ordu (gutxienezko denbora): 1.400 pztz.

14.1.2.2. Hiru ordu: 1.700 pztz.

14.1.2.3. Lau ordu (gehieneko denbora): 2.000 pztz.

14.2. Erabilera askotako gela.

14.2.1. Alagera: 35.000 pztz./eguneko

15. Pertsona fisiko edo juridikoen alde eman daitezzen jabego pribatu eta erabilera publikoko lurren okupazioaren edozelako erabilera pribatibo edo probetxamendu berezirengatik aurreko zenbakietako tarifak %50 merkeago aplikatuko dira.

5. Idem con mesas, veladores, sillas, carpas, macetas, sombrillas o instalaciones similares, por m² o fracción y por mes o fracción:

1. ^a	2. ^a	3. ^a	4. ^a	5. ^a	6. ^a	7. ^a
3.420	2.280	1.315	740	450	230	115

6. Idem. con contenedores para depósito de escombros o materiales por cada m² o fracción y por mes o fracción:

1. ^a	2. ^a	3. ^a	4. ^a	5. ^a	6. ^a	7. ^a
825	545	315	175	110	55	30

7. Por aprovechamientos del suelo, con instalaciones o aparatos surtidores de gasolina, aceites y similares por cada m² o fracción y por mes o fracción:

1. ^a	2. ^a	3. ^a	4. ^a	5. ^a	6. ^a	7. ^a
3.420	2.280	1.315	740	450	230	115

8.1. Por aprovechamientos del subsuelo con instalaciones o aparatos surtidores de gasolina, aceites y similares por cada m² o fracción y por mes o fracción:

1. ^a	2. ^a	3. ^a	4. ^a	5. ^a	6. ^a	7. ^a
450	305	170	99	66	28	18

8.2. Por aprovechamientos del subsuelo de las vías públicas, con cables, tuberías y elementos análogos, por empresas explotadoras de servicios públicos de suministro que no afecten a la generalidad o a una parte importante del vecindario, por cada m² o fracción y por mes o fracción:

1. ^a	2. ^a	3. ^a	4. ^a	5. ^a	6. ^a	7. ^a
46	29	18	11	7	3	2

8.3. Por aprovechamientos del subsuelo en montes de dominio público, no clasificados en el apartado anterior, con cables, tuberías y elementos análogos, por empresas explotadoras de servicios públicos de suministro que no afecten a la generalidad o a una parte importante del vecindario, por cada m² o fracción y por mes o fracción: 2 ptas.

9. Por aprovechamientos del suelo con la venta de cualquier clase de artículos desde el interior de locales o establecimientos directamente a la vía pública, utilizando ésta como parte integrante del negocio por cada metro lineal o fracción y por mes o fracción:

1. ^a	2. ^a	3. ^a	4. ^a	5. ^a	6. ^a	7. ^a
4.555	3.030	1.740	985	610	305	150

10. Por aprovechamientos de la Biblioteca Municipal de Bidebarrieta para conferencias, reuniones o asambleas de carácter cultural, por cada acto: 34.400 ptas.

11. Por aprovechamientos de la Biblioteca Municipal de Bidebarrieta para conferencias, reuniones o asambleas de carácter no cultural, por cada acto: 85.990 ptas.

12. Por aprovechamientos de la Casa de Cultura de Barrainkua o de cualquier otro edificio municipal cultural, para conferencias, reuniones o asambleas de carácter cultural, por cada acto: 17.195 ptas.

13. Por aprovechamientos de la Casa de Cultura de Barrainkua o de cualquier otro edificio municipal cultural, para conferencias, reuniones o asambleas de carácter no cultural, por cada acto: 34.400 ptas.

14. Por aprovechamientos de la Casa de Cultura Bilborock

14.1. Locales de ensayo:

14.1.1. Abonados (50% de los componentes empadronados en Bilbao)

14.1.1.1. Por 2 horas (tiempo mínimo): 1.100 ptas.

14.1.1.2. Por 3 horas: 1.400 ptas.

14.1.1.3. Por 4 horas (tiempo máximo): 1.700 ptas.

14.1.2. No abonados (los que no tengan el carácter de las anteriores)

14.1.2.1. Por 2 horas (tiempo mínimo): 1.400 ptas.

14.1.2.2. Por 3 horas: 1.700 ptas.

14.1.2.3. Por 4 horas (tiempo máximo): 2.000 ptas.

14.2. Sala polivalente

14.2.1. Alquiler: 35.000 pts/día

15. Por aprovechamientos especiales o utilidades privativas que se concedan a favor de personas físicas o jurídicas de ocupaciones en terrenos de propiedad privada y uso público, se aplicarán las tarifas establecidas en los números anteriores reducidas en un 50%.

16. Pertsona fisiko edo juridiko alde eman daitezten udal jabari publikoaren edozelako erabilera berezi edo probetxamendu pribatiboek, Bilbo-ko Udalak, bakoitzean jazozen diren bereiztasun eta ezaugarriak kontuan harturik, erabakiko dituen eskubide eta prezioak ordaindu beharko dituzte; ezingo dutelarik inoiz ere epigrafe honetako 1. zkian finkatutakoak baino beheragokoak izan.

2. Tarifak aplikatzeko arauak:

a) Balkoi, galeria edo begiratokiez bide publikoa irtengune eran okupatzeak, behin bakarrik eta urte osorako balioaz dagozkion obretarako lizentzia ematerakoan, aurreko ataleko 2. zkian ezarritako prezio publikoa ordaindutea ekarriko du.

Ondorio hauetarako, solairu bakoitzeko begiratoki, galeria edo balkoien neurketa oinean egingo da kanpoko lineak mugatutako irudi geometriko, erregular edo irregularren area bilatuz, alde gutxienetarantz beti joanez eta kasu bakoitzean baimen daitezten guztien azalera sumatuz.

b) Bide publikoa errotulu eta iragarkiez okupatzen denean oinean neur-tuko da proiektaturiko irudi geometrikoaren area aurkituz, irregular zein irregularra izan. Ondorio hauetarako fatxada-lerrotik 10 zentimetro baino gutxiagoz irteten diren iragarki eta errotuluengatik ez da tarifarik ordainduko, 10 zentimetroz irteten direnengatik okupazio osoari dagozkion tarifak ordaindu beharko dira epigrafe honetako arauekin bat etorritik.

c) Aurreko tarifen %50eko merketzea izango dute Euskal Herriko Autonomi Elkarteak hizkuntza ofizial bietan idatzirik iragarkiek.

d) Jabari publikoko lurretan kableak, hodiak eta antzeko elementuak lur-rean eta lurpena jarriz bide publikoa hartzean, okupazioko metro lineal bakoitza metro karratuko edo zatiko okupaziotzat hartuko da prezio publikoaren kitapenaren ondorioetarako.

e) Bilborock Kultur Etxea erabiltzeagatik jarritako kuotak erreserba egi-tean ordainduko dira.

H) EPIGRAFEA: *Hornidura zerbitzuak ustiatzen dituzten enpresen alde-ko udal bide publikoen lur, lurrazpi edo lurgainaren erabilera pribatibo edo probetxamendu berezia*

1. Auzateria osoari edo horren zati garrantzitsu bati dagozkion hornidura zerbitzuak ustiatzen dituzten enpresen aldeko bide publikoen lur, lurrazpi edo lurgainaren erabilera pribatibo edo probetxamendu bereziengatik prezio publikoa aipatu enpresek udal barrutian urtean eskuratzen duten fakturaziotik datozen sarrera gordinen %1,5ekoa izango da beti eta salbuespenik gabe.

2. Tarifak aplikatzeko arauak:

a) Eraginpeko enpresek, hiruhilabetekoa amaitu eta 30 eguneko epean egin behar dituzten aitortpenak kontutan hartuz, hiru hilabeteko burutuko da epigrafe honetan araturiko prezio publikoaren mugarriketa, honela:

—Enpresa bakoitzak, udal barrutian burututako Ordenantza honen menpean dauden sarreran kobrantzarako aukera eman dezaten zerbitzuak emango ditu aditzera aitortpen honek, bertan azalduko direlarik aurre-aurreko hiruhilabetekoan lortutako sarrera gordinak.

—Aitortpen horrekin batera enpresaren kontabilitatearen laburpen eta Udal Administrazioak eskatutako dokumentazioa aurkeztuko dira.

b) Udal Administrazioak, enpresa interesatuen bidez edo ofizioz bildu izan ahal dituen datuez baliatuz, prezio publiko honen behin-behineko mugarriketa edo kobrantzari ekingo dio, burutua izan zenetik bost urtetako epe barruan zuzendu ahal delarik. Inolako zuzenketa burutu ez balitz, prezio publikoaren behin-behineko mugarriketa behin betikotzat hartua izango da aipatutako epealdia iraganez gero.

I) EPIGRAFEA: *Udal gordailu eta biltegiak*

1. Probetxamendu edo erabilera bereziaren mota (eguneko kuota/pzta):

1. Okupaturiko azalaren m²ko: 38 pzta.

2. Agintaritzaz ezberdinen lege aginduaz, eta bide publikoan bazterturik egon edo bestelako zioengatik udal biltegi eta gordailuetan gauzak bildu eta gordetzeagatik, m²ko: 38 pzta.

J) EPIGRAFEA: *Udal merkatu eta azokatxoaren probetxamenduak*

1. Probetxamendu edo erabilera bereziaren mota

I. Erriberako merkatua

	Pzta/hilean
Sotoa:	
Ganbara komuna (handia)	89.940
Ganbara komuna (txikia)	53.900
Berakatzak	8.980

16. Cualquiera aprovechamientos especiales o utilizaciones privativas que se concedan a favor de personas físicas o jurídicas del dominio público municipal, satisfarán los derechos y precios que determine el Excmo. Ayuntamiento de Bilbao, teniendo en cuenta las particularidades y características que respectivamente concurren, sin que en ningún caso puedan ser inferiores a las que corresponderían por la aplicación de las tarifas establecidas en el número 1 de este epígrafe.

2º. Normas de aplicación de las tarifas:

a) La ocupación en vuelo de la vía pública con balcones, galerías o miradores darán lugar al pago del precio público establecido en el número 2 del apartado anterior por una sola vez y con carácter anual al tiempo de concederse la licencia de obras correspondiente.

A estos efectos, la medición de los miradores, galerías o balcones en cada piso se efectuará en planta, hallando el área de la figura geométrica, regular o irregular, tendiendo siempre al menor número de lados limitada por la línea exterior y sumando la superficie de todos los que en cada caso se autoricen.

b) La ocupación de la vía pública con rótulos y anuncios se medirá en planta hallándose el área de la figura geométrica proyectada, sea ésta regular o irregular. A estos efectos no satisfarán las tarifas correspondientes los anuncios y rótulos que sobresalgan menos de 10 centímetros de la línea de fachada, los que excedan de 10 centímetros satisfarán las tarifas correspondientes por su total ocupación conforme a las reglas de este epígrafe.

c) Se establece una reducción del 50% sobre las tarifas precedentes en el caso de anuncios y letreros cuyo texto este realizado conjuntamente en las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

d) En la ocupación de la vía pública mediante la instalación de cables, tuberías y elementos análogos, en el suelo y subsuelo, en terrenos de dominio público se considerará que cada metro lineal de ocupación representa una ocupación de un metro cuadrado o fracción a los efectos de liquidación del precio público.

e) Las cuotas fijadas por utilización de la Casa de Cultura Bilborock, se harán efectivas en el momento de hacer las oportunas reservas.

EPIGRAFE H): *Utilización privativa o aprovechamiento especial del suelo, subsuelo o vuelo de las vías públicas municipales, en favor de empresas explotadoras de servicios de suministro*

1.º. Cuando se trate de precios públicos por utilización privativa o aprovechamientos especiales constituidos en el suelo, subsuelo o vuelo de las vías públicas municipales, en favor de empresas explotadoras de servicios de suministro que afecten a la generalidad o a una parte importante del vecindario, el importe de aquéllos consistirá, en todo caso y sin excepción alguna, en el 1,5% de los ingresos brutos procedentes de la facturación que obtenga anualmente en el término municipal de Bilbao dichas empresas.

2º. Normas de aplicación de esta tarifa:

a) La determinación del precio público regulado en este epígrafe se hará trimestralmente en vista de las declaraciones que dentro del plazo de 30 días naturales a contar del trimestre vencido, habrán de presentar las empresas afectadas de la siguiente forma:

—Esta declaración expresará los servicios prestados por cada empresa, dentro del término municipal, que den o puedan dar lugar a la percepción de ingresos sometidos a esta Ordenanza, con detalle de los ingresos brutos obtenidos en el trimestre natural inmediatamente anterior.

—Dicha declaración habrá de acompañarse de un extracto de la contabilidad de la empresa y de la documentación que en cada caso solicite la Administración municipal.

b) La Administración municipal con los datos que haya podido reunir suministrados por las empresas interesadas o bien de oficio, procederá a la determinación o cobro provisional de este precio público, pudiendo rectificar la cantidad a satisfacer dentro del plazo de 5 años de haberse practicado la misma. En caso de que no se haya practicado rectificación de ninguna clase, la determinación provisional del precio público se entenderá elevada a definitiva transcurrido el citado periodo.

EPIGRAFE I): *Aprovechamientos de los depósitos y almacenes municipales*

1. Tipo de aprovechamiento o utilización privativa (ptas/día):

1. Por cada m² de superficie ocupada: 38 ptas.

2. Por almacenaje y custodia de los objetos que por ordenes judiciales por mandato de diversas autoridades, hallarse abandonados en la vía pública o por otras causas se depositen en los almacenes y depósitos municipales. Por m²: 38 ptas.

EPIGRAFE J): *Aprovechamientos de mercados y mercadillos municipales*

1.º Tipo de aprovechamiento o utilización privativa

I. Mercado de la Ribera

	Ptas/mes
Planta sótano:	
Cámara común (mayor)	89.940
Cámara común (menor)	53.900
Ajos	8.980

	Pzta/hilean
Espezia eta olibak.....	11.890
Papera.....	19.220
Guardasolak, 1.....	19.010
Guardasolak, 2.....	18.000
Patata-biltegia (handia).....	17.910
Oinetakoen konponketa.....	21.200
Perrexilaren salmenta.....	9.470
Izotz-salmenta.....	21.160
107 saltokia.....	17.610
99, 101, 103 saltokiak.....	17.810
34, 36, 109 saltokiak.....	18.710
105 saltokia.....	19.120
13 saltokia.....	19.460
39, 41, 47, 49, 71, 73 saltokiak.....	19.880
75 saltokia.....	20.070
50, 52, 54, 56, 62, 64, 66, 68, 74, 76, 78, 80, 82, 86, 88, 94, 96 saltokiak.....	20.270
37, 38, 40, 43, 51, 69 saltokiak.....	20.720
33, 65, 85, 87 saltokiak.....	21.080
12, 84, 122, 124, 134, 136 saltokiak.....	21.310
45, 77, 79, 89, 91 saltokiak.....	21.740
21, 57 saltokiak.....	21.940
59, 61 saltokiak.....	22.150
55 saltokia.....	22.350
30, 32, 81, 83, 93, 95, 126, 128 saltokiak.....	22.780
58, 60, 90, 92 saltokiak.....	22.980
1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 35, 53, 67 saltokiak.....	23.210
130, 132 saltokiak.....	23.430
72 saltokia.....	23.680
2 saltokia.....	23.880
26, 28 saltokiak.....	24.520
106, 108, 110, 112, 114, 116 saltokiak.....	25.230
102, 104, 111 saltokiak.....	25.730
9, 16, 98, 100 saltokiak.....	26.240
118, 120 saltokiak.....	28.190
14, 70 saltokiak.....	29.560
97 saltokia.....	30.550
18 saltokia.....	31.320
20 saltokia.....	31.900
63 saltokia.....	33.010
22 saltokia.....	46.320

Hutsik dauden saltokien (aurrekoak barne) emakida finkoen esleipena: 2.300 pzta./m² hilean

	Pzta/hilean
<i>Lehen solairua:</i>	
152 saltokiari atxekitako ganbara.....	7.800
217 saltokiari atxekitako ganbara.....	12.070
187-189 saltokiei atxekitako ganbara.....	19.800
69 saltokiari atxekitako ganbara.....	9.800
Banketxea.....	109.980
Taberna.....	52.880
52 saltokiak.....	12.200
53 saltokiak.....	12.440
56, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 66, 76, 82, 83, 91 saltokiak.....	12.950
41, 43, 45, 47, 49, 72, 74, 75, 77, 78, 80, 85, 87, 88, 89, 93, 95 saltokiak.....	13.260
40, 42, 48, 50, 51, 55, 57, 100, 102, 104 saltokiak.....	13.390
71, 101 saltokiak.....	13.770
67, 97, 99 saltokiak.....	14.210
54, 73, 84 saltokiak.....	14.730
69, 121, 123, 125, 127, 129, 135, 137, 139, 147 saltokiak.....	15.350
103, 105, 107 saltokiak.....	15.660
117, 119, 153 saltokiak.....	16.060
109, 111, 113, 115 saltokiak.....	16.360
155, 157, 159 saltokiak.....	16.520
68, 70 saltokiak.....	17.200
131, 197, 199 saltokiak.....	18.230
9, 37, 39 saltokiak.....	19.350
191 saltokia.....	19.690
10, 12, 20, 22, 24, 26, 28, 34, 207, 209, 211 saltokiak.....	19.880
213 saltokia.....	20.160
3, 5, 6, 7, 8, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 29, 31, 156, 158, 160, 162, 164, 185, 187, 189 saltokiak.....	20.600
4 saltokia.....	21.010
25, 27 saltokia.....	21.220
30, 32 saltokiak.....	21.420
1 saltokia.....	21.630
2, 33, 35, 36, 148, 150, 152, 154, 166, 168, 177 saltokiak.....	22.160

	Ptas/mes
Espesias y aceitesunas.....	11.890
Papel.....	19.220
Paragüería 1.....	19.010
Paragüería 2.....	18.000
Almacén patatas (mayor).....	17.910
Reparación de calzado.....	21.200
Venta de perejil.....	9.470
Venta de hielo.....	21.160
Puesto núm. 107.....	17.610
Puestos núms. 99, 101, 103.....	17.810
Puestos núms. 34, 36, 109.....	18.710
Puesto núm. 105.....	19.120
Puesto núm. 13.....	19.460
Puestos núms.: 39, 41, 47, 49, 71, 73.....	19.880
Puesto núm. 75.....	20.070
Puestos núms. 50, 52, 54, 56, 62, 64, 66, 68, 74, 76, 78, 80, 82, 86, 88, 94, 96.....	20.270
Puestos núms. 37, 38, 40, 43, 51, 69.....	20.720
Puestos núms. 33, 65, 85, 87.....	21.080
Puestos núms. 12, 84, 122, 124, 134, 136.....	21.310
Puestos núms. 45, 77, 79, 89, 91.....	21.740
Puestos núms. 21, 57.....	21.940
Puestos núms. 59, 61.....	22.150
Puesto núm. 55.....	22.350
Puestos núms. 30, 32, 81, 83, 93, 95, 126, 128.....	22.780
Puestos núms. 58, 60, 90, 92.....	22.980
Puestos núms. 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 35, 53, 67.....	23.210
Puestos núms. 130, 132.....	23.430
Puesto núm. 72.....	23.680
Puesto núm. 2.....	23.880
Puestos núms. 26, 28.....	24.520
Puestos núms. 106, 108, 110, 112, 114, 116.....	25.230
Puestos núms. 102, 104, 111.....	25.730
Puestos núms. 9, 16, 98, 100.....	26.240
Puestos núms. 118, 120.....	28.190
Puestos núms. 14, 70.....	29.560
Puesto núm. 97.....	30.550
Puesto núm. 18.....	31.320
Puesto núm. 20.....	31.900
Puesto núm. 63.....	33.010
Puesto núm. 22.....	46.320

Adjudicación de concesiones fijas sobre puestos vacantes (incluidos los anteriormente relacionados): 2.300 ptas/m²/mes

	Ptas/mes
<i>Planta primera:</i>	
Cámara afecta al puesto 152.....	7.800
Cámara afecta al puesto 217.....	12.070
Cámara afecta a los puestos 187, 189.....	19.800
Cámara afecta al puesto 69.....	9.800
Oficina Entidad bancaria.....	109.980
Bar.....	52.880
Puesto núm. 52.....	12.200
Puesto núm. 53.....	12.440
Puestos núms. 56, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 66, 76, 82, 83, 91.....	12.950
Puestos núms. 41, 43, 45, 47, 49, 72, 74, 75, 77, 78, 80, 85, 86, 87, 88, 89, 93, 95.....	13.260
Puestos núms. 40, 42, 48, 50, 51, 55, 57, 100, 102, 104.....	13.390
Puestos núms. 71, 101.....	13.770
Puestos núms. 67, 97, 99.....	14.210
Puestos núms. 54, 73, 84.....	14.730
Puestos núms. 69, 121, 123, 125, 127, 129, 135, 137, 139, 147.....	15.350
Puestos núms. 103, 105, 107.....	15.660
Puestos núms. 117, 119, 153.....	16.060
Puestos núms. 109, 111, 113, 115.....	16.360
Puestos núms. 155, 157, 159.....	16.520
Puestos núms. 68, 70.....	17.200
Puestos núms. 131, 197, 199.....	18.230
Puestos núms. 9, 37, 39.....	19.350
Puesto núm. 191.....	19.690
Puestos núms. 10, 12, 20, 22, 24, 26, 28, 34, 207, 209, 211.....	19.880
Puesto núm. 213.....	20.160
Puestos núms. 3, 5, 6, 7, 8, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 29, 31, 156, 158, 160, 162, 164, 185, 187, 189.....	20.600
Puesto núm. 4.....	21.010
Puestos núms. 25, 27.....	21.220
Puestos núms. 30, 32.....	21.420
Puesto núm. 1.....	21.630
Puestos núms. 2, 33, 35, 36, 148, 150, 152, 154, 166, 168, 177.....	22.160

	Pzta/hilean
179, 181, 201, 203, 205, 215 saltokiak	22.450
16, 18 saltokiak	22.570
217 saltokia	22.760
116, 118, 122, 165, 169, 171, 173, 175 saltokiak.....	23.210
120 saltokia	24.950
130 saltokia	25.640
112, 138, 140, 142 saltokia	25.990
124, 126 saltokia	26.330
128 saltokia	27.300
132, 134, 136 saltokia	27.800
144 saltokia	30.150
106, 110 saltokiak	31.000
146 saltokia	33.810
114 saltokia	38.000
A saltokia.....	42.610
C saltokia	43.660
B saltokia.....	44.080

Hutsik dauden saltokien (aurrekoak barne) emakida finkoen esleipena: 2.700 pzta./m² hilean

	Pzta/hilean
<i>Bigarren solairua:</i>	
Banako ganbarak: 2, 3, 7	12.200
Banako ganbarak: 5	13.200
Ganbara komuna: 1	37.700
Biltegia	22.500
Baserritarrean, jarleku bakoitzeko saltokia	445 Pzta./egun
15 saltokia	11.670
80, 82, 123, 125, 127, 129 saltokiak	11.780
17 saltokia	11.930
46, 53, 55, 57, 143, 145, 147, 149, 150, 152, 188 saltokiak	12.050
16, 18, 20, 22, 198, 200 saltokiak	12.360
14, 29, 31, 132 saltokiak	12.710
134, 140, 142, 144, 146, 148, 154 saltokiak	12.980
71, 73, 84, 86, 116, 155 saltokiak	13.230
114, 151, 153 saltokiak	13.580
5, 7, 9, 11 saltokiak	14.380
45 saltokia	16.070
1, 41, 43 saltokiak	16.390
2, 4, 12 saltokiak	16.630
121 saltokia	16.790
76, 184 saltokiak	21.430
93 saltokia	21.840
156 saltokia	22.040
65, 78 saltokiak	22.710
91, 119 saltokiak	23.150
130 saltokia	23.620
13 saltokia	24.980

Merkatuan zamari zein merkatarien saltokietatik kanpoko eskugurdiak pzta./eguneko: 1.000

Hutsik dauden saltokien (aurrekoak barne) emakida finkoen esleipena pzta./m² hilean: 2.650

9. Merkataritzaz-eteek elikagaiak edo elikagai ez direnak saltzeko edo sustatzeko lehenengo solairuko atarian egindako erakusketak: 1.000 pzta./m² egunean

II. Zabalguneko merkatua

	Pzta/hilean
Haragi-ganbarak: 1, 2	24.050
Haragi-ganbarak: 3tik 11ra	21.840
<i>Lehen solairua:</i>	
87, 88, 89, 90 saltokiak	11.880
6, 7, 10, 39, 40, 42, 43, saltokiak	16.080
57, 59 saltokiak	16.230
62, 63, 64, 65, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 94, 95, 96, 97, 98, 99 saltokiak	17.770
72, 73, 74 saltokiak	18.120
100 saltokia	20.490
11 saltokia	19.600
30, 31, 33, 44, 45, 46, 58 saltokiak	20.500
18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 48, 49, 51, 52 saltokiak	20.910

Hutsik dauden saltokien (aurrekoak barne) emakida finkoen esleipena: 3.500 pzta./m² hilean

	Ptas/mes
Puestos núms. 179, 181, 201, 203, 205, 215	22.450
Puestos num. 16, 18	22.570
Puesto núm. 217	22.760
Puestos núms. 116, 118, 122, 165, 169, 171, 173, 175.....	23.210
Puesto núm. 120	24.950
Puesto núm. 130.....	25.640
Puestos núms. 112, 138, 140, 142.....	25.990
Puestos núms. 124, 126	26.330
Puesto núm. 128	27.300
Puestos núms. 132, 134, 136	27.800
Puesto núm. 144	30.150
Puestos núms. 106, 110.....	31.000
Puesto núm. 146	33.810
Puesto núm. 114	38.000
Puesto letra A	42.610
Puesto letra C	43.660
Puesto letra B.....	44.080

Adjudicación de concesiones fijas sobre puestos vacantes (incluidos los anteriormente relacionados): 2.700 ptas./m²/mes

	Ptas/mes
<i>Planta segunda:</i>	
Cámaras individuales núms. 2, 3, 7	12.200
Cámara individual núm. 5	13.200
Cámara común núm. 1	37.700
Almacén	22.500
Cada puesto de banco o asiento en el sector denominado «aldeanas»	445 ptas/día
Puesto núm. 15	11.670
Puestos núms. 80, 82, 123, 125, 127, 129	11.780
Puesto núm. 17	11.930
Puestos núms. 46, 53, 55, 57, 143, 145, 147, 149, 150, 152, 188	12.050
Puestos núms. 16, 18, 20, 22, 198, 200	12.360
Puestos núms. 14, 29, 31, 132	12.710
Puestos núms. 134, 140, 142, 144, 146, 148, 154	12.980
Puestos núms. 71, 73, 84, 86, 116, 155.....	13.230
Puestos núms. 114, 151, 153.....	13.580
Puestos núms. 5, 7, 9, 11.....	14.380
Puesto núm. 45.....	16.070
Puestos núms. 1, 41, 43	16.390
Puestos núms. 2, 4, 12	16.630
Puesto núm. 121	16.790
Puestos núms. 76, 184	21.430
Puesto núm. 93.....	21.840
Puesto núm. 156.....	22.040
Puestos núms. 65, 78	22.710
Puestos núms. 91, 119.....	23.150
Puesto núm. 130	23.620
Puesto núm. 13	24.980

Los carros de mano que permanezcan en el Mercado fuera de los puestos utilizados por cargueros, y comerciantes del mismo: 1.000 ptas./día

Adjudicación de concesiones fijas sobre puestos vacantes (incluidos los anteriormente relacionados): 2.650 ptas./m²/mes

Exposición en el hall de la primera planta por firmas comerciales para promoción de productos y/o venta de productos alimenticios o no: 1.000 ptas./m²/día

II. Mercado de la Plaza del Ensanche

	Ptas/mes
Cámara de carnes 1, 2.....	24.050
Cámara de Carnes, del 3 al 11	21.840
<i>Planta primera:</i>	
Puestos núms. 87, 88, 89, 90	11.880
Puestos núms. 6, 7, 10, 39, 40, 42, 43	16.080
Puestos núms. 57, 59	16.230
Puestos núms. 62, 63, 64, 65, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 94, 95, 96, 97, 98, 99	17.770
Puestos núms. 72, 73, 74	18.120
Puesto núm. 11	19.600
Puesto núm. 100	20.490
Puestos núms. 30, 31, 33, 44, 45, 46, 58	20.500
Puestos núms. 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 48, 49, 51, 52	20.910

Adjudicación de concesiones fijas sobre puestos vacantes (incluidos los anteriormente relacionados) 3.500 ptas./m²/mes

Bigarren solairua:

Biltegi edo haragia zatitzeko toki bakoitzeko: 10.100

III. Castañoseko merkatua

	Pzta/hilean
1. ganbara	15.400
2. ganbara	9.050
3. ganbara	9.050
4. ganbara	14.280
1. saltokia	11.640
2. saltokia	11.640
5. saltokia	15.430
6. saltokia	15.430
7. saltokia	16.700
Arraultzak z.g. saltokia	18.720
Fruta z.g. saltokia	23.540

Baserritar ekoizleentzako toki bakoitzeko: 225 pzta./eguneko

Hutsik dauden saltokien (aurrekoak barne) emakida finkoen esleipena: 2.550 pzta./m² hilean**IV. Arangoitiko merkatua**

Arrainak z.g. saltokia: 17.250 pzta/hilean

V. Otxarkoagako merkatua

	Pzta/hilean
8. saltokia	26.570
18. saltokia	30.070
13. saltokia	36.370
7. saltokia	38.820
6. saltokia	39.220
1. saltokia	39.560
26. saltokia	39.675
15. saltokia	39.790
14. saltokia	42.990
12. saltokia	43.530
9., 10. saltokiak	44.090
3., 11. saltokiak	51.810
16., 19., 20., saltokiak	52.900
17. saltokia	54.510
25. saltokia	59.670
27. saltokia	63.690
21. saltokia	66.700
23., 24. saltokiak	74.640
22. saltokia	77.280

Hutsik dauden saltokietan (aurrekoak barne) emakida finkoen esleipena: 1.950 pzta./m² hilean**VI. Santutxuko merkatua***(Elikagaien Galeria)*

	Pzta/hilean
69. saltokia	32.490
70. saltokia	21.000

VII. Abusuko merkatua

	Pzta/hilean
4. saltokia	25.000
6. saltokia	30.790
7. saltokia	19.400
10. saltokia	20.790
11. saltokia	18.530

Hutsik dauden saltokien (aurrekoak barne) emakida finkoen esleipena: 2.100 pzta./m² hilean**VIII. Deustu-San Pedroko merkatua**

	Pzta/hilean
1. saltokia	12.850
4. saltokia	12.850

Planta segunda:Cada uno de los puestos destinados a almacén o sala de despiece de carne: 10.100 ptas./m²/mes**III. Mercado de Castaños**

	Ptas/mes
Cámara núm. 1	15.400
Cámara núm. 2	9.050
Cámara núm. 3	9.050
Cámara núm. 4	14.280
Puesto núm. 1	11.640
Puesto núm. 2	11.640
Puesto núm. 5	15.430
Puesto núm. 6	15.430
Puesto núm. 7	16.700
Puesto s/n de huevos	18.720
Puesto s/n de frutas	23.540

Cada uno de los puestos destinados a aldeanas productoras: 225 ptas./día

Adjudicaciones de concesiones fijas sobre puestos vacantes (incluidos los anteriormente relacionados): 2.550 ptas./m²/mes**IV. Mercado de Arangoiti**

Puesto s/n de pescados: 17.250 ptas./mes

V. Mercado de Otxarkoaga

	Ptas/mes
Puesto núm. 8	26.570
Puesto núm. 18	30.070
Puesto núm. 13	36.370
Puesto núm. 7	38.820
Puesto núm. 6	39.220
Puesto núm. 1	39.560
Puesto núm. 26	39.675
Puesto núm. 15	39.790
Puesto núm. 14	42.990
Puesto núm. 12	43.530
Puestos núms. 9, 10	44.090
Puestos núms. 3, 11	51.810
Puestos núms. 16, 19, 20	52.900
Puesto núm. 17	54.510
Puesto núm. 25	59.670
Puesto núm. 27	63.690
Puesto núm. 21	66.700
Puestos núms. 23, 24	74.640
Puesto núm. 22	77.280

Adjudicaciones de concesiones fijas sobre puestos vacantes (incluidos los anteriormente relacionados): 1.950 ptas./m²/mes**VI. Mercado de Santutxu***(Galería de Alimentación)*

	Ptas/mes
Puesto núm. 69	32.490
Puesto núm. 70	21.000

VII. Mercado de La Peña

	Ptas/mes
Puesto núm. 4	25.000
Puesto núm. 6	30.790
Puesto núm. 7	19.400
Puesto núm. 10	20.790
Puesto núm. 11	18.530

Adjudicación de concesiones fijas sobre puestos vacantes (incluidos los anteriormente relacionados): 2.100 ptas./m²/mes**VIII. Mercado de Deustu-San Pedro**

	Ptas/mes
Puesto núm. 1	12.850
Puesto núm. 4	12.850

IX. Traukoko merkatua

	Pzta/hilean
Harategia.....	29.660
Frutadenda.....	18.380
Arraindegia.....	18.380
Izoztu-denda	17.870

Hutsik dauden saltokien (aurrekoak barne) emakida finkoen esleipena: 3.500 pzta./m² hilean

X. Zabalako merkatua

	Pzta/hilean
1. saltokia	26.530
2. saltokia	26.530
3. saltokia	30.580
5. saltokia	20.630

Hutsik dauden saltokien (aurrekoak barne) emakida finkoen esleipena: 2.100 pzta./m² hilean

11. Hutsik dauden saltokiak aldi baterako eta behin-behineko izaeraz, biltegi edo berdinetsi bezala erabiliz gero, (hots, jendeari zuzenean ezin zaiola saldu) hilabete edo zatiko, Ordenantza ezarritakoaren %50eko prezio publikoa sortuko du Udalaren alde.

12. Edozein merkatutan produktuak erakutsi eta saltzeko aldi baterako tokien m²ko edo zatiko eta eguneko edo zatiko 1.000 pzta. ordainduko da.

2. Tarifak aplikatzeko arauak:

a) Udal Administrazioari eskatu beharko etxola, saltoki eta beste zerbitzuren emakida, euron ematea eta erabilera Udal T. Gorenak onetsitako Araudiei eta Udal Merkatuei buruzko xedapen berezietan lotuko zaizkiela. Hala ere, Ordenantza honetako IV. Kapituluan xedatuaren kalterik gabe, sortutako hiru hilabete ordaindugabeak probetxemanduen gozamenaren eten egingo du.

b) Merkatuetako Administrazioak behar bezalako sailkapen eta sekzioa eratu eta zainduko ditu Merkatu eta Azokatxoetako etxola, saltoki, lokala eta bestelako zerbitzuen emakidadun zein abonatuaren Matrikula eta Erregistroak, beharrezko direnean prezio publikoen Administrazio ekonomiko zuzenerako.

K) EPIGRAFEA: *Udal hilerrietako emakidengatik probetxamenduak*

1. Probetxamendu edo erabilera bereziaren mota (tarifa)

1. Panteoi eraikuntzarako orubeen emakida

1.1. Kapera handietarako: 2.342.135

1.2. Panteoi handietarako: 1.003.770

1.3.1. Kategoriako panteoietarako: 501.885

1.4.2. Kategoriako panteoietarako: 334.590

1.5.3. Kategoriako panteoietarako: 167.290

2. Udalak eraikitako panteoien emakidak

2.1. Panteoietarako, Vista Alegre Hilerriko 1, 2, eta 37 sailletako hegaldura barne: 3.256.055

3. Udalak eraikitako hilobien emakida

3.1. Hiru ehorzketarako nagusien hilobi bat: 133.900

3.2. Ehorzketa batetarako nagusien hilobi bat: 100.495

3.3. Hiru ehorzketarako haurren hilobi bat: 50.240

3.4. Ehorzketa baterako haurren hilobi bat: 41.825

3.5. Ehorzketa baterako ormetako nitxo-atabakak: 117.205

3.6. Ampliación de sepultura de adultos de ordinaria a especial: 33.400

3.7. Ampliación de sepultura de párvulos de ordinaria a especial: 8.430

3.8. Hilobietarako, Vista Alegre Hilerriko 1, 2 eta 37 sailletako hegaldura barne: 1.460.660

4. Hondarretarako nitxo-hezurtegien emakida

4.1. 1. motakoak: 92.065

4.2. 2. motakoak: 50.260

5. Emakiden eskualdaketak

Eskualdaketa-eskubideak orube, hilobi edo nitxoak eskualdatze unean duen balioaren %4aren balioak izango dira, honi kasuko denean altxaeraren balioa gehituz. Gutxienezko zenbatekoa 3.940 ptakoa. izango da, tituluen bikoiztuak igortzeagatik ere ordainduko delarik.

IX. Mercado de Trauco

	Ptas/mes
Puesto de Carne	29.660
Puesto de fruta.....	18.380
Puesto de pescado	18.380
Puesto de congelados.....	17.870

Adjudicaciones de concesiones fijas sobre puestos vacantes (incluidos los anteriormente nrelacionados): 3.500 ptas./m²/mes

X. Mercado de Zabala

	Ptas/mes
Puesto núm. 1	26.530
Puesto núm. 2	26.530
Puesto núm. 3	30.580
Puesto núm. 5	20.630

Adjudicaciones de concesiones fijas sobre puestos vacantes (incluidos los anteriormente relacionados): 2.100 ptas./m²/mes

11. El disfrute de puestos vacantes en régimen de concesión temporal o provisional con destino exclusivo a almacén o asimilados (excluida la actividad de venta directa al público) devengará a favor del Ayuntamiento un precio público equivalente al 50% del señalado en la Ordenanza por cada mes o fracción en que se mantenga dicha utilización.

12. Las instalaciones de puestos provisionales en cualquiera de los Mercados para exposiciones y ventas temporales de productos, satisfarán por cada m² o fracción y por cada día o fracción la cantidad de 1.000 pts.

2.º Normas de aplicación de las tarifas:

a) Las concesiones de casetas, puestos, bancos y demás aprovechamientos, deberán solicitarse de la Administración municipal y su concesión y régimen de disfrute se sujetará a los Reglamentos y disposiciones especiales sobre Mercados municipales aprobados por el Excmo. Ayuntamiento. No obstante, sin perjuicio de lo dispuesto en el capítulo IV. de esta Ordenanza, la falta de pago de tres mensualidades ya devengadas, suspenderá el disfrute de los aprovechamientos.

b) La Administración de los Mercados formará y conservará con las debidas clasificaciones y secciones las Matrículas y Registros de concesionarios y abonados de casetas, puestos, locales y demás servicios de Mercados y Mercadillos, que sean necesarias para la buena administración económica de estos precios públicos.

EPIGRAFE K: *Aprovechamientos por concesiones en cementerios Municipales*

1.º Tipo de aprovechamiento o Utilización privativa (tarifa)

1. Concesiones de solares destinados a la construcción de panteones

1.1. Para grandes capillas: 2.342.135

1.2. Para grandes panteones: 1.003.770

1.3. Para panteones de 1.ª clase: 501.885

1.4. Para panteones de 2.ª clase: 334.590

1.5. Para panteones de 3.ª clase: 167.290

2. Concesiones de panteones construidos por el Ayuntamiento.

2.1. Para panteones, incluido el vuelo en las manzanas 1, 2 y 37 del Cementerio de Vista Alegre: 3.256.055

3. Concesión de sepulturas construidas por el Ayuntamiento

3.1. Sepultura de adultos para tres inhumaciones: 133.900

3.2. Sepultura de adultos para una inhumación: 100.495

3.3. Sepultura de párvulos para tres inhumaciones: 50.240

3.4. Sepultura de párvulos para una inhumación: 41.825

3.5. Nicho-urna mural para una inhumación: 117.205

3.6. Ampliación de sepultura de adultos de ordinaria a especial: 33.400

3.7. Ampliación de sepultura de párvulos de ordinaria a especial: 8.430

3.8. Para sepulturas, incluido vuelo, en las manzanas 1, 2 y 37 del Cementerio de Vista Alegre: 1.460.660

4. Concesión de nichos-osarios para restos

4.1. De 1.ª clase: 92.065

4.2. De 2.ª clase: 50.260

5. Transmisiones de concesiones

Los derechos de transmisión serán equivalentes al 4% del valor del solar, sepultura o nicho, en el momento de la transmisión, más el valor del alzado en su caso. El importe mínimo será de 3.940 pesetas, importe que se devengará, asimismo, en la extensión de duplicados de títulos. Las transmisiones de títulos retirados con posterioridad a un año desde su cumplimiento, se liquidarán a la tasa y valoraciones vigentes en el momento de la retirada del título.

2. Tarifak aplikatzeko arauak:

a) Orube, hilobi eta nitxo-hezurtegien emakidak Udal Administrazioari eskatuko zaizkio Hilerrri eta Hileta Zerbitzuen Udal Erakundearen bitartez, eta emakida eta gozamen erregimena Hilerrrien arloko arautegi eta xedapen berezien arabera izango dira.

b) Orube, hilobi eta nitxo-hezurtegien emakidagatikotako tarifak eta emakiden eskualdaketatikotako tarifak behin ordainduko dira emakidarekin edo eskualdaketa baimenarekin batera.

c) Panteoi eta hilobien emakidagatikotako tarifek epigrafe honetan ezarritako tarifaren gaineko %10eko gaitz izango dute emakidak Obra-mul-tzoa osatzen duten taldeetako izkinetan egonez gero.

Bi. Udalbatzarrak 1995eko irailaren 27an onartutako Udal jabari publikoaren erabilera pribatibo eta probetxamendu bereziagatikotako ordenantza arautzailearen 6. artikulua indarrik gabe geratzen da.

Hiru. Proposatutako aldaketak 1997ko urtarrilaren 1etik aurrera izango du indarra eta berriro aldatzea edo indarrik gabe uztea erabaki arte iraungo du indarrean.

Bilboko Udaletxean, 1996ko urriaren 7an.—Idazkari Nagusia.

(II-4.813)

IRAGARKIA

1997ko Ordenantza Fiskalak eta Prezio Publikoak behin-betiko onartzea

Bilboko Udalak, 1996eko irailaren 25ko batzarraldian, tributuak arautzen dituzten ordenantza fiskalak eta prezio publikoen ordenantzak behin-behinekoz aldatzea erabaki zuen. Indarrean egongo dira 1997ko urtarrilaren 1etik aurrera.

A) Erabaki hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratu zen 1996ko urriaren 4ean; ordutik hasi eta 30 egunetan jarri zen herritarrentzat ikusgai; epe horretan erreklamaziorik aurkeztu ez denez, ondorengo Ordenantza Fiskal hauek aldatzeko erabakiak behin-betiko onartutak dira:

—Kudeaketa, Bilketa eta Ikuskapenerako Ordenantza Fiskal Orokorra aldatzeko espedientea.

—Ondasun Higiezinaren Gaineko Zergaren Ordenantza Fiskal Arautzailea aldatzeko espedientea.

—Trakzio Mekanikozko Ibilgailuen Gaineko Zergaren Ordenantza Fiskal Arautzailea aldatzeko espedientea.

—Iharduera Ekonomikoen Gaineko Zergaren Ordenantza Fiskal Arautzailea aldatzeko espedientea.

—Hirilurren balioaren gehikuntzaren gaineko zergaren ordenantza fiskal arautzailea aldatzeko espedientea.

—Hirigintz edo Obra Lizentziagatikotako Tasen Ordenantza Fiskal Arautzailea aldatzeko espedientea.

—Establezimenduen Irekierarako Lizentziagatikotako Tasen Ordenantza Fiskal Arautzailea aldatzeko espedientea.

—Agiriak Igorri eta Emateagatikotako Tasen Ordenantza Fiskal Arautzailea aldatzeko espedientea.

—Zabor Bilketa Zerbitzuaren Gaineko Tasen Ordenantza Fiskal Arautzailea aldatzeko espedientea.

—Estolderia Zerbitzua Emateagatikotako Tasen Ordenantza Fiskal Arautzailea aldatzeko espedientea.

—Suteen Aurrezaintza eta Itzalketa Zerbitzuagatikotako Tasaren Ordenantza Fiskal Arautzailea aldatzeko espedientea.

—Hiritik Zehar Garraio Astunen Eroate, Zaingo eta Laguntasunerako eta Izaera Berdintsuko Bestelako Ihardueretako Udaltzaingotako Emango Duen Zerbitzugintza Berezien Gaineko Tasen Ordenantza Fiskal Arautzailea aldatzeko espedientea.

—Hilerrri eta Hileta Zerbitzuagatikotako Tasen Ordenantza Fiskal Arautzailea aldatzeko espedientea.

—Bide publikotik ibilgailuak kentzearen eta udal lokaletako egoaldia gainera gaineko tasen ordenantza fiskal arautzailea aldatzeko espedientea.

2.º Normas de aplicación de las Tarifas:

a) En las concesiones de solares, sepulturas y nichos osarios, deberán solicitarse de la Administración Municipal, a través del Instituto Municipal de Servicios Funerarios y de Cementerios y su concesión y régimen de disfrute se sujetará a los reglamentos y disposiciones especiales en materia de Cementerios.

b) Las tarifas por la concesión de solares, sepulturas y nichos-osarios y las tarifas por la transmisión de las mismas concesiones, se satisfarán por una sola vez coincidiendo con la concesión o autorización de la transmisión.

c) Las tarifas por concesiones de panteones y sepulturas, tendrán un recargo del 10% sobre las tarifas establecidas en este epígrafe, en el caso de encontrarse ubicadas las concesiones en las esquinas de cada uno de los grupos que compongan el conjunto de la obra.

Segundo. Queda derogado el artículo 6 de la Ordenanza Reguladora de los precios públicos por utilidades privativas y aprovechamientos especiales del dominio público municipal aprobada por acuerdo plenario de 27 de septiembre de 1995.

Tercero. La modificación que se propone surtirá efectos a partir del día 1 de enero de 1997 y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación derogación.

En Casas Consistoriales de Bilbao, a 7 de octubre de 1996.—El Secretario General

(II-4.813)

ANUNCIO

Aprobación definitiva de las Ordenanzas Fiscales y de Precios Públicos para 1997

El Excmo. Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el día 25 de septiembre de 1996 acordó modificar provisionalmente las Ordenanzas Fiscales reguladoras de los Tributos y modificar provisionalmente las Ordenanzas de Precios Públicos que han de regir a partir del 1 de enero de 1997 en el término municipal de Bilbao.

A) Transcurrido el plazo de treinta días de exposición al público, a contar desde el día 4 de octubre de 1996 en que se publicó en el «Boletín Oficial de Bizkaia» el acuerdo precedente, sin que se hayan presentado reclamaciones por los interesados, se entienden definitivamente adoptados los acuerdos de modificación, de las siguientes Ordenanzas Fiscales:

—Expediente de modificación de la Ordenanza Fiscal General de Gestión, Recaudación e Inspección.

—Expediente de modificación de la Ordenanza Fiscal Reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles.

—Expediente de modificación de la Ordenanza Fiscal Reguladora del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica.

—Expediente de modificación de la Ordenanza Fiscal Reguladora del Impuesto sobre Actividades Económicas.

—Expediente de modificación de la Ordenanza Fiscal Reguladora del Impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos de naturaleza urbana.

—Expediente de modificación de la Ordenanza Fiscal Reguladora de las Tasas por Licencia de Obras o Urbanísticas.

—Expediente de modificación de la Ordenanza Fiscal Reguladora de las Tasas por Licencia de Apertura de Establecimientos.

—Expediente de modificación de la Ordenanza Fiscal Reguladora de las Tasas por Expedición y Entrega de Documentos.

—Expediente de modificación de la Ordenanza Fiscal Reguladora de las Tasas por Prestación del Servicio de Recogida de Basuras.

—Expediente de modificación de la Ordenanza Fiscal Reguladora de la Tasa de Alcantarillado.

—Expediente de modificación de la Ordenanza Fiscal Reguladora de la Tasa por los Servicios de Prevención y Extinción de Incendios.

—Expediente de modificación de la Ordenanza Fiscal Reguladora de las Tasas por la Prestación de Servicios Especiales por la Policía Municipal, para la conducción, vigilancia y acompañamiento de transportes pesados a través de la ciudad y otras actividades de análoga naturaleza que exijan la prestación de dichos servicios.

—Expediente de modificación de la Ordenanza Fiscal Reguladora de las Tasas por Servicios Funerarios y de Cementerios.

—Expediente de modificación de la Ordenanza Fiscal Reguladora de las Tasas por Retirada de Vehículos de la Vía Pública y Estancia de los mismos en Locales Municipales.

—Autotaxi eta bestelako akura-ibilgailuen lizentziak eman eta igortzeko zerbitzuak emateagatiko tasen odenantza fiskal arautzailea aldatzeko espedientea.

B) Ikusgai jartzeko hogeita hamar eguneko epea iragan eta erreklamaziorik edo iradokizunik aurkeztu ez dutenez, ondorengo Ordenantza hauek aldatzeko erabakia behin-betiko onartutzat joda:

—Udal Iharduerak Burutu edo Zerbitzuak Emateagatiko Prezio Publikoen Ordenantza Arautzailea, 5. ataleko F epigrafea, «Hirigarraio kolektiboaren zerbitzu publikoagatik» izan ezik.

—Udal Jabari Publikoaren Erabilera Pribatibo eta Ustiapen Bereziagatiko Ordenantza Arautzailea, 6. ataleko D eta J epigrafeak, «Feria eta herri jaietako postuak» eta «Udal Merkatu eta Azokatxoaren Ustiapenak», izan ezik.

Bilboko Udaletxean, 1996eko abenduaren 20an.—Idazkari Nagusia

(II-4.810)

IRAGARKIA

ERABAKIA, Bilboko Udalbatzarena, 1996ko azaroaren 27koa Udal Jabari Publikoaren Erabilera Pribatibo eta Ustiapen Bereziagatiko Prezio Publikoak arautzen dituen Ordenantzaren 6. ataleko D eta J epigrafeen behin-betiko onarpenari buruzkoa.

Bilboko Udalbatzak, 196ko azaroaren 27an egindako batzaraldian, besteak beste, erabaki hau hartu zuen:

Bat.—Udal Jabari Publikoaren Erabilera Pribatibo eta Ustiapen Bereziagatiko Prezio Publikoak arautzen dituen Ordenantzaren 6. ataleko jai eta ospakizun herrikoietan saltokiak ipintzeari buruzko, D epigrafeari dagokion aldaketa dela eta, Cándido Galindo jaunak aurkeztutako arrazoibideak ezezte, espedientearen izapidetzan legezko agindu guztiak beterik, horri loturiko Txosten Ekonomikoa berori osatu behar duten agiritako bat delako. Beste alde batek, alegatzaileak aipatutako 6. ataleko idazatietan errakuntzarik dagoela agertzea.

Bi.—Udal Jabari Publikoaren Erabilera Pribatibo eta Ustiapen Bereziagatiko Prezio Publikoak arautzen dituen Ordenantzaren 6. ataleko, udal merkatu eta azokatxoaren ustiapenari buruzko, j epigrafearen aldaketa dela eta, Otxarkoagako Merkaturia S.M.aren izenean, Jose Vacas Vecino jaunak aurkeztutako arrazoibideak onestea.

Hiru.—6. ataleko J epigrafeko V. idazatia (Otxarkoagako Merkatuari buruzkoa) aldatzea, honela idatzita geratu.

J Epigrafea. Udal merkatu eta azokatxoaren ustiapenak

V. Otxarkoagako Merkatua	
Saltokia/Zenbakia	Pta./Hileko
1	22.626
2	20.407
3	21.738
6	21.738
7	24.400
8	21.738
9	22.182
10	22.626
11	22.626
12	22.626
13	23.069
14	22.626
15	23.069
16	36.822
17	36.822
18	36.822
19	36.822
20	36.822
21	36.822
22	36.822
23	36.822

—Expediente de modificación de la Ordenanzas Fiscal Reguladora de las Tasas por la Prestación de Servicios de Concesión y Expedición de Licencias de Autotaxis y demás Vehículos de Alquiler.

B) Transcurrido el plazo de treinta días de exposición al público sin que se hayan presentado reclamaciones o sugerencias por los interesados, se entiende definitivamente adoptado el acuerdo de modificación de las siguientes Ordenanzas:

—Ordenanza Reguladora de los Precios Públicos por la Prestación de Servicios o Realización de Actividades Municipales, excepto el epígrafe F), «por la Prestación de los Servicios Públicos de Transporte Colectivo Urbano», del artículo 5.

—Ordenanza Reguladora de los Precios Públicos por utilizations privativas y aprovechamientos especiales del dominio público municipal, excepto los epígrafes D) «Puestos en Fiestas y Festejos Populares» y J), «Aprovechamientos de Mercados y Mercadillos Municipales», del artículo 6.

Casas Consistoriales de Bilbao, a 20 de diciembre de 1996.—El Secretario General

(II-4.810)

ANUNCIO

ACUERDO del Excmo. Ayuntamiento Pleno de 27 de noviembre de 1996, de aprobación definitiva de los epígrafes D y J del artículo 6 de la Ordenanza Reguladora de los Precios Públicos por Utilizations Privativas y Aprovechamientos Especiales del Dominio Público Municipal.

El Excmo. Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el día 27 de noviembre de 1996, adoptó, entre otros, el siguiente acuerdo:

Primero.—Desestimar las alegaciones formuladas por don Cándido Galindo en relación con la modificación del artículo 6, Epígrafe D, Puestos en Fiestas y Festejos Populares, de la Ordenanza Reguladora de los Precios Públicos por Utilizations Privativas y Aprovechamientos Especiales del Dominio Público Municipal toda vez que en la tramitación del expediente se han observado todas las prescripciones legales y por tanto la Memoria Económica figura unida al mismo como uno de los documentos que deben integrar el mismo. Por otra parte, manifestar que existe error en los apartados del artículo 6 por el invocados.

Segundo.—Estimar las alegaciones formuladas por don José Vacas Vecino en representación del la mercantil Mercado de Otxarkoaga, S.L. en relación con la modificación del Epígrafe J, Aprovechamientos de Mercados y Mercadillos Municipales, de la Ordenanza Reguladora de los Precios Públicos por Utilizations Privativas y Aprovechamientos Especiales del Dominio Público Municipal.

Tercero.—Modificar el Apartado V (Mercado de Otxarkoaga) del Epígrafe J, artículo 6, que quedará redactado como sigue:

Epígrafe J). Aprovechamiento de mercados y mercadillos municipales

V. Mercado de Otxarkoaga	
Puesto/Número	Ptas./Mes
1	22.626
2	20.407
3	21.738
6	21.738
7	24.400
8	21.738
9	22.182
10	22.626
11	22.626
12	22.626
13	23.069
14	22.626
15	23.069
16	36.822
17	36.822
18	36.822
19	36.822
20	36.822
21	36.822
22	36.822
23	36.822

Saltokia/Zenbakia	Pta./Hileko
24	36.822
25	36.822
26	36.822
27	36.822

Puesto/Número	Ptas./Mes
24	36.822
25	36.822
26	36.822
27	36.822

Hutsik dauden saltokien (aurrekoak barne) emakida finkoak: 1.775, pta., m².ko, hileko.

Lau.—Udal Jabari Publikoaren Erabilera Pribatibo eta Ustiapen Bereziagatiko Prezio Publikoak arautzen dituen Ordenantzaren 6. ataleko D eta J epigrafeak behin-betiko onartzea eta, berez, baita Ordenantza horretako testu osoa ere.

Bost.—Indargabetu geratzen da Udal Jabari Publikoaren Erabilera Pribatibo eta Ustiapen Bereziagatiko Prezio Publikoak arautzen dituen Ordenantzaren 6. ataleko J epigrafea, Udalbatzaren 1995eko irailaren 27ko erabakiz onartua, baita 6. Udal Jabari Publikoaren Erabilera Pribatibo eta Ustiapen Bereziagatiko Prezio Publikoak arautzen dituen Ordenantzaren 6. atala, idazati guztietan ere, 1995eko irailaren 27an onartu zena.

Sei.—Proposatutako Ordenantzaren eta 6. ataleko J epigrafearen aldaketak onorioak izango ditu 1997ko urtarrilaren 1etik eta indarrean iraungo du aldatu edo indargabetzea erabaki arte.

Zortzi.—Ordenantzaren aldaketaren testua «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzea.

Bilboko Udaletzean, 1996ko abenduaren 20an.—Idazkari Nagusia

(II-4.811)

IRAGARKIA

ERABAKIA, Bilboko Udalbatzarena, 1996ko azaroaren 27koa, Udal Jarduerak Burutu edo Zerbitzuak Emateagatiko Prezio Publikoak arautzen dituen Ordenantzaren 5. ataleko F epigrafearen aldaketaren behin-betiko onarpenari buruzkoa.

Bilboko Udalbatzak, 1996ko azaroaren 27an egindako baztarraldian, besteak beste, erabaki hau hartu zuen:

Bat.—Udal Jarduerak Burutu edo Zerbitzuak Emateagatiko Prezio Publikoak arautzen dituen Ordenantzaren 5. ataleko F epigrafearen aldaketa 1996ko irailaren 25eko erabakiz Udalbatzak erabakitakoa dela eta, Jose Maria Rabajo Gonzalez jaunak aurkeztutako arrazoibideak ezestea; izan ere, izapidetzen legezko agindu guztiak beterik, eragina edukitezkotan aplikazioan edukiko luketen gogapenetan oinarritzen baitira arrazoibideok eta ez Ordenantzaren aldaketa.

Bi.—Udal Jarduerak Burutu edo Zerbitzuak Emateagatiko Prezio Publikoak arautzen dituen Ordenantzaren 5. ataleko F epigrafeari dagokion eta Udalbatzak 1996ko irailaren 25ean erabakitako aldaketa dela eta, Euskal Sozialisten Udal Taldeko Eduardo Uriarte jaunak eta bestek eta Julia Madrazo andreak izenpetutako arrazoibideak onestea.

Hiru.—Udal Jarduerak Burutu edo Zerbitzuak Emateagatiko Prezio Publikoak arautzen dituen Ordenantzaren 5. ataleko F epigrafea aldatzea, honelaxe geratuz:

F Epigrafea. Hiri garraio kolektiboaren zerbitzu publikoagatik

<i>Hiri-garraio kolektiboaren udal zerbitzu publikoa</i>	
Zerbitzu edo iharduerk motak	Pezetak
1.1. Asteguneko txartela	110
1.2. Jaieguneko txartela	125
1.3. Bonobusa	645

Las Adjudicaciones de concesiones fijas sobre puestos vacantes (incluidos los anteriormente relacionados): 1.775 ptas./m²/mes.

Cuarto.—Aprobar con carácter definitivo la modificación de los epígrafes D y J del artículo 6 de la Ordenanza Reguladora de los Precios Públicos por Utilizaciones Privativas y Aprovechamientos Especiales del Dominio Público Municipal y por tanto el texto íntegro de dicha Ordenanza.

Quinto.—Queda derogado el epígrafe J del artículo 6 de la Ordenanza Reguladora de los Precios Públicos por Utilizaciones Privativas y Aprovechamientos Especiales del Dominio Público Municipal aprobado por Acuerdo Plenario de 27 de setiembre de 1995 y asimismo el artículo 6, en todos sus apartados, de la citada Ordenanza Reguladora de los Precios Públicos por Utilizaciones privativas y Aprovechamientos especiales del Dominio Público Municipal aprobada en la mencionada fecha de 27 de setiembre de 1995.

Sexto.—La modificación que se propone de la Ordenanza y del Epígrafe J del artículo 6, surtirá efectos a partir del 1 de enero de 1997 y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación.

Octavo.—Publicar el texto de la modificación de la Ordenanza en el «Boletín Oficial del Territorio Histórico de Bizkaia».

Casas Consistoriales de Bilbao, a 20 de diciembre de 1996.—El Secretario General

(II-4.811)

ANUNCIO

ACUERDO del Excmo. Ayuntamiento Pleno de 27 de noviembre de 1996, de aprobación definitiva de la modificación del epígrafe F del artículo 5 de la Ordenanza Reguladora de los Precios Públicos por Prestación de Servicios o Realización de Actividades Municipales.

El Excmo. Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el día 27 de noviembre de 1996, adoptó, entre otros, el siguiente acuerdo:

Primero.—Desestimar las alegaciones formuladas por don José María Rabago González, en relación con la modificación del Epígrafe F, del artículo 5 de la Ordenanza Reguladora de los Precios Públicos por Prestación de Servicios o Realización de Actividades Municipales, acordado por el Excmo. Ayuntamiento Pleno el 25 de setiembre de 1996, toda vez que dichas alegaciones se fundamentan en una serie de consideraciones, que más que referirse a la modificación de la Ordenanza, en cuya tramitación se han cumplimentado todos los requisitos legales, afectan en su caso a la aplicación de la misma.

Segundo.—Estimar las alegaciones suscritas por don Eduardo Uriarte Romero y Otros, Corporativos del Grupo Municipal Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak Udal Taldea y doña Julia Madrazo en relación con la modificación del Epígrafe F, del artículo 5 de la Ordenanza Reguladora de los Precios Públicos por Prestación de Servicios o Realización de Actividades Municipales, acordado por el Excmo. Ayuntamiento Pleno el 25 de setiembre de 1996.

Tercero.—Modificar el Epígrafe F, del artículo 5 de la Ordenanza Reguladora de los Precios Públicos por Prestación de Servicios o Realización de Actividades Municipales, que quedará redactado como sigue:

Epígrafe F. Por la prestación de los servicios públicos del transporte colectivo urbano

<i>Servicio público municipal de transporte colectivo urbano</i>	
Tipos de servicios o actividad	Pesetas
1.1. Billete día laborable	110
1.2. Billete día festivo	125
1.3. Bonobús	645

Aipatu prezio publikoak Metro Bilbaok bere txartel arrunta %1etik gora eta bonometroa %2'5etik gora gehituz gero aplikatuko dira.

Prezio guztiek dute barne BEZa eta bidaiarientzako derrigorrezko aseguru.

Lehena *Aplikatzeko arauak*

1. Prezio publiko hauek ordaintzetik salbuetsita egingo dira Udalbatzarraren erabaketako balizko bakoitzean betebeharrak edo baldintzak betetzen dituzten eta Bilbobusaren Txartel Bereziaren onuradunak direnak.

2. 1 Idazatian arauturiko Hiri-Garraio Kolektiboaren Udal Zerbitzuagatik prezio publikoak dagokien Bonobusagatik erdia ordaintzeko eskubidea izango dute Bilbon erroldaturik dauden eta gorabehera hauek edozein dutenak.

Lau.—Metro Bilbaok txartel arruntaren eta bonometroaren gaurko tarifak 1996ko abenduaren 31 baino lehen gehitzen ez baditu, 1997rako ezarritako Hiriko Garraio Kolektiboaren Prezioak, erabaki honetako hiru puntuan ezarritako, merketuko dira honelaxe geratuz:

- Asteguneko txartela: 105 pta.
- Bonobusa: 625 pta.

Metro Bilbaok txartel arruntaren tarifak %1era arte gehituz gero, Bilbobus zerbitzuaren asteguneko txartelak 105 pta. balioko du.

Metro Bilbaok bonometroa %2'5etik behera gehituz gero, Bonobusaren zenbatekoa honelaxe geratuko da:

Bonometroaren gehikuntza	Bonobusaren prezio publikoa
%1era arte	630 pta.
%1etik %1,5era artean	635 pta.
%1'5etik %2,5era artean	640 pta.

Bost.—Udal Jarduerak Burutu edo Zerbitzuak Emategatik Prezio Publikoak arautzen dituen Ordenantzaren 5. ataleko F epigrafea behin-betiko onartzea eta, beraz, Udal Jarduerak Burutu edo Zerbitzuak Emategatik Prezio Publikoak arautzen dituen Ordenantzaren testu osoa ere bai.

Sei.—1995eko irailaren 27ko erabakiz Udalbatzak onartuta idazkeran Udal Jarduerak Burutu edo Zerbitzuak Emategatik Prezio Publikoak arautzen dituen Ordenantzaren 5. ataleko F epigrafea indargabeturik geratzen da, baita 1995eko irailaren 27an, hots egun berean, onartutako aipatu Ordenantzaren testu osoa ere.

Zazpi.—Proposaturiko Ordenantzaren eta 5. ataleko F epigrafearen aldaketak ondorioak izango ditu 1997ko urtarrilaren 1etik eta indarrean iraungo du aldatu edo indargabetza erabaki arte.

Zortzi.—Ordenantzaren aldaketaren testu osoa «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzea.

Bilboko Udaletxean, 1996ko abenduaren 20an.—Idazkari Nagusia

(II-4.812)

Los expresados Precios Públicos serán de aplicación en el caso de que Metro Bilbao incremente el precio de su billete ocasional en más de un 1% y el bonometro en más de un 2,5%.

Todos los precios llevan incluido el IVA y el seguro obligatorio de viajeros.

Primero *Normas de aplicación*

1. No estarán obligados al pago de estos Precios Públicos, aquellas personas que cumplan los requisitos que en cada supuesto concreto estén determinados por Acuerdo Plenario y sean beneficiarios de la Tarjeta Especial Bilbobús.

2. Tendrán derecho a una reducción del 50% en el importe del billete bonobús correspondiente a los precios públicos por el Servicio Municipal de Transporte Colectivo Urbano, regulados en el apartado 1.º, las personas empadronadas en el término municipal de Bilbao, en las que concurren cualquiera de las siguientes circunstancias:

a) Pensionistas por motivo de jubilación, viudedad e invalidez, obligados a no desarrollar actividad laboral remunerada para mantener su pensión, siempre que acrediten ingresos que en su cuantía total no superen en una vez y media el salario mínimo interprofesional establecido cada año. Asimismo, que no dispongan de más vivienda que su residencia habitual, y no habrán de disponer de otros bienes susceptibles de producir un incremento en su patrimonio.

b) Los discapacitados, cualquiera que sea su edad, con un grado de discapacidad superior al 33%.

Segundo.—El derecho a la utilización de la Tarjeta Especial Bilbobús, queda limitado a los horarios no coincidentes con los de máxima ocupación de los vehículos del Transporte Público Colectivo Urbano Bilbobús que haya determinado el Pleno Municipal.

Cuarto.—En caso de que Metro Bilbao, no incremente las tarifas actuales del billete ocasional u ordinario ni las del bonometro, antes del 31 de diciembre de 1996, para los recorridos dentro del Término Municipal de Bilbao, los Precios del Transporte Colectivo Urbano, para 1997, fijados en el punto tercero de este acuerdo, se minorarán hasta las cantidades que se expresan a continuación:

- Billete día laborable: 105 pesetas.
- Bonobús: 625 pesetas.

Si Metro Bilbao aumenta las tarifas del billete ocasional u ordinario hasta un 1%, el billete de día laborable del Bilbobús se mantendrá en 105 pesetas.

Si los incrementos acordados por Metro Bilbao, correspondientes al bonometro son inferiores al 2,5%, el importe del Bonobús se incrementará en la forma que a continuación se expresa:

Incremento/Bonometro	Precio público/Bonobús
Hasta un 1%	630 pesetas
Más del 1% hasta 1,5%	635 pesetas
Más de 1,5% hasta 2,5%	640 pesetas

Quinto.—Aprobar con carácter definitivo la modificación del epígrafe F del artículo 5 de la Ordenanza Reguladora de los Precios Públicos por la Prestación de Servicios o Realización de Actividades Municipales y por tanto el texto íntegro de la Ordenanza Reguladora de los Precios Públicos por Prestación de Servicios o Realización de Actividades Municipales.

Sexto.—Queda derogado el epígrafe G del artículo 5 de la Ordenanza Reguladora de los Precios Públicos por la Prestación de Servicios o Realización de Actividades Municipales en su redacción aprobada por acuerdo plenario de 27 de setiembre de 1995 y el texto íntegro de la citada Ordenanza, aprobado en la misma fecha de 27 de setiembre de 1995.

Séptimo.—La modificación que se propone de la Ordenanza y del Epígrafe F del artículo 5, surtirá efectos a partir del 1 de enero de 1997 y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación.

Octavo.—Publicar el texto de la modificación de la Ordenanza en el «Boletín Oficial del Territorio Histórico de Bizkaia».

Casas Consistoriales de Bilbao, a 20 de diciembre de 1996.—El Secretario General

(II-4.812)

Barrikako Udala

IRAGARKIA

Korporazio honen Osoko Bilkurak Tributuak araupetuko dituzten zerga ordenantzen eta 1997ko urtarrilaren 1etik aurrera manuzko izango diren prezio publikoen ordenantza araupetzailen aldarazpena behin-behinean onetsi zuen erabakia jendaurrean azaltzeko epea igaro ondoren, 1996ko azaroaren 8ko Bizkaiko Aldizkari Ofizialaren 217. zenbakian argitaratu den iragarkiaren arabera, eta epe horren barruan inolako erreklamaziorik aurkeztu ez denez, behin-behineko erabaki hori behin betikoa bihurtu da, Toki Ogasunei buruzko ekainaren 30eko 5/89 Foru Arauaren 16.3. artikuluan ezarri denaren arabera.

Toki Ogasunei buruzko ekainaren 30eko 5/89 Foru Arauaren 16.4. artikuluan ezarri denarekin bat etorritik, onetsi diren aldarazpenen testu osoa argitaratzeari ekin zaio; honako aldarazpen hauek 1997ko urtarrilaren 1ean jarriko dira indarrean, eta horretan iraungo du harik eta horiek aldarazi edo indargabetzea erabaki arte.

Barrikan, 1996ko abenduaren 17an.—Alkatea,

ALDARAZI DIREN ZERGA ORDENANTZAK ETA HORIEN ARTIKULUEN IDAZKUNTZA BERRIAREN TESTU OSOA

ERASKINA

ONDASUN HIGIEZINEN GAINEKO ZERGA ARAUPETU DUEN ZERGA ORDENANTZA

Tarifa

Karga tasa (%)

a) Hiri ondasunak	0,93
b) Landa ondasunak	0,87

2. ZERGA-ORDENANTZA, JARDUERA EKONOMIKOEN GAINEKO ZERGA ARAUPETU DUENA

I. eraskinak ondorengo era honetako idazkuntza izango du:

I. ERASKINA

Finkaturiko gutxieneko kuoten gehikuntzaren koefiziente bakarra: 1,7.

3. ZERGA-ORDENANTZA, TRAKZIO MEKANIKODUN IBILGAILUEN GAINEKO ZERGA ARAUPETU DUENA

Eraskinak ondorengo era honetako idazkuntza izango du:

Tarifa

A) <i>Turismoak:</i>	
8 zerga zaldi baino gutxiago	2.635
8-12 zerga zaldi bitartekoak	7.145
12 zerga zaldi baino gehigotik 16ra bitartek.	15.055
16 zerga zaldi baino gehiagokoak	18.720
B) <i>Autobusak:</i>	
21 plaza baino gutxiagokoak	17.440
21-50 plaza bitartekoak	24.780
50 plaza baino gehiagokoak	30.970
C) <i>Kamioiak:</i>	
Zama erabilgarria 1.000 kg baino gutx. duten. .	8.830
Zama erabilgarria 1.000-2.999 kg bit. dutenak .	17.440
Zama erabilgarria 2.999-9.999 kg bit. dutenak .	24.780
Zama erabilgarria 9.999 kg baino geh. duten. ..	30.970
D) <i>Traktoreak:</i>	
16 zerga zaldi baino gutxiago dutenak	3.695
16-25 zerga zaldi bitartekoak	5.815
25 zerga zaldi baino gehiagokoak	17.440
E) <i>Trakzio mekanikodun ibilgailuek daramatzaten atoi eta erdiatoiak:</i>	
Zama erabilgarria 1.000 kg baino gutx. duten. .	3.695
Zama erabilgarria 1.000-2.999 kg bit. dutenak .	5.815
Zama erabilgarria 2.999 kg baino geh. duten. ..	17.440

Ayuntamiento de Barrika

ANUNCIO

Por no haberse producido reclamaciones durante el período de exposición al público del acuerdo de aprobación provisional de Modificación de las Ordenanzas Fiscales reguladoras de los Tributos y de las Ordenanzas reguladoras de los Precios Públicos que han de regir a partir de 1 de enero de 1997, según anuncio publicado en el «Boletín Oficial de Bizkaia» del día 8 de noviembre de 1996, número 217, ha quedado elevado a definitivo el referido acuerdo provisional, según lo previsto en el artículo 16.3 de la Norma Foral 5/89, de 30 de junio, de Haciendas Locales.

Para dar cumplimiento del artículo 16.4 de la Norma Foral 5/89, de 30 de junio, de Haciendas Locales, se procede a la publicación íntegra de dichas modificaciones que surtirán efectos a partir del día 1 de enero de 1997, y se mantendrán en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación.

Barrika, 17 de diciembre de 1996.—El Alcalde

ORDENANZAS FISCALES QUE SE MODIFICAN Y TEXTO INTEGRO DE LA NUEVA REDACCION DE SUS ARTICULOS

ANEXO

ORDENANZA FISCAL NUMERO 1 REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES

Tarifa

Tipo de gravamen (%)

a) Bienes de naturaleza urbana	0,93
b) Bienes de naturaleza rústica	0,87

ORDENANZA FISCAL NÚMERO 2 REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE ACTIVIDADES ECONÓMICAS

El anexo I quedará redactado como sigue:

ANEXO I

Coefficiente único de incremento de las cuotas mínimas fijadas: 1,7.

ORDENANZA FISCAL NUM. 3 REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE VEHICULOS DE TRACCION MECANICA

El anexo quedar redactado como sigue:

Tarifa

A) <i>Turismos:</i>	
De menos de 8 c.f.	2.635
De 8 hasta 12 c.f.	7.145
De más de 12 hasta 16 c.f.	15.055
De más de 16 c.f.	18.720
B) <i>Autobuses:</i>	
De menos de 21 plazas	17.440
De 21 a 50 plazas	24.780
De más de 50 plazas	30.970
C) <i>Camiones:</i>	
De menos de 1.000 kg. c.u.	8.830
De 1.000 a 2.999 kg. c.u.	17.440
De más de 2.999 a 9.999 kg. c.u.	24.780
De más de 9.999 kg. c.u.	30.970
D) <i>Tractores:</i>	
De menos de 16 c.f.	3.695
De 16 a 25 c.f.	5.815
De más de 25 c.f.	17.440
E) <i>Remolques y semirremolques arrastrados por vehículos de tracción mecánica:</i>	
De menos de 1.000 kg. de c.u.	3.695
De 1.000 kg. a 2.999 kg. de c.u.	5.815
De más de 2.999 kg. de c.u.	17.440

F) <i>Beste ibilgailu batzuk:</i>	
Ziklomotoreak	925
125 cc-arteko motozikletak	925
125 cc baino gehiagotik 250 cc-ra bitartekoak .	1.575
250 cc baino gehiagotik 500 cc-ra bitartekoak .	3.180
500 cc baino gehiagotik 1.000 cc-ra bitartek. ...	6.335
1.000 cc baino gehiagoko motozikletak	12.690

F) <i>Otros vehículos:</i>	
Ciclomotores	925
Motocicletas hasta 125 c.c.	925
Motocicletas de más de 125 hasta 250 c.c.	1.575
Motocicletas de más de 250 hasta 500 c.c.	3.180
Motocicletas de más de 500 hasta 1.000 c.c. ..	6.335
Motocicletas de más de 1.000 c.c.	12.690

7. ZERGA-ORDENANTZA, ZERBITZUGINTZA ETA JARDUEREN BURUTZAPENARENGATIKO TASAK ARAUPETU DITUENA

B EPIGRAFEA, ZABOR-BILKETAREN ZERBITZUGINTZARENGATIKO TASA.

Tributu-kuotari buruzko 5. artikulua 2. puntuak ondorengo era honetako idazkuntza izango du:

«2. Ondore horretarako, ondoko tarifa aplikatuko da:

	<u>Pezeta/Hiruhileko</u>
01. Norbanakoan egoitzak	2.517
02. Merkataritza eta industriakoak	5.786
03. Tabernak eta jatetxeak	7.750

Tresnak bildu eta batzeko zerbitzua zerbitzu horren emakidunak berak hizpatzen duen prezioaren arabera kobratuko da».

D) EPIGRAFEA, UDAL KANPOSANTUKO ZERBITZUGINTZA RENGATIKO TASA.

Tributu-Kuotari buruzko 1. eta 5. artikulua aldaraziak ondorengo era honetako idazkuntza izango du:

1. EHORZKETA EDO LURPERAKETA ESKUBIDEAK

- a) Nitxoan lurperatzea: 15.600 pta
- b) Panteoian lurperatzea: 19.400 pta
- c) Hilobi amankomunean edo lurperatzea: 21.735 pta

5. NITXO EDO PANTEOIEN SALMENTA

- a) Udalak eraikitako panteoiak: 1.032.000 pta
 - b) Nitxoak: 97.800 pta
- (II-4.792)

Busturiko Udala

IRAGARKIA

Tokiko Ogasunen ekainaren 30eko 5/89 Foru Arauaren 16.4 artikuluan eta Tokiko Araubidearen Oinarrien 7/85 Lege arautzailearen 70.2 artikuluan xedatutakoa betez, zera jakinarazten da publikoari: eranskinean adierazirik datozen Ordenantzen aldaketari buruz 1996eko urriaren 25an egindako batzaraldian Udal honen hartu zituen behin-behineko erabakiak behin-betikoak izatera igaro direla, erakustaldi publikoaren garaian murtzilorik aurkeztu ez delako.

Busturian, 1996ko abenduaren 19an.—Alkatesa, Begoña Alegría Igueregui

Eranskina

HIRIGINTZA LIZENTZIAGATIKO TASA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA

5. Art. Zerga kuota

1. Zerga-kuota, tramitatu beharreko lizentziaren izaeraren arabera seinalaturiko kopuru finko baten bidez xedatuko da, ondoren ezartzen diren tarifen arabera:

A) Finka banantze, elkartzeta eta zatiketa lizentziak: 8.477 pta.

B) Lehengo okupazioko lizentzia (etxebizitza bana). 8.477 pta.

C) Iharduera jasangaitz, osasunaren kontrako, kaltegarri eta arriskugarrien espedientearen lizentzia: 28.256 pta.

D) Bide publikotik ikusten diren propaganda-kartelak jartzea:

—Testua erdarazkoa denean: 5.651 pta.

—Testua euskarazkoa denean: 2.826 pta.

ORDENANZA FISCAL NUM. 7 REGULADORA DE LAS TASAS POR PRESTACION DE SERVICIOS Y REALIZACION DE ACTIVIDADES

EPIGRAFE B TASA POR PRESTACION DEL SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS

El punto 2. del Artículo 5.- Cuota Tributaria. quedará redactado del siguiente modo:

«2. A tal efecto, se aplicará la siguiente Tarifa:

	<u>Pesetas/Trimestre</u>
01. Domicilios particulares	2.517
02. Comerciales e industriales	5.786
03. Bienes de naturaleza urbana	7.750

El servicio de limpieza y recogida de enseres se cobrará al precio que estipule el concesionario del servicio.»

EPIGRAFE D TASA POR PRESTACION DE SERVICIOS DE CEMENTERIO MUNICIPAL

El artículo 5.- Cuota Tributaria. queda redactado del siguiente modo en los puntos 1 y 5 que son los que se modifican:

1. DERECHOS DE INHUMACIONES O ENTERRAMIENTOS

- a) Enterramiento en nicho: 15.600 pesetas
- b) Enterramiento en panteón: 19.400 pesetas
- c) Enterramiento en sepultura común o tierra: 21.735 pesetas

5. VENTA DE NICHOS O PANTEONES

- a) Panteones construidos por el Ayuntamiento: 1.032.500 pts
 - b) Nichos: 97.800 pesetas
- (II-4.792)

Ayuntamiento de Busturia

ANUNCIO

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 16.4 de la Norma Foral 5/89, de 30 de junio, de Haciendas Locales y artículo 70.2 de la Ley 7/85, reguladora de las Bases del Régimen Local, se hace público que los acuerdos provisionales adoptados por este Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 25 de octubre de 1996, sobre modificación de las Ordenanzas que se indican en el anexo, han sido elevadas a definitivas por no haberse presentado reclamaciones durante el período de exposición pública.

En Busturia, a 19 de diciembre de 1996.—La Alcaldesa, Begoña Alegría Igueregui

Anexo

ORDENANZA REGULADORA DE LA TASA POR LICENCIAS URBANISTICAS

Art. 5.º Cuota tributaria

1. La cuota tributaria se determinará por una cantidad fija señalada según la naturaleza de la licencia a tramitar, de acuerdo con las tarifas que a continuación se establecen:

A) Licencias de segregación, agrupación y parcelación de fincas: 8.477 ptas.

B) Licencias de primera ocupación (por vivienda): 8.477 ptas.

C) Licencias de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas: 28.256 ptas.

D) Colocación de carteles de propaganda visibles desde la vía pública:

—Con texto en castellano: 5.651 ptas.

—Con texto en euskera: 2.826 ptas.

F) Obra lizentziak:

1. Obra txikiak:

—100.000 pezetatik beherako kostu erreala duten obrak: 2.261 pta.

—100.000 pezetatik gorako eta 250.000tik beherako kostu erreala duten obrak: 3.395 pta.

—250.000 pezetatik gorako eta 500.000tik beherako kostu erreala duten obrak: 4.533 pta.

—500.000 pezetatik gorako eta 1.000.000tik beherako kostu erreala duten obrak: 5.651 pta.

—1.000.000 pezetatik gorako obrak: 6.779 pta. (1.000.000 ba-koitzeko)

2. Obra nagusiak:

—Planta berriko mota guztietako eraikuntzak eta instalakuntzak eraikitzeko obrak: 33.907 pta.

—Jadanik dauden mota guztietako eraikuntzak eta instalakuntzak handiagotzeko obrak: 33.907 pta.

—Eraikuntzak eta instalakuntzak aldatu edo erreformatzeko obrak: 5.651 pta.

—Eraikuntzak eta instalakuntzak gogortzeko obrak: 2.261 pta.

—Eraispen obrak: 5.651 pta.

—Hirigintza obra osagarriak: 5.651 pta.

—Lur mugimenduak: Lurrerauzketa, lur-berdinketa, indusketak eta betelana: 5.651 pta.

—Txabola, teilape eta abarren eraikuntza-obrak: 5.651 pta.

G. Egitasmo Partzialaren onespina: Tramitazio-tasen kontzeptuan 15 pezeta ordainduko da eraikitako metro karratu bakoitzeko.

H. Zehetasuneko Azterketen onespina: Tramitazio-tasen kontzeptuan 9 pezeta ordainduko da metro karratuko.

2. Tarifa-kuota, eskaera bakoitzean ematen den lizentziaren tramitazio osoari dagokio, hasieratik azkenengo ebazpenera arte, ziurtapena eta interesatuari emandako jakinerazpena barne direla.

3. Lizentzia eman aurretik eskatzaileak formulaturiko abandonuaren kasuan, kitatu beharreko kuotak aurreko zenbakian seinaturikoen ehuneko 50a izango dira, baldin udal iharduera benetan hasita egongo balitz.

SALTEGIAK IREKITZEKO LIZENTZIAGATIKO TASA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA

«5. Artikulua, 1. paragrafoa: Zerga-kuota, 28.256 pezetako kopuru finkoak zedatuko du.»

ESTOLDERIAREN TASA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA

5. Art.

1. Estolderia-sareko hartunea egiteko lizentzia edo baimenaren emakidari dagokion zerga-kuota, behin baino ez da eskatuko eta 5.936 pezetako kopuru finkoa izango du etxebizitzarako denean eta 9.491 pezetakoa gainontzeko saltegi eta lokalen kasuan.

2. Estolderia eta arazketa zerbitzua prestatzeagatik eskatu beharreko zerga-kuota, hurrengoak izango da:

1.1. Etxebizitza partikularrak: 45 pta. m³ko.

Urtelaurdeneko 30 m³ko fakturazio ttikiena izanez gero (konsumoa dena delakoa izan).

Hortik gora: 47 pta. m³ko.

1.2. Benefizentzi etxeak: 1 pta. m³ko.

1.3. Etxe ofizialak eta udal kiroldegia: 34 pta. m³ko.

1.4. Industriak eta Saltegiak oro har: 70 pta. m³ko.

Urtelaurdeneko 65 m³ko fakturazio ttikiena izanez gero (konsumoa dena delakoa izan).

Hortik gora: 75 pta. m³ko.

F) Licencia de obras:

1. Obras menores:

—Obras cuyo coste real sea inferior a 100.000 ptas.: 2.261 ptas.

—Obras cuyo coste real sea mayor de 100.000 ptas. y no sobrepasen las 250.000 ptas.: 3.395 ptas.

—Obras cuyo coste real sea mayor de 250.000 ptas. y no sobrepasen las 500.000 ptas.: 4.533 ptas.

—Obras cuyo coste real sea mayor de 500.000 ptas. y no sobrepasen el 1.000.000 de pesetas: 5.651 ptas.

—Obras superiores al 1.000.000 de ptas.: 6.779 ptas. (por cada 1.000.000).

2. Obras mayores:

—Obras de construcción de edificaciones e instalaciones de toda clase de nueva planta: 33.907 ptas.

—Obras de ampliación de edificios e instalaciones de toda clase existentes: 33.907 ptas.

—Obras de modificación o reforma de los edificios o instalaciones: 5.651 ptas.

—Obras de consolidación de los edificios o instalaciones: 2.261 ptas.

—Obras de demolición: 5.651 ptas.

—Obras complementarias de urbanización: 5.651 ptas.

—Movimientos de tierras: desmontes, explanación, excavación y terraplenado: 5.651 ptas.

—Obras de construcción de chabolas, tejabanos: 5.651 ptas.

G. Aprobación de Plan Parcial: Se satisfará en concepto de tasas de tramitación la cantidad de 15 ptas. por metro cuadrado construido.

H. Aprobación de Estudios de Detalle: Se satisfará en concepto de tasas de tramitación la cantidad de 9 ptas. por metro cuadrado.

2. La cuota de tarifa corresponde a la tramitación completa, en cada instancia, de la licencia que se trate, desde su iniciación hasta su resolución final, incluida la certificación y notificación al interesado.

3. En caso de desistimiento formulado por el solicitante, con anterioridad a la concesión de la licencia, las cuotas a liquidar serán el 50 por ciento de las señaladas en el número anterior, siempre que la actividad municipal se hubiera iniciado efectivamente.

ORDENANZA REGULADORA DE LA TASA POR LICENCIA DE APERTURA DE ESTABLECIMIENTOS

«Artículo 5.º, párrafo 1.º: La cuota tributaria se determinará por la cantidad fija de 28.256 ptas.»

ORDENANZA REGULADORA DE LA TASA DE ALCANTARILLADO

Art. 5.º

1. La cuota tributaria correspondiente a la concesión de la licencia o autorización de acometida a la red de alcantarillado se exigirá por una sola vez y consistirá en la cantidad fija de 5.936 ptas. en el caso de vivienda y 9.491 ptas. el resto de establecimientos y locales.

2. La cuota tributaria a exigir por la prestación de los servicios de alcantarillado y depuración será la siguiente:

1.1. Domicilios particulares: 45 ptas/m³.

Con una facturación mínima de 30 m³ por trimestre (cualquiera que sea el consumo).

El exceso a: 47 ptas/m³.

1.2. Establecimientos benéficos: 1 ptas/m³.

1.3. Centros oficiales e instalaciones municipales y deportivas: 34 ptas/m³.

1.4. Industrias y establecimientos en general: 70 ptas/m³.

Con una facturación mínima de 65 m³ por trimestre (cualquiera que sea el consumo).

El exceso a: 75 ptas/m³.

**ZARAMA BILKETAGATIKO TASA
ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA**

6. Art. Zerga kuota

1. Zerga-kuota, higiezinaren izaera eta norakoaren arabera xedatutako kopuru finko bat izango da lokal bakoitzeko.

2. Horretarako hurrengo tarifa aplikatuko da:

Lehenengo epigrafea. Etxebizitzak

Etxebizitza bakoitzeko: 8.704 pta. urteko.

Etxebizitza hartzen da famili izaerako bizilekutzat erabiltzen dana, baina hamar lekutik gorako alojamendurik ez duena.

Bigarren epigrafea. Janari-saltegiak

Supermerkatuak, ekonomatuak, kooperatibak, fruta, ortuari, barazki-biltegi handizkariak, arrantegiak, harategiak eta antzekoak: 17.407 pta. urteko.

Hirugarren epigrafea. Berrindartetxeak

A) Jatetxeak: 43.531 pta. urtean.

B) Kafetegiak: 26.124 pta. urtean.

C) Whiskitegiak eta Pubak: 26.124 pta. urtean.

D) Barrak: 26.124 pta. urtean.

E) Tabernak: 26.124 pta. urtean.

Laugarren Epigrafea. Beste Industri edo merkataritza-etxe batzuk

A) Etxe Ofizialak: 17.407 pta. urtean.

B) Banketxeak: 17.407 pta. urtean.

C) Espreski tarifatu gabeko gainontzeko etxeak: 17.407 pta. urtean.

Bostgarren epigrafea. Lanbide langelak

—17.407 pta. urtean.

Langela edo saltegia etxebizitzan bertan kokatzen den suposamenduan, aurreko tarifa baino ez da aplikatuko lehenengo Epigrafearena hemen sartuta geratuko delarik.

Seigarren epigrafea. Haur, gazte, gorputz urritu eta zaharren-tzako asistentzi eta gizarte zerbitzuen egoitzak

Alojamendu-leku bakoitzeko: 3.861 pta. urtean.

Zazpigarren epigrafea. Benefizentzi etxeak

—7.020 pta. urtean.

3. Tarifan agertzen diren kuotak izaera murriztezina dute eta urte bakoitzari dagozkie.

**UDAL HILERRIKO TASA
ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA**

6. Art.. Zerga kuota

Zerga-kuota hurrengo tarifaren aplikazioak xedatuko du:

Epigrafe bakarra. Mausolea eta panteoi esleipena

Panteoiak, lursail metro karratu bakoitzeko. 15.000 pta.

**IBILGAILUAK ESPALIOAK ZEHARKATUTA
SARTZEAGATIK ETA APARKATZEKO ETA EDOZEIN
MOTATAKO MERKANTZIAK KARGATU ETA
DESKARGATZEKO BIDE PUBLIKOA GORDETZEAGATIKO
PREZIO PUBLIKOA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA**

3. Art. Zenbatekoa

1. Ordenantza honetan arautzen den prezio publikoaren zenbatekoa, hurrengo atalean dagoen Tarifan finkatua izango da.

2. Prezio publikoaren Tarifa, 2.261 pezetakoa izango da metro linealeko eta urteko.

**ORDENANZA REGULADORA DE LA TASA
POR RECOGIDA DE BASURAS**

Art. 6.º Cuota tributaria

1. La cuota tributaria consistirá en una cantidad fija por unidad de local, que se determinará en función de la naturaleza y destino de los inmuebles.

2. A tal efecto, se aplicará la siguiente tarifa:

Epígrafe primero. Viviendas

Por cada vivienda: 8.704 ptas/año.

Se entiende por vivienda la destinada a domicilio de carácter familiar y alojamientos que no excedan de diez plazas.

Epígrafe segundo. Establecimientos de alimentación

Supermercados, economatos, cooperativas, almacenes al por mayor de frutas, verduras y hortalizas, pescaderías, carnicerías y similares: 17.407 ptas/año.

Epígrafe tercero. Establecimientos de restauración

A) Restaurante: 43.531 ptas/año.

B) Cafeterías: 26.124 ptas/año.

C) Whisquerías y Pubs: 26.124 ptas/año.

D) Bares: 26.124 ptas/año.

E) Tabernas: 26.124 ptas/año.

Epígrafe cuarto. Otros locales industriales o mercantiles

A) Centros Oficiales: 17.407 ptas/año.

B) Oficinas Bancarias: 17.407 ptas/año.

C) Demás locales no expresamente tarifados: 17.407 ptas/año.

Epígrafe quinto. Despachos profesionales

Por cada despacho: 17.407 ptas/año.

En el supuesto de que la oficina o establecimiento se halle ubicado en la misma vivienda, sin separación, se aplicará únicamente la tarifa precedente, quedando embebida en ella la del Epígrafe primero.

Epígrafe sexto. Centros residenciales de asistencia y servicios sociales para niños, jóvenes, disminuidos físicos y ancianos

Por cada plaza de alojamiento: 3.861 ptas/año.

Epígrafe séptimo. Establecimientos benéficos

—7.020 ptas/año.

3. Las cuotas señaladas en la Tarifa tienen carácter irreducible y corresponden a una anualidad.

**ORDENANZA REGULADORA DE LA TASA
DE CEMENTERIO MUNICIPAL**

Art. 6.º Cuota tributaria

La cuota tributaria se determinará por aplicación de la siguiente tarifa:

Epígrafe único. Asignación de mausoleos y panteones

Panteones, por metro cuadrado de terreno: 15.000 ptas.

**ORDENANZA REGULADORA DEL PRECIO
PUBLICO POR ENTRADAS DE VEHICULOS A TRAVES
DE LAS ACERAS Y LAS RESERVAS DE VIA PUBLICA
PARA APARCAMIENTO, CARGA Y DESCARGA
DE MERCANCIAS DE CUALQUIER CLASE**

Art. 3.º Cuantía

1. La cuantía del precio público regulado en esta Ordenanza será la fijada en la Tarifa contenida en el apartado siguiente.

2. La Tarifa del precio público será de 2.261 pesetas por metro lineal y año.

**TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUAK UDAL BIDE
PUBLIKOETAN APARKATZEAGATIKO PREZIO PUBLIKOIA
ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA**

3. Art. Zenbatekoa

Ordenantza honetan arauturiko prezio publikoaren zenbatekoa, 170 pezetakoa izango da.

**TRAKZIO MEKANIKODUN IBILGAILUEN GAINEKO
ZERGA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA**

4. Art.

1. Zerga, hurrengo tarifa-lauki honen arabera eskatuko da:

Ibilgailuaren potentzia eta mota	Kuota Ptak.
A) Turismoak:	
8 z. fiskal baino guttiago	2.484
8 z. fiskaletik 12raino	6.712
12 z. fiskaletik 16raino	14.174
16 z. fiskaletik gora	17.652
B) Autobusak:	
21 lekutik beherakoak	16.410
21 lekutik 50erainokoak	23.375
50 lekutik gorakoak	29.213
C) Kamioiak:	
1.000 kg.ko karga baliagarritik beherakoak	8.332
1.000 kg.ko karga baliagarritik 2.999ra artekoak	16.410
2.999 kg.ko karga baliagarritik 9.999ra artekoak	23.375
9.999 kg.ko karga baliagarritik gorakoak	29.213
D) Traktoreak:	
16 z. fiskaletik beherakoak	3.483
16 z. fiskaletik 25era artekoak	5.470
25 z. fiskaletik gorakoak	16.410
E) Trakzio mekanikoko ibilgailuek eramandako aotiak eta erdi aotiak:	
1.000 kg.ko karga baliagarritik beherakoak	3.483
1.000 kg.ko karga baliagarritik 2.999ra artekoak	5.470
2.999 kg.ko karga baliagarritik gorakoak	16.410
F) Beste ibilgailu batzuk:	
Ziklomotorrak	869
125 c.c.rainoko motozikletak	869
125 c.c.tik gorako motozikletak 250 c.c.raino	1.490
250 c.c.tik gorako motozikletak 500 c.c.raino	2.981
500 c.c.tik gorako motozikletak 1.000 c.c.raino	5.962
1.000 c.c.tik gorako motozikletak	11.928

**PARESIKO BASOETXEA ERABILTZEAGATIKO
PREZIO PUBLIKOIA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA**

3. Art. Zenbatekoa

3. Ordenantza honetan arautzen den prezio publikoaren zenbatekoa, hurrengo ataletan dagoen tarifa finkaturikoa izango da:

—Basoetxearen akura, akuratzailleak Busturin egoitza ez duten Elkarteak eta Taldeak badira: 9.041 pta. egunean.

—Basoetxearen akura, akuratzailleak Busturin egoitza duten Elkarteak eta Taldeak badira: 4.523 pta. egunean.

**HERRI BIDEETAN IBILGAILU ASTUNEKIN IBILTZEA
ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA**

3. Art. Zenbatekoa

Ordenantza honetan arautzen den prezio publikoaren zenbatekoa 46 pezetakoa izango da garraiatu-estereoko.

4. Art. Kudeaketa arauak

Bizkaiko Lurralde Historikoko Ekainaren 30eko 1989/5 zdu. Foru Arauko 48. artikuluan aurrikusten denaren arabera, Ordenantza honetan arautzen diren probetxamenduak direla-eta bide publikoko zoladuran edo instalakuntzetan kalteak sortuko balira, lizentzien

**ORDENANZA REGULADORA DEL PRECIO PUBLICO
POR ESTACIONAMIENTO DE VEHICULOS DE TRACCION
MECANICA EN LAS VIAS PUBLICAS MUNICIPALES**

Art. 3.º Cuantía

La cuantía del precio público regulado en esta Ordenanza será de 170 pesetas.

**ORDENANZA REGULADORA DEL IMPUESTO
SOBRE VEHICULOS DE TRACCION MECANICA**

Art. 4

1. El impuesto se exigirá con arreglo al siguiente cuadro de tarifas.

Potencia y tipo de vehículo	Cuota Pesetas
A) Turismos:	
De menos de 8 c. fiscales	2.484
De 8 hasta 12 c. fiscales	6.712
De más de 12 hasta 16 c. fiscales	14.174
De más de 16 c. fiscales	17.652
B) Autobuses:	
De menos de 21 plazas	16.410
De 21 a 50 plazas	23.375
De más de 50 plazas	29.213
C) Camiones:	
De menos de 1.000 kg. de carga útil	8.332
De 1.000 a 2.999 kg. de carga útil	16.410
De más de 2.999 a 9.999 kg. de carga útil	23.375
De más de 9.999 kg. de carga útil	29.213
D) Tractores:	
De menos de 16 c. fiscales	3.483
De 16 a 25 c. fiscales	5.470
De más de 25 c. fiscales	16.410
E) Remolques y semirremolques arrastrados por vehículos de tracción mecánica:	
De menos de 1.000 kg. de carga útil	3.483
De 1.000 a 2.999 kg. de carga útil	5.470
De más de 2.999 kg. de carga útil	16.410
F) Otros vehículos:	
Ciclomotores	869
Motocicletas hasta 125 c.c.	869
Motocicletas de más de 125 hasta 250 c.c.	1.490
Motocicletas de más de 250 hasta 500 c.c.	2.981
Motocicletas de más de 500 hasta 1.000 c.c.	5.962
Motocicletas de más de 1.000 c.c.	11.928

**ORDENANZA REGULADORA DEL PRECIO PUBLICO
POR LA UTILIZACION DEL BASOETXE DE PARIXI**

Art. 3.º Cuantía

3.º La cuantía del precio público regulado en esta Ordenanza será la fijada en la tarifa contenida en los apartados siguientes:

—Alquiler del Basoetxe por Asociaciones y Grupos no residentes en Busturia: 9.041 ptas/día.

—Alquiler del Basoetxe, por personas, Asociaciones y Grupos residentes en Busturia: 4.523 ptas/día.

**ORDENANZA REGULADORA DE LA UTILIZACION
DE LOS CAMINOS RURALES CON VEHICULOS PESADOS**

Art. 3.º Cuantía

La cuantía del precio público regulado en esta Ordenanza será de 46 pesetas por cada estéreo transportado.

Art. 4.º Normas de gestión

De conformidad con lo previsto en el artículo 48 de la Norma Foral del Territorio Histórico de Bizkaia n.º 5/1989, de 30 de junio, cuando, con ocasión de los aprovechamientos regulados en esta Ordenanza, se produjesen desperfectos en el pavimento o insta-

titularrak edo ordaintzera beharturik daudenak kalte hauen berre-
raiketa edo konponketa gastuak oso-osorik itzultzera beharturik egon-
go dira edo bestela egindako kalteak konpontzera eta dena dela,
egindako probetxamenduengatik kitaturiko eskubideetatik at egon-
go dira. Honetarako, bermagarri bezala hurrengo eskalaren ara-
berako fidantza bat jarri beharko dute:

- 350 TM. edo estereoraino: 113.022 pta.
- 750 TM. edo estereoraino: 169.533 pta.
- 1.550 TM. edo estereoraino: 282.555 pta.
- 3.000 TM. edo estereoraino: 565.110 pta.
- 3.000 TM. edo estereo baino gehiago: 904.176 pta.

**KONTSUMOKO UR HORNIDURAK ETA GAINERAKO ZERBITZU
OSAGARRIAK IZANGO DITUZTEN PREZIO PUBLIKOAK
ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA FISKALAREN TARIFAK**

I. Eranskina

**2. ARTIKULUAN AURRIKUSTEN DIREN EGITATE ZERGAGARRIAK.
A) KONTSUMOKO URAREN HORNIDURA ARRUNTA**

1. zenbakidun tarifa, 1. Epigrafearentzat

—Urtelaudeneko ttikiena, 30 m³, kontsumoa dena delakoa izan:
65 pta/m³a.

—30 m³-tik gorako soberakinak: 67 pta/m³a.

2. zenbakidun tarifa, 2. Epigrafearentzat

—42 pta/m³a, kontsumoa dena delakoa izan.

3. zenbakidun tarifa, 3. Epigrafearentzat

—pta. 1/m³a, kontsumoa dena delakoa izan.

4. zenbakidun tarifa, 4. Epigrafearentzat

—Urtelaudeneko ttikiena, 65 m³, kontsumoa dena delakoa izan:
80 pta/m³a.

—Kontsumitu den soberakina, m³ bakoitzeko: 86 pta/m³a.

5. zenbakidun tarifa, 5. Epigrafearentzat

—Urtelaudeneko ttikiena, 30 m³, kontsumoa dena delakoa izan:
80 pta/m³a.

—Kontsumitu den soberakina, m³ bakoitzeko: 86 pta/m³a.

**2. ARTIKULUAN AURRIKUSTEN DIREN EGITATE ZERGAGARRIAK.
B) KONTSUMOKO URAREN DENBORALDI BATEKO HORNIDURA**

6. zenbakidun tarifa, obretarako ur-hornidurarentzat

—Kontsumitzen den m³ bakoitzeko: 80 pta/m³a.

*7. zenbakidun tarifa, Busturiko udalerrian kokatzen ez diren
erakundeei ontzi-autoen bidez egindako ur-hornidurarentzat*

—Kontsumitzen den m³ bakoitzeko: 80 pta/m³a.

8. zenbakidun tarifa, Udal Zerbitzu Mankomunatuarentzat

—Kontsumitzen den m³ bakoitzeko: 65 pta/m³a.

**2. ARTIKULUAN AURRIKUSTEN DIREN EGITATE ZERGAGARRIAK.
C) KONTRATU BERRIEN TRAMITAZIOA**

—Kontratu berri bakoitzeko: 4.200 pta.

**2. ARTIKULUAN AURRIKUSTEN DIREN EGITATE ZERGAGARRIAK.
D) HARTUNE ESKUBIDEAK**

—Obra-aurrekontuaren edo Hirigintza-aurrekontuaren %0,5a.

**2. ARTIKULUAN AURRIKUSTEN DIREN EGITATE ZERGAGARRIAK.
E) IKUSKARITZA IHARDUNA**

—Egin den ikuskapen bakoitzeko: 5.700 pta.

laciones de la vía pública, los titulares de las licencias o los obli-
gados al pago vendrán sujetos al reintegro total de los gastos de
reconstrucción y reparación de tales desperfectos o a reparar los
daños causados, que serán en todo caso, independientes de los
derechos liquidados por los aprovechamientos realizados. A este
fin deberán depositar, como garantía, una fianza según la siguiente
escala:

- Hasta 350 TM. o estéreos: 113.022 ptas.
- Hasta 750 TM. o estéreos: 169.533 ptas.
- Hasta 1.500 TM. o estéreos: 282.555 ptas.
- Hasta 3.000 TM. o estéreos: 565.110 ptas.
- Más de 3.000 TM. o estéreos: 904.176 ptas.

**ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LOS PRECIOS
PUBLICOS DEL SUMINISTRO DE AGUA DE CONSUMO
Y DEMAS SERVICIOS COMPLEMENTARIOS**

Anexo I

**HECHOS IMPONIBLES PREVISTOS EN EL ARTÍCULO 2.º A)
SUMINISTRO ORDINARIO DE AGUA DE CONSUMO**

Tarifa número 1, para el Epígrafe 1.º

—Mínimo trimestral, 30 m³, cualquiera que sea su consumo:
65 ptas/m³.

—Excesos de más de 30 m³: 67 ptas./m³.

Tarifa número 2, para el Epígrafe 2.º

—42 ptas./m³ cualquiera que sea su consumo.

Tarifa número 3, para el Epígrafe 3.º

—1 ptas/m³ cualquiera que sea su consumo.

Tarifa número 4, para el Epígrafe 4.º

—Mínimo trimestral, 65 m³ cualquiera que sea su consumo:
80 ptas./m³.

—Por cada m³ de exceso consumido: 86 ptas./m³.

Tarifa número 5, para el Epígrafe 5.º

—Mínimo trimestral, 30 m³ cualquiera que sea su consumo:
80 ptas./m³.

—Por cada m³ de exceso consumido: 86 ptas./m³.

**HECHOS IMPONIBLES PREVISTOS EN EL ARTÍCULO 2.º B),
SUMINISTROS TEMPORALES DEL AGUA DE CONSUMO**

Tarifa número 6, para el suministro de agua para obras

—Por cada m³ consumido: 80 ptas.m³.

*Tarifa número 7, para suministros de agua por cisternas a enti-
dades no ubicadas en el término municipal de Busturia*

—Por cada m³ consumido: 80 ptas./m³.

Tarifa número 8, para Servicios Municipales Mancomunados

—Por cada m³ consumido: 65 ptas./m³.

**HECHOS IMPONIBLES PREVISTOS EN EL ARTÍCULO 2.º C),
TRAMITACIÓN DE NUEVOS CONTRATOS**

—Por cada nuevo contrato: 4.200 ptas.

**HECHOS IMPONIBLES PREVISTOS EN EL ARTÍCULO 2.º D),
DERECHOS DE ACOMETIDA**

—0,5% del Presupuesto de Obras o del Presupuesto de Urbanización.

**HECHOS IMPONIBLES PREVISTOS EN EL ARTÍCULO 2.º E),
ACTIVIDAD INSPECTORA**

—Por cada inspección realizada: 5.700 ptas.

Derioko Udala

IRAGARKIA

Ordenantza Fiskala aldatzeko erabakiak, 1996ko urriaren 31eko ohizko billeran onartuak, 1997eko urtarrilaren 1etik aurrera indarrean egongo direnak, eta azaroaren 19ko 224 zenbakiko «Bizkaiko Egunkari Ofizialean» argitaratuak, jende aurrean egotearen epea agortu eta gero, behin-behingorako erabakitzat joko dira ekainaren 30eko 5/89 Foru Arauaren 16.3 artikuluan ezarritakoaren arabera.

Aipatutako aldaketen testu osoak argitaratu eta gero Egunkari horretan, dagozkien erabakiak aurkagarriak izango dira zehaztapen-arauek ezartzen dituzten era eta epeetan.

Derio, 1995ko abenduaren 27a.—Alkatea, Juan M. Atxutegi Gerrikaetxebarria

(II-4.864)

Durangoko Udala

IRAGARKIA

Udal Osoko Bilkurak, aurtengo abenduaren 23an egindako ez ohiko batzarrean, Udalbatza izatez eta zuzenbidez osatzen duten zinegotzi guztien aho batekoaz, honakoa

Erabaki zuen:

1. Ordenantzan araututako Prezio Publikoak onartzea. Prezio hauek zerbitzu edo ekintzen onura jasotzen dutenek edo/eta, hala balitz, "Uribarri" Egoitzako onuradunen erantzunkizun legala dutenek ordaindu beharko dute. Uribarri Egoitza Durangoko Udalaren menpean dagoen Erakunde Autonomoa da.

2. Testu osoa Bizkaiko Aldizkari Ofizialean eta Udaletxeko Iragarki Taulan emango da ezagutzera.

3. Indarrean sartuko dira 1997ko urtarrilaren 1etik aurrera.

Durango, 1996ko abenduak 27.—Alkatea, María Pilar Ardanza Uribarren

"URIBARRI" EGOITZAK EGITEN DITUEN ZERBITZUEN PREZIO PUBLIKOAK**(DURANGOKO UDALAREN FUNDAZIOA)**

Foru Ogasunen 5/89 Foru Aginduaren 43. artikulua aurrikusten duenarekin bat etorritz, Prezio Publikoa jartzea onartzen da eta, halaber, erregulazio eta kudeaketa arauak ere onesten dira.

1. artikulua

Ezartzen diren prezioak "Uribarri" Egoitzak bertako egoiliarrei eskainitako zerbitzuei dagozkie.

2. artikulua

Ordenantza honetan arautzen diren prezio publikoak, zerbitzu edo ekintzen onuradunek ordainduko dituzte edo/eta, onuradunen erantzukizun legala daukatenean.

3. artikulua

Ordenantza honetako prezio publikoak hauek dira:

Egonaldia: logela, jangela, labandaria, garbiketa, animazioa eta bestelakoak.

- Egoiliarren tarifa: 175.000 pta/hileko.
- Jatekoa, dinamizazioa eta labandaria: 3.500 pta/hileko.

Ayuntamiento de Derio

ANUNCIO

Transcurrido el plazo de exposición al público de los acuerdos provisionales de las modificaciones de Ordenanzas Fiscales, modificaciones que habrán de surtir efecto a partir del 1 de enero de 1997, adoptados por el Pleno de esta Corporación, en sesión ordinaria celebrada el 31 de octubre de 1996 y publicados en el «Boletín Oficial de Bizkaia» número 224, de 19 de noviembre, quedan elevados dichos acuerdos a definitivos según lo prevenido en el artículo 16.3 de la Norma Foral 5/89, de 30 de junio.

Publicados los textos íntegros de las mencionadas modificaciones en el antedicho Boletín, los acuerdos correspondientes serán impugnables en vía contencioso administrativa en la forma y plazos que establecen las normas reguladoras de dicha jurisdicción.

En Derio, a 27 de diciembre de 1996.—El Alcalde, Juan M. Atxutegi Gerrikaetxebarria.

(II-4.864)

Ayuntamiento de Durango

ANUNCIO

El Ayuntamiento Pleno, en sesión extraordinaria celebrada el día 23 de diciembre del año en curso, por unanimidad de todos sus asistentes, que constituyen la totalidad de los miembros que de hecho y de derecho lo componen, adoptó el siguiente

Acuerdo:

1) Aprobar los Precios Públicos regulados en su Ordenanza, que han de ser satisfechos por quienes se benefician de los servicios o actividades y/o en su caso por quienes ostenten la responsabilidad legal de los beneficiarios de la Residencia "Uribarri", en su condición de Organismo Autónomo dependiente del Ayuntamiento de Durango.

2) Publicar íntegramente su texto en el "Boletín Oficial de Bizkaia" y Tablón de Edictos de esta Casa Consistorial.

3) Declararlos de ejecución a partir del día 1 de enero de 1997.

Durango, 27 de diciembre de 1996.—La Alcalde, María Pilar Ardanza Uribarren

PRECIO PUBLICO DE LA PRESTACION DE SERVICIOS POR LA RESIDENCIA «URIBARRI»**(FUNDACION DEL AYUNTAMIENTO DE DURANGO)**

De conformidad con lo previsto en el artículo 43 de la Norma Foral 5/89 de Haciendas Forales, se acuerda el establecimiento de este Precio Público, así como sus normas de regulación y gestión.

Artículo 1

Los precios que se establecen corresponden al pago de los servicios que presta la Residencia «Uribarri» a las personas residentes en el Centro.

Artículo 2

Los Precios Públicos regulados en esta Ordenanza se satisfarán por quienes se benefician de los servicios o actividades y/o en su caso por quienes ostenten la responsabilidad legal de los beneficiarios.

Artículo 3

Las cuantías de los precios públicos regulados en esta Ordenanza serán las siguientes :

Estancia: Que comprenderá las prestaciones de habitación, comedor, lavandería, limpieza, animación y otros conexos con los anteriores.

- Tarifa por plaza y mes de residentes: 175.000 ptas./mes.
- Tarifa diaria por persona de manutención, dinamización y lavandería: 3.500 ptas./día.

- Jatekoa eta dinamizazioa: 2.750 pta/hileko.

4. artikulua

Hala ere, Durangarrak direnak edo eskaria egin aurretik hiru urtez segidan Durangon bizi direnak, eta aipatutako tarifak ordaintzeko adina diru ez badute, Zuzendaritza Batzarrak hala irizten badio, zerbitzuak jaso ahal izango dituzte, ezartzen zaien diru kopurua ordainduz, eta guztia, 6. artikuluan ezartzen denaren kaltetan izan gabe.

5. artikulua

Nolanahi ere, 4. artikulua aipatzen dituen egoiliar onuradunei, jasotzen duten pentsio garbiaren %10eko disponibilitatea bermatuko zaie.

Egoiliar onuradunek dirurik ez badute, Fundazioak 5.000 peze- ta inguru emango die.

6. artikulua

Tarifa eta ordaindutakoaren arteko diferentzia, 4. artikuluan esandakoarekin bat etorritz, onuradunaren zor modura hartuko da. Era berean, onuradunaren zor bezala hartuko dira 5. artikulua aipatzen dituenak. Zor hauek kobratu ahal izateko bi bide daude: onuradunak diru-sarreraren bat eskuratzea edo, hil ondoren, bere ondasunak likidatzea. Kasu hauetan, eta diru-sarrerarekin batera, agiri notarial bat izenpetuko da. Agiri honen modeloa V. eranskinean ageritzen da.

7. artikulua

3. artikuluko tarifak gainditu ezker, donazio modura hartuko dira.

8. artikulua

Tarifok zerbitzua eskaintzen hasteaz batera ordaindu behar- ko dira, hau da, egoiliar modura onartua izan den unetik aurrera.

Hileko tarifak hamabost egunera murriztu ahalko dira, segun eta egoiliarra noiz sartu den Egoitzan.

9. artikulua

Kobrantzak finantza erakundeen bitartez egingo dira hilero (hila- ren 28an edo hurrengo lanegunean). Kobrantzak Patronatuaren Lehendakariaren Dekretu bidez egingo dira.

10. artikulua

Egoitzan izandako lehenengo hilabetearen barruan egoiliarren heriotza gertatu ezker edo, bestelako arrazoiak medio, egoitza- tik alde egiten badu, hilabete osoko likidazioa egingo da, nahiz eta egonaldia hamabost egunera ez iritsi.

11. artikulua

Egoitzan sartu ahal izateko eskariarekin batera, nahitaez, agi- ri hauek ere aurkeztu behar- ko dira:

1 Eranskina.

– Egoitzan sartu ahal izateko eskaria.

2 Eranskina.

– Eskariarekin batera joan behar duen dokumentazioa.

3 Eranskina.

– Informe ekonomikoa egiaztatzeko dokumentazioa (Eskatzaileak zerikusia duen banku guztietan azken hiru urtean izandako mugimenduen laburpena. Akzio, inposizio eta inbertsio fondo- en egiaztagirak. Ondasun mugiezin, pertso- nal edo konpartituei buruzko Jabego Erroldaren kopia).

- Tarifa diaria por persona de manutención y dinamización: 2.750 ptas./día.

Artículo 4

No obstante lo establecido en el artículo anterior, los solicitantes naturales de Durango o que residan en la Villa de forma ininter- rumpida durante los tres años anteriores a la formalización de la petición, cuya capacidad económica no sea suficiente, para el pago de dichas tarifas, a juicio de la Junta Rectora, y a la vista de la docu- mentación presentada, serán admitidos en el disfrute de los ser- vicios, abonando a cuenta la cantidad que al efecto se determine, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 6.

Artículo 5

En todo caso, a los beneficiarios residentes a los que se hace referencia en el artículo 4, se les garantizará la disponibilidad mínima equivalente al 10% de la pensión neta que perciben.

En el supuesto de no disponibilidad por los beneficiarios resi- dentes, la propia fundación aportará a los mencionados residen- tes una cantidad mínima actualizable equivalente a 5.000 pesetas.

Artículo 6

La diferencia entre las tarifas en vigor y las cantidades real- mente abonadas, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 4' serán consideradas deuda del beneficiario. Así mismo, serán con- sideradas deuda del Beneficiario las cantidades a las que hace refe- rencia el artículo 5º. Dicha deuda será hecha efectiva cuando así lo hagan posible ingresos sobrevenidos o tras de su fallecimiento mediante liquidación de sus bienes. Al objeto de lo cual, y simul- táneamente con el ingreso, será suscrito el oportuno documento notarial, cuyo modelo constituye el anexo número V.

Artículo 7

Las aportaciones superiores a las tarifas expresadas en el arti- culo 3' tendrán el carácter de donativos.

Artículo 8

La obligación de pagar las tarifas nace desde que se inicia la prestación del servicio, es decir, desde la acogida como residente.

Las tarifas mensuales serán reducibles por quincenas, sea cual fuere el día de la quincena en el que se produzca la acogida como residente.

Artículo 9

Los cobros se efectuarán mediante relación mensual a entre- gar en las Entidades financieras preferentemente mediante la domi- ciliación de dichos cobros de carácter periódico mensual, (el día 28 o inmediato hábil posterior). Previamente a la puesta al cobro de estas relaciones o padrones, serán debidamente aprobadas mediante Decreto de la Presidencia del Patronato.

Artículo 10

Cuando ocurra fallecimiento durante el primer mes de estan- cia en la Residencia, o se abandone ésta por otras causas, se rea- lizará la liquidación correspondiente a un mes, aún en caso de que la estancia haya sido igual o menor a quince días.

Artículo 11

Junto con la solicitud de acogida como residente deberán pre- sentarse inexcusablemente los siguientes documentos :

Anexo 1.

– Solicitud de ingreso en la residencia.

Anexo 2.

– Documentación que se debe acompañar a la solicitud.

Anexo 3.

– Documentación justificativa para el informe económico (Resumen de movimientos, referidos a los tres últimos años, de las cuentas de todas las entidades bancarias con las que tenga relación el solicitante. Certificados de acciones, im- posiciones a plazo, fondos de inversión etc. Copia Simple del Registro de la Propiedad referido a los bienes inmuebles, personales o compartidos).

4 Eranskina.

– Prezio publikoaren kontuan kargatzeko baimena.

5 Eranskina.

– Zorraren aitorpena.

6 Eranskina.

– Elikagaien arduradunaren konpromezua elikagaiak eskatzeko.

7 Eranskina.

– Patronatuari baimena ematea onuradunaren egoera eza-
gutzeko.

(II-4.896)

Anexo 4.

– Autorización de cargo en cuenta del precio público.

Anexo 5.

– Reconocimiento de deuda.

Anexo 6.

– Compromiso del alimentista de reclamación de alimentos.

Anexo 7.

– Autorización al Patronato para conocimiento del estado de
las posiciones del beneficiario.

(II-4.896)

Etxebarriko Udala**IRAGARKIA**

Udalaren Osoko Bilkurak, 1996.eko azaroaren 26an hartuta-
ko erabakiaren bitartez, Kukullaga SDR-IIko 13-B eta 24. lurzatiei
buruz Eusko Jaurlaritzak eragindako xehekapen azterlana behin-
behinean onetsi du. Horregatik, esparru horretako lizentziak ete-
nik egongo dira azterlana behin-betiko onetsi arte.

Espedientea aztergai egongo da iragarki hau B.A.O.n argita-
ratzen den egunaren biharamunetik zenbatu beharreko 15 eguneko
epean, nahi duten guztiek aztertu eta egoki derizteten alegazioak
egin ditzaten.

Etxebarrin, 1996.eko abenduaren 13an.—Alkatea, Pedro
Lobato

(11.588 zk.)

IRAGARKIA

Udalaren Osoko Bilkurak, 1996.eko azaroaren 26ko erabakiaren
bitartez, kirol instalazioak erabiltzeagatikoz prezio publikoak arau-
petu dituen 14. ordenantzaren aldarazpena behin-behinean onetsi
du. Ordenantzari, 3. eraskin gisa, ondokoa gehitu zaio:

KUOTAK

Kontzeptua	Zenbatekoa
Famili harpidetza, udalerrian erroldatuak	15.000
Etxean bizi den 18 urtetik gorako seme-alaba bakoitzeko (famili harpidetzarekin)	7.000
Famili harpidetza, udalerrian erroldatu gabeak	18.000
Banako harpidetza, 18 urtez gorakoak, erroldatuak	9.000
Banako harpidetza, 18 urtez gorakoak, erroldatu gabeak	12.000
Banako harpidetza, 18 urte artekoak, erroldatuak	5.000
Banako harpidetza, 18 urte artekoak, erroldatu gabeak	7.500
Banako sarrera-txartela, 18 urtez gorakoak	350
Banako sarrera-txartela, 18 urte artekoak	200

BESTE ZERBITZU BATZUK

Kontzeptua	Zenbatekoa	
	Harpidetzarekin	Harpidet. gabe
— Sauna:		
Saio bat	300	500
10 saio	2.500	4.500
— Solariuma:		
Ordu erdiko saioa	400	600
10 saio	3.500	5.500
— Igeriketa ikastaroak:		
umeak	2.000	4.000
helduak	3.500	6.000
— Gimnasialekua (hileko)		
	2.000	3.000

Ayuntamiento de Etxebarri**ANUNCIO**

El Pleno Municipal, por acuerdo de fecha 26 de noviembre de
1996, aprobó inicialmente el Estudio de Detalle promovido por el
Gobierno Vasco y referido a las parcelas 13-B y 24 del SDR-II Kuku-
llaga, lo que implica suspensión de licencias en dicho ámbito, has-
ta su aprobación definitiva.

Durante el plazo de 15 días contados a partir del siguiente al
de la inserción de este anuncio en el «B.O.B.», podrá ser exami-
nado el expediente por cualquier persona y formularse las alega-
ciones que procedan.

En Etxebarri, a 13 de diciembre de 1996.—El Alcalde, Pedro
Lobato

(Núm. 11.588)

ANUNCIO

El Ayuntamiento Pleno, por acuerdo de fecha 26 de noviem-
bre de 1996, procedió a aprobar inicialmente la modificación de la
Ordenanza 14, reguladora de los precios públicos a satisfacer por
el uso de instalaciones deportivas, a la que se le adiciona, como
anexo número 3, el siguiente contenido:

CUOTAS

Concepto	Importe
Abono familiar empadronados en el municipio	15.000
(Con abono familiar), por cada hijo mayor de 18 años que con- viva en el domicilio	7.000
Abono familiar no empadronados en el municipio	18.000
Abono individual mayores de 18 años empadronados	9.000
Abono individual mayores de 18 años no empadronados	12.000
Abono individual menores de 18 años empadronados	5.000
Abono individual menores de 18 años no empadronados	7.500
Entrada individual mayores de 18 años	350
Entrada individual menores de 18 años	200

OTROS SERVICIOS

Concepto	Importe	
	Abonado	No abonado
— Sauna:		
1 sesión	300	500
10 sesiones	2.500	4.500
— Solarium:		
1 sesión 1/2 hora	400	600
10 sesiones	3.500	5.500
— Cursillos natación:		
niños	2.000	4.000
adultos	3.500	6.000
— Gimnasio (mensual)		
	2.000	3.000

Apirilaren 2ko 7/85 Legearen 49. artikuluan xedatu dena betetzeko, hori jendaurrera azalduko da 30 egunez, erreklamazioak eta iradokizunak aurkeztu ahal daitezten. Berauek Udalaren Osoko Bilkurak ebatziko ditu.

Erreklamaziorik aurkezten ez bada, behin-behineko onespenerako erabakia behin betiko bihurtuko da beste tramiterik gabe.

Ordenantzaren aldarazpena apirilaren 2ko 7/85 Legearen 70.2. artikuluan ezarrita dagoen moduan jarriko da indarrean.

Etxebarrin, 1996.eko abenduaren 17an.—Alkatea, Pedro Lobato

(11.589 zk.)

Iurretako Udala

IRAGARKIA

1996.eko abenduaren 20ko Ez Ohizko Osoko Bilkurak ebatzita koaren arabera, 1997. ekitaldirako Aurrekontu Orokorra eta lan-kontratuko eta funtzionarioei dagozkien lanpostuek osatzen duten zerrenda, onartu da hasieran Toki Erregimenaren Baldintzak arautzen dituen 7/85 Legearen 112. artikuluan eta Toki Ogasunen Baldintzak arautzen duen 39/88 Legearen 150. artikuluan ezarritakoaren arabera, jende aurrean izango delarik erakunde honen Idazkaritzan 15 eguneko epean zehar. Epe horretan interesatuek aztertu eta murtziloak aurkeztu ahal izango dituzte Osoko Bilkuraren aurrean.

Epe horretan ez bada murtzilorik aurkezten Aurrekontua behin betiko onarpena izango du; alderantziz izatekotan Osoko Bilkurak hilabete bateko epea izango du erabakitzeko.

Behin betiko onarpena izan eta gero Aurrekontu Orokorra Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da atalburuz.

Iurretan, 1996.eko abenduaren 23an.—Alkatea

(II-4.816)

Barakaldoko Udala

EDIKTUA

Kreditu Gehigarrien 1996ko Orokorra Aurrekontuaren 2. Espedientea behin-betiko onartu ondoren, abenduaren leheneko 124/92 foru Dedretuaren 19. artikuluan datorren xedapenaren arabera, laburpena argitaratzen da jarraian, kapituluz-kapituluz.

KIROL UDAL ERAKUNDEA

Gehitutako kredituak	Pezeta
4.—Tranferentzi korrontek	1.900.000
6.—Inbertsio errealak	2.845.640
Guztira	4.745.640

Finantzaketa	Pezeta
Gehiegizko sartzeak	1.900.000
Udal ekarpena	2.845.640
Guztira	4.745.640

Barakaldo, 1996ko abenduak 30.—Alkatea, Carlos Pera Tambo

(II-4.899)

Lo que se hace público en cumplimiento del artículo 49 de la Ley 7/85, de 2 de abril, por espacio de 30 días, para presentación de reclamaciones y sugerencias, que serán resueltas por el Pleno Municipal.

La falta de reclamaciones elevará a definitivo el presente acuerdo de aprobación inicial, sin necesidad de más trámites.

La entrada en vigor de la modificación de la Ordenanza se producirá en los términos previstos en el artículo 70.2 de la Ley 7/85, de 2 de abril.

En Etxebarri, a 17 de diciembre de 1996.—El Alcalde, Pedro Lobato

(Núm. 11.589)

Ayuntamiento de Iurreta

ANUNCIO

Aprobado inicialmente por Acuerdo Plenario de este Ayuntamiento en sesión extraordinaria celebrada el día 20 de diciembre de 1996, el Presupuesto General para el ejercicio de 1997, así como la plantilla que comprende todos los puestos de trabajo reservados a funcionarios y personal laboral, conforme a lo establecido en los artículos 112 de la Ley 7/85, Reguladora de las Bases de Régimen Local, y 150 de la Ley 39/88, Reguladora de las Haciendas Locales, se expone al público en la Secretaría de esta entidad por espacio de 15 días durante los cuales los interesados podrán examinarlo y presentar reclamaciones ante el Pleno del Ayuntamiento.

El Presupuesto se considerará definitivamente aprobado si durante el citado plazo no se hubiesen presentado reclamaciones; en caso contrario, el Pleno del Ayuntamiento dispondrá del plazo de un mes para resolverlas.

Una vez aprobado definitivamente, el Presupuesto General se publicará resumido por capítulos, en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

En Iurreta, a 23 de diciembre de 1996.—El Alcalde

(II-4.816)

Ayuntamiento de Barakaldo

EDICTO

Aprobado definitivamente el Expediente número 2 de Créditos Adicionales al Presupuesto General de 1996, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 19 del Decreto Foral 124/92, de 1 de diciembre, se publica a continuación un resumen a nivel de capítulos.

INSTITUTO MUNICIPAL DE DEPORTE

Créditos en aumento	Pesetas
4.—Transferencias corrientes	1.900.000
6.—Inversiones reales	2.845.640
Total	4.745.640

Financiación	Pesetas
Mayores ingresos	1.900.000
Aportación municipal	2.845.640
Total	4.745.640

Barakaldo, a 30 de diciembre de 1996.—El Alcalde, Carlos Pera Tambo

(II-4.899)